Luce Dupuis confirme le départ de Monique Depocas

La députée de Verchères a confirmé qu'elle avait mis fin au contrat de Mme Monique Depocas, refusant toutefois d'en donner les motifs. Du même coup, elle a présenté son nouveau personnel et profité de l'occasion pour faire son bilan de presque une année de députation.

Par ailleurs, L'Oeil Régional a joint l'ex-député Jean-Pierre Charbonneau au Rwanda, le quel répond aux allégations quant à son retour possible en politique dans le comté.

À lire en pages 3 et 19

PROJET DE VALORISATION DES DÉCHETS DOMESTIQUES

La MRC songe à en appeler du jugement favorable à Désourdy

Page 18

Photo PPM — L'Oeil Régional

Bravo Isabelle!

Le championnat canadien de golf junior accueillait sa plus jeune participante, Isabelle Blais de Mont-Saint-Hilaire. Un portrait de cette jeune athlète vous est présenté en page 103.

Des élections et des quais

M. Denis Viens n'est plus le seul candidat à la mairie du village de Saint-Charles. M. Gérald Laflamme, a présenté son bulletin de candidature le 13 août. Il y aura aussi élections au siège de conseiller numéro 3. Le jour du scrutin est le 9 septembre.

M. Laflamme bénéficie de l'appui du restaurateur Ronald Rochefort contre qui la municipalité a demandé une injonction cette semaine. Le conseil municipal veut reprendre tous ses droits sur le quai municipal loué à M. Rochefort.

Pages 6 et 16

Dernière heure

Au moment de mettre sous presse, L'Oeil Régional apprenait que la ville de Beloeil procédera lundi soir, 20 août, en séance spéciale, à l'embauche d'un nouveau greffier et directeur du son service juridique.

SOMMAIRE

Les municipales	14 et 16
Les régionales	18 et suivantes
Faits et méfaits	24
Au fil de la semaine	26
Dans les coulisses	54
Sports	96
Sam Défoule	10
Les bonnes tables	66
Immobilier	71
L'Oeil voyage	56
Petites annonces	82

N'oubliez pas de consulter La Circulaire de provigo à l'intérieur de L'Oeil Régional

BELOEIL 21e année N° 30 - Le dimanche 18 août 1990 - 104 pages

L'OEIL régional

le journal des gens d'ici

Des boucles,
des colliers,
des montres,
des bracelets
des épinglettes
Des petits objets qui feront la joie de quelqu'un

Atelor
l'atelier de bijoux
76, rue Brunelle, Beloeil, 464-1745
(derrière l'édifice Langelier)

Photo PPM — L'Oeil Régional

Un grand défilé qui attire des milliers de personnes à Saint-Denis

Les détails en page 5

DUPRÉ
CHEVROLET • OLDSMOBILE • CADILLAC inc.
18, boul. Laurier, McMasterville • 467-2804

Voyez notre vente record en page 53

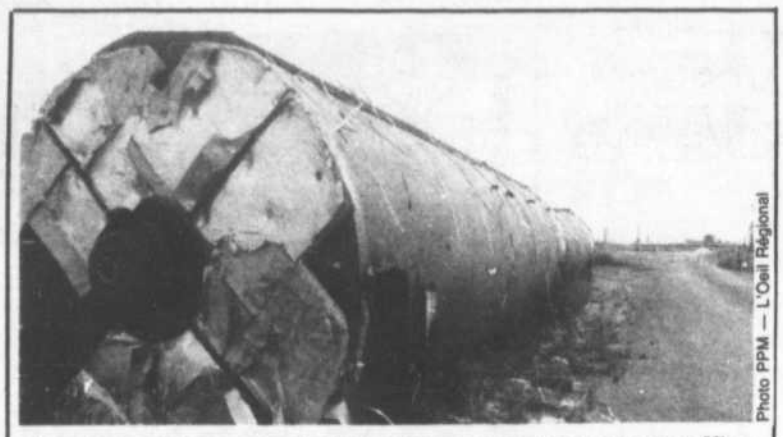


Photo PPM — L'Oeil Régional

Ces vieux et énormes cylindres qui se trouvaient derrière la raffinerie de sucre de Mont-Saint-Hilaire ont été finalement déménagés après avoir traîné à cet endroit pendant quelques années.

Les barils quittent la raffinerie de sucre

ANDRÉ DUCHESNE

MONT-SAINT-HILAIRE

Il n'aura fallu qu'un peu plus d'un mois pour que les barils de matières considérées dangereuses quittent un entrepôt non sécuritaire adjacent à la raffinerie de sucre désaffectée de Mont-Saint-Hilaire.

Mercredi, le directeur du Service de la sécurité publique de Mont-Saint-Hilaire, M. Gilles Dubuc, nous confirmait que 24 des 36 barils repérés à la raffinerie de sucre étaient déjà en route vers un lieu de traitement accrédité par le ministère de l'Environnement, MENVIQ. Le départ des barils restants n'était qu'une question de jours, sinon d'heures.

Après avoir reçu du MENVIQ le 11 juillet un avis de correction concernant l'entreposage de ces barils, la Société québécoise d'initiatives agro-alimentaires, SOQUIA, entreprenait une étude de caractérisation des barils, question d'en connaître le contenu exact. Les 24 premiers barils contenaient des huiles usées ainsi que certains produits de nettoyage. Un premier coup d'oeil aux douze derniers barils semblait indiquer qu'ils contenaient des huiles et produits neufs.

Le Service de la sécurité publique était présent au moment du prélèvement des échantillons, dans la semaine du 6 au 10 août. Les résultats ont été communiqués à la municipalité la semaine dernière.

C'est la compagnie F.A.P. de Beloeil qui s'est occupée de déménager les barils. Les énormes cylindres qui laissaient couler de l'huile et qui se trouvaient derrière la raffinerie de sucre, près de la voie ferrée, sont aussi partis.

Quand les barils seront tous partis, si ce n'est déjà fait, la terre contaminée sera analysée puis retirée et acheminée vers un centre de traitement.

Des pompes qui pompent l'air des maires

ANDRÉ DUCHESNE

VALLÉE-DU-RICHELIEU

Une série de retards dans les travaux d'augmentation des réserves d'eau de la Régie intermunicipale de l'eau de la Vallée-du-Richelieu, RIEVR, n'ont pas manqué de pomper l'air des maires des sept municipalités membres de cet organisme.

Mardi soir, à la séance ordinaire de la RIEVR, les maires ont pris connaissance de l'état de la situation des travaux réalisés en deux phases et qui sont maintenant presque terminés. C'est la première de ces deux phases qui a donné le plus de maux de tête aux administrateurs. Entre autres, le mauvais fonctionnement des pompes des six nouveaux surpresseurs enfouis sous le chemin Ozias-Leduc et la montée des Trente n'est toujours pas réglé. «Cela fait cinq fois qu'on doit les sortir de terre pour les réparer», constate le directeur général de la RIEVR, M. Pierre Bélanger.

Une rencontre a eu lieu il y a une dizaine de jours entre le directeur de la RIEVR, la firme d'ingénieurs SNC et l'entrepreneur des travaux, la compagnie R. Guilbeault ce qui a permis d'accélérer les procédures pour trouver une solution au problème.

Les résidents des secteurs desservis par ces surpresseurs ne sont pas lésés puisque les anciens surpresseurs sont toujours en fonction.

Dans le cas de la seconde phase des travaux, soit l'aménagment d'un nouveau réservoir de 400 000 gallons à l'usine d'épuration, il reste un problème à régler, soit le remplacement d'une vanne de communication qui refuse de fonctionner.

DES RETARDS COÛTEUX

Ces derniers problèmes s'ajoutent à d'autres survenus auparavant au cours de la réalisation des travaux. Par exemple, la construction trop haute d'une chambre de surpression et le déplacement de la conduite de seize pouces sur une propriété privée à Mont-Saint-Hilaire ont donné des soucis supplémentaires aux administrateurs de la RIEVR. Dans le cas du déplacement de la conduite, une décision prise par SNC, la RIEVR doit maintenant négocier l'octroi d'une servitude avec le propriétaire concerné.

Tout cela a eu pour effet d'augmenter le total de la facture. Ainsi, le coût de la première phase des travaux atteint maintenant 2,1 millions de dollars alors que le coût de la seconde phase est de 1,3 million de dollars. «Nous n'avons plus de marge de manoeuvre dans nos règlements d'emprunt pour ces travaux», affirme M. Bélanger.

Une autre rencontre entre toutes les parties était prévue vendredi matin afin de déterminer la responsabilité de chacun face aux différents problèmes survenus depuis le début des travaux. Chose certaine, la RIEVR ne prendra pas tout le blâme dans cette affaire. «La SNC et l'entrepreneur ont des responsabilités évidentes», remarque Pierre Bélanger. En ce moment, la RIEVR retient 100 000 $ sur les honoraires prévus dans son contrat avec la firme d'ingénieurs.

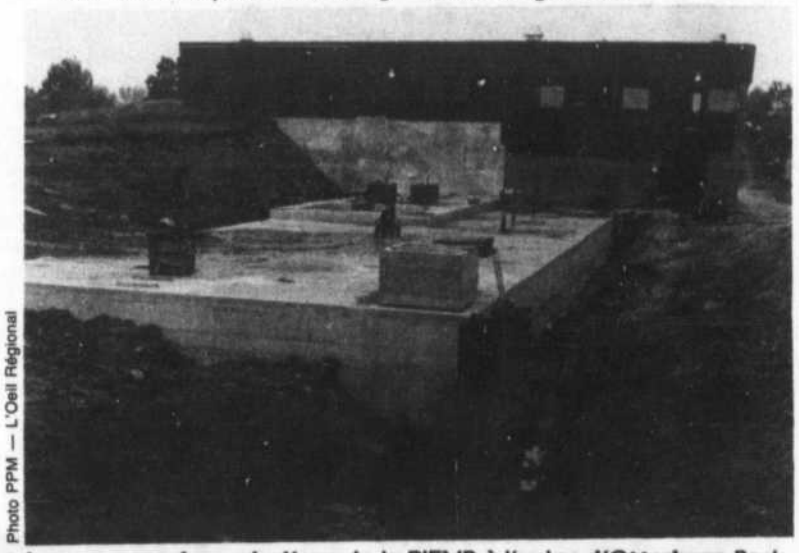


Photo PPM — L'Oeil Régional

Le nouveau réservoir d'eau de la RIEVR à l'usine d'Otterburn Park. Un petit problème de vanne à régler et le tout sera prêt.

MERCURY

ÉVÉNEMENT CHOC

DU 20 AU 29 AOÛT SEULEMENT

EXEMPLE:
TOPAZ 1990
11 795 $ (incluant remise) T.P. en sus
FINANCÉ AU TAUX DE 10,9 %
FAITES VITE!

UN TAUX D'INTÉRÊT DE
10,9 %
ET DE PLUS...
REMISE DE
500 $
APPLICABLE SUR TOPAZ 1990
ET RANGER 1990
(boîte manuelle)

Beloeil MERCURY 1984 LTÉE
81, boul. Laurier, McMasterville 467-3396
OUVERT DE 9 H À 21 H DU LUNDI AU JEUDI
VENDREDI JUSQU'À 18 H
Financement bancaire disponible sur place

LE DÉPART DE MONIQUE DEPOCAS

Luce Dupuis parle de fin de contrat

CAROLE PRONOVOST

BELOEIL

«Madame Luce Dupuis, députée de Verchères, confirme qu'effectivement Madame Depocas a été mise au courant, le 6 août, que son contrat prenait fin le 17 août 1990.» C'est ainsi que la députée de Verchères commence le communiqué remis mercredi après-midi aux journalistes locaux qu'elle avait convoqués à son bureau.

Laconique, le communiqué n'en dit pas plus et passe immédiatement à la présentation du nouveau personnel du bureau de comté. Mme Dupuis, souhaitant visiblement passer à autre chose au plus vite, s'est empressée de donner aux journalistes le reste de l'ordre du jour de la rencontre, celui de dresser le bilan de sa première année et d'expliquer aux citoyens ce que fait leur députée.

Interrogée sur les motifs du départ de Monique Depocas, reconnue pour sa connaissance des dossiers de comté pour avoir travaillé de longues années avec le député précédent et pour sa loyauté au Parti québécois, Mme Dupuis a refusé de faire tout commentaire. Tout au plus a-t-elle mentionné qu'il «n'est pas anormal qu'après un an on fasse le bilan. Ça fait partie du sang neuf, des projets d'avenir» de dire Mme Dupuis.

Mme Dupuis a par ailleurs nié tout lien entre les rumeurs d'un possible retour de son prédécesseur Jean-Pierre Charbonneau et la mise à pied de Mme Depocas. «On ne prend jamais une décision sur des rumeurs, ce ne serait pas sérieux. Je suis au courant que ces rumeurs circulent, mais je ne me suis pas renseignée là-dessus.

SES CRITÈRES D'ENGAGEMENT: LES NORMES D'ÉTHIQUES DU MANUEL DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE

Mme Dupuis avait fait venir sa secrétaire de Québec, Mme Sylvie Hogue, qui demeure à son service, et Mme Monique Viranyi, actuellement en congé de maternité, qui conserve son poste d'attachée au bureau de comté à temps partiel. Mme Denise Quévillon, une amie de longue date et résidente de Mont-Saint-Hilaire, accupe le poste d'attachée politique depuis le 12 juillet, en remplacement de Mme Jacqueline Lacoste, et M. Paul Leclerc, ex-journaliste, cumule les mêmes fonctions depuis le 13 août.

Comme son communiqué l'indique, Mme Dupuis expliquait s'être basée, pour le choix de son personnel, sur les critères de sélection décrits et recommandés dans le manuel de gestion de l'Assemblée nationale, de la même façon qu'après son élection en septembre 1989. À la demande des journalistes, qui voulaient connaître ces critères, Mme Dupuis a remis une photocopie de ces critères, qui sont plutôt des normes d'éthique: il s'agit des articles 8, 9 et 10 du chapitre 111 du manuel de gestion de l'assemblée nationale, qui stipulent notamment que le membre du personnel d'un député est tenu d'office d'être loyal et de porter allégeance à l'autorité constituée, à la discrétion sur ce dont il a connaissance dans l'exercice de ses fonctions et d'être libre de tout conflit d'intérêt.

De là à penser que ses ex-employées pouvaient ne plus correspondre à ces attentes il n'y avait qu'un pas... que Mme Dupuis a refusé de franchir. «Je ne veux faire aucun commentaire négatif sur mes ex-employées,» de dire Mme Dupuis en entrevue téléphonique.

Voir CONTRAT en page 6

Jean-Pierre Charbonneau répond aux rumeurs

CAROLE PRONOVOST

BELOEIL

Joint à son travail jeudi, au bureau de l'OCSD à Kigali, l'ex-député péquiste du comté de Verchères, Jean-Pierre Charbonneau, s'est dit «estomaqué» d'apprendre le départ de Mme Depocas du bureau de comté et des insinuations qui semblent entourer la chose.

L'ex-député devenu délégué de l'OCSD au Rwanda affirme que depuis que Mme Depocas travaille avec Mme Dupuis, jamais elle ne lui a parlé des affaires du bureau et que «jamais elle n'a été déloyale à la nouvelle députée de Verchères».

M. Charbonneau confirme qu'il sera au Québec cet automne pour participer à une réunion entre la direction de l'OCSD et ses responsables outre-mer. «Bien sûr, j'en profiterai pour venir à Beloeil revoir ma maison et mes amis.»

Quant à la possibilité d'un retour en politique dans le comté de Verchères, M. Charbonneau estime prématurée toute décision pour le moment. Il rappelait qu'il n'avait jamais déclaré que la politique, c'était terminé à jamais. «J'ai aimé mon métier de député j'ai aimé et aime toujours la population que j'ai servie et je n'ai pas perdu ma passion pour le Québec ni pour la cause du pays à faire», de dire M. Charbonneau, qui ne cache pas que l'évolution des choses au pays depuis son départ l'intéresse au plus haut point, tout comme continue de l'intéresser l'actualité locale et régionale qu'il suit par l'intermédiaire d'amis.

L'ex-député insiste cependant sur le fait qu'il lui reste encore dix mois à accomplir au Rwanda selon son contrat de 25 mois avec l'OCSD et que son épouse, Francine, y a développé des intérêts également, puisqu'elle occupe un emploi et qu'elle bénéficie d'un congé sans solde de deux ans de son ex-employeur au Québec. Le couple n'a donc pris aucune décision quant à un éventuel retour au Québec l'été prochain ou un possible prolongement de leur séjour en terre africaine.

M. Charbonneau affirme qu'il n'a pas l'intention, ni directement ni par personne interposée de s'ingérer dans les affaires de celle qui lui a succédé. Il réitère son témoignage sur la loyauté totale de Mme Depocas à Mme Dupuis et à l'ensemble de la population du comté de Verchères. «Monique a même volontairement réduit ses contacts avec moi au minimum afin d'éviter tout placotage. Je ne sais pas les circonstances qui provoquent son départ, mais je sais cependant ce que la population du comté de Verchères perdra: une femme dévouée corps et âme, bien au fait des dossiers de notre milieu et d'une honnêteté à toute épreuve.»

MAISON VICTOR-GADBOIS

Les travaux d'aménagement du chemin d'accès sont commencés

ÉRIC FRÉCHETTE

SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL

Les travaux de défrichage pour l'aménagement du chemin d'accès du futur bâtiment de la Maison Victor-Gadbois sont commencés.

Toutefois, l'organisme attend toujours le feu vert de l'Office de planification et de développement du Québec (OPDQ) avant de procéder à la construction du bâtiment comme tel. «Le gouvernement du Québec nous avait promis une subvention de 500 000 $ à condition que nous amassions la même somme par nos propres moyens. Nous avons réussi à remplir cette condition. C'est donc dire que la Société montérégienne de développement (SMD) devrait nous verser la somme promise quand nous aurons reçu l'autorisation de construire de l'OPDQ», a déclaré Mme Francine St-Pierre, porte-parole de la Maison Victor-Gadbois. Selon Mme St-Pierre, l'OPDQ devrait annoncer le début des travaux, donnant ainsi son approbation au projet, vers la mi-septembre. Si tel est le cas, la construction du bâtiment serait alors complétée pour le printemps 1991.

Par ailleurs, la Maison Victor-Gadbois compte amorcer à nouveau une campagne de financement dès le mois de septembre. Cette fois-ci, l'objectif sera d'aller chercher les fonds nécessaires à l'entretien du bâtiment et à l'achat d'équipements dont a besoin la Maison Victor-Gadbois pour offrir les services projetés. «Il est très important que nous ayons l'argent nécessaire afin de faire nos preuves dès notre première année. Ainsi, nous aurions la possibilité d'obtenir une subvention de fonctionnement du ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec pour notre deuxième année», a mentionné Francine St-Pierre.

D'autre part, en vertu d'une entente entre la Maison Victor-Gadbois et l'Université du Québec à Montréal, un programme de formation en Intervention auprès des mourants et des proches sera donné à Beloeil. Ce programme offre une solide formation à quiconque désire travailler bénévolement à la Maison Victor-Gadbois. La date limite de demande d'admission à ce programme a été fixée au 31 août 1990. Pour plus de renseignements sur celui-ci, composer le 349-6755 ou le 1-800-363-9290 (sans frais).

Photo PPM — L'Oeil Régional

En attendant le feu vert de l'OPDQ pour la construction de la Maison Victor-Gadbois, l'organisme du même nom a commencé les travaux de défrichage du chemin d'accès à la future résidence.

décor Saint-Hilaire

SICO draco C-I-L LEVOLOR

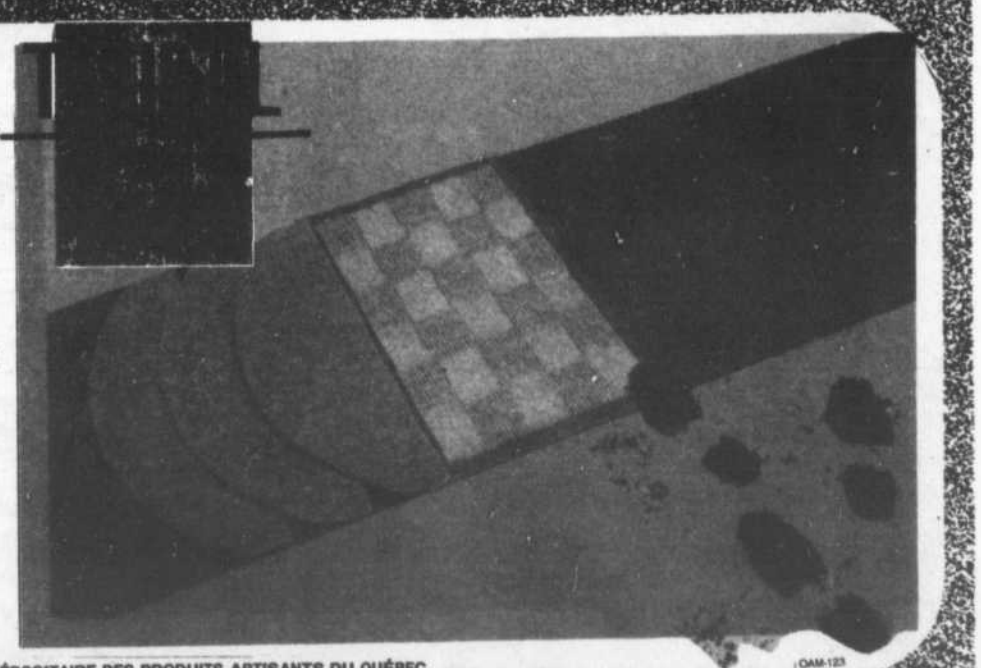
335, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire
464-2141
FAX: 464-5392

Des tapis et des carpettes pour tous les goûts et les budgets
fonctionnels, économiques, décoratifs.

VOYEZ NOTRE VASTE CHOIX ET NOS SPÉCIAUX À PARTIR DE 12,95$

NOUS RÉPARONS LES STORES ET COUPONS LES TOILES

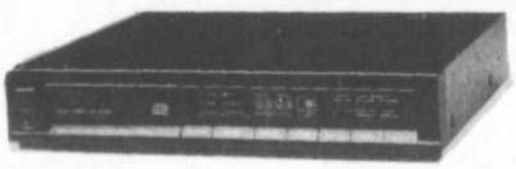
DÉPOSITAIRE DES PRODUITS ARTISANTS DU QUÉBEC



OAM-123

SOLDE PHILIPS

PHILIPS

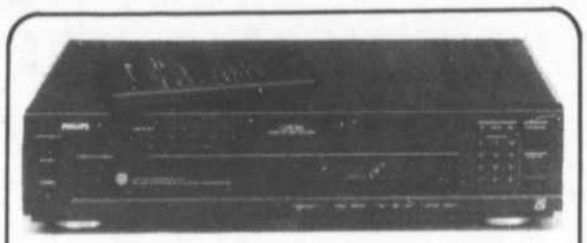


LECTEUR DE DISQUE LASER
Modèle CD492

- Balayage quadruple 16 bits
- Double convertisseur analogue/digital
- Bloc optique à faisceau "CDM4"
- Télécommande infrarouge 9 fonctions

RABAIS 50$

SOLDÉ 249.95$



LECTEUR DE DISQUE LASER
Modèle CD875

- Lecteur chargeur à 6 disques
- Télécommande infrarouge à sortie audio variable
- Système à mémoire "FTS" Favorite track selection
- Deux convertisseurs numérique/analogique à 16 bits

RABAIS 100$

SOLDÉ 599.95$

TÉLÉVISEUR COULEUR
Modèle POK151

- Téléviseur couleur 21"

- Télécommande universelle pour téléviseur et magnétoscope
- Sonorité stéréo avec décodeur MTS
- Sortie audio variable etc...

RABAIS 100$

SOLDÉ 549.95$

TÉLÉVISEUR COULEUR
Modèle POK251

- Téléviseur couleur 33"
- Image en médaillon couleur
- Télécommande universelle magnétoscope et convertisseur
- Sonorité stéréo d'une puissance de 20 watts, etc...

RABAIS 500$

SOLDÉ 2599.95$

MAGNÉTOSCOPE VIDÉO
Modèle CR6493

- Magnétoscope vidéo VHS
- 4 têtes vidéo double azimuts
- Syntonisation numérique au quartz 155 canaux
- Programmation et affichage à l'écran
- Effets spéciaux sans bande de bruits.

RABAIS 100$

SOLDÉ 449.95$

CONVERTISSEUR DE CÂBLE
Modèle CP301

- Possibilité de 84 canaux
- Télécommande à infrarouge
- Programmation des canaux préférés
- Comptabilités avec décodeur

RABAIS 30$

SOLDE 89.95$

Modèle CV2600

- Télécommande infrarouge
- Sortie audio/vidéo - Commande de volume à distance - Fonction de balayage automatique

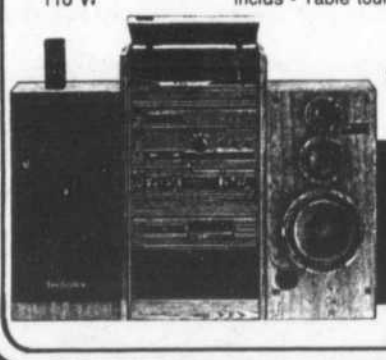
RABAIS 40$

SOLDÉ 129.95$

SOLDE Technics
le son du savoir

ENSEMBLE AUDIO
Modèle SC-S110

- Bloc d'accord numérique AM/FM
- Amplificateur classe "A" 110W x 110 W
- Lecteur de disque CD Mash 1 bit
- Magnétophone à cassette double à auto-inversion
- hauts-parleurs 3 voies - Cabinet audio inclus - Table tournante (option)

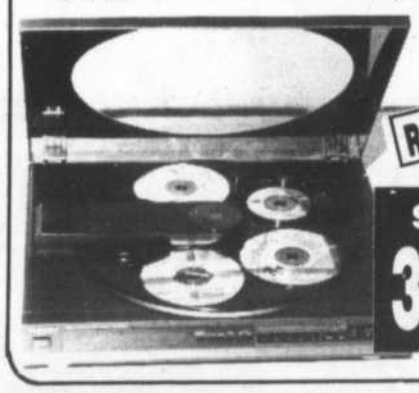


RABAIS 100$

SOLDÉ 1099.00$

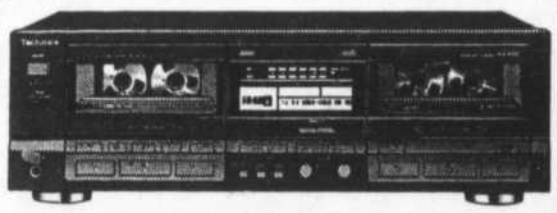
LECTEUR DE DISQUE LASER
Modèle SLPC10

- Lecteur CD 5 disques à carrousel.
- Quadruple échantillonnage à 16 bits
- Lecture aléatoire et en séquence de reprise



RABAIS 80$

SOLDÉ 319.95$



MAGNÉTOPHONE À CASSETTE
Modèle RSTR165

- Double cassette deck à contrôle circuit logique
- Auto-inversion sur enr./lec.
- Dolby B/C
- Duplication rapide et lecture en continu

RABAIS 40$

SOLDÉ 299.95$

* AUDIOPHILES: Une invitation spéciale pour vous en page 19

Multi ÉLECTRONIQUE

NOTRE BUT: Toujours vous servir avec les meilleurs produits aux meilleurs prix, service et compétence incluses

VIDÉO – TÉLÉVISION – AUDIO

67, Laurier, BELOEIL • 467-8273

Philippe Renaud propriétaire

FÊTE DU VIEUX MARCHÉ: UN SUCCÈS

Des milliers de spectacteurs pour le grand défilé

ANNIE MELANÇON

SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU

Des milliers de personnes ont assisté au gigantesque défilé du 250e de Saint-Denis, présenté dimanche dans le cadre du Festival du Vieux Marché.

Un très beau défilé d'ailleurs, composé de cinquante et un chars allégoriques qui ont raconté la petite histoire de Saint-Denis. Plusieurs corps musicaux ont agrémenté le défilé.

La 10e édition du festival a d'ailleurs remporté un vif succès. Le grand chapiteau installé sur la place du marché était rempli à craquer pour les spectacles du groupe musical La P'tite visite et de la troupe de danse Les Petits Pas Jacadiens, ainsi que pour la messe à l'ancienne. Le spectacle de danse fut très apprécié. «Voilà sept ans que j'organise ce festival et c'est la première fois que les gens se levaient debout pour applaudir après un spectacle», de présiser Ovide Leblanc, président du comité organisateur.

Plus de 350 personnes ont assisté au match opposant les 4-As à l'école étoile de Saint-Denis, rencontre que ces derniers ont perdue 1-0. Ils étaient aussi nombreux à venir dîner, dimanche, à la place du marché.

Seuls les exposants ont été un peu moins nombreux. «Comme on annonçait de la pluie pour la fin de semaine, les exposants qui provenaient de régions éloignées ont préféré ne pas venir», soulignait M. Leblanc. Finalement, la température fut parfaite tout au long de la fin de semaine.

Photo PPM — L'Oeil Régional

À travers 51 chars allégoriques, les spectateurs ont pu reconstituer la petite histoire de Saint-Denis-sur- Richelieu.

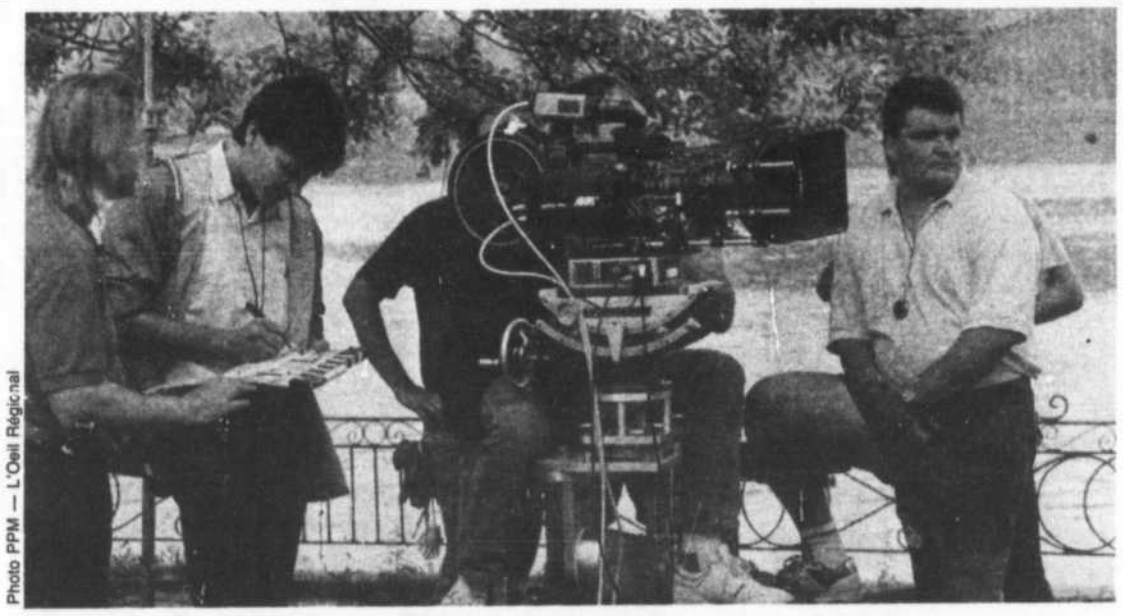


Photo PPM — L'Oeil Régional

Tournage à Beloeil pour la série Cormoran

Dans le cadre de la télésérie Cormoran qui sera présentée à compter du 4 septembre à Radio-Canada, la compagnie Productions Diva de Montréal a effectué une journée de tournage, le jeudi 16 août, à Beloeil.

Il s'agissait en fait du tournage de la présentation et de la conclusion de la série, une présentation de M. Serge Turgeon, comédien et président de l'Union des Artistes. On a aussi remarqué de grands panneaux mobiles de Pétro-Canada à Mont-Saint-Hilaire et Beloeil la veille et le jour du tournage. Ces panneaux étaient utilisés pour l'arrière-plan des cadrages des apparitions de M. Turgeon. Il faut dire que la compagnie pétrolière canadienne est le principal commanditaire de cette nouvelle série. (AD)

Les promoteurs de la garderie multiâge gardent espoir pour 1991

ANNIE MELANÇON

MONT-SAINT-HILAIRE

Même si l'Office des services de garde a refusé d'accorder une subvention pour le projet de garderie multiâge de Mont-Saint-Hilaire en vue de la prochaine année scolaire, le dossier demeure ouvert. Les chances que le projet se réalise en 1991-92 sont donc bonnes.

Voilà ce que signifiait la ministre de la Condition féminine, Mme Violette Trépanier, dans une lettre envoyée à la députée de Verchères, Luce Dupuis.

Mme Dupuis a également reçu des nouvelles du ministre de l'Éducation, Claude Ryan, qui mentionnait que le dossier était toujours à l'étude.

«Selon mon opinion personnelle, si on a un oui de M. Ryan, Mme Trépanier, très sensibilisée, emboitera le pas. J'ai bon espoir», déclarait Mme Dupuis.

Cette année, l'Office a fait des recherches auprès des MRC, question de vérifier l'équité régionale, pour accorder ses subventions. «Par rapport à notre bassin de population, Mont-Saint-Hilaire était favorisée pour le service de garde, puisque nous avons déjà des garderies dans la région», expliquait Diane Berger, du groupe de promoteurs.

«C'est ce critère qui nous a défavorisé. Mais si j'ai bien compris, les critères changent chaque année. Ceux de l'an prochain seront peut-être à notre avantage», d'ajouter Mme Berger.

Mme Berger faisait également remarquer que la moitié des projets acceptés pour 1990-91 par l'Office de garde avaient été présentés un an plus tôt. «Le service de garde n'étant pas une priorité pour le gouvernement, il faut être patient.»

Signalons qu'il n'y aura pas de rencontre avec les parents avant la rentrée scolaire.

Le Conseiller CLUB VOYAGES®
La force d'un réseau
Beloeil – Mont-Saint-Hilaire
321, boul. Laurier, Terrasses Mont-Saint-Hilaire
464-6161
PARIS
SUPER RÉDUCTION DU MOIS D'AOÛT
À PARTIR DE 399,00$
TAXES ET TRANSPORT EN SUS
POUR CONNAÎTRE LES VOYAGES – DERNIÈRE MINUTE– À PRIX RÉDUITS CLUB VOYAGES, ÉCOUTEZ TÉLÉ-VOYAGES AU RÉSEAU VIDÉOTRON TOUS LES JOURS, TOUTES LES 4 h À PARTIR DE MINUIT AU CABLE 10 À MONTRÉAL
GUY BOISMENU président
DEPUIS 10 ANS À VOTRE SERVICE

M. Gérald Laflamme, à gauche, s'est lancé dans la course à la mairie du village de Saint-Charles. Il affrontera M. Denis Viens, à droite, qui a l'appui de la majorité des conseillers.

Gérald Laflamme pose officiellement sa candidature

ANDRÉ DUCHESNE

SAINT-CHARLES-SUR-RICHELIEU

Il y aura finalement des élections à la mairie du village de Saint-Charles-sur-Richelieu le dimanche 9 septembre.

M. Gérald Laflamme, candidat pressenti pour faire la lutte au candidat déjà connu, M. Denis Viens, a présenté son bulletin de candidature le lundi 13 août.

«J'ai décidé de me présenter à la suite d'une série d'événements qui ont donné une image négative de la municipalité», de déclarer M. Laflamme au cours d'une conversation avec L'Oeil Régional. Ce dernier fait référence entre autres à l'épisode où le conseil municipal en place a réclamé 40 $ de l'ancien maire Jacques Martin, qui a démissionné en janvier, pour le non retour de son code municipal.

Plus près de nous, M. Laflamme trouve regrettable la partie de bras de fer qui se joue actuellement entre le conseil municipal et M. Ronald Rochefort, propriétaire du Restaurant du Quai, concernant l'utilisation du quai municipal. Lui-même propriétaire du restaurant Spaghetti-Maison, M. Laflamme croit qu'«il est temps de mettre fin à l'affrontement». Il est évident que les deux restaurateurs marcheront main dans la main en vue de cette élection.

M. Laflamme désire axer sa campagne sur «le développement dans l'harmonie». «Nous devons consulter des personnes ressources pour bien connaître les besoins de la population. Dans un village comme Saint-Charles, c'est facile, très facile», dit-il.

Advenant son élection, il croit qu'il n'aura pas de problème à s'entendre avec les conseillers. Actuellement, quatre des cinq conseillers en place appuient la candidature de M. Viens.

En se présentant au poste de maire, M. Denis Viens a démissionné à titre de conseiller, laissant donc le siège de conseiller numéro 3 inoccupé. Là aussi, il y aura élections.

Le candidat de l'équipe Viens est M. Gilles Benoit, 36 ans, qui a passé toute sa vie à Saint-Charles. Il fera face à M. Gilles Langlois qui demeure à Saint-Charles depuis 42 ans.

L'ÉQUIPE DE DENIS VIENS PRÉSENTE SON PROGRAMME

Face à l'arrivée du candidat Laflamme, l'équipe appuyant la candidature de M. Denis Viens n'a pas tardé à affûter ses armes. Vendredi matin, on nous a fait connaître les grandes lignes du programme de M. Viens.

À court terme, on entend mettre l'accent sur la réalisation de deux projets domicilaires sur la rue Union (les ententes avec les promoteurs sont déjà signées), reviser les règlements d'urbanisme en fonction du schéma d'aménagement de la MRC, développer le domaine des loisirs, améliorer et augmenter l'équipement des pompiers et trouver de nouvelles aires de stationnement. À moyen terme, on parle de trouver un local de bibliothèque qui desservira le village et la paroisse et à long terme, on rappelle que la municipalité aura à réaliser le projet d'assainissement des eaux.

CONTRAT

suite de la page 3

Sensibilisée par la suite au fait que ces «critères» étaient plutôt des normes d'éthique, Mme Dupuis insistait sur le fait qu'elle s'est basée sur ça parce qu'il n'y a rien d'autres dans le manuel. Les critères qu'elle avait mentionnés en octobre dernier — continuité, expérience, capacité de faire le travail — elle n'en parle plus. Mme Dupuis explique plutôt qu'elle a choisi Mme Quévillon pour sa connaissance du travail de secrétariat et que c'est une militante de longue date au sein du parti. Quand à M. Leclerc, Mme Dupuis a confiance que ses fonctions précédentes de journaliste lui donnent les qualités requises pour fouiller les dossiers et s'adapter au travail de comté.

À votre service

L'Oeil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées.

Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le mercredi à midi. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable.

Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés.

L'Oeil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos. Le même communiqué ne sera pas répété et la priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux.

Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous contacter.

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

ATTENTION MATIÈRE RECYCLABLE

L'Oeil régional
le journal des gens d'ici

LES HEBDOS RÉGIONAUX — ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE
OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE inc. ODC

Fondé en 1970

Tirage certifié: 24 500 copies

Hebdomadaire édité par L'Oeil Régional inc., couvrant les municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, Saint-Antoine, Saint-Charles, Saint-Denis-sur-Richelieu et Sainte-Madeleine.

Directeur général: Guy Gilbert
Rédactrice en chef: Carole Pronovost
Rédaction: André Duchesne, Annie Melançon, Éric Fréchette
caricature: Yvon Roy
correction: Dorys Longpré
Photographe: Robert Gosselin
Directrice des ventes: Michelle Lamothe
Publicité: Diane Blouin Gauthier, Berthe Chartier, Jacques Saint-Onge, Léon Lussier, Danielle Cyr
Secrétariat: Mireille Haché, Nicole Desrosiers, Maude Tremblay, Odette Lapensée
Conception graphique: Christian Bourgeois, Brigitte Blaquière
Typographie et montage: Photo-Compo L'Oeil inc.
Directeur: Christian Bourgeois

Adresse: 393, boulevard Laurier, Beloeil J3G 4H6
Imprimerie: Trans Mag, Ville D'Anjou
Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec
Téléphone: 467-1821, 464-5120
Fax: 467-3087

Toute reproduction des annonces ou des nouvelles est interdite sans autorisation écrite.

COMMENTAIRES

Un citoyen suggère sa vision de la future bibliothèque de Beloeil

Monsieur Julien Bussière
Maire de la ville de Beloeil

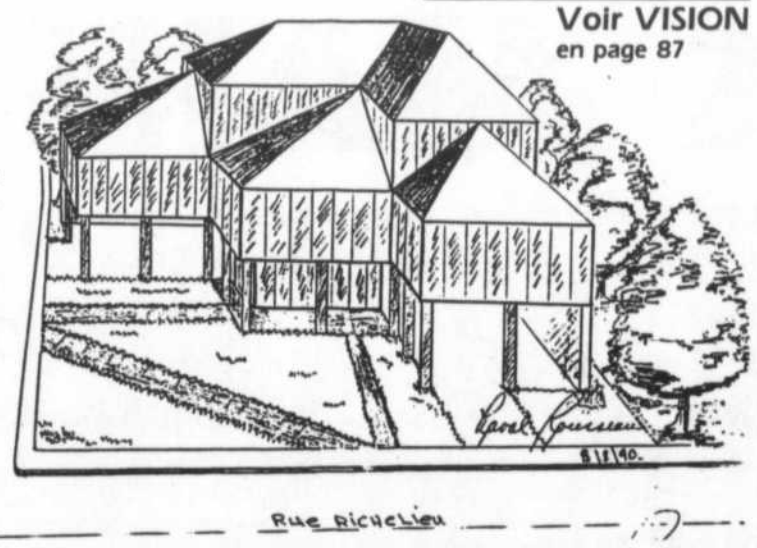
Monsieur le maire

«Si une bibliothèque m'était contée...»

Voici une «simple considération» d'un citoyen:

1- Bonne réutilisation d'un terrain vacant (celui de l'intersection Brunelle et Richelieu);
2- Architecture bien intégrée à l'ensemble des architectures bordant la rivière Richelieu;
3- Meilleur ensoleillement possible d'une telle architecture (vitre et acier);
4- Peu de fondations de béton...;
5- Stationnement prévu pour une quinzaine d'automobiles (approximativement);
6- Dégagement de l'angle de visibilité routière;
7- Cette architecture, me semble-t-il, serait réalisable pour approximativement 700 000 $ à 800 000 $ (sur une million de dollars de subvention);
8- L'intégration d'une bibliothèque municipale au Centre culturel ne serait plus nécessaire, évitant ainsi de dévaluer l'architecture de ce théâtre, facilement réaménageable.

Voir VISION en page 87



M. Rousseau propose, comme le montre son croquis, que la future bibliothèque de Beloeil soit construite sur le terrain vacant à l'intersection Brunelle et Richelieu, plutôt qu'à côté du Centre culturel.

Monique Depocas apporte quelques précisions

Malencontreusement, quand vous dites que Jean-Pierre Charbonneau pourrait faire une visite dans le comté et qu'il songerait à un retour, vous créez un doute que je trouve regrettable. Si je ne veux pas discuter pour l'instant de ce qui se passe dans ma vie professionnelle, je peux affirmer que cela n'a rien à voir avec Jean-Pierre Charbonneau.

Jean-Pierre Charbonneau a été mon patron et un ami. Il est toujours en Afrique pour compléter le contrat de deux ans qu'il a accepté pour l'OCSD. Il est possible qu'il vienne cet automne – il est toujours propriétaire de sa maison à Beloeil – mais jamais au grand jamais il n'a laissé entendre qu'il avait le désir de revenir en politique dans le comté.

Ceux qui font circuler une telle rumeur ne sont certainement pas ceux qui font partie de ses amis.

Monique Depocas
Beloeil

À propos de la bibliothèque de Saint-Marc

Madame Luce Dupuis,
députée de Verchères

Madame la députée,

Dans son édition du 22 juillet dernier, L'Oeil Régional, rapporte des propos que vous avez tenus, concernant votre aide soutenue accordée à la municipalité de Saint-Marc, parce que «il y avait unanimité au sein du conseil municipal, un conseil élu démocratiquement».

Que vous vous intéressiez à ce que Saint-Marc obtienne une subvention dont elle a besoin pour sa bibliothèque, fort bien. Mais, là où vous en étonnez plusieurs, c'est de n'avoir pas plutôt dirigé vos efforts à empêcher la construction d'un complexe administratif dont la population ne veut pas. Étonnant sens démocratique que le vôtre.

Vous êtes de toute évidence de la trempe de ces élus du conseil de Saint-Marc, pour qui une population qui manifeste ses besoins et ses attentes de façon aussi claire n'est d'aucun intérêt.

Face aux multiples interventions par lesquelles les citoyens ont manifesté leur opposition à ce projet (pétitions - comités - assemblées du conseil - demande d'enquête), vous ne vous interrogez pas! Pourquoi ne vous êtes-vous pas interrogée avec la population, sur la pertinence de se doter d'un tel complexe?

Pourquoi, face à l'attitude méprisante du conseil de Saint-Marc, n'auriez-vous pas travaillé de «façon soutenue» à faire avancer le dossier de la demande d'enquête faite par des citoyens payeurs de taxes, auprès de la Commission municipale du Québec, le 10 mai 1990, et qui est toujours en suspens?

Vous avez choisi la facilité. Votre travail «soutenu» a probablement servi à ouvrir la porte déjà ouverte des subventions. Quel mérite avez-vous madame?

À vous aussi, nous disons: à la prochaine... élection.

André Leblanc
Saint-Marc-sur-Richelieu

Hommage au CLSC et à Présence Amie

Je tiens à rendre un hommage tout particulier aux membres du CLSC de Beloeil dont la constante présence auprès de ma soeur Thérèse Pageau lui a été précieuse dans ses derniers moments. Chaleur humaine et attention à ses moindres désirs, voilà ce qui caractérise le personnel du CLSC, médecins, infirmières et aides familiales. Je n'insisterai jamais assez pour faire valoir leur travail d'équipe. Ils sont un exemple à suivre. Oeuvrant moi-même dans un centre hospitalier, on n'y rencontre pas nécessairement cette chaleur humaine qui les caractérise.

Que dire des bénévoles de Présence Amie, dévoués, débordant d'amitié, ayant le sens des responsabilités et apportant tellement de réconfort moral. Ce n'est pas toujours facile, voire déprimant, de se retrouver en face de malades dont le seul recours est le confort que ces bénévoles leur offrent avec le sourire.

De là-haut, ces bénéficiaires veilleront sur vous tous. Vive la chaleur de coeur, l'amitié fraternelle et le partage.

Que les autorités gouvernementales reconnaissent enfin le travail obscur et combien productif en leur accordant un secours accrû.

Mes sentiments se traduisent par un «gros merci».

Anne-Marie Pageau
Westmount

Des policiers efficaces à Otterburn Park

Sincères remerciements aux policiers d'Otterburn Park qui n'ont pas négligé leurs efforts pendant plusieurs jours pour assurer la protection de ma famille.

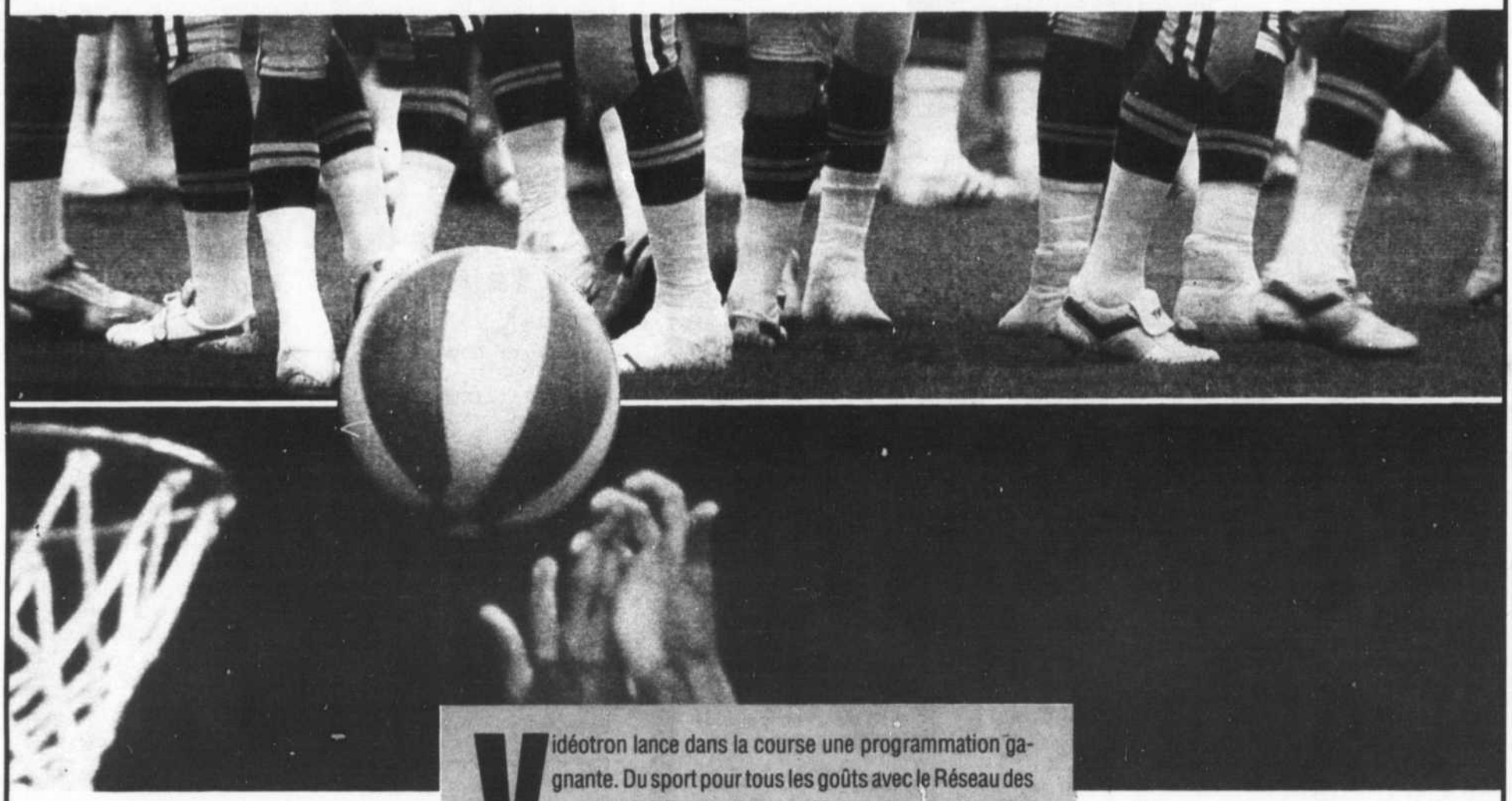
Un merci tout particulier au constable Réjean Fortier qui, après beaucoup d'efforts, a réussi à mettre fin à mes craintes.

Francine Léonard
Otterburn Park

OUVERT
Jeudi, vendredi, samedi
dès 21 h 30
250, Duvernay
Beloeil
BAR SALON
ET DISCOTHÈQUE
le Combiné
Le bar des gens d'ici
À NE PAS MANQUER
NOTRE ÉPLUCHETTE DE BLÉ D'INDE
Le jeudi soir 23 août

CET AUTOMNE,

VIDÉOTRON FAIT DES PIEDS ET DES MAINS.



Vidéotron lance dans la course une programmation gagnante. Du sport pour tous les goûts avec le Réseau des sports (RDS) qui, en plus de 40 matchs exclusifs de la Ligue Nationale de Hockey, vous présente du sport en français, 24 heures par jour.

Ne soyez plus inactifs... Avec Vidéoway vous pouvez désormais agir et choisir vos prises de vue lors de divers événements sportifs.*

Bougez au rythme de Musique Plus, de ses clips, spectacles, entrevues exclusives. Parcourez l'Europe en compagnie de TV5 ou encore le monde entier avec Télé-Voyages.

Décidément, Vidéotron a mis sur pied toute une rentrée! Abonnez-vous maintenant...

656-2111
1 800 361-9350

* Dans les secteurs où la TVI est disponible.

Vidéotron

Des choix pour chacun!

QU'EN PENSENT NOS LECTEURS?

Que pensez-vous de l'élection du candidat du Bloc québécois, dans Laurier-Sainte-Marie?

■ Le 13 août, les électeurs de Laurier-Sainte-Marie ont montré leur insatisfaction, à la suite du rejet de l'accord du lac Meech par le Canada anglais, en élisant le souverainiste Gilles Duceppe du Bloc québécois. Cette élection partielle visait à combler le siège laissé vacant par le décès de M. Jean-Claude Malépart qui avait été réélu sous la bannière du Parti libéral du Canada dans cette circonscription fédérale au scrutin général de novembre 1988. L'Oeil régional a voulu savoir comment les gens percevaient le choix des électeurs de Laurier-Sainte-Marie. Voici leurs réponses. (*Propos recueillis au Mail Montenach à Beloeil par Éric Fréchette*).

Photo PPM — L'Oeil Régional

☐ **«L'élection de Gilles Duceppe dans Laurier-Sainte-Marie est le commencement de la fin du régime fédéraliste au Québec. Un appui aussi massif est très révélateur. Fini l'époque des politiciens à la Trudeau ou Chrétien.»**

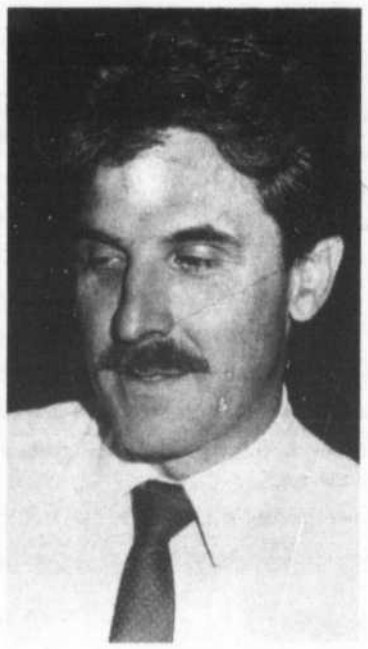
– M. Guy Fiset,
résident de Mont-Saint-Hilaire.

☐ **«Je suis très satisfaite que M. Duceppe ait été élu. Ça nous prend des gens à Ottawa pour parler pour les Québécois en toute liberté. Il va en falloir d'autres comme lui.»**

– Mme Jocelyne Bleau,
résidente de Mont-Saint-Hilaire.

☐ **«Ça me fait peur. Je crois que le Québec se dirige de plus en plus vers son indépendance. Si ça continue, rien ne pourra plus faire changer d'avis les Québécois. Le résultat de l'élection de Laurier-Sainte-Marie est inquiétant pour les Canadiens.»**

– M. Gilles Leblanc,
résident de London en Ontario

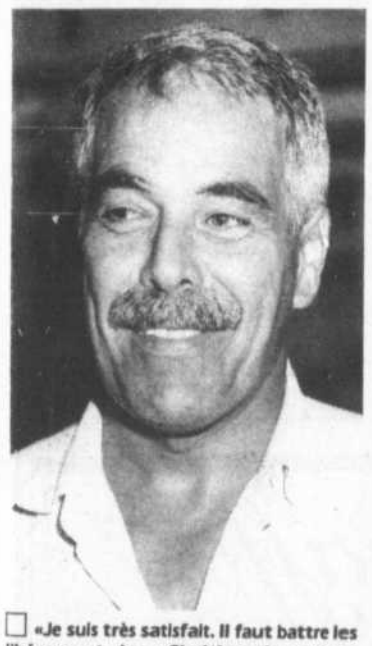


☐ **«Ça prouve qu'on n'avait pas besoin du lac Meech et qu'on est capable de s'arranger tout seuls. Le système fédéral, c'est désuet. L'élection d'un souverainiste à la Chambre des communes prouve également que le Québec n'a plus peur de la souveraineté.»**

– M. Marc Bouchard,
résident de Beloeil.

☐ **«C'est une bonne chose. L'élection de souverainiste au fédéral va provoquer de gros changements. Je crois même que ça pourrait nous amener l'indépendance plus vite qu'on le pense.»**

– M. Alain Sauvageau,
résident de Beloeil.

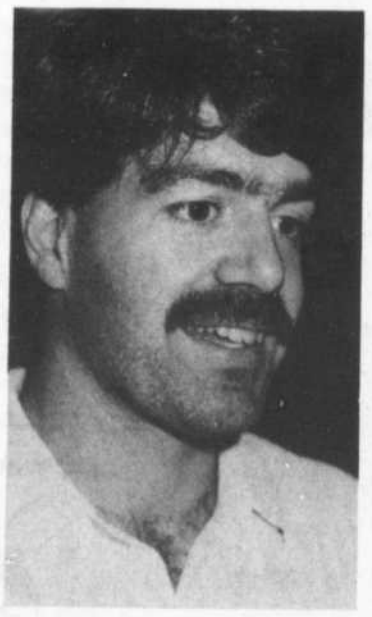


☐ **«Je suis très satisfait. Il faut battre les libéraux et Jean Chrétien sinon il va nous retourner 20 ans en arrière. Les électeurs de Laurier-Sainte-Marie l'ont bien compris, c'est pourquoi ils ont envoyé M. Duceppe à Ottawa.»**

– M. Jacques Choquette,
résident de Mont-Saint-Hilaire.

☐ **«J'en suis très heureux. J'ai voté pour M. Duceppe parce que je veux l'indépendance du Québec. Je suis convaincu que son élection et son travail au sein du Bloc québécois va accélérer le processus menant à l'indépendance du Québec.»**

– M. Alain Parent, résident
de Laurier-Sainte-Marie à Montréal.



☐ **«L'élection de Duceppe donnera une bonne voix au Québec. Si son travail, de même que celui des autres députés du Bloc québécois, ne nous mène pas à l'indépendance, il va nous donner un meilleur rapport de force avec le Canada anglais.»**

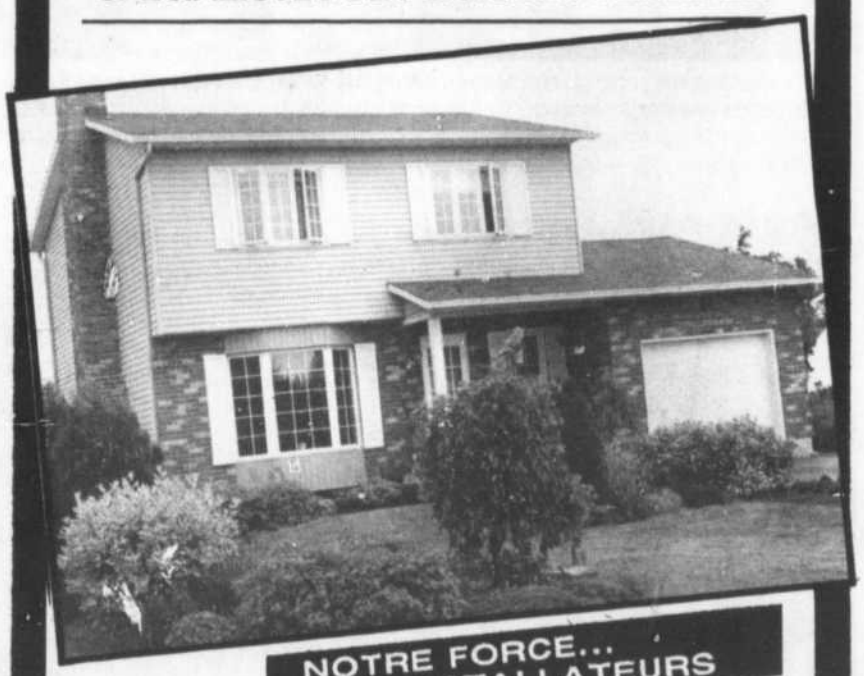
– M. Daniel Sauvageau,
résident d'Otterburn Park.

CHAPDELAINE
ASSURANCES INC.
BÉLAND & DÉSILETS ENR.
COMMERCES DE TOUS GENRES
AUTO - RÉSIDENTIEL
BATEAU
ASSURANCE COLLECTIVE ET VIE
ASSURANCES DIVERSES

André Pépin
I.A.R.D.
«Il n'en coûte rien de nous appeler»
Nouveau département spécialisé de service financier dont l'assurance vie - salaire et collective
Plus de 20 ans à votre service
Plus de 20 compagnies pour mieux vous servir
220, rue Brébeuf, Beloeil
464-2112

PÂTISSERIE BELOEIL
J.M. enr.
955, BERNARD-PILON
BELOEIL - 464-4440

POUR UN DIMANCHE MATIN APPÉTISSANT!
- 6 croissants pour 2,79$
- Fèves au lard chaudes
- Pains chauds
- Pâtisseries françaises et nos délicieux cretons maison
OUVERT LE DIMANCHE
de 9 h à 18 h

LES INSTALLATIONS JUVA inc.
JEAN JUTRAS
RÉAL VACHON
Bur.: 464-0070
Rés.: 467-1704
SPÉCIALISTES DE PORTES ET FENÊTRES

NOTRE FORCE... NOS INSTALLATEURS
aero
Toute la gamme de fenêtres en bois et bois recouvert
BONNEVILLE
- Portes d'acier
- Solaris
- Portes de garage Lynx - Garaga
165, boul. Laurier
McMasterville
464-0070

LA PAGE DE SAM-DÉFOULE

Même s'il possède un puissant bateau, **Gilles Brodeur** s'est vite rendu compte dernièrement que quand le lac **Témiscouata** se déchaîne, on n'accoste pas au quai de son chalet comme on le veut. ... C'est l'air piteux qu'il a dû faire demi-tour pour rentrer à la marina de Notre-Dame-du-Lac. ... On ne dompte pas si facilement la nature... **ni les espionnes de Samouel** qui patrouillent les endroits les plus reculés qui soient!...

Un de mes informateurs, curé à ses heures, m'apprend que **Bob Geoffrion**, gérant et impresario du **«chanteux»** de l'Auberge Montagnard et de la T.V. communautaire aurait entrepris une nouvelle carrière tout récemment, au bar même où se produit son poulain Jacquot. ... On me dit que **Bob** danserait aux tables!... Je n'en crois pas mes oreilles, même s'il s'agit du plus vieux métier au monde, il me semble que **«Maman Laurette»,** sa pauvre mère, ne mérite pas ça!... **Hé! Charlie!... Deux douzaines de lampions pour le Bob!**...

Puisqu'il est question de l'Auberge Montagnard, on annonce un **party de Blé d'Inde** pour mardi le 21 août au bar Les Cimes. ... Il y en aura à volonté me dit-on. ... C'est donc un rendez-vous!... Quelques jours plus tard, soit samedi le 25 août, il y aura une **soirée bavaroise** sur la terrasse, alors qu'on y servira choucroute, saucissons, jambon, **«petits fours crématoires»,** etc!... **«Vollen sïe drunken... Prosit!**...

Il ne boit pas... il ne fume pas... il cause... il cause **«Voyages»**!... Car après l'amour et les chevaux, bien sur, c'est sa grande passion... Vous l'avez sans doute reconnu, il s'agit de **Denis Quenneville** de Voyages Action.

Ce dernier nous informe qu'une nouvelle succursale est née à Chambly au centre commercial des Lilas au 1101, rue Brassard. On me dit que l'ambiance et l'aménagement de cette nouvelle succursale sont remarquables. Bravo et meilleurs voeux de succès.

La Chambre de commerce locale présente sa journée de golf annuelle mercredi le 22 août au Club de Golf du Domaine Rouville à Saint-Jean-Baptiste. ... Souhaitons que la température soit clémente. ... Bonne journée de golf à tous.

*****

Quand les Murphy fêtent...

Tout le monde, ou presque, fête. ... En effet, plus de 150 personnes dont une vingtaine de musiciens de la région se sont réunis, il y a quelque temps, chez la famille **Murphy** à Saint-Charles-sur-Richelieu pour y faire la fête.

Photo PPM — L'Oeil Régional

On aperçoit sur cette photo, **Robert Murphy, Mike Sullivan** et **tante Évelyne,** la danseuse. ... Les Murphy tiennent à remercier la Brasserie Molson-O'Keefe ainsi que tous les parents et amis qui ont fait de cette journée une réussite. **Chapeau, comme dirait le beau Roger!**...

*****

Auto-psy!...

Un newfie, nerveux au possible, se présente à la morgue:
– Vous n'auriez pas le corps de ma femme par hasard?
Je suis inquiet, elle est partie en disant qu'elle allait se suicider.
– Est-ce qu'elle a un signe particulier?
– **Oui, elle bégaie!...**

*****

Devinettes

Quel est le poisson le plus stupide?
La sardine, parce qu'elle s'enferme dans une boîte et laisse la clef dehors!...

Savez-vous pourquoi tant de gens achètent des automobiles?
C'est parce qu'ils doivent payer comptant lorsqu'ils prennent l'autobus!...

*****

L'absence...

Quand tu n'es pas là... quand tu n'es plus là... C'est comme si je n'étais pas là... comme si je n'étais plus là... sans doute parce que je suis ailleurs!...

– Yug Saudit

*****

Le mot de la fin

La patience est l'art de dissimuler son impatience!...

*****

Les nerfs... les nerfs!

Sam Défoule

Heureux événements

Chantal Tanguay de Saint-Mathieu-de-Beloeil qui fêtait ses 16 ans le 3 août, de la part de Papa, Maman, Claude et Mimi.

Jean-Marie et Monique de Saint-Charles-sur-Richelieu qui célébraient leur 22e anniversaire de mariage le 10 août, de la part de Carolyne qui vous aime beaucoup xxx.

Gérard Vigeant et Marie-Rose Benoit de Saint-Denis-sur-Richelieu qui fêtaient leur 50e anniversaire de mariage le 10 août. «Félicitations, de vos enfants et petits-enfants».

Julie Hébert de Saint-Charles-sur-Richelieu qui célébrait ses 2 ans le 10 août. «À blondinette qui aime beaucoup les minous, de parrain Guy et marraine Jeannine».

Bianka Bélanger d'Otterburn Park qui fêtait ses 27 ans le 11 août, de la part de Marianne, Catherine, Guillaume et Rébecca.

Monique Martin de Saint-Jean-Baptiste, couturière qui célébrait ses 28 ans le 12 août, de la part de Normand.

Hélène Rossignol de Beloeil, secrétaire qui fêtait ses 24 ans le 12 août, de la part de ses parents. «Félicitations aussi pour la venue de Marie-Ève qui a vu le jour le premier août, ainsi qu'au papa Sébastien Boucher».

Johanne Forcier de Sainte-Madeleine qui célébrait ses 39 ans le 12 août. «À une douce et bonne amie, de ta consoeur sincère, Denise».

M. et Mme Brillon de Mont-Saint-Hilaire, proprios de Brillon Radio TV qui fêtaient leur 30e anniversaire de mariage le 13 août.

Gérard Remington de Mont-Saint-Hilaire qui célébrait ses 42 ans le 13 août, de Sébastien et Sabrina.

Natacha Boivin de Ville Lemoyne, qui fêtait ses 15 ans le 14 août, de la part de son père qui travaille chez J.P. Signori à Saint-Basile-le-Grand.

Diane Archambault de Saint-Denis-sur-Richelieu qui célébrait son anniversaire le 15 août, de tes soeurs Céline, Lucie, Marise, Lise du Transit et de ta maman Adrienne, nous t'embrassons.

Lucille Carreau-Desautels de Saint-Jean-Baptiste qui célébrait son anniversaire le 16 août, de tes enfants, gendres, brues, 6 petits-enfants, ton époux, minou, passe-poile et Frippon.

Lise Blanchard de Saint-Jean-Baptiste qui célébrait son anniversaire le 17 août. «À notre tante que nous aimons beaucoup, de Dominick, Anick et Stéfanie».

Michaël Cloutier de Saint-Louis-sur-Richelieu qui fête ses 4 ans le 18 août, de la part de ta marraine et ton parrain.

Réal Gosselin de Saint-Hyacinthe, livreur à ses heures qui célèbre ses 30 ans le 19 août. «Eh! oui, déjà la trentaine «mon ti-pit», «là ça va aller vite», continue de paraître aussi jeune, ton «ti-pet» qui t'aime ainsi que la famille».

Magalie Côté de Sainte-Madeleine qui fête ses 16 ans le 19 août, de tes parents.

Diane P. Sauvageau du restaurant Côte-à-Côte qui célèbre ses 37 ans le 19 août.

Gisèle Guertin, service de massothérapie chez Studio Soleil qui fête son anniversaire le 19 août.

Éric Hillman, département de service chez Métro Mont-Saint-Hilaire qui célèbre ses 22 ans le 19 août.

Michel Huet, agent hypothécaire pour Montréal Trust qui fête son anniversaire le 19 août.

Gérard Dupont, curé à l'Église Saint-Mathieu à Beloeil qui célèbre ses 61 ans le 19 août.

Claude Bourque, aide caissier au Marché Serge Pepin boulevard L'Heureux à Beloeil qui fête ses 19 ans le 19 août, son année chanceuse!

Simon Fontaine de McMasterville qui célèbre ses 2 ans le 20 août, de ta cousine Marilyne et la famille.

Patrick Desautels de Saint-Jean-Baptiste qui fête ses 10 ans le 20 août. «Bonne fête, je t'aime, de ta soeur Annick Desautels».

Jacques Trudeau de Beloeil qui célèbre ses 49 ans le 20 août. «À mon parrain «Coco» de ta filleule Marilyne et la famille».

Francine Coulombe, commis pour Gestion Serge Pepin qui fête ses 43 ans le 21 août.

Daniel Déry pour Des Champs Pontiac Buick qui célèbre son anniversaire le 21 août.

Micheline Moore de McMasterville qui fête son anniversaire le 21 août. «Bonne fête, beaucoup de bonheur, tes amis Serge et Kéline».

Nicole Danon, coproprio de la Crêperie du Vieux Beloeil qui célèbre son anniversaire le 21 août.

Robert Landry, directeur chez Trans-Action Pro & Associés qui fête ses 46 ans le 21 août.

Sylvie Gosselin, gentille et jolie proprio du salon de coiffure Coupe Cartier à Beloeil qui célèbre son anniversaire le 21 août.

Yves Bélanger, gérant des fruits et légumes pour Gestion Serge Pepin qui fête ses 27 ans le 22 août.

Pauline Choquette de Saint-Hyacinthe qui célèbre son anniversaire le 22 août. «Être aussi jeune et tant d'expérience. Bravo, de tes enfants et petits-enfants».

Charles Ménard, aide caissier au Marché Serge Pepin rue Guertin à Beloeil qui fête ses 18 ans le 22 août.

Claude Petit du restaurant Côte-à-Côte qui célèbre ses 22 ans le 23 août.

François & Bernard Héroux de Placibel Inc. qui fêtent leur anniversaire le 23 août.

Jean-François Boucher, département de la miche au Métro Mont-Saint-Hilaire qui célèbre ses 20 ans le 23 août.

Suite à la page 11

LE SOURIRE DE L'OEIL

Photo PPM — L'Oeil Régional

Johanne Vidal

Johanne Vidal est certainement bien connue des Beloeillois puisqu'elle s'occupe de leurs loisirs... d'une certaine façon, en tant que secrétaire administrative de la Corporation des loisirs de Beloeil. C'est cependant tout récent, puisqu'elle occupe ce poste depuis le 9 juin 1990. Détails personnels: elle est mère de trois enfants et son sport favori est la balle-molle.

Suite de la page 10

Madeleine Laperle de Mont-Saint-Hilaire qui fête son anniversaire le 23 août. «À notre amie Madeleine, si elle n'existait pas, il faudrait l'inventer. Nous te souhaitons ce que l'anniversaire précédent a pu oublier, nos meilleurs souhaits pour cet anniversaire «spécial»! À Madeleine que nous aimons beaucoup, bonne fête, de Marie-Noëlle, Émilie, Agathe et Pierre».

Alain Pothier de Beloeil, guitariste à ses heures et père de famille à plein temps qui célèbre ses 24 ans le 23 août, de Sylvie, Mathieu, Danielle, Papa et la famille.

Linda Paré, serveuse au Château Chambord qui fête son anniversaire le 24 août.

Yvan Bélanger, service de table à l'Auberge Handfield de Saint-Marc-sur-Richelieu qui célèbre son anniversaire le 24 août.

Félicitations à tous!

Souhaits d'anniversaires gratuits

Vu la demande croissante des lecteurs pour la publication d'anniversaires de naissance ou autres, L'Oeil Régional offre gratuitement ce service.

Pour des raisons de régie interne, le coupon d'inscription doit parvenir à nos bureaux **10 jours avant la parution du journal,** soit le mercredi avant 17 heures, de la deuxième semaine précédant la parution.

Découper ce coupon et faire parvenir à:

Les anniversaires de SAM DÉFOULE,
A/S L'Oeil Régional
393, boul. Laurier
Beloeil, QC J3G 4H6

(S.V.P. écrire lisiblement en lettres moulées)

DATE: _____ SI DÉSIRÉ: ...ème anniversaire
(de l'événement) (exemple: 20 ème anni.)

NOM: _____ VILLE: _____
(de la personne fêtée)

NOTES: _____
(son occupation ou autres anecdotes. Ex: de la part de Sylvie)

_____

ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE ☐ MARIAGE ☐ NOUVEAU-NÉ ☐

ZOOM

Photo PPM — L'Oeil Régional

Double vernissage à la galerie Vanier

Muriel Vanier, propriétaire des galeries du même nom, vous invite au vernissage de deux artistes bien connus dans la région qui exposeront à partir du 9 septembre. Ouvert au grand public, cette exposition présentera les oeuvres du peintre-pastelliste Marcel Gagnon (à gauche) et du pastelliste Gilles Poisson. C'est donc un rendez-vous au 176, boulevard Laurier à Beloeil.

Photo PPM — L'Oeil Régional

Offrez-vous l'excellence par l'expérience

M. et Mme Marcel Mathieu, propriétaires des Salons Jean Sébastien coiffure et bronzage, vous présentent leurs spécialistes en coiffure, permanentes, électrolyse, soins des ongles et maquillage.

De plus, nos spécialistes utilisent les produits naturels Joico biodégradable pour des cheveux très brillants et en santé.

Les Salons Jean Sébastien vous offre détente, ambiance familiale et le service professionnel que vous méritez à un prix très compétitif.

Votre coiffeur vous offre donc une consultation gratuite au 275, rue Choquette à Beloeil (voisin du vétérinaire), 467-2085. Bienvenue aux personnes handicapées.

Photo PPM — L'Oeil Régional

Multi Électronique, toujours plus haut, toujours plus loin

Bien connu par la clientèle pour l'importance sans compromis qu'il accorde à la qualité des produits audiovisuels qu'il propose avec compétence et grande diligence, M. Phillippe Renaud vise encore plus haut, encore plus loin. Il est heureux d'annoncer l'engagement de M. Marc Bouchard (notre photo) à titre de vendeur, avec le mandat d'offrir ce qui se fait de mieux au meilleur prix, service inclus. M. Bouchard possède une solide compétence en vente directe, basée sur 19 années d'expérience acquise dans différents domaines. Sa présence apporte une contribution importante à l'essor de Multi Électronique, 67, boulevard Laurier, à Beloeil; au téléphone : 467-8273.

LES MUNICIPALES

Beloeil prolonge le contrat de Jean Drouin jusqu'en septembre 1991

ÉRIC FRÉCHETTE

BELOEIL

La ville de Beloeil a décidé de prolonger, jusqu'en septembre 1991, le contrat de son directeur au développement économique et industriel, M. Jean Drouin. Rappelons que M. Drouin avait été embauché il y a trois ans pour le même travail au sein de l'organisme appelé Corporation de développement économique régional Beloeil. En janvier 1990, l'administration Bussière, ayant décidé de mettre cet organisme en veilleuse, a rapatrié M. Drouin à l'hôtel de ville.

Les raisons invoquées pour expliquer cette décision furent d'ordre budgétaire et pratique. Ainsi, le rapatriement de M. Drouin à l'hôtel de ville permettait à Beloeil d'économiser une location de bureau et de lui confier un nouvelle affectation c'est-à-dire le secteur commercial où il y avait passablement de travail à faire.

Le conseil municipal a donc décidé de renouveler le contrat de Jean Drouin pour un an, en prévision d'une éventuelle décision favorable de la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) concernant la demande de périmètre d'urbanisation de la ville. On se souviendra que Beloeil est en négociation avec la CPTAQ pour obtenir du terrain aux abords de l'autoroute 20 afin d'agrandir son parc industriel.

M. Jean Drouin, directeur du développement économique et industriel pour la ville de Beloeil, qui a vu son employeur prolonger son contrat jusqu'en septembre 1991.

En attendant la fin des négociations avec la CPTAQ, M. Drouin continue son travail auprès des commerçants à qui il sert d'agent de contact et de conseiller technique. Ce dernier participe également aux discussions avec la CPTAQ pour les périmètres d'urbanisation. Occasionnellement, la ville met ses services à la disposition de groupes organisateurs d'événements spéciaux comme ce fut le cas avec l'organisation des Régates internationales de Beloeil en juillet dernier.

Y a-t-il assez de policiers à Mont-Saint-Hilaire?

ANDRÉ DUCHESNE

MONT-SAINT-HILAIRE

Comme c'est régulièrement le cas, des citoyens ont soulevé le problème de circulation dans les rues de Mont-Saint-Hilaire au cours de la dernière séance du conseil municipal de l'endroit. De là à se demander s'il y a assez de policiers dans la municipalité, il n'y avait qu'un pas... qu'ils ont franchi.

Au cours de la même séance, le conseil a pris connaissance du rapport de M. Gilles Dubuc, directeur du Service de la protection publique de Mont-Saint-Hilaire, sur les activités de ce service pour les six premiers mois de l'année. Dans son rapport, le directeur soulève qu'avec seulement deux policiers par relève, il est difficile de donner à la population plus de service qu'actuellement.

Ce n'est pas la première fois que M. Dubuc soulève ce problème. Dans son rapport des activités du service pour 1989, il écrivait: «Nous sommes toujours le même nombre de policiers qui doivent accomplir de plus en plus de tâches car la population et les visiteurs ne cessent d'augmenter.» M. Dubuc attribuait en partie à ce manque de personnel le surplus de travail aux enquêtes criminelles, les relations communautaires déficientes et un temps de réponse aux appels qui ne s'est pas amélioré entre 19 heures et 2 heures.

«Nous sommes dans l'impossibilité de répondre adéquatement aux demandes de nos citoyens, écrivait plus loin M. Dubuc. En effet, nous aurions aimé faire mieux dans l'application des règlements de la circulation et accorder plus de temps aux endroits nécessitant une attention plus étroite: chemin des Patriotes Sud et Nord; chemin de la Montagne; boulevard Laurier; secteur Paul-Émile-Borduas; secteur Jeannotte; dans les parcs.»

La semaine dernière, en conversation téléphonique avec L'Oeil Régional, le directeur a confirmé qu'il demanderait plus d'effectifs au cours de la préparation du prochain budget de la municipalité. On souhaite qu'un policier soit ajouté à chaque relève.

Rappelons en terminant qu'à Mont-Saint-Hilaire, on enregistre un taux d'encadrement de 1,09 policier par 1 000 habitants. C'est bien en deça de la moyenne provinciale de 1987 qui était de 1,83 policier pour 1 000 habitants.

Photo PPM — L'Oeil Régional

À l'avant-plan, au centre, on reconnaît le maire de Saint-Marc, M. Frédéric Trépanier, ainsi que la députée de Verchères à l'Assemblée nationale du Québec, Mme Luce Dupuis. Ils sont accompagnés des conseillers municipaux de Saint-Marc, MM. Maurice Jeannotte, Germain Richer, Norbert Chagnon, Jean-Claude Rémy et Guy Brosseau, ainsi que de quelques citoyens et employés municipaux. Était absent pour la photo, le conseiller Jean-Roger Cinq-Mars.

Les policiers de Beloeil sont satisfaits du plan d'amélioration des effectifs

La Fraternité des policiers de Beloeil s'estime satisfaite des efforts consentis par la ville pour améliorer les effectifs policiers. «Nous sommes passés de 19 à 21 policiers et le plan de la ville prévoit l'embauche de quatre autres policiers d'ici 1992 pour porter le total à 25, ce qui nous apparaît satisfaisant», a déclaré M. Denis Côté, membre du comité exécutif de la Fraternité.

Pour ce qui est du dossier de l'embauche d'un policier responsable de la prévention, la ville a confié cette fonction à l'ex-chef de police, M. Armand Daigle, maintenant adjoint au directeur général de la ville pour les questions de santé sécurité au travail. M. Daigle s'occupe de l'aspect prévention dans les domaines scolaire et communautaire. Selon ce qu'on a pu savoir, la Fraternité des policiers de Beloeil réclamait la création d'un poste permanent pour s'occuper de l'aspect préventif alors que Beloeil préférait affecter un des policiers permanents à cette tâche.

ÉDIFICE MUNICIPAL DE SAINT-MARC

On a procédé à la levée de la première pelletée de terre

– Luce Dupuis y était

ÉRIC FRÉCHETTE

SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU

Un pas de plus a été fait vers la construction de l'édifice municipal de Saint-Marc le lundi 13 août. La pluie qui tombait ce lundi n'a pas empêché le maire, M. Frédéric Trépanier, et ses conseillers de procéder à la traditionnelle levée de la traditionnelle première pelletée de terre en compagnie de la députée de Verchères, Mme Luce Dupuis, quelques citoyens et employés municipaux.

Le nouvel édifice abritera les bureaux administratifs, la bibliothèque, le centre communautaire et le service d'incendie. Le début des travaux de construction est prévu pour le 5 septembre. Le maire Trépanier a tenu à souligner que la construction du nouveau complexe municipal marquait le début d'une ère nouvelle pour Saint-Marc. Il a également mentionné que le regroupement des services municipaux sous un même toit fera épargner du temps aux citoyens et permettra à la municipalité de réaliser une économie d'argent en frais d'entretien et de chauffage puisqu'il n'y aura désormais qu'une seule bâtisse.

Le maire de Saint-Marc a aussi remercié la députée Dupuis pour son travail dans ce dossier. Les efforts conjugués de Mme Dupuis et du conseil municipal ont permis de décrocher une subvention de 50 000 $ du ministère des Affaires culturelles du Québec, pour l'aménagement de la bibliothèque municipale.

Toujours pas de solution au problème d'eau de Saint-Jean-Baptiste

ANDRÉ DUCHESNE

SAINT-JEAN-BAPTISTE

La dernière séance des membres de la Régie intermunicipale de l'eau de la Vallée-du-Richelieu, RIEVR, n'a pas permis de trouver une solution au problème d'alimentation en eau potable de Saint-Jean-Baptiste.

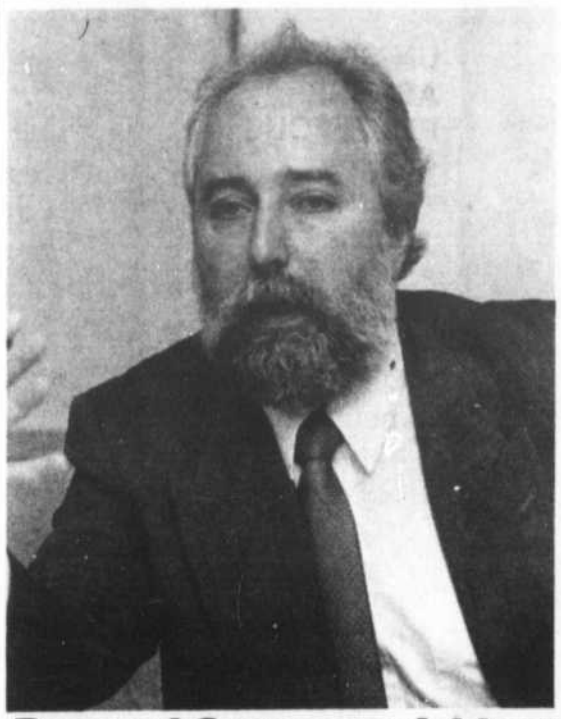
Un rapport d'étude de la firme SNC a été déposé et accepté par les membres. Ce rapport, dont les conclusions étaient connues depuis juin, proposent trois solutions pour régler ce problème mais aucune n'a encore été retenue.

La dernière initiative de la RIEVR a été de prendre des mesures de pression d'eau sur une conduite de dix pouces se trouvant à l'extrémité est du secteur La Pommeraie de Mont-Saint-Hilaire. À première vue, il semble que le résultat des tests confirment l'étude de SNC indiquant que le raccordement de Saint-Jean-Baptiste à cette conduite serait inadéquat. De toute façon, le maire de Saint-Jean-Baptiste, M. Richard Turcotte, ne semble pas enthousiasmé par cette idée. «Tôt ou tard, Mont-Saint-Hilaire va développer ce secteur et nous serons encore à la merci de cette munici-

Voir EAU en page 87

ANDRÉ DUCHESNE

Éric Fréchette



Bernard Gagnon président de la RIEVR

C'est le maire de Saint-Basile-le-Grand, Me Bernard Gagnon, qui sera le président de la Régie intermunicipale de l'eau de la Vallée-du-Richelieu, RIEVR, pour la prochaine année. M. Gagnon succède au maire de Beloeil, M. Julien Bussière.

La nomination a été faite à la dernière séance de la régie tenue le mardi 14 août. **(AD)**

Nouvelle signalisation dans le secteur du Vieux Beloeil

Le conseil municipal de Beloeil a décidé de préciser la signalisation interdisant le stationnement dans le secteur du Vieux Beloeil. Ainsi, afin d'éviter toute confusion, des panneaux mentionnant *interdit de stationner d'ici au coin* seront installés sous peu dans le quadrilatère formé des rues Saint-Mathieu au nord, Saint-Jean-Baptiste au sud, Richelieu à l'est et Saint-Joseph à l'ouest. La surface interdite au stationnement à chaque coin de rue de ce quadrilatère sera l'équivalent d'une longueur de voiture. **(ÉF)**

Beloeil ferme ses points de dépôts de récupération

La ville de Beloeil a décidé de fermer les points de dépôts de récupération disposés sur son territoire. Le conseil municipal a dû prendre cette décision parce que certains citoyens utilisaient ces points de dépôts pour jeter leurs gros rebuts, comme des pneus, ou encore des déchets non recyclables. Dorénavant, il y aura un seul point de dépôt central situé au garage municipal pour les citoyens qui ne bénéficient pas du service de cueillette à domicile. **(ÉF)**

Saint-Charles doit payer la hausse pour l'enfouissement des déchets

Le village de Saint-Charles-sur-Richelieu devra payer la compagnie Transvick à la suite des deux décrets émis en 1988 et en mars dernier par la ville de Montréal concernant la hausse du coût d'enfouissement des déchets à la carrière Miron de Montréal.

Jusqu'à tout récemment, Saint-Charles refusait de payer ces coûts, alléguant que dans le contrat signé avec la compagnie d'enlèvement, de transport et d'élimination des ordures, il était inscrit que les déchets seraient enfouis à Saint-Athanase. Depuis la signature du contrat cependant, ce lieu d'enfouissement a été fermé à la suite d'une décision du ministère de l'Environnement et les déchets du village de Saint-Charles sont acheminés chez Miron.

Face au refus de payer de la municipalité, la compagnie lui a envoyé une mise en demeure l'enjoignant d'acquitter la facture sous peine de ne plus ramasser ses ordures.

Après consultation auprès de son conseiller juridique, la municipalité a décidé de payer le coût de la hausse, ce qui représente une somme entre 7 000 $ et 8 000 $. **(AD)**

Le paon est-il un animal domestique?

Le paon est-il un animal domestique?

C'est ce que doivent se demander certains résidents de Mont-Saint-Hilaire dont les demeures sont situées à proximité de la grange de MIAOUF adoption.

À la dernière séance du conseil, des citoyens se sont plaints des bruits causés par les animaux hébergés à cet endroit.

Une question émanant de la salle a permis de savoir que MIAOUF a tous les droits d'être installée là où elle est, sur le chemin Grande-Allée. Le conseil municipal possède une opinion jurique sur la question. Par contre, on s'est demandé quels genres d'animaux peuvent être gardés chez MIAOUF. Réponse transmise à L'Oeil Régional cette semaine: des animaux domestiques. Il reste à savoir, sachant d'une citoyenne qu'il y a un coq, un paon et un cochon à la grange, si ces animaux sont considérés comme domestiques. Une belle étude en perspective! **(AD)**

Non aux panneaux de vitesse en fibres optiques

Le ministère des Transports du Québec, MdT, a refusé de souscrire à la demande de Mont-Saint-Hilaire d'installer des panneaux de signalisation de vitesse en fibres optiques sur son territoire.

La municipalité, après recommandation du directeur du Service de la sécurité publique, M. Gilles Dubuc, avait prévu un montant à son budget pour l'achat de panneaux de ce type. Dans une première étape, on voulait installer à l'essai deux panneaux sur le chemin des Patriotes.

Le MdT a justifié sa décision en disant que ces panneaux ne correpondaient pas aux normes! **(AD)**

Engagement de M. Jean Landry

La municipalité de Mont-Saint-Hilaire a engagé M. Jean Landry, un citoyen de l'endroit, pour combler le poste de directeur des travaux publics.

M. Landry succède à M. Romuald Sauvé qui occupe maintenant le poste de la nouvelle direction de l'environnement.

Engagé officiellement à la séance du conseil du 6 août, M. Landry a commencé son travail le lundi 13 août. **(AD)**

Contestation d'une hausse du coût d'enfouissement des déchets

Sainte-Madeleine et toutes les autres municipalités clientes de la compagnie Les enfouissements Saint-Valérien s'opposent au nouveau taux d'enfouissement des déchets décrété par la compagnie à compter du 10 août.

Dans un avis, la compagnie faisait part d'une hausse de 200 pour cent du coût de l'enfouissement des déchets. La municipalité considère cette somme «très élevée» d'autant plus qu'elle n'était pas prévue à son budget 1990.

Les municipalités ont 45 jours pour demander une révision de cette décision à la Commission municipale, ce qui a déjà été fait à Sainte-Madeleine. À la suite du dépôt de cette demande, la Commission municipale a 120 jours pour examiner la demande et prendre une décision. Durant cette période, la compagnie d'enfouissement ne pourra augmenter le tarif tel que souhaité. **(AD)**

Le CN mesurera l'intensité des vibrations

La compagnie Canadien national procédera à une série de vérifications concernant les vibrations causées par le passage des trains à la hauteur du village de Sainte-Madeleine.

En juillet, la municipalité avait envoyé une lettre à la compagnie l'avisant de plaintes de citoyens concernant les vibrations et le sifflement des trains.

Dans sa lettre de réponse, le CN indique qu'il ne peut changer quoi que ce soit pour le sifflement des trains pour des raisons de sécurité. Quant aux vibrations, des appareils de mesures seront installés pour en connaître l'intensité. Les résultats seront transmis à la municipalité, mais on ne sait pas à quel moment. **(AD)**

AVIS IMPORTANT

En raison des travaux de rénovations, le Centre financier Otterburn sera fermé du 28 août au 31 août 1990 inclus.

Durant cette période nous serons au siège social au 330, boul. Laurier, à Mont-Saint-Hilaire au 464-2900 et aux heures spéciales suivantes:

Mardi... 9 h 30 à 15 h 30
Mercredi... 9 h 30 à 15 h 30
Jeudi... 9 h 30 à 20 h 00
Vendredi... 9 h 30 à 18 h 00

Le 4 septembre, vous retrouverez votre équipe dynamique aux heures habituelles au Centre financier Otterburn.

Bienvenue à tous!

SPÉCIAL D'OUVERTURE

À PARTIR 399$

ASPIRATEUR CENTRAL EUREKA

Nouveau détaillant dans votre région!

Ensemble complet à 4 prises
Comprend:
Aspirateur Eureka
jeu d'accessoires,
boyau de 30 pieds
ensemble d'installation
tuyauterie (40 pieds)
prises murales

JCT JCT JCT

la jole d'un confort Total

L'ASPIRATEUR CENTRAL FIABLE ET DURABLE

171, boul. Laurier
McMasterville 467-4011
VENTE - SERVICE - ACCESSOIRES

voyages action inc

VOYAGES ACTION INC. BELOEIL
Centre commercial des Villas
306, boul. Yvon L'Heureux
464-0363

VOYAGES ACTION MT-ST-HILAIRE
355, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire
446-1237

VOYAGES ACTION INC. ST-BASILE
267, boul. Laurier, Centre Ultra
Saint-Basile-le-Grand
461-3960

VOYAGE ACTION CHAMBLY
Centre commercial Des Lilas
1101, rue Brassard
460-3777

LA RENTRÉE SCOLAIRE DE LA LIBRAIRIE LANDRY

UN SUCCÈS ASSURÉ POUR VOUS:

- Livres
- Cartes de souhaits
- Timbres
- Papeterie commerciale
- Machinerie et meubles de bureau
- Service de représentants et de planification d'espace à bureau
- Service de livraison sans frais

PROFITEZ DE NOTRE
GRAND SOLDE
Rentrée des classes
jusqu'à
50%

LIBRAIRIE LANDRY inc.
329, rue DUVERNAY
BELOEIL • 464-1072

FAITES DE L'OEIL RÉGIONAL LE PARTENAIRE DE VOTRE SUCCÈS

NOS PARTENAIRES DE LA RÉUSSITE:

LIBRAIRIE LANDRY INC.

UNE ÉQUIPE DE PREMIÈRE «CLASSE»!!!

Dans l'ordre de gauche à droite, assis: Lise Girard, Suzanne Lecours, Michel Landry, Michel Corriveau, Jean-Claude Touchette, debout: Diane Tétreault, Marie-Julie Simoneau, Lyne Cartier, Nancy Beaumier, Brigitte Gagnon Jean Drouin, Cécile Cadieux, Michel Caron, Raymonde St-Amant, Martin Drolet, Lise Allard.

«Grâce à vous, chers clients, nous sommes depuis 13 ans, les champions toutes catégories dans l'industrie de la papeterie et de l'ameublement de bureau. De plus, nous pouvons toujours compter, à titre de partenaire, sur L'Oeil Régional pour pouvoir vous faire connaître et vous démontrer de façon tangible l'excellence de nos produits et la qualité de notre service, pour répondre à vos besoins. Merci!"

Michel Landry
P.D.G. Librairie Landry inc.

OAM28

LE SONDAGE

LE CONFIRME

L'OEIL RÉGIONAL EST

NUMÉRO 1

DANS LA VALLÉE DU RICHELIEU

POUR JOINDRE EFFICACEMENT

TOUS VOS CLIENTS

PARCE QUE L'OEIL EST LU

PAR 88,8%

DES LECTEURS DE LA VALLÉE-DU-RICHELIEU SELON LE DERNIER SONDAGE DE CROP JUILLET 90

VOILÀ POURQUOI J'ANNONCE

DANS L'OEIL RÉGIONAL

MÊME SI LES QUAIS FLOTTANTS ONT ÉTÉ ENLEVÉS

Demande d'injonction contre le Restaurant du Quai

ANDRÉ DUCHESNE

SAINT-CHARLES

Le conseil municipal du village de Saint-Charles-sur-Richelieu a décidé de présenter devant la Cour une requête en injonction contre le Restaurant du Quai. Cette mesure vise à reprendre l'entière possession, et le contrôle, du quai municipal loué au propriétaire du restaurant en cause, M. Ronald Rochefort.

Depuis plusieurs semaines, le conseil municipal et M. Rochefort ne s'entendent plus sur les modalités de location du quai en question. La pose de quais flotants à l'extrémité du quai municipal, malgré l'opposition du conseil, a mis le feu aux poudres.

Jeudi après-midi, M. Rochefort a décidé d'enlever les sections de quai flottants qui faisaient l'objet de la controverse. «Judiciairement, on aurait pu aller très loin dans cette histoire et je suis sûr que j'aurais eu raison, a déclaré M. Rochefort. Mais je ne veux pas amputer la municipalité de plusieurs milliers de dollars qu'elle aurait à investir en frais d'avocats.» Il rappelle qu'en 1984, la municipalité a déboursé une somme importante dans le but de le forcer à enlever un stand de crème glacé sur son terrain et qu'elle vient à peine de terminer de payer les frais juridiques. Le stand lui, est encore là.

LE CONSEIL PAS IMPRESSIONNÉ

Cette décision de M. Rochefort n'a pas impressionné outremesure le conseil municipal en place. «Même si M. Rochefort a enlevé les quais flottants, nous avons décidé de demander une injonction parce que cela fait deux mois que le dossier traîne», a déclaré la mairesse suppléante, Mme Christianne Chadwick.

Elle note que si les quais ont été enlevés, les attaches ont été laissés au même endroit. La demande d'injonction a pour but non seulement de faire enlever ces amarres mais de nettoyer le quai de tout ce qui appartient au restaurant, tables de pique-nique et autre matériel. On soutient aussi qu'une partie du conteneur à déchets du restaurant se trouve sur le quai et on tient à ce qu'il soit déplacé. Par contre, la municipalité ne demande plus à M. Rochefort de mettre ce conteneur sur le lot 59, soit en face du restaurant Spaghetti-Maison, propriété de M. Gérald Laflamme, candidat à l'élection de la mairie du 9 septembre .

Selon M. Rochefort, il semble bien que le conseil municipal s'est brûlé les doigts dans cette histoire de conteneur, le lot 59 étant le seul endroit au coeur du village permettant un beau coup d'oeil sur la rivière Richelieu.

Ce n'est pas la première année que des quais flottants sont ajoutés au quai municipal mais cette année, M. Rochefort a dû modifier le tracé de ces quais parce qu'un autre restaurateur a lui-même mis à l'eau des quais flottants. «En mettant ses quais parallèles à la rive, M. Rochefort empêche d'autres propriétaires de mettre des quais à l'eau», a déclaré Mme Chadwick. Interrogée à savoir si elle avait reçu des plaintes en ce sens, elle a répondu par la négative tout en ajoutant que cela pourrait nuire à un nouveau commerçant qui a l'intention d'installer des quais...l'an prochain.

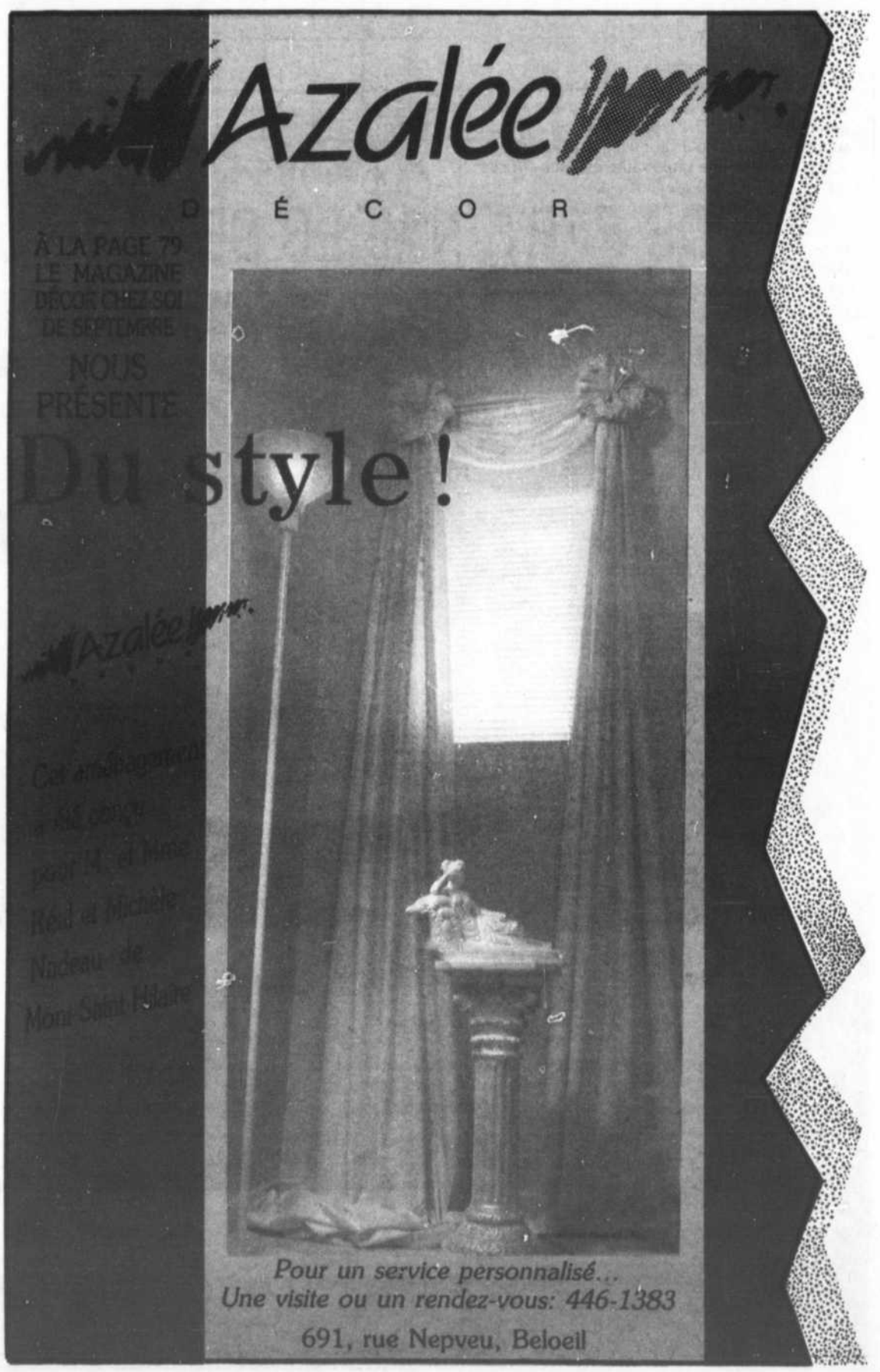
Le propriétaire du Restaurant du Quai, M. Ronald Rochefort, a fait enlever les sections de quais flottants amarrés au quai municipal. Il en a déplacés quelques-uns plus loin pour les amarrer aux quais flottants du restaurant Spaghetti-Maison. L'ajout de quais flottants l'été à Saint-Charles est particulièrement avantageuse pour les commerçants locaux qui peuvent accueillir des plaisanciers.

Photo PPM — L'Oeil Régional

La maison Perrier visite Le Combiné

Le jeudi 9 août, le bar Le Combiné du 250, rue Duvernay à Beloeil, recevait la maison Perrier, représentée par Hugo Giard à côté de sa «Choupette», voiture 2 cv, et CKOI FM dans le cadre d'un beach party fou-fou.

Ce party a fait du beau bruit. Guy Simard, disc jockey, accroupi, sait manier le disque et Thierry Maigret, à droite, la blague et la mimique. Si Benoit Charron, au centre, ne semble pas se bidonner, c'est qu'il reprenait son souffle au moment de la photo. Perrier et Le Combiné vous souhaitent une bonne fin d'été. Consultez l'annonce du Combiné dans la section spectacle de L'Oeil Régional chaque semaine.



AVOIR L'OEIL ET LE BON MOT

Une rentrée de qualité

Les vacances tirent à leur fin et comme chaque année en prévision de l'école, parents et enfants envahiront les commerces pour les achats scolaires.

Plusieurs commerces et centres commerciaux ont fait parvenir leurs brochures et dépliants. Le carnet de rabais du centre commercial Montenach est particulièrement réussi du point de vue de la langue.

D'abord on y a évité l'expression calquée sur l'anglais *back to school* qu'on trouve fréquemment: *retour à l'école*. C'est la **rentrée** qu'il faut dire. On peut employer la **rentrée** ou la **rentrée des classes** par opposition à **rentrée** parlementaire, **rentrée** des tribunaux, **rentrée** signifiant la reprise des activités de certaines institutions (enseignement, justice), après une interruption.

On remarque ensuite le slogan de leur promotion «Une rentrée **sans faute!**». Mais tout de suite, à l'intérieur, il devient «Une rentrée **sans fautes!**» Faut-il voir dans ce **s** supplémentaire une erreur, de l'inattention? Ces deux formes, singulier et pluriel employés avec **sans,** par ailleurs correctes, ont donné lieu cette année à une discussion où on a pris à partie l'Office de la langue française. Vous vous souvenez sans doute du dépliant qui permettait de faire son portrait orthographique et distribué dans des milliers de foyers. On avait choisi comme slogan: «du français **sans fautes!**» L'idée du **s** suggère qu'en général, le nombre de fautes dans une copie est supérieur à un et qu'il vaut mieux ne pas se leurrer, écrire sans une seule faute est plus difficile qu'écrire sans toutes les fautes!

Comme une pomme sans pépins, un pépin isolé étant plutôt rare ou un pruneau sans noyau, les noyaux multiples étant surtout du domaine du nucléaire... En somme, les deux formes sont bonnes et ce petit carnet de rabais souligne une curiosité linguistique.

Les termes du domaine de la vente sont également tous justes. On dit **rabais** et non *spécial,* **prix courant** et non *prix régulier,* si on emploie **spécial, spéciaux,** on le fait dans sa catégorie grammaticale: c'est un adjectif, alors on le colle à un nom, **prix spécial.** Le signe de dollar est placé après le montant qui, lui, est divisé en entiers et parties avec une virgule: **15,00 $.** Remarque: le signe de dollar ne doit comporter qu'une seule barre **($)** et non deux comme à l'américaine *(3)*.

Bref on a fait un effort particulier pour la qualité de la langue et la crédibilité, l'image de ce centre commercial ne peuvent qu'en bénéficier. À part quelques anglicismes, *format régulier* au lieu de **format ordinaire;** termes anglais, *jackets* pour **blousons;** ou termes impropres, *parfum sur mesure* (?) au lieu de parfum personnalisé ou parfum créé spécialement pour vous, on peut attribuer une excellente note à cette brochure publicitaire.

L'idée du concours de français en trois catégories d'âge se révélera sans doute excellente, le français étant très à la mode ces temps-ci.

Bonne rentrée à tous.

Dorys Longpré

Cette chronique est une gracieusté de

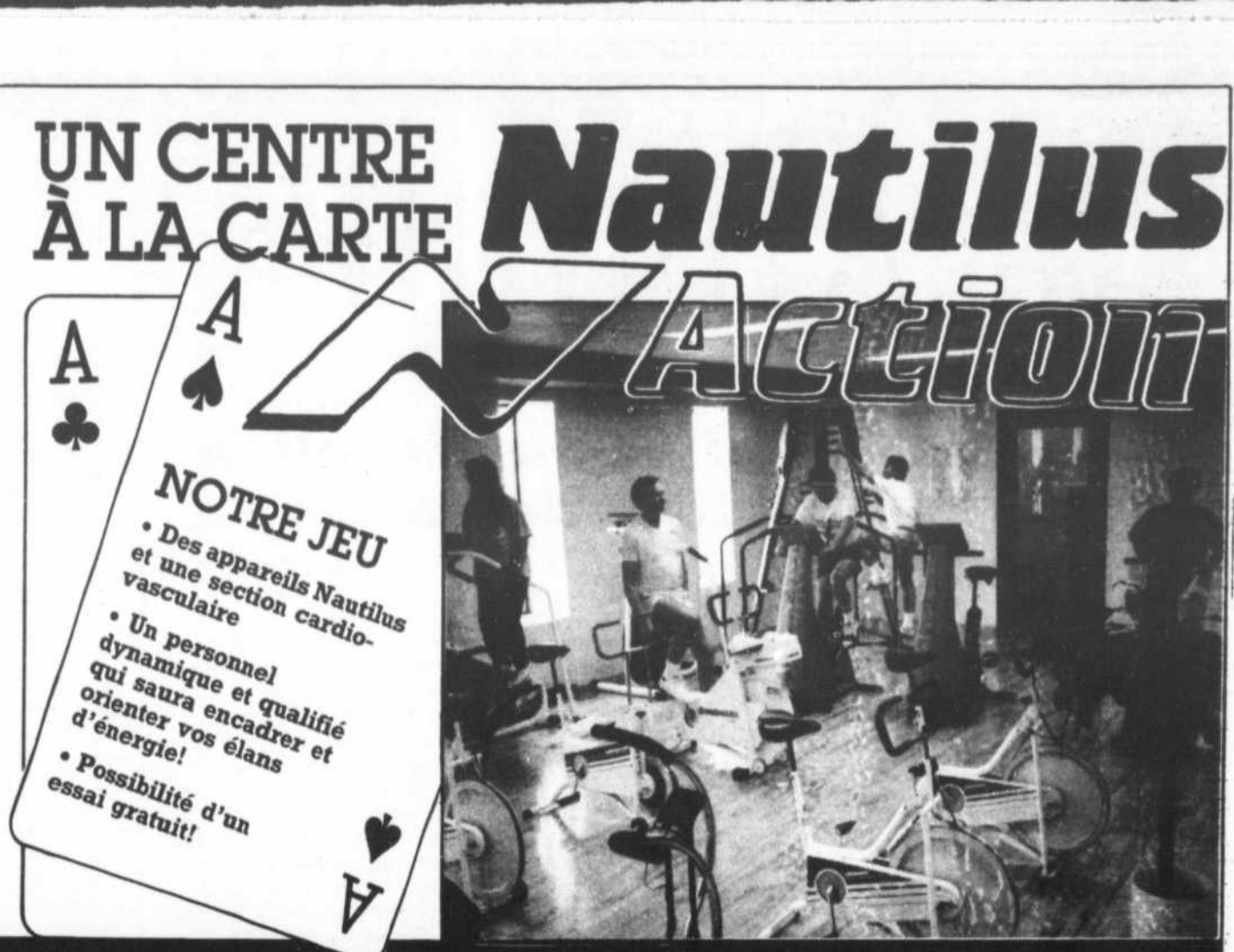
LIBRAIRIE LANDRY

329, RUE DUVERNAY
BELOEIL, 464-1072

livres - objets cadeau
papeterie commerciale

UN CENTRE À LA CARTE

Nautilus Action



NOTRE JEU
- Des appareils Nautilus et une section cardio-vasculaire
- Un personnel dynamique et qualifié qui saura encadrer et orienter vos élans d'énergie!
- Possibilité d'un essai gratuit!

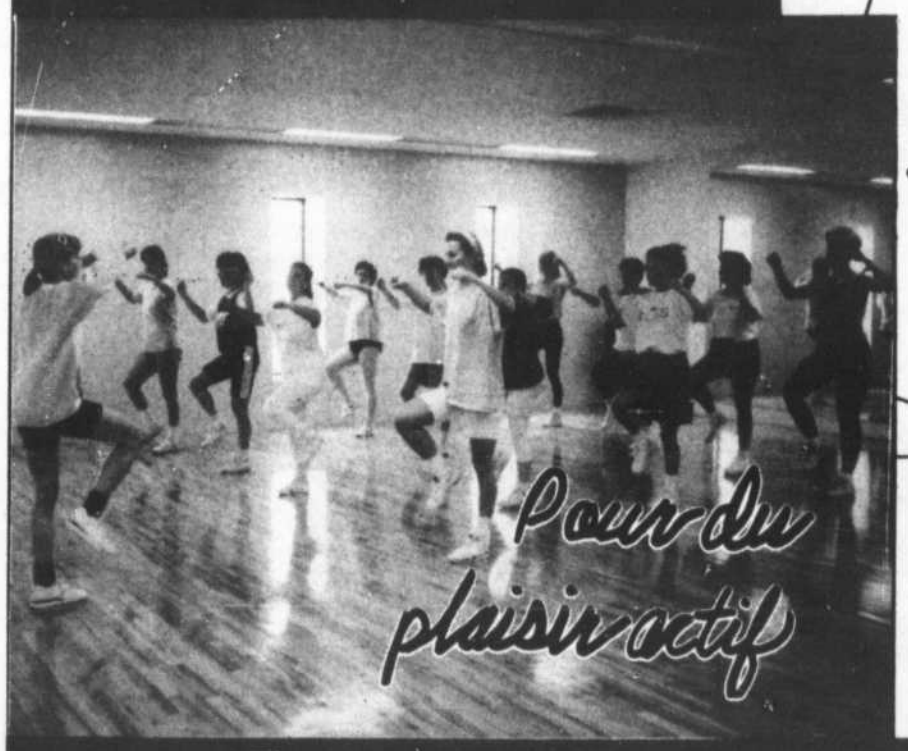
NOTRE ATOUT

LE PLAN D'AMAIGRISSEMENT SUPERVISÉ
«un programme structuré pour des résultats maximums»

EN 10 SEMAINES
- Perdez de 15 à 20 livres de graisse
- Diminuez de 5 à 7 pouces à la taille et aux hanches
- En plus améliorez votre condition physique

Début du prochain plan: **30 septembre 90**

NOTRE MISE
Des classes d'aérobie sécuritaires et diversifiées
Des horaires variés et des cours selon vos besoins.
- Aérobie-Brûle-Calorie
- Cardio-Tropique
- Midi workout
- Workout



Membre du réseau Nautilus Max
17 centres au Québec

NOTRE BONUS
Une tarification des plus intéressants et en plus une réduction de 30 à 60% sur les frais d'adhésion (abonnement annuel)

Pour plus de détails, informez-vous à l'un de nos deux centres

Nautilus Action chez sani sport

Boucherville: 1601, Montarville, sortie 95, Route 20 641-1667

Brossard: 7777, Marie-Victorin, Sortie 52/53, Route 132 671-5915

LES RÉGIONALES

DIFFÉREND CARIGNAN/MRC VS DÉSOURDY

La MRC de la Vallée-du-Richelieu étudie la possibilité de porter sa cause en appel

ÉRIC FRÉCHETTE

BELOEIL

La MRC de la Vallée-du-Richelieu étudie la possibilité d'en appeler du jugement, rendu le 3 août par le juge Jean-Jacques Croteau de la Cour supérieure du Québec, qui l'oblige, de même que la municipalité de Carignan, à donner le feu vert à la compagnie Désourdy pour l'implantation de son projet de centre de valorisation de déchets domestiques dans sa carrière de Carignan.

La MRC questionne l'affirmation du juge Croteau voulant que la gestion des déchets soit de compétence provinciale uniquement. «Selon nous, le Code municipal et la Loi des Cités et Villes permet aux municipalités, et par extension à la MRC, d'intervenir dans la gestion des déchets. Il semble que le juge Croteau ait mêlé gestion des déchets et gestion du territoire», a prudemment déclaré le directeur général de la MRC, M. Pierre Bélanger. Ce dernier ajoute:«La norme de la MRC voulant qu'un projet de gestion de déchets soit implanté à un kilomètre de toutes résidences est prévue en vertu des pouvoirs que nous confère la Loi 125 sur l'aménagement du territoire. C'est une norme de dégagement. Elle ne concerne en rien le degré de polution potentiel du projet de la firme Désourdy comme semble le prétendre le juge.»

C'est donc en vertu de cette confusion que la MRC songe à porter le jugement devant la Cour d'appel du Québec. Autre raison qui milite en faveur d'un appel est la portée même du jugement qui, selon M. Bélanger, est très inquiétant pour l'avenir des pouvoirs des villes et des MRC quant à la gestion de leur territoire.

Joint à son bureau de Mont-Saint-Hilaire, le préfet de la MRC de la Vallée-du-Richelieu, M. Honorius Charbonneau, a mentionné qu'il tiendrait une séance spéciale de la MRC dans le courant de la semaine afin d'avoir l'opinion des autres maires sur la pertinence d'aller en appel. Rappelons que les parties ont jusqu'au 3 septembre prochain pour présenter leur requête.

CARIGNAN IRA EN APPEL

La municipalité de Carignan, pour sa part, portera le jugement en appel. L'administration Perreault de Carignan considère elle aussi que le juge a mélangé gestion des déchets et gestion du territoire. Carignan est également d'avis que le jugement, rendu par le juge Croteau, porte atteinte de façon sérieuse aux pouvoirs des villes sur l'aménagement de leur territoire.

Finalement, le maire de Carignan réfute les affirmations du juge Croteau qui écrit dans son jugement que M. Perreault a interprété la Loi des Cités et Villes de façon personnelle. Le maire Perreault affirme ne rien avoir interprété mais s'être plutôt conformé à la Loi 125 sur l'aménagement du territoire.

Le préfet de la MRC et maire de Mont-Saint-Hilaire, M. Honorius Charbonneau, convoquera une séance spéciale de la MRC pour connaître l'opinion des maires des municipalités membres quant à la pertinence de porter le jugement favorable à Désourdy devant la Cour d'appel.

LE DOSSIER DÉSOURDY

«Où donc était ce juge?»... – Julien Bussière

CAROLE PRONOVOST

BELOEIL

Le maire de Beloeil n'en revient pas. Il se demande où donc le juge Jean-Jacques Croteau avait la tête lorsqu'il a écrit dans son jugement que la gestion des déchets est de juridiction provinciale. «À ma connaissance, la gestion des déchets est de juridiction municipale!», de dire le maire Julien Bussière.

M. Bussière parle ici évidemment du jugement du juge Croteau qui oblige la MRC et la municipalité de Carignan à émettre un certificat attestant que le projet de centre de valorisation des déchets domestiques ne contrevient à aucun règlement de la MRC ou de la municipalité. Pourtant, la MRC a statué qu'aucun projet de traitement des déchets ne pourrait s'installer à moins d'un kilomètre des zones habitées, alors que le projet Désourdy serait situé à environ 500 mètres des premières habitations de Carignan. La norme du ministère de l'Environnement est de 250 mètres.

M. Bussière s'étonne que le juge vienne invalider ainsi une décision de la MRC, acceptée par les différents ministères consultés, y compris le ministère de l'Environnement, avant que son schéma d'aménagement ne soit accepté par le ministre des Affaires municipales, il y a plusieurs mois déjà.

«Je me souviens très bien que lorsque nous (le conseil des maires de la MRC) en avons discuté dans la préparation de notre schéma, nous avions jugé les normes du ministère de l'Environnement inacceptables et que nous les avions considérées comme un minimum, pas comme un maximum», de dire M. Bussière. Celui-ci expliquait que dans tous les cas, en termes d'aménagement, si les règles des municipalités sont plus sévères que celles de la MRC, ce sont celles de la municipalité qui s'appliquent. Cela devrait être la même chose des normes du ministère, qui sont là pour indiquer la limite minimale acceptable. «Mais ça doit être comme pour la négociation de nos périmètre d'urbanisation. Les périmètres que nous demandons sont dans notre schéma d'aménagement accepté par Québec, et donc acceptés aussi par le ministère de l'Agriculture, et la CPTAQ nous les refuse.»

M. Bussière a cependant préféré ne pas s'engager pour la MRC quant à un possible appel de la décision du juge Croteau, parce que les maires ne se sont pas encore rencontrés. Ce qui devrait se faire très bientôt puisqu'un recours en appel devrait être déposé avant le 3 septembre pour respecter les délais prescrits.

AIBR: une première rencontre avec un fonctionnaire du MAM

ANDRÉ DUCHESNE

SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU

Comme l'avait promis le ministre des Affaires municipales, M. Yvon Picotte, les administrateurs de l'AIBR ont pu rencontrer un fonctionnaire de ce ministère la semaine dernière relativement à l'examen de tout le dossier des tuyaux de ce réseau aux prises avec un sérieux problème de corrosion.

Comme les gouvernements semblent se corroder plus vite que les tuyaux de l'AIBR, les membres de la régie ont donc dû expliquer à nouveau tout le problème à M. Simon Rochette, représentant du ministre. Ce dernier est reparti à Québec avec l'ensemble du dossier.

«Maintenant, on doit attendre que le ministère nous rappelle», dit M. Frédéric Trépanier, président de la régie de l'AIBR et maire de Saint-Marc-sur-Richelieu. M. Trépanier ajoute savoir pertinemment que tout ce dossier relève d'une question de gros sous. Comme mentionné auparavant, le coût de remplacement des conduites maîtresses de l'AIBR nécessite un investissement de 9 millions de dollars. «M. Rochette nous a dit qu'il vérifierait si des municipalités membres du réseau sont admissibles à l'octroi de subventions par les programmes existants», précise le maire de Saint-Marc.

LE BILL PRIVÉ

Quant au dossier du bill privé que veut présenter l'AIBR devant la législature provinciale, on compte toujours le représenter à l'automne. Ce bill, parrainé par la députée du comté de Verchères, Mme Luce Dupuis, forcerait les municipalités clientes de l'AIBR à payer une part plus équitable des infrastructures du réseau qu'elles utilisent. Actuellement, ces municipalités paient un pourcentage du coût des infrastructures équivalant à celui de leur achat d'eau produite par le réseau.

Une première tentative de faire passer ce bill privé a avorté. Les municipalités de Calixa-Lavallée, Saint-Amable et Saint-Rock s'opposant à ce bill, l'AIBR a préféré le retirer. «Nous sommes maintenant assuré que Calixa-Lavallée ne s'opposera pas au bill», de dire M. Trépanier. Il reste à s'assurer que Saint-Amable et Saint-Rock ne feront pas obstruction non plus.

Usine de traitement des eaux: trois endroits encore sur la liste

CAROLE PRONOVOST

BELOEIL

Le comité technique des municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, McMasterville et Otterburn Park a accepté le rapport de première phase que lui a présenté le consortium de firmes responsables du dossier, le Groupe des consultants de la Vallée-du-Richelieu, le 2 août. À l'issue de cette première phase, tois endroits probables ont été identifiés, et c'est à partir de ces possibilités que se poursuivront les phases subséquentes de l'étude.

On garde toujours une très grande discrétion quant aux endroits retenus, question d'éviter la spéculation. Beloeil, on le sait, ne tient pas plus qu'il faut à obtenir l'usine de traitement des eaux, alors que Mont-Saint-Hilaire n'y voit pas d'objection, «pourvu que cela ne dérange pas l'environnement de nos gens», de dire le maire Honorius Charbonneau. Il mentionne notamment que le type d'usine qui sera choisi influera sur les décisions à prendre par la municipalité. «Si on choisit un système avec étang aérés par exemple, il faudrait que l'usine soit plus éloignée des résidences».

Quoi qu'il en soit, pour l'instant, insistait M. Charbonneau, ce ne sont que des hypothèses de travail.

De son côté, le maire de Beloeil, Julien Bussière, estime que le dossier suit son cours normal. «Nous avons accepté la première phase de l'étude et nous connaîtrons bientôt l'échéancier de la deuxième phase. L'évolution correspond à ce qui se passe ailleurs», de dire M. Bussière, qui estime qu'il faut être prudent et ne pas se presser. Le temps est un allié dans ce domaine, puisque dans dix-huit mois, ou deux ans, on aura peut-être trouvé une solution à la disposition des boues usées, qui demeure actuellement un problème pour les municipalités qui possèdent déjà une usine. «On profitera de l'expérience des autres quand viendra le temps», concluait M. Bussière.

LUCE DUPUIS FAIT SON BILAN

Beaucoup de travail de comté et à l'assemblée nationale...

...et des dossiers à travailler

CAROLE PRONOVOST

Profitant d'une conférence de presse où elle avait à éteindre le feu sur le remaniement de son bureau de comté, Luce Dupuis a fait le bilan de sa première année, ou presque puisqu'il y aura un an le 25 septembre, comme députée du comté de Verchères. Mme Dupuis a longuement parlé du travail quotidien au burau de comté, avec forces statistiques sur le nombre de téléphones reçus et le nombre de dossiers traités, et des exigences énormes faites à l'opposition à l'Assemblée nationale.

DES STATISTIQUES

De la fin novembre 1989 à la fin juin 1990, pas moins de 2 328 appels ont été enregistrés à son bureau, 450 visiteurs ont été reçus. 225 gros cas rapportés et 250 moyens, pour un total de 475, ont été traités et solutionnés ou sont en voie de l'être. Mme Dupuis mentionnait avoir effectué 125 visites dans le comté, 25 à l'extérieur du comté et avoir rencontré onze des 18 conseils municipaux de son comté.

Elle rappelait que le comté de Verchères compte un peu plus de 45 000 électeurs, ce qui fait qu'à une prochaine refonte de la carte électorale, un redécoupage est à prévoir, emputant probablement quelques municipalités. Elle soulignait les particularités du comté, diversifié à cause du grand nombre de municipalités, lequel demande «polyvalence et souplesse».

Quant au travail de la députée à Québec, qu'elle semble affectionner beaucoup, Mme Dupuis était appuyée par sa secrétaire Sylvie Hogue pour décrire à quel point, en session (septembre à décembre et avril à juin) ce travail est accaparant. «En arrivant à Québec, j'ai voulu faire sortir le *lazy boy* qu'on avait mis dans mon bureau. Maintenant je comprends pourquoi il est là. En session intensive, on dort dedans!» de dire la députée.

LE TRAIN, LES ROUTES, LE HLM DE SAINT-OURS

Mme Dupuis a également fait le tour de tous les dossiers chers au comté, tels le train de banlieue, les subventions pour les routes, le nouveau HLM de Saint-Ours déjà en décrépitude, le projet de garderie multiâge à Mont-Saint-Hilaire etc.

Pour le train, elle compte intervenir pour accélérer la réalisation de la troisième phase de l'étude de faisabilité, «une étude qui ne devrait prendre qu'une quinzaine de jours». «Il semble qu'on peut faire pousser des trains comme des champigons pour contourner des problèmes mal réglés» faisait remarquer Mme Dupuis, qui veut pousser la concertation entre les maires. Mme Dupuis a refusé de commenter les positions des maires dans le dossier et de prêter quelque intention aux maires qui n'étaient pas présents à la rencontre au cabinet du ministre des Transports qu'elle avait organisée justement pour montrer qu'il y avait une solidarité politique dans le milieu.

Dans un deuxième temps, Mme Dupuis entend demander que l'étude se poursuive pour établir les coûts qu'entrainerait une prolongation du service ferroviaire jusqu'à Mont-Saint-Hilaire.

Mme Dupuis, bien que satisfaite d'avoir pu augmenter le montant de l'aide initiale accordée au comté pour le réseau des routes municipales, estime que le comté de Verchères est mal évalué. Elle veut exiger que Québec tienne compte de sa superficie est des longueurs de routes pour établir son enveloppe budgétaire. «Je n'acepterai plus une enveloppe comme celle d'un comté de quatre municipalités alors que j'en ai 18» affirmait-elle. Elle ajoutait qu'elle a écrit au ministre pour appuyer la demande de Saint-Antoine qui considère l'aide qui lui a été accordée cette année insuffisante compte tenu du grand nombre de kilomètres de routes municipales qui sillonnent la municipalité.

Enfin, Mme Dupuis a fait mention d'un projet qu'elle a soumis au responsable des installations olympiques, Pierre Bibeau, à l'effet d'utiliser ces installations qui appartiennent à tous les Québécois pour stimuler le tourisme en Montérégie.

YOSEIKAN KARATÉ-DO
AUTO-DÉFENSE ET CONDITIONNEMENT PHYSIQUE POUR TOUS

INSCRIPTION IMMÉDIATE

Abonnez-vous pour 1 AN et recevez un kimono GRATUITEMENT

POUR LES COURS
débutant le 27 août 1990
Inscrivez-vous
dès maintenant

POUR VOUS MESDAMES
COURS DANS
LA MATINÉE

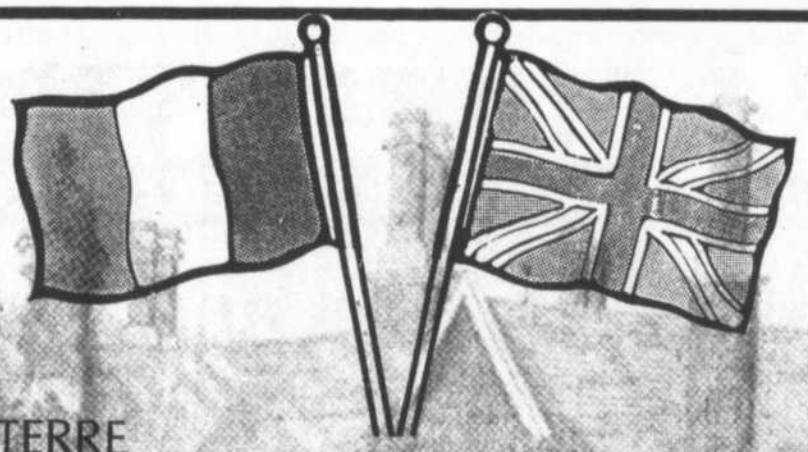
EXAMEN MÉDICAL PRÉVENTIF

ATTENTION PARTICULIÈRE AUX ENFANTS DE 5 ANS ET PLUS

COURS DU LUNDI AU VENDREDI JOUR, SOIR et SAMEDI MATIN

POUR ASSISTER À UN COURS SANS OBLIGATION DE VOTRE PART: APPELEZ
ROBERT PAQUETTE 4e dan
181, rue Saint-Jean-Baptiste BELOEIL 464-3327

AUDIOPHILES CONVAINCUS



LA FRANCE ET L'ANGLETERRE
S'UNISSENT
POUR VOUS PRÉSENTER EN GRANDE
PREMIÈRE CANADIENNE LES NOUVEAUX MODÈLES
DE PRÉAMPLIS ET AMPLIFICATEURS SUGDEN
ET DE NOUVEAUX MODÈLES D'ENCEINTES
ACOUSTIQUES ELIPSON

MULTI ÉLECTRONIQUE
VOUS INVITE À UNE AUDITION DE HAUT CALIBRE AU
GRAND SALON DU MANOIR ROUVILLE-CAMPBELL
LE MARDI 28 AOÛT ENTRE 19 h et 22 h

Vous devez préalablement remplir ce coupon et le présenter au magasin avant la date indiquée ci-contre *

* sans autre obligation de votre part que celle de VOIR et D'ÉCOUTER

NOM _____
ADRESSE _____
TÉL.: _____

Cette présentation exceptionnelle est l'aboutissement d'une recherche de l'excellence dans les produits audio proposés avec compétence à la clientèle de Multi Électronique
Notre philosophie:
Croire en ce qu'on fait!
Notre seule préoccupation:
Vous servir avec compétence les meilleurs produits audio/vidéo aux meilleurs prix.

"Le Manoir" par Gilles Poisson

Multi ÉLECTRONIQUE
VIDÉO – TÉLÉVISION – AUDIO
67, Laurier, BELOEIL
467-8273
PHILIPPE RENAUD
propriétaire

«La souveraineté-association, un strict minimum pour nous»

– Phillip Edmonston

CAROLE PRONOVOST

SAINT-BASILE-LE-GRAND

«Les électeurs de Laurier-Sainte-Marie viennent de démontrer clairement, que les Québécois veulent la souveraineté-association et que, pour nous, il s'agit d'un strict minimum», affirme le député néo-démocrate du comté de Chambly, dans un communiqué émis au lendemain de l'élection d'un candidat du Bloc québécois à l'élection partielle dans ce comté, Gilles Duceppe. De plus en plus, le député fédéral de Chambly insiste sur la volonté des Québécois de changer l'ordre établi par la constitution actuelle, se rapprochant en cela beaucoup plus des députés du Bloc québécois que de son propre parti.

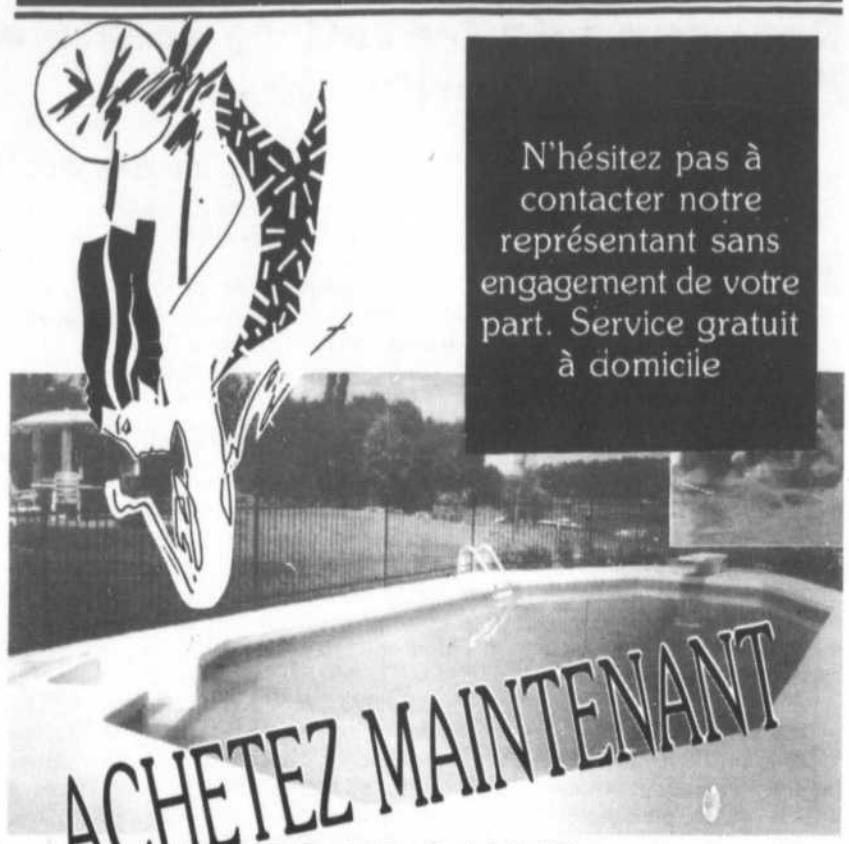
M. Edmonston l'avait dit la semaine précédente en conférence de presse, il est très favorable à la souveraineté-association. Il estime cependant que ce concept devra être défini par les Québécois, grâce entre autres à la commission parlementaire élargie sur l'avenir constitutionnel du Québec, prévue à l'automne. Le député a l'intention de participer activement à ce processus.

Par ailleurs, M. Edmonston affirme que les conservateurs et les libéraux ont subi deux défaites aux élections partielles qui se tenaient lundi dans Laurier-Sainte-Marie et dans Oshawa – fief de son précédent chef, Ed Broadbent – alors que les néo-démocrates ont gagné dans un des deux cas puisqu'un des leurs a été élu dans Oshawa. Il croit, par ailleurs, que dans Laurier-Sainte-marie, comme dans Chambly le 12 février, les électeurs ont rejeté en bloc les deux vieux partis fédéraux et ont fait savoir qu'ils ont des préoccupations sociales-démocrates en élisant un syndicaliste militant.

UNE LÉGITIMITÉ POUR LE BLOC QUÉBÉCOIS

Selon M. Edmonston, l'élection de M. Duceppe donne une légitimité parlementaire au Bloc québécois. Par conséquent, il affirme qu'à titre de député responsable pour le Québec au sein du caucus NPD, il a l'intention de s'opposer à la tentative «avouée» du Parti libéral «et plus particulièrement de M. John Nunziata», de les empêcher de siéger aux Communes à la reprise des travaux en Chambre. M. Edmonston, contrairement aux libéraux voit d'un bon oeil la venue d'un autre groupe parlementaire susceptible de réduire la majorité des deux grands partis, et éventuellement de produire un gouvernement minoritaire à une prochaine élection générale.

M. Edmonston réitère son invitation au Bloc québécois à se servir de leur force de pression pour bloquer la ratification de lois qu'il juge rétrogrades, telles la loi sur la réforme de l'assurance-chômage, la loi criminalisant l'avortement, la TPS, etc. «Le nouveau député de Laurier-Sainte-Marie, bien qu'il semble fortement préoccupé de questions sociales, se joint à un groupe composé majoritairement d'ex-conservateurs, responsables de ces lois parfois adoptées à l'encontre des intérêts réels des Québécois et Québécoises», de souligner M. Edmonston. Il invite enfin les députés du Bloc québécois, qui ont vécu les drames de l'École polytechnique de Montréal et les barricades d'Oka et Châteauguay, à se joindre à lui et au NPD pour obtenir les amendements nécessaires afin de rendre la future loi sur les armes à feu vraiment efficace.



SUS À LA TPS!
Profitez des derniers délais avant l'entrée en vigueur de la fameuse TPS en janvier 1991

OAM13

Piscines MC Inc.
PISCINES CREUSÉES ET HORS-TERRE
MARCEL COMTOIS, PRÉSIDENT
319, Ozias-Leduc, Otterburn Park 467-5314
DEPUIS 18 ANS À VOTRE SERVICE
- Estimation à domicile gratuite
- Modèles et grandeurs de piscines à l'infini
- Thermopompes
- Bains spa et produits chimiques

Lundi au vendredi 9 h à 21 h | Samedi 9 h à 17 h | Dimanche 10 h à 17 h
FINANCEMENT BANCAIRE DISPONIBLE

LE GRAND BALAYAGE
DE SAINT-BASILE DODGE CHRYSLER

9,9%* de taux de crédit du constructeur pour **48 MOIS**
OU **750 $** DE REMISE EN ARGENT SUR LES MODÈLES 90
DODGE COLT 100, DODGE COLT 200, REMISE JUSQU'À **2 500 $** SUR COLT 89 ET 2000 GTX

10,9%* de taux de crédit du constructeur pour **48 MOIS**
OU **1 000$** DES REMISE EN ARGENT SUR LES MODÈLES 90:
DODGE SPIRIT PICK-UP DODGE RAM
CHRYSLER LE BARON COUPÉ
CHRYSLER DYNASTY DODGE DAKOTA

15,5% de taux de crédit de 24 à 60 mois sur tous véhicules neufs en inventaire CARAVAN + GRAND CARAVAN
+ REMISE DE **1 000$** argent comptant (temps limité)

PERSONNE NE BAT VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER. PERSONNE.

* Les offres sont mutuellement exclusives et ne s'adressent qu'aux particuliers achetant pour leur usage personnel. Elles annulent toutes les offres précédentes et ne peuvent être combinées à aucune autre. Conditionnelles à une approbation de crédit de Chrysler Crédit Canada ltée, elles ne s'appliquent qu'aux véhicules achetés chez les concessionnaires Chrysler participants et livrés par ces mêmes concessionnaires du 2 juillet 1990 jusqu'à la fin de ce programme telle qu'elle sera déterminée par Chrysler Canada. La livraison doit se faire à partir du stock actuel des concessionnaires. Les offres de crédit ne s'appliquent ni aux véhicules loués, ni à ceux devant faire partie d'un parc automobile. Les acheteurs sont responsables des taxes, de l'immatriculation, du transport, des assurances et autres frais pouvant s'appliquer.
Vous pouvez choisir une remise en argent plutôt que le taux de crédit du constructeur. Voyez votre concessionnaire pour de plus amples détails.

GARANTIE 3/60 — Garantie de 3 ans ou de 60 300 km de base sur la plupart des modèles importés assumée par chaque concessionnaire
GARANTIE 7/15 — Garantie de 7 ans ou de 150 000 km sur le groupe motopropulseur assumée par chaque concessionnaire

DODGE CHRYSLER de **St-Basile** ET MITSUBISHI
225, boul. Laurier, Saint-Basile

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi, de 9 h à 21 h
LOCATION LONG TERME
653-0114
878-1241

RÉGIE DE L'AIBR

L'eau trop alcaline durant 24 heures

ANDRÉ DUCHESNE

SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU

Un déversement accidentel d'une trop grande quantité de soude caustique a été à l'origine d'une interdiction de consommer l'eau produite par la régie de l'Aqueduc intermunicipal du Bas-Richelieu, AIBR.

L'interdiction, annoncée le dimanche 12 août vers 14 h, a été levée 24 heures plus tard. Au bureau de l'AIBR mercredi, on nous disait chercher encore la cause de ce déversement.

Après avoir constaté la situation, l'AIBR a contacté le ministère de l'Environnement, MENVIQ. Au bureau du MENVIQ à Longueuil, on a fait savoir qu'on viendrait vérifier mercredi. Sur l'insistance des autorités de l'AIBR, le MENVIQ est intervenu dans la même journée.

Selon les normes gouvernementales, le pH de l'eau (coefficient caractérisant son acidité ou sa basicité) doit se situer entre 6,5 et 8,3. Or, à la suite du déversement, le pH indiquait 11, ce qui veut dire que l'eau était trop alcaline. À titre comparatif, indiquons que le pH de l'eau dans une boisson gazeuse de type Coke est de 2,5, ce qui veut dire très acide.

La soude caustique est utilisée par l'AIBR afin de neutraliser l'alun, un élément chimique acide utilisé pour traiter l'eau de l'AIBR. L'alun faisant chuter le pH de l'eau, l'ajout de soude caustique fait remonter ce coefficient.

Après l'intervention du ministère de l'Environnement, les employés de l'AIBR ont complètement vidé les tuyaux de leur contenu afin de faire disparaître toute l'eau dont le pH était déséquilibré.

Selon M. Yves Lanthier, directeur technique à l'AIBR, ce déversement ne représente aucun danger pour la population. «Nous avons contacté un médecin du DSC de l'hôpital Honoré-Mercier qui a contacté le Centre de toxicologie et qui nous a rassuré», de dire M. Lanthier.

Cet incident a soulevé la colère d'au moins un résident de Saint-Mathieu-de-Beloeil et client de l'AIBR. «On paie plus cher en taxe d'eau qu'en taxe municipale et il y a trop de bris», a raconté M. Denis Guénette à L'Oeil Régional. Ce dernier considère aussi que l'information est mal diffusée quand vient le moment d'avertir les citoyens de ne pas consommer l'eau du réseau.

Le spécialiste DEPUIS 1973 À VOTRE SERVICE

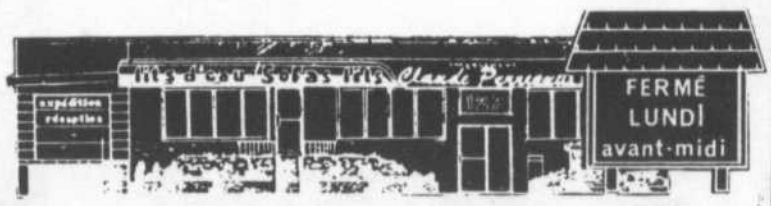
lits d'eau

POUR:

(réguliers ou hybrides)

Vaste choix de pupitres d'écolier

* Sofas-lits/Bibliothèques
* Meubles et Mobiliers de chambre juvéniles (Réguliers ou sur mesures)
* Matelas (à ressorts ou de mousse)



AMEUBLEMENT Claude Perreault INC

127, boul. Laurier, Saint-Basile-le-Grand 653-7851

les pros de L'ÉLECTRO

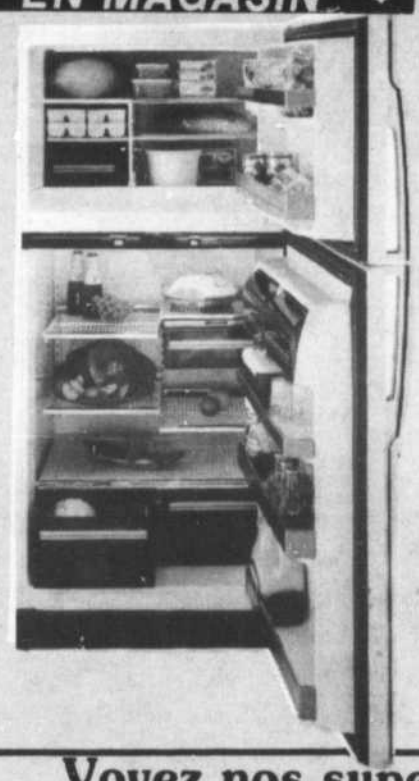
Nous vendons les meilleurs et réparons tous les autres

C. COUTURE ÉLECTRIQUE

C. Couture vous présente le meilleur réfrigérateur en Amérique du nord, selon une enquête effectuée par une revue spécialisée

MAYTAG Réfrigérateurs

SPÉCIAL EN MAGASIN



PROFITEZ DE NOS SPÉCIAUX D'OUVERTURE

- PRIX
- QUALITÉ
- SERVICE
- GARANTIE
- GRATUIT
- LIVRAISON
- MISE DE CÔTÉ
- INSTALLATION GRATUITE SAUF SUR LE LAVE-VAISSELLE

ACHETEZ MAINTENANT ET PAYEZ QUE LE 12 OCT. 1990

Voyez nos super prix en magasin

SANS OUBLIER LA GARANTIE C. COUTURE GRATUITE 5 ans sur pièces 5 ans main d'oeuvre

Nous vendons les meilleurs et réparons tous les autres

LIVRAISON MISE DE CÔTÉ INSTALLATION GRATUITE (sauf lave-vaisselle)

C. COUTURE ÉLECTRIQUE

VENTE - PIÈCES - RÉPARATION FINANCEMENT DISPONIBLE

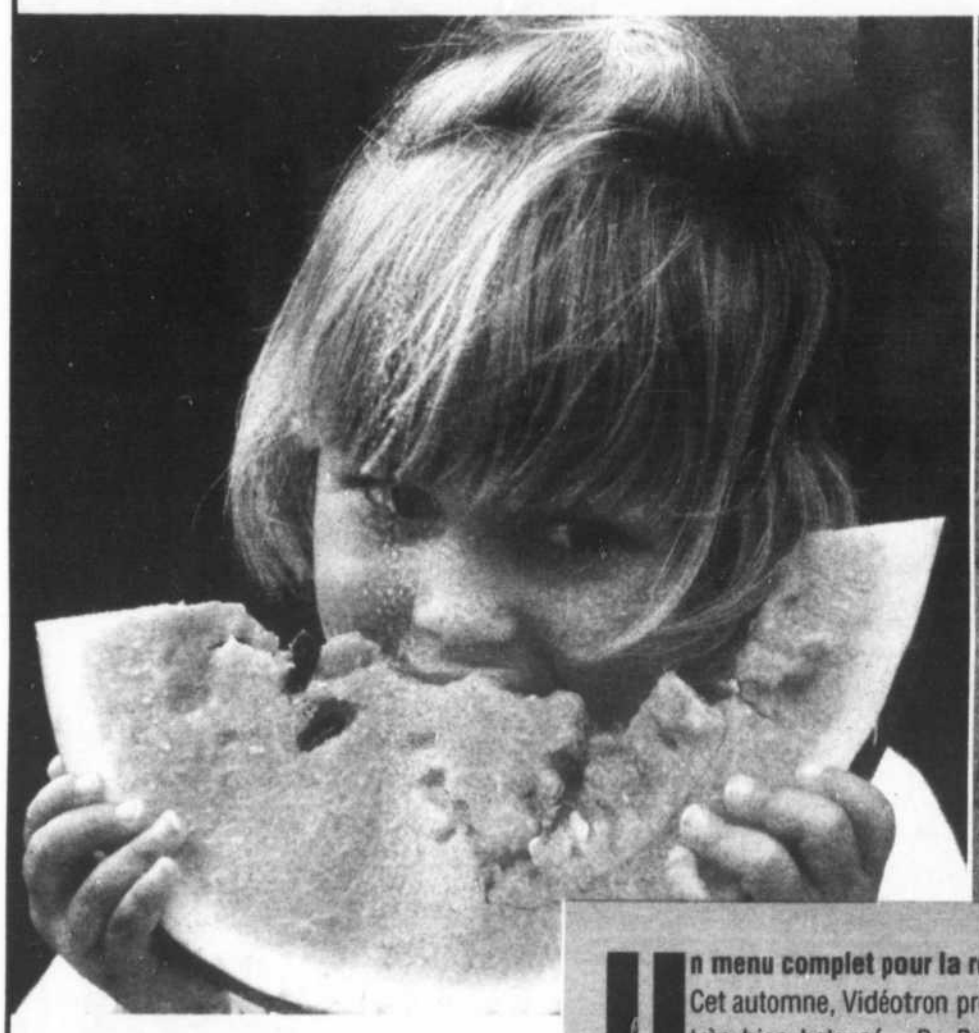
L'ELECTRO Plus

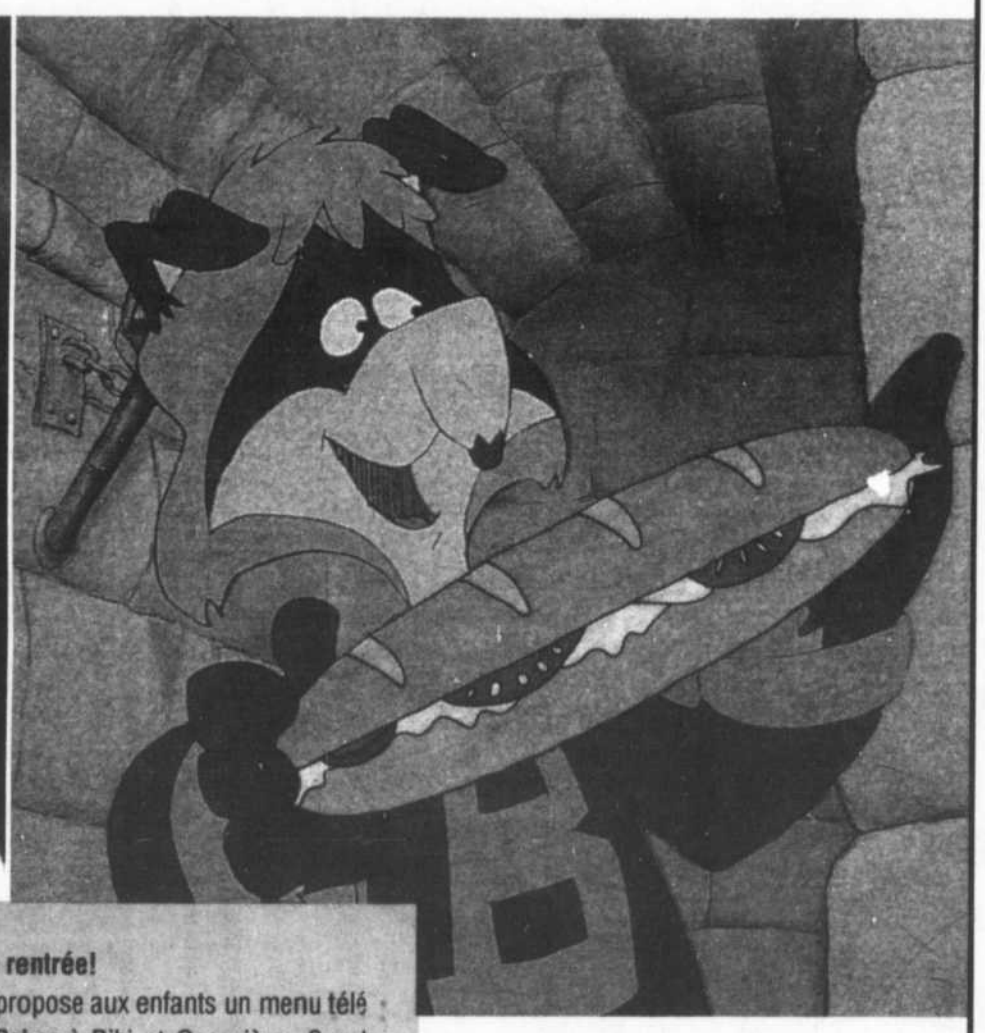
315, Ozias-Leduc
FLANC SUD MONT-SAINT-HILAIRE
467-1964

131, boul. Laurier
SAINT-BASILE-LE-GRAND
653-3564

CET AUTOMNE,

VIDÉOTRON A MIS LES BOUCHÉES DOUBLES.





Un menu complet pour la rentrée!

Cet automne, Vidéotron propose aux enfants un menu télé très bien balancé... De Babar à Bibi et Geneviève, Canal Famille a mijoté une programmation variée pour les petits, sans violence ni publicité. Les adolescents seront également servis à souhait avec Youth Channel. Comme pièce de résistance, Vidéoway avec ses jeux vidéo, ses émissions éducatives et interactives* saura plaire à tous.

Les mordus du sport seront comblés avec le Réseau des sports (RDS) tandis que ceux qui dévorent les actualités se tourneront vers CBC Newsworld.

Cet automne, avec Vidéotron, il y a décidément beaucoup à se mettre sous la dent. Abonnez-vous maintenant...

656-2111

1 800 361-9350

* Dans les secteurs où la TVI est disponible

Vidéotron

Des choix pour chacun!

Deux cambrioleurs à la télévision...

ANDRÉ DUCHESNE

MONT-SAINT-HILAIRE

Deux individus de Montréal devraient être sous peu arrêtés, si ce n'est déjà fait, relativement à un vol à main armé survenu le 14 août à Mont-Saint-Hilaire.

C'est en visionnant une cassette-vidéo d'un dépanneur où les deux individus auraient effectué des achats que les policiers ont pu obtenir une bonne description qui a été transmise à la Sûreté du Québec.

Le tout a commencé le mardi 14 août vers 7 h 25 lorsque les deux cambrioleurs se sont présentés au domicile d'un couple de la rue Rouillard. Ils ont alors demandé à l'homme de leur remettre tout son argent. Ce dernier leur a répondu qu'il n'y avait pas d'argent à la maison. Un des deux voleurs a alors pris la carte de guichet automatique de l'homme et s'est rendu à la caisse populaire tandis que son compagnon gardait le couple en joue. Après quelques minutes, le premier individu est revenu bredouille. Les deux hommes sont repartis avec le résident de la rue Rouillard, dans la voiture de ce dernier, au guichet automatique. Là, ils ont forcé l'Hilairemontais à retirer une somme de 500 $. Entre-temps, ils ont laissé leur propre voiture, volée à Montréal-Nord, dans le stationnement d'un dépanneur situé à proximité. C'est là qu'ils auraient effectué des achats avant de prendre la fuite avec la voiture du résident de Mont-Saint-Hilaire. Celle-ci a été retrouvée à la halte routière de Sainte-Madeleine.

La police croit que les mêmes individus auraient commis un autre vol à Mont-Saint-Hilaire deux jours plus tard. Le 16 août vers 5 h 25, le système d'alarme du commerce Location d'Outils Gant Blanc déclenchait. À leur arrivée, les policiers de Mont-Saint-Hilaire ont constaté que la vitrine du commerce avait été fracassée. Un peu plus tard, un des co-propriétaires du magasin arrivait sur les lieux pour indiquer aux policiers qu'il avait pourchassé une voiture dans laquelle prenait place deux suspects sur le chemin des Patriotes en direction de Saint-Charles. Ce commerçant avait pu se rendre rapidement sur les lieux puisque le système d'alarme est relié à sa résidence. Dans sa course en voiture, il a cependant perdu la trace des individus. Toutefois, la police devait retrouver plus tard dans le village de Saint-Charles une voiture volée qui avait été endommagée après avoir percuté un poteau. Des traces de sang ont été retrouvées à l'intérieur ce qui laisse croire que les occupants ont été blessés.

Puisque cette voiture a elle aussi été volée à Montréal-Nord, on pense qu'il s'agit des mêmes personnes que celles ayant commis le vol à main armée le 14 août.

NETTOYEURS daoust
PLACE MONT-SAINT-HILAIRE 464-0295

C'est plus sûr!

La qualité, la perfection et le service, c'est un tout, et nous vous l'offrons avec l'équipe Daoust

votre nettoyeur daoust

Ouvert tous les matins de la semaine dès 7 h 30

Les Arpents Verts
Fruits & Légumes

AU ROYAUME DE LA FRAÎCHEUR
DE LA QUALITÉ ET DE LA COURTOISIE DU SERVICE

NOTRE DEVISE EST
ce que nous ne mangerions pas... nous ne le vendons pas!

NOS JEUNES DYNAMIQUES
ONT SPÉCIALEMENT SÉLECTIONNÉ POUR VOUS CETTE SEMAINE

TOMATES ROUGES Québec 1,30$ kg — 59¢ lb	BANANES DOLE Équateur 64¢ kg — 29¢ lb	TARTES MAISON, Cousin saveurs assorties — 3/4,99$
LAITUE en FEUILLE Québec — 3/99¢	ANANAS DOLE tranchés sur demande gr 10 — 1,49$ ch	BOLOGNE CIRÉ Maple Leaf 4,38$ kg — 1,99$ lb
ÉCHALOTE Québec — 3/89¢	CANTALOUPE Québec gr. 15 — 69¢ ch	JAMBON CUIT Tour Eiffel 8,55$ kg — 3,89$ lb
ZUCCHINIS Québec 1,08$ kg — 49¢ lb	POIRES BARTLETT rouge Californie 2,18$ kg — 99¢ lb	RÔTI DE PORC Tour Eiffel 16,91$ kg — 7,69$ lb

* Prix en vigueur du 20 au 25 août 1990

TOUJOURS NO 1
EN RÉGION

TOUT POUR VOUS SATISFAIRE
245, DUVERNAY, BELOEIL, 467-2140
CHARCUTERIE - FROMAGES - ÉPICERIE FINE - BOULANGERIE
FRAÎCHES DU JOUR - PAINS ET PÂTISSERIES FAITS SUR PLACE
PRODUITS LAITIERS ET VINS - PANIERS DE FRUITS - LIVRAISON
OUVERT 7 JOURS SUR 7
30 ESPACES DE STATIONNEMENT SONT À VOTRE DISPOSITION
NOS PRIX SONT EN VIGUEUR DU LUNDI AU DIMANCHE

Près de 13 000 $ de bijoux disparaissent

ANDRÉ DUCHESNE

SAINT-BASILE-LE-GRAND

Des bijoux dont la valeur totale frôle les 13 000 $ ont été volés à la suite d'une série d'introductions par effraction effectuées en plein jour dans quatre résidences de la rue Richelieu à Saint-Basile-le-Grand.

Tous ces vols ont été enregistrés entre midi et 16 h le 7 août. Dans une de ces résidences, le montant du vol s'élève à près de 10 000 $.

Selon nos sources, le ou les voleurs circulaient à pied. Ils ont arraché des carreaux de fenêtres afin de pénétrer dans les résidences.

La police locale poursuit son enquête.

Par ailleurs, les policiers de Saint-Basile ont enregistré une série de vols par effraction dans des résidences situées près de la patinoire intérieure Jean-Rougeau. Télévisions, systèmes de son et appareils vidéo ont été dérobés.

Finalement, on demande aux citoyens demeurant au bord de la rivière Richelieu de ne pas laisser traîner d'objets personnels ou de moteurs de bateaux sur leur quai. Il semble que des individus sans scrupules écument systématiquement les objets laissés sans surveillance sur les berges de la rivière.

Un réservoir désaffecté déborde

Un vieux réservoir désaffecté a laissé échapper une petite quantité d'huile qui s'est retrouvée dans la rivière Richelieu, le dimanche 12 août en après-midi.

Ce sont des membres de la Garde côtière canadienne qui, patrouillant sur la rivière, ont aperçu la trace d'huile. Ils ont avisé le service de protection contre les incendies de Beloeil qui n'a pas tardé à suivre la trace d'huile jusqu'à sa source, soit le réservoir enfoui sous les lieux occupés par l'entreprise Autopoint du 40, boulevard Laurier, à Beloeil.

Des travaux d'excavation ont été entrepris et le vieux réservoir percé a été sorti de terre.

Selon le service d'incendie, une quantité d'environ 15 à 20 gallons se serait déversée dans la rivière. Un boudin d'absorption a été installé à la sortie de l'égout où le liquide s'était infiltré. **(AD)**

Quatre accusations d'incendies criminels

L'individu de 37 ans de Chambly arrêté par la police de Beloeil relativement à deux incendies survenus sur la rue des Pins et le boulevard Bernard-Pilon à Beloeil au milieu de juillet devra répondre en tout à

Voir INCENDIE en page 87

SUBARU

1990 AU PRIX DE 1989 !

LE PRIX DE L'ÉCONOMIE

Sedan de l'année au Canada !

à partir de 15 849$ TTP en sus

SUBARU LEGACY, 1990

La familiale la plus vendue et aimée d'Amérique !

à partir de 13 989$ TTP en sus

SUBARU LOYALE FAMILIALE 4x4, 1990

Prix de base suggéré par le manufacturier en août 1989. Offre en vigueur jusqu'au 1er septembre 1990 chez tous les concessionnaires SUBARU participants.

RABAIS 1000$

SUBARU

Plus on y pense, plus on a le goût de la conduire.

Du lundi au vendredi 8h00 à 21h00

773-5262

SUBARU Saint-Hyacinthe

Filiale Renauthèque

650 A. Boul. Laurier, Saint-Hyacinthe (Secteur Douville)

KARATÉ À OTTERBURN PARK

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU

YOSEIKAN KARATÉ-DO AUTO-DÉFENSE

KARATÉ À OTTERBURN PARK

Le centre de Karaté Robert Paquette, affilié à la plus grosse association d'écoles de karaté du Québec vous offre des cours de karaté, auto-défense et conditionnement physique à La Jardinière ABC (École Pré-maternelle) pour hommes, femmes et enfants

NOTEZ BIEN INSCRIPTIONS le samedi 25 août de 9 h à midi

A la Jardinière ABC (École Pré-maternelle) 1025, chemin des Patriotes Otterburn Park J3H 1V2

Attention particulière aux enfants de 5 ans et plus

POUR INFORMATION APPELEZ ROBERT PAQUETTE, C.N. 4e DAN

464-3327

Directeur technique
Robert Paquette
26 ans d'expérience
19 ans d'enseignement des arts martiaux

BIEN PLACÉ pour vous servir

Ford

ÉVÉNEMENT CHOC

#1 AU CANADA AVEC LE PLAN FORD

Jusqu'au 29 août seulement

DU JAMAIS VU!

TEMPO 1990 et RANGER 1990

*10,9% DE FINANCEMENT

+ PLUS +

500$ DE REMISE DU MANUFACTURIER

POUR LA TEMPO 90
Bénéficiez en plus de:

- Climatiseur sans frais
- Transmission automatique sans frais

* Taux de financement valide pour une période de 48 mois et sujet à l'approbation du crédit.

DE PLUS

Profitez de la nouvelle promotion "Jouez Double" ou vous pouvez obtenir une tempo 90 et la changer dans 2 ans pour une 1992 au même prix et aux mêmes conditions que la première.
Consultez un de nos représentants!

BIEN PLACÉ SUR LA 116

MONT-BRUNO FORD

177 BOUL. LAURIER
SAINT-BASILE LE GRAND
653-3613

AU FIL DE LA SEMAINE

Photo PPM — L'Oeil Régional

La rentrée, c'est pour bientôt!

Réouverture des écoles primaires

La Commission scolaire de l'Argile Bleue annonce que la rentrée aura lieu, pour les élèves de 1re à 6e années, aux dates et heures suivantes, selon les écoles:

le mardi 28 août à 8 h pour l'école Georges-Étienne-Cartier;

à 8 h 15 pour les écoles de la Pommeraie, et Saint-Marc-Saint-Joseph;

à 9 h pour les élèves de la 1re année de l'école Dominique-Savio;

à 13 h 30 pour les écoles de l'Amitié, de l'Aquarelle, Desrochers/Sacré-Coeur, Dominique-Savio (élèves de 2e et 3e années- les élèves de 1re année de cette école seront alors en congé), Hertel-de-Rouville, Jolivent, la Farandole, le Petit-Bonheur, le Tournesol, Marie-Rose, Notre-Dame, Pavillon Notre-Dame et Saint-Mathieu;

le 29 août à 13 h 30 pour les jeunes de l'école Saint-Joseph-Spénard.

En ce qui concerne le transport, on avise les parents des écoliers que les circuits d'autobus seront sensiblement les mêmes que l'an dernier.

Quant aux élèves qui entrent à la maternelle, les parents sont priés d'attendre une communication personnelle les avisant de la date à laquelle leur enfant commencera l'école.

Du nouveau dans la région

Photo PPM — L'Oeil Régional

Récemment, des gens de la région se sont rencontrés afin de mettre sur pied une section de la Société canadienne du cancer. La section locale s'est fixé comme objectif de donner à la population de l'information sur cette maladie qui touche, de près ou de loin, chacun de nous. Voici quelques services offerts par la Société canadienne du cancer: service de transport, pansements, hébergement, recherche et éducation.

Afin de réaliser ses buts, un stand d'information sera installé les 27, 28 et 29 septembre, au Mail Montenach. La section locale est à la recherche de gens qui seraient prêts à aider ses bénévoles dans la réalisation de leurs projets. Toute personne intéressée peut communiquer avec Marc Gosselin, président de la section, au 467-8311.

À LA POLYBEL ET À LA POLYVALENTE OZIAS-LEDUC

La rentrée marquée par une hausse de la clientèle

ANDRÉ DUCHESNE

SAINT-HYACINTHE

La rentrée scolaire à la Commission scolaire régionale de l'Yamaska, CSRY, sera marquée cette année par une hausse notable de près de 8,5 pour cent de la clientèle estudiantine. Les polyvalentes de Beloeil et de Mont-Saint-Hilaire (Ozias-Leduc) annoncent des hausses de leur clientèle respective de près de 6 pour cent et de plus de 10 pour cent.

Selon les données fournies par M. Jacques Dupré, directeur général de la CSRY, la Polybel accueillera environ 1 775 élèves à compter de la fin d'août, une centaine de plus que la dernière année scolaire. M. Dupré fait remarquer que la Polybel a aménagé des locaux pour accueillir les élèves de 3e secondaire en classes d'appoint de Beloeil et de Mont-Saint-Hilaire. Auparavant, ces jeunes fréquentaient la polyvalente Hyacinthe-Delorme.

À MONT-SAINT-HILAIRE

Cinq nouveaux locaux ont aussi été aménagés à la polyvalente Ozias-Leduc, qui recevra 160 élèves de plus que l'an dernier pour porter son total à environ 1 540 jeunes.

En entrevue avec L'Oeil Régional, M. Dupré a annoncé la nomination d'une nouvelle adjointe au directeur de la polyvalente Ozias-Leduc, M. Gilles Landry. Il s'agit de Mme Suzanne Gagnon qui fait un retour à Mont-Saint-Hilaire après avoir occupé un poste d'enseignante dans une institution privée. Au même endroit, une seconde nomination pourrait être annoncée sous peu en remplacement de M. Jacques Lajoie, un ancien adjoint à la direction.

Sur le plan des cours et des services, on ne note aucun changement important si ce n'est l'augmentation de la tâche d'un membre du personnel en psychologie scolaire. La tâche de cet employé a été révisée d'un jour à quatre jours par semaine.

Toujours à Ozias-Leduc, on a remplacé les micro-ordinateurs qui servaient à l'enseignement en option commerce et secrétariat par du nouveau matériel.

LES COURS DÉBUTENT LE 30 AOÛT

Cette année, les 430 enseignants de la CSRY accueilleront les 28 et 29 août les quelque 7 350 élèves et les cours débuteront officiellement le 30 août. Traditionnellement, les cours reprennent après la Fête du Travail mais que les jeunes se consolent, les enseignants reprennent le collier dès le 23 août.

Photo PPM — L'Oeil Régional

Un succès mitigé pour la journée champêtre

La température incertaine en matinée et le coût d'admission ont diminué considérablement l'affluence à la première journée champêtre organisée le 11 août par le Club Richelieu.

On évaluait la foule à quelque 1 600 personnes, ce qui inclut les bénévoles, organisateurs et joueurs de balle.

L'activité la plus populaire fut la joute opposant les Chevaliers O'Keefe à la formation CKAC/Quatre-Saisons, rencontre gagnée par les experts de la balle rapide.

«Nous sommes très satisfaits du déroulement de la journée. J'avoue cependant qu'on s'attendait à plus de monde. Le coût d'admission (8 $ par adulte) était peut-être élevé mais il faut prendre en considération que notre budget pour réaliser cette journée s'élevait à 10 500 $», expliquait Julien Tremblay, directeur du Club Richelieu de Saint-Basile.

Cette journée a également demandé beaucoup d'heures auprès des bénévoles. «Pour les années à venir, il y aura d'autres projets. On garde en tête l'idée d'une journée familiale mais sous une autre forme. Cette année, nous avons pris de l'expérience», d'ajouter M. Tremblay.

Le Club Richelieu, qui comptait sur l'excellente collaboration de la ville, n'a donc amassé qu'une petite somme. Signalons par ailleurs que c'est une Grandbasiloise qui a remporté la motoneige Bombardier. Plusieurs autres prix ont également été tirés. (AM)

QUI PEUT VOUS EN OFFRIR PLUS

NE PAYEZ RIEN AVANT NOVEMBRE 90

LA QUALITÉ HONDA AU MEILLEUR PRIX

ACCORD

SEDAN
À PARTIR DE
15 995 $

Déboursé à la livraison
0 $

CIVIC

HATCHBACK
À PARTIR DE
9 595 $
(modèle ED 633)

Déboursé à la livraison
0 $

PRELUDE

5 vitesses / 16 soupapes
135 chevaux
toit ouvrant électrique
À PARTIR DE
16 995 $

Déboursé à la livraison
0 $

CIVIC

FAMILIALE
À PARTIR DE
13 195 $

Déboursé à la livraison
0 $

En plus nous achetons votre voiture et payons comptant

Offre valable jusqu'au 25 août 1990 sur nos voitures en inventaire avec acceptation de crédit du concessionnaire.
T.T.P. en sus. Les photos peuvent différer.

5 ANS GARANTIE 100 000 KM

HONDA

Casavant INC

HONDA BAIL

2400 Ouest, Casavant, sur le boul. de l'Auto, Saint-Hyacinthe
467-1341 861-5028 774-1724

Inscription chez les scouts et guides de Mont-Saint-Hilaire

Les scouts et guides de Mont-Saint-Hilaire offrent aux garçons de 9 à 11 ans de devenir louveteaux et aux filles de 9 à 14 ans, jeannettes ou guides.

Aux réunions hebdomadaires, durant les excursions et les camps, les jeunes vivront l'expérience du scoutisme. Dans la nature, par le jeu et avec des amis, ils expérimenteront leur débrouillardise, leur créativité et leur sens social.

Le scoutisme n'est pas une garderie, mais bien un lieu d'éducation et de formation harmonieuses de la personne.

Les inscriptions auront lieu le mercredi 22 août à 19 h 30, à la salle Desmarais (à côté de l'église).

Pour tout renseignement concernant le mouvement scout, contacter Louise Carrier au 467-4553 ou Michelle DeLorme au 464-4861.

J'EN AI ASSEZ
J'ARRÊTE DE FUMER
LASER
• CIGARETTE
• STRESS
• APPÉTIT
• SUCCÈS ASSURÉ À 90%
SANS DOULEUR NI EFFETS SECONDAIRES SUCCÈS ASSURÉ À 90%
LAURIE LETOURNEAU
LORRAINE LÉTOURNEAU
517, boul. Sir-Wilfrid-Laurier
Bureau 4
Beloeil
467-9160

l'ami du chien
652-7706
école de dressage
Reconnue comme étant la meilleure école de dressage au Canada 88-89
• équipement d'obéissance
• pension
• nourriture pour chien SHUR-GAIN
• vente de chien
Gilles Élement, - Maurice Mayer
965, Montée Ste-Julie
Varennes (Québec) J3X 1P7

L'Aféas en congrès

L'Association féminine d'éducation et d'action sociale (Aféas) tient ce week-end son congrès annuel au Centre des congrès de Rimouski.

Mille congressistes représentant les 30 000 membres Aféas se réunissent sous le thème «L'Aféas un + pour moi et la société!». Près de 120 recommandations seront étudiées les 17, 18 et 19 août.

L'environnement est le thème majeur du congrès Aféas cette année. Spontanément et sans aucune consultation préalable, les treize régions de l'Aféas ont insisté sur la récupération et la gestion des déchets. Une vingtaine de recommandations à ce sujet sont parvenues jusqu'au congrès provincial. Celles-ci ne manqueront pas d'éveiller l'intérêt par leur diversité et leur pertinence.

Un sac d'emplettes Aféas réutilisable a été mis en vente au congrès, ce qui illustre l'importance que l'Aféas accorde à l'environnement.

La loi sur le patrimoine familial, qui a suscité une vive controverse cette année, n'a pas échappé à la vigilance des membres. Elles auront l'occasion d'étudier une proposition visant son amélioration.

L'équité salariale est un des dossiers chauds de la condition féminine. Il ne faut donc pas se surprendre de voir l'importance que l'Aféas y accorde cette année. Plusieurs des membres désirent un meilleur exercice de la justice envers les femmes, face au sexisme et à l'égalité véritable.

Les congressistes seront invitées à revoir les modalités de prestations aux victimes d'accidents de l'assurance-automobile du Québec à l'égard des travailleuses au foyer. Celles qui prévalent actuellement sont dénoncées et des rectifications seront proposées. Le désir des membres est le rétablissement d'une indemnité de base dite «de la personne» pour tous les Québécois et les Québécoises.

Enfin, une foule de recommandations sur des sujets ayant retenu l'attention des membres se regroupent dans les six ateliers suivants: avis de motion et éducation; condition féminine, fiscalité et travail; régie interne, violence et communications; environnement; santé et affaires sociales, divers; consommation.

L'Aféas a voulu commémorer le 50e anniversaire du droit de vote des femmes en offrant à ses membres un banquet consacré à cet événement, avec un spectacle de la monologuiste Denise Guénette.

Finalement, à ce congrès on dévoilera les noms des lauréates du prix Azilda Marchand. Les étudiantes en animation culturelle de la région Richelieu-Yamaska ont présenté leur projet à ce prix. Ce concours, créé en 1984, stimule et récompense les gestes faits par des membres Aféas en vue d'améliorer les conditions de vie des femmes et celles de leur milieu.

PORTES & FENÊTRES

EXCEL inc.
ALCAN

JOCELYN L'ABBÉ
votre installateur
16 ans d'expérience

• PORTES D'ACIER
• FENÊTRES - aluminium coulissantes - en baie à battant - guillotine
• PORTES FENÊTRES (patio)
• PORTES DE GARAGE
• GOUTTIÈRES
• RAMPES
• POIGNÉES
• RECOUVREMENT FENÊTRES
• GRILLES DE SÉCURITÉ

POUR BRICOLEURS:
Vente Gros et Détail pour aluminium
(coupe et pliage sur place)
880, BOUL. LAURIER, MONT-SAINT-HILAIRE
(ancien Gaston Jalbert) 464-1852

CMC-90

BOIVIN & MATHIEU O.O.D.

Carole Boivin OPTICIENNES Joanne Mathieu

POUR LA RENTRÉE
voyez-y
MAINTENANT

Examen de la vue par un optométriste, sur rendez-vous
377, boul. Laurier, BELOEIL 467-6555

SUPER SOLDE ANNUEL

La Maison de L'artisan

du 18 au 31 août incl.

10% à 60%

sur tout l'inventaire actuel.
Au-delà de 125 participations artisanales

"HAUT DE GAMME"
Poterie - lampes - rotin - étain - soie - verre soufflé - émaux - bijoux - fleurs de soie - tissage - tableaux- meubles - etc...

Ouvert 7 jours / semaine

La boutique la plus complète dans la région

ATTENTION

Les Anciens vous propose un rabais de 10% sur tous les meubles de leur collection régulière ou fabriqués sur mesure. Votre meilleur investissement dans le meuble fabriqué par les mains de nos artisans québécois.
ATTENTION! L'OFFRE SE TERMINE LE 30 SEPTEMBRE 1990

1005, Route 112,
Saint-Césaire, (sortie 48 aut. 10) 469-2760

CMC-90

BABILLARD

Inscription au groupe scout 1er McMasterville-Beloeil

L'école reprendra bientôt. Il est maintenant temps de venir s'inscrire au groupe scout 1er McMasterville-Beloeil, le samedi 25 août de 11 h à 14 h, au Richelieu Valley United Church, au coin des rues Hertel et Lemoyne à Beloeil. Du blé d'Inde sera servi à tous ceux qui viendront s'inscrire. Le groupe est constitué des castors (5 à 7 ans) et des louveteaux (8 à 10 ans). Pour de plus amples renseignements, contacter Micheline Bouchard au 467-8151 ou Joan Leblanc au 467-8275.

Tournoi de pétanque à Beloeil

Les Pétanqueurs de Beloeil organise un tournoi, le samedi 25 août au parc Albine-Gaddbois (école Dominique-Savio), rue Hertel. Les inscriptions se tiendront sur place, de 10 h à 11 h. Le coût est de 5 $ par participant. On doit prévoir un lunch pour le dîner. Signalons que la carte de la Fédération est obligatoire ainsi que le port de chaussures fermées. En cas de pluie, le tournoi sera remis au lendemain. Pour renseignements, contacter Huguette L. Morissette au 464-1683 ou Lyse Vary au 467-9621.

Conseil des commissaires de la CSAB

Vous êtes invité à une assemblée ordinaire du Conseil des Commissaires de la Commission scolaire de l'Argile Bleue qui se tiendra le mardi 21 août à 20 h à l'édifice Robert-Chartier du 480, boulevard Laurier à Mont-Saint-Hilaire.

Inscriptions chez les scouts et guides de Mont-Saint-Hilaire

Une soirée d'information et d'inscription pour les louveteaux, jeannettes et guides se tiendra le mercredi 22 août à 19 h 30 à la salle Desmarais, à côté de l'église de Mont-Saint-Hilaire.

Pour renseignements supplémentaires, contacter Louise Carrier au 467-4553 ou Michelle DeLorme au 464-4861.

Vente de charité à Saint-Jean-Baptiste

Une vente de charité est organisée par les bénévoles du comptoir d'entraide, les 20, 21 et 22 août à l'Hôtel de ville, de 9 h à 20 h. En plus des vêtements usagés, on y trouvera de l'artisanat, des jouets, des livres et autres articles. Pour renseignements, composer le 464-0165 ou le 464-0914.

Super vente de garage

Les résidents de l'OMH Mont-Saint-Hilaire organisent une super vente de garage le samedi 25 août 1990 de 10 h 00 à 15 h 00 au 270, rue Radisson à Mont-Saint-Hilaire. En cas de pluie, la vente est remise au lendemain 26 août. Pour des informations supplémentaires, composer le 464-9415.

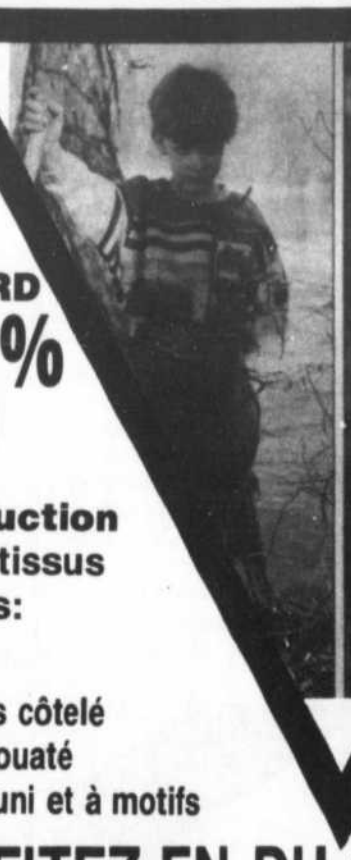
Âge d'or de Saint-Basile-le-Grand

La Gerbe dorée reprend ses activités d'automne et d'hiver, le lundi 10 septembre. Les gens âgés pourront profiter de cette occasion pour rencontrer les membres du club.

Voici le tableau des activités: lundi, 10 septembre à 13 h 30, les doigts d'Or en action; mardi, 11 septembre à 19 h 30, activités libres; mercredi, 12 septembre à 13 h 15, jeu de quilles; jeudi, 13 septembre à 13 h 30, activités libres; jeudi, 13 septembre à 19 h, sacs de sable.

Boutique de TISSUS Filoche

CÉDEZ À NOS RABAIS
qui vous viennent en aide
POUR LA RENTRÉE!



D'ABORD
25%
de réduction sur les tissus suivants:
— Polar
— Velours côtelé
— Coton ouaté
— Tricot uni et à motifs

ENSUITE
10%
de réduction sur les autres tissus suivants:
— Viyella — Soie
— Soie lavée — Variété de laine à 100% — Challis
— Velours — Viscose — Rayonne

PROFITEZ-EN DU 18 AU 25 AOÛT 90

246, rue Saint-Georges, à Saint-Hilaire
464-2788

UTILITÉ
J.P. ARSENAULT
467-4141
Pour hommes et femmes

MANTEAUX DE CUIR POUR HOMME
Choix de plusieurs modèles et couleurs
Tailles: P.M.G.
DE 140$ À 360$

COSTUMES 2 PIÈCES POUR DAME
Comprenant Blazer avec jupe ou pantalon
Modèles et tailles variées
DE 49$ À 110$
Dernière chance de profiter de nos liquidations d'été

PLAN DE MISE DE CÔTÉ POUR 2 SEMAINES SANS ACOMPTE

LES SPÉCIALISTES DE L'HABILLEMENT POUR TOUTE LA FAMILLE

1275, ROUILLARD, MONT-SAINT-HILAIRE
Boul. Laurier, 3e feu de circulation après le pont de Saint-Hilaire à gauche, sortie 115, transcanadienne (20)

DENILOU
464-1297
NOUS HABILLONS LES ENFANTS DE LA NAISSANCE À L'ADOLESCENCE

ENSEMBLES CHAPEAU DE SKI ET MITAINES DOUBLÉES
BÉBÉ 8.50$
2 à 3 ans X 10.00$
4 à 6 ans X 11.00$
POLAR tailles: 6 à 16 ans 24.00$

CHANDAILS DE COTON MOLLETONNÉ
"NASS CLUB"
Choix de 4 couleurs motifs rayures
Tailles: 8 à 14 ans 12.50$

GRAND CHOIX D'HABITS DE NEIGE DE 12 MOIS À 16 ANS

Pour le
PRIX et le
CHOIX...
UNE SEULE VISITE
VOUS CONVAINCRA

Boutique
Exception-Elle

LE RETOUR À L'ÉCOLE

Blouses en coton
rég. 30$
23,99$

Pantalons de coton, corduroy ou gabardine
rég. 45$
29,99$

Chandails en coton à col montant
rég. 19,99$
14,99$

Chandails en lainage
rég. jusqu'à 42$
19,99$ À 29,99$

Vestons
rég. 75$
59,99$

1436, rue Roberval, Saint-Bruno
(à côté de la Société des Alcools)
461-3289

Festival de la pomme de Rougemont

Le comité organisateur du Festival de la pomme de Rougemont tenait sa première conférence de presse, le jeudi 9 août, à la Maison du pressoir, à Montréal.

Les 24, 25 et 26 août, Rougemont s'animera pour la grande fête de la pomme; trois jours de festivités familiales, dans une atmosphère champêtre rehaussée de spectacles diversifiés, de concours culinaires et de dégustations pour le moins étonnantes.

Plusieurs agents du milieu, dont le Centre d'interprétation de la pomme du Québec, ont décidé de faire revivre le Festival de la pomme après dix ans d'absence. La région pomicole de Rougemont, réputée pour son hospitalité et la qualité de ses produits, désirait allonger la saison touristique et mieux faire connaître aux cueilleurs et amateurs de pomme les variétés dont regorgent déjà ses vergers, comme la vista bella, la melba et bientôt la lobo.

Parmi les activités offertes, outre la fabrication et la dégustation de la plus grosse tarte aux pommes au monde (25 pieds de diamètre) homologuée par le record Guiness, le mini-marathon et le brunch du dimanche, petits et grands assisteront aux spectacles du réputé groupe folklorique de la Bottine souriante le vendredi 24 août, ou se trémousseront sur les rythmes sud-américains des Bougalous, suivis du groupe pop-rock québécois France, pendant la soirée du samedi. Les artistes du cirque animeront et produiront les mini-spectacles pendant le jour, tandis que l'incomparable Soeur Angèle prodiguera ses précieux conseils et jugera les concours culinaires. Les transporteurs de rêves termineront ces trois journées du festival sur une touche magique.

Louis Tremblay, vice-président du Festival, Jean-Paul Barré, pdga, A. Lassonde et fils, président d'honneurs, Jacques Boileau, trésorier et Madame Lise Larouche, directrice-générale, montrent l'affiche du Festival de la pomme de Rougemont, édition 1990.

KILOCONTROL MD
AMAIGRISSEMENT · NUTRITION

" PRÊTE-MOI TON CORPS "...

Nos professionnels de la santé s'occuperont de tout.

- ♥ Évaluation alimentaire complète
- ♥ Plan-santé personnalisé
- ♥ Programme de groupe ou individuel
- ♥ Support, motivation,

...avec plaisir!

Catherine Mongeau diététiste

" SURPLUS DE POIDS, CHOLESTÉROL, HYPERTENSION NE SONT POUR MOI QUE DE TRÈS VAGUES SOUVENIRS ...MERCI "

CADEAU À L'INSCRIPTION jusqu'au 30-09-90

RENCONTRES D'INFORMATION GRATUITES

535, boulevard Laurier
Beloeil
464-9989

MAINTENANT OUVERT
SUPER RABAIS

Pour vous servir

CHAUSSURES en liberté

À tous "prix"

25.99$ le fameux "CHEETAH" blanc, homme gr: 7 à 12 garçon gr: 1 à 6

9.99$ SUPER ACHAT gris, homme gr: 7 à 12 garçon gr: 1 à 6

19.99$ blanc, homme, gr: 7 à 12 garçon gr.: 1 à 6

aussi disponible en version plus basse

19.99$ cuir véritable noir, pour homme gr: 7 à 12

14.99$ cuir, noir, femme gr.: 5 à 10

AUSSI VASTE CHOIX DE SACS À MAIN ET BAGAGERIE

Prix en vigueur jusqu'au samedi 25 août 90, jusqu'à épuisement de la marchandise

228, boulevard Wilfrid-Laurier
BELOEIL

SIS ENTRE LA BANQUE NATIONALE DE BELOÉIL ET DÉCORATION CARMEN GAUTHIER

HEURES D'OUVERTURE
du lundi au mercredi
11 h 00 à 18 h 00
les jeudi et vendredi
9 h 30 à 21 h 00
le samedi
9 h 00 à 17 h 00

Le commerce à Ozias-Leduc: une option gagnante

L'administration, commerce et secrétariat à la polyvalente Ozias-Leduc est une option gagnante comme peut en témoigner Josée Beaulieu.

Après avoir terminé une cinquième secondaire au secteur régulier, Josée s'est inscrite en secrétariat. À la fin de son cours, elle est acceptée comme stagiaire dans une entreprise financière de la région. Cependant, même si Josée a obtenu son diplôme d'études professionnelles, elle décide de consacrer un autre semestre à sa spécialisation en bureautique en vue d'obtenir une attestation professionnelle, son deuxième diplôme en secrétariat.

Les études de Josée n'ont pas été faites en vain. En juin 1990, elle est acceptée comme stagiaire au sein d'une importante compagnie européenne d'assurance qui a des succursales au Québec et, à la fin de son stage, elle est engagée pour une période de six mois en remplacement d'une secrétaire en congé de maternité. Toutefois, après à peine trois mois, étant donné la qualité de ses services professionnels, son emploi temporaire devient permanent.

Josée Beaulieu.

Josée, technicienne en traitement de texte, utilise différents logiciels avec lesquels elle rédige la correspondance et les effets commerciaux. Elle s'occupe également des dossiers d'assurance.

L'avenir de Josée s'annonce prometteur et intéressant grâce à la formation qu'elle a reçue en administration commerce et secrétariat à la polyvalente Ozias-Leduc.

Les personnes intéressées à obtenir des renseignements concernant ces cours peuvent communiquer avec Mme Gloria Beauchemin au numéro 467-0261, poste 634.

LABORATOIRE
M.P. LANGELIER
orthèse du pied

QUE VOTRE ENFANT AIT DES PIEDS PARFAITS OU AVEC DE LÉGERS PROBLÈMES

LAISSER NOS PROFESSIONNELS LEUR DONNER CE QU'IL Y A DE MIEUX?

TECHNO-PED.
"EXCLUSIF"
GRAND CHOIX DE CHAUSSURES AVEC OU SANS ORTHÈSES

QUI PEUT DIRE QUE CES ENFANTS AVAIENT DES PROBLÈMES DE PIEDS? OLIVIER ET VÉRONIQUE SONT HEUREUX DE RENTRER À L'ÉCOLE.

Lundi: FERMÉ
Mardi, mercredi: 9h à 17h30
Jeudi, vendredi: 9h à 20h
Samedi: 9h à 16h

ÉDIFICE LANGELIER
675 boul. Laurier Beloeil, route 116

467-0762

Des Champs
PONTIAC
BUICK
GMC

JUSQU'AU 31 AOÛT 1990
NE MANQUEZ PAS
LA LIQUIDATION
RECORD DE
DESCHAMPS PONTIAC BUICK
6500
véhicules à liquider
Choix de
financement de
12,9%
de 12 à 48 mois
ou rabais chèque de
500$ et +

VENTE
SERVICE
PIÈCES
LOCATION
CARROSSERIE
HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi
de 9 h à 21 h.
ROUTE 20, SORTIE 102
Transcanadienne, Sainte-Julie
649-9333
OAM24

CENTRE DE BÉNÉVOLAT SAINT-BASILE-LE-GRAND

Vente - Achat les 23-24 et 25 août

Le temps est venu de préparer les articles de sports d'hiver ainsi que les meubles et accessoires pour bébés que vous désirez vendre à cette vente-achat.

Les acheteurs sont de plus en plus nombreux, si bien que nous manquons d'articles à vendre, surtout les meubles et accessoires pour bébés. À la dernière vente de printemps, en avril dernier, nous aurions facilement vendu quatre fois plus de meubles de bébés si nous en avions eu, mais il y en avait très peu. Cependant, à quelques rares exceptions près, ce qui était offert était très propre et en excellente condition.

Ces ventes-achats suivent toujours le même horaire, seules les dates varient. Notre politique est toujours la même: seuls les articles en thème, propres et en bonne condition sont acceptés, afin de maintenir la qualité de ces ventes-achats.

Donc, s'il vous plaît, prenez le temps de nettoyer et de rafraîchir les articles que vous désirez vendre, c'est vous qui en serez gagnants. Des patins dont la lame n'est pas étincelante et dont les lacets sont sales, seront ignorés même s'ils sont de très bonne qualité et en bon état. Le coup d'oeil, c'est important.

Autre point important. L'horaire est scrupuleusement respecté tant pour la cueillette que pour la vente, aucune exception n'est tolérée. Il n'y a aucune réservation ou mise de côté pour qui que ce soit et pour aucune considération. Il en est ainsi pour la récupération de l'argent et des articles non vendus, après la vente.

Chaque vendeur doit venir récupérer ce qui lui appartient, aux heures prescrites, soit avant 13 h 00 le samedi 25 août.

Pour renseignements: 461-2111.

BABILLARD

Quilles à l'âge d'or de Beloeil

L'assemblée des quilles de l'âge d'or de Beloeil aura lieu lundi le 20 août à la salle de l'Amitié, à 19 h 30.

Assemblée annuelle des P'tits Voyag'heures

Les P'tits Voyag'heures tiendront une assemblée générale le dimanche 26 août, réunion durant laquelle le nouveau conseil d'administration sera élu. On lance une invitation à tous les parents. Rappelons que le groupe existe par l'échange d'heures de garde de ses enfants entre les différentes familles inscrites de Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, Beloeil, McMasterville et Saint-Mathieu-de-Beloeil. L'assemblée se tiendra au Centre civique de Mont-Saint-Hilaire, à la salle Martin, à 19 h 30.

Pour renseignements supplémentaires, contacter Danielle au 464-9410 ou Solange au 464-8624.

DU JAMAIS VU CHEZ
BI MAX PLUS SUBARU
DE SAINT-BRUNO
Voir page 39

SERVICE DE GARDE
- 5 places de disponible
- 4 ans et plus seulement
- service de pré-maternelle intégré
- émission de reçu
- Heures d'ouverture: de 8 h a.m. à 5 h 30 p.m.

LA JARDINIÈRE DU VIEUX BELOEIL
446-0977

Bon Pied • Bel Oeil
Nelson Tremblay vous présente une partie de sa nouvelle collection Automne
RÉDUCTION PRÉ-SAISON
10%
sur toute la marchandise à prix courant
Valide jusqu'au 25-08-90
boutique bon pied bel oeil
332, BOUL. LAURIER
BELOEIL - 467-1844
Plan mise de côté

ON DONNE LE GRAND COUP
Les 91 s'en viennent LIQUIDATION SURPLUS D'INVENTAIRE
- 323
- PROTÉGÉ
- 626
- MX6

PRIX EN BAS DE LA FACTURE
SUR CERTAINS VÉHICULES EN INVENTAIRES
Ses prix sont valables jusqu'à épuisement des inventaires actuels
mazda ST-HYACINTHE
Une division de Automobiles CHICOINE
Plus la meilleure garantie de l'industrie
3190, rue Cusson, St-Hyacinthe 774-1345
Je me sens bien.

INFO POLY BEL

À tous les parents qui désirent inscrire leur enfant à la polyvalente de Beloeil

Il y aura une session spéciale d'inscription pour les élèves qui ne seraient pas encore inscrits. Cette session aura lieu le mercredi 5 septembre à 9 h à la cafétéria de l'école polyvalente Beloeil, 725, rue de Lévis à Beloeil.

Vous devez présenter les documents suivants: bulletins, relevés de notes (MEQ), extrait de naissance; vous devez aussi acquitter les frais généraux de 15 $.

Nous vous rappelons que nous accueillons les élèves du territoire de la 1re à la 5e secondaire inclusivement.

Nous accueillons aussi les élèves qui désirent obtenir un diplôme d'études professionnelles (DEP) en aménagement d'intérieur et étalage.

.PUREMENT MAGNIFIQUE

• Camping! Un mot magique. Il évoque l'aventure, que ce soit le printemps, l'été, l'automne ou l'hiver. Dormir sous la tente, chanter autour d'un feu de camp... c'est purement magnifique. •

SCOUTISME CANADIEN

ACCESSOIRES EserCiel

SPÉCIALITÉ
Accessoires de salles de bains choisis pour vous

- Rideaux de douche
- Serviettes
- Accessoires de de coiffeuse et muraux
- Produits naturels biodégradables pour le bain (tourbillon)
- Choix de cadeaux
- et bien plus encore...

276, Duvernay, Beloeil • 467-0062

ACTION - PARTICIPE - ACTION - PARTICIPE -

TECHNIQUE NADEAU*

Retrouver la **forme** avec ces exercices **regénérateurs** qui soulagent:
• maux de dos • maux de tête
• tension nerveuse • constipation
• insomnie et bien d'autre maux

INFORMATION GRATUITE
MONT-SAINT-HILAIRE: Inf: Lundi 27 août à 19h30 (Centre civique) 1er cours, lundi 3 septembre à 19h30
McMASTERVILLE: Inf: mardi 28 août à 19h30 (Chalet des loisirs, 255, Constable) 1er cours, mardi 4 septembre à 20h
COURS DE JOUR ET DE PERFECTIONNEMENT

ARC en VIE enr. — INFO & INSCRIPTIONS 464-6617
Élisabeth Pirlot & Louis Snickers — Professeurs affiliés du Centre de yoga Colette Maher
COURS DE GROUPE DISPONIBLE À L'EXTÉRIEUR

ACTION - PARTICIPE - ACTION - PARTICIPE -

SPÉCIAL RENTRÉE PERMANENTE
Jusqu'au 31 août 1990
GRATUIT!
Kit vacances
4 produits naturels JOICO
VALEUR 21,95$

BRONZAGE 39,95$ POUR 300 MINUTES
Coiffure hommes, femmes et enfants
les salons Jean-Sébastien enr.
275, Choquette enr. 467-2085
BELOEIL (voisin vétérinaire)

Pédicure
SOINS DES PIEDS

NOUVELLES TECHNIQUES
Pour diminuer les maux de hallux valgus (oignon), orteils en marteau ou en griffe, corrections pour ongles incarnés en plus des soins habituels.
SOINS HABITUELS: DURILLONS, CORS, CALLOSITÉS, ETC.
MASSAGE - RÉFLEXOLOGIQUE
SOINS À DOMICILE
MME CLERINX
787-3002
SALON LA DÉTENTE
275, rue DUVERNAY, BELOEIL
464-3144

VENTE SPECTACULAIRE

SAMSUNG
299.80$
VIDÉO VHS "HQ"
• Télécommande incluse
• 110 canaux câblo-compatibles
• Programmation 4 événements

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

MITSUBISHI
QUANTITÉ LIMITÉE
449.80$
VIDÉO VHS "HQ" - "4 TÊTES"
• 181 canaux
• Programmation 8 événements
• Programmation à l'écran
TÉLÉCOMMANDE UNIFIÉE

MITSUBISHI
499.80$
CONTRÔLE À L'ÉCRAN
TÉLÉCOULEUR 21"
• 181 canaux
• Affichage à l'écran

SAMSUNG
299.80$
"PORTATIF"
• Double cassette
• AM & FM
• Lecteur de disque compact
• Égalisateur graphique 3 bandes
• Enceinte accoustique amovible

SERVICE GARANTI AVANT · PENDANT · APRÈS

... ET

SPEC ELECTRONIQUE
Les 80 Spécialistes en audio-vidéo
30e anniversaire

BRILLON RADIO. T.V.
VENTE · SERVICE · RÉPARATION
351, boul. Raymond-Dupuis
Mont-Saint-Hilaire
(Centre Ciel des Champs) 467-6571

Photo PPM — L'Oeil Régional

À la recherche d'ouvriers bénévoles

La Fabrique de Saint-Basile-le-Grand recherche présentement des gens prêts à donner du temps de façon bénévole pour la réparation du toit du presbytère. Les intéressés n'ont qu'à contacter Camelia Devoyault au 653-6732.

BABILLARD

Jeunes bénévoles cherchent organismes

L'École d'éducation internationale de la Commission scolaire régionale de Chambly est à la recherche d'organismes sans but lucratif de la rive sud pour ses élèves de 4e et 5e secondaires. Dans le cadre des services communautaires, ceux-ci fourniront chacun durant l'année scolaire une vingtaine d'heures de bénévolat aux organismes intéressés. Si vous avez des besoins auxquels ce projet peut répondre, communiquer d'ici le 1er septembre avec Mme Céline Brossard au 678-7481, poste 399.

Épluchette de blé d'Inde de la Légion canadienne

La Légion royale canadienne de Beloeil-McMasterville invite ses membres et leur famille à une épluchette de blé d'Inde le samedi 25 août 1990 à 14 h 00.

TOI, SI TU NE VAS PAS CHEZ

Cousin-Cousine

TU VAS MANQUER QUELQUE CHOSE!

1729, Des Cascades
Saint-Hyacinthe

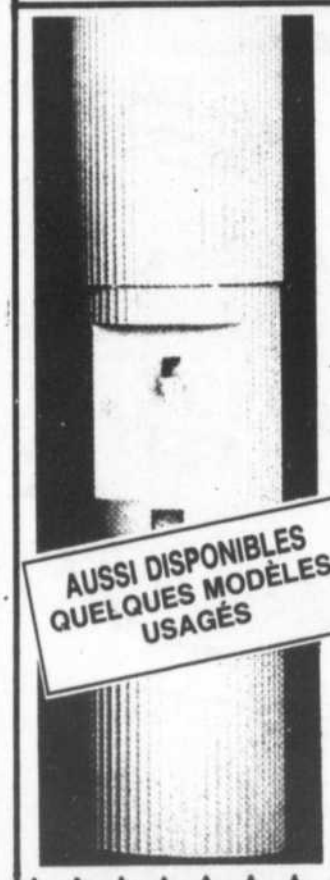
310, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire

Vêtements 0 à 20 ans

PHOTO: Marc Richard

amaro

Une eau de source naturelle pour votre santé



Reconnue pour sa très faible teneur en sels minéraux

Nouveau distributeur avec contenant amovible

AUSSI DISPONIBLES QUELQUES MODÈLES USAGÉS

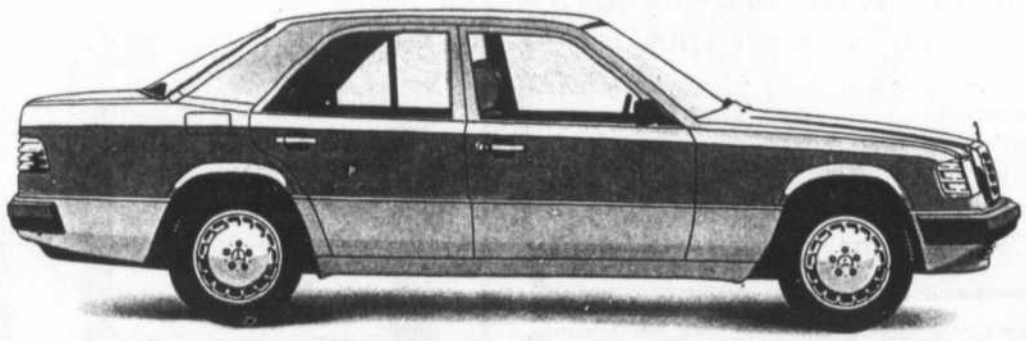
4,25$ (18 litres)

Livraison à domicile
Visitez notre salle d'exposition
22 modèles différents

* Plan de financement sur 12 mois
* Plan de location-achat
* Sur approbation de crédit

Distributeur amaro
2695, Dessaulles
Saint-Hyacinthe 773-6034
FRAIS VIRES ACCEPTÉS

Personne n'offre d'automobile plus perfectionnée à un prix plus attrayant.



De sa cabine élégante à son puissant six-cylindres, la 300 E 2,6 est tout ce que doit être une Mercedes : somptueuse, confortable, fiable et à la pointe de la technologie. Autant de raisons pour venir nous voir. Un essai vous convaincra. Et le prix attrayant de cette superbe automobile vous séduira.

PROFITEZ DES RABAIS DE FIN D'ANNÉE

Vente et location

Automobiles CHICOINE INC.

855, rue Johnson Saint-Hyacinthe Mtl. 464-1491 tél.: 771-2305

Mercedes-Benz.

Une longue tradition de voitures et de service supérieur.

VENTE ANNUELLE
RÉDUCTIONS

A votre choix
condition
de paiement facile
ou
PLAN DE
MISE DE CÔTÉ

Laflamme
FOURRURE

Montréal - Rive-Sud, tél. : (514) 467-7754
Saint-Hyacinthe, tél. : (514) 773-9797
Édifice Laflamme Place du Marché

...C'est moins cher que vous pensez...

Dépositaire
des qualités
supérieures
Canada
Majectic

Majestic MINK CANADA

American Fur Awards 5 étoiles

THE AMERICAN FUR AWARDS
AMERICAN ULTRA

421 AVE. SAINT-FRANÇOIS, SAINT-HYACINTHE 773-9797

Inscriptions pour les scouts d'Otterburn Park-Mont-Saint-Hilaire

C'est le mardi 28 août de 19 h à 21 h que les jeunes sont attendus à l'école Notre Dame d'Otterburn Park, pavillon 2, pour s'inscrire à la 1re association scoute d'Otterburn Park-Mont-Saint-Hilaire. Tous les garçons et filles de langue anglaise et française sont invités à se joindre aux castors (5-7 ans), louveteaux (8-10 ans), scouts (11-14 ans) ou pionniers (15-17 ans.)

Des animateurs ainsi que des membres du comité seront sur place à l'inscription pour répondre aux questions des parents. L'assemblée générale aura lieu le mercredi 5 septembre.

BILLARD

Groupe scout 1er Montenach

À la suite du texte paru dans l'édition du 11 août de L'Oeil Régional, sur l'inscription aux unités scoutes et guides, une erreur sur le numéro de téléphone s'est glissée; au lieu de 467-5623 on aurait dû écrire 467-5923. Le chef des louveteaux s'excuse auprès de cette personne et la remercie pour sa patience.

Veuillez prendre note qu'il ne reste plus de places disponibles cette année les louveteaux; pensez donc déjà à inscrire votre jeune de 7-8 ans pour l'an prochain.

Rencontre des retraités du CN

Tous les retraités du CN sont invités, le mardi 28 août 1990 à 11 h 00, chez M. Robert Léveillée à Sainte-Rosalie.

Les gens sont priés d'apporter leur chaise et leurs jeux. Bienvenue à tous!

KARATÉ

POUR ENFANTS 5 à 17 ans ET ADOLESCENTS

SHOTOKAN • KARATE • INTERNATIONAL QUEBEC

À DES PRIX COMPÉTITIFS

MICHEL STRETCH

INSCRIPTION IMMÉDIATE
464-5538

INSTRUCTEUR DIPLÔMÉ ET RECONNU PAR LE JAPON

(SHOTOKAN KARATÉ INTERNATIONAL)

- 2 fois médaillé d'or au championnat du Québec
- 1 fois médaillé d'or au championnat de l'Ontario
- 1 fois médaillé de bronze au championnat canadien
- 12 ans d'expérience dans l'enseignement
- Membre de l'équipe canadienne (Championnat panaméricain Mexique 1989)

NOUS RÉPONDONS À VOS BESOINS:

- Discipline
- Meilleure concentration scolaire
- Confiance en soi
- Autodéfense en toute sécurité, aucun contact
- Ces cours sont avant tout un moyen d'épanouissement personnel. Les enfants évoluent à leur propre rythme

DÉBUT DES COURS
À MONT-SAINT-HILAIRE
AU CENTRE CIVIQUE

- À MONT-SAINT-HILAIRE (Centre Civique) À PARTIR DU 3 SEPTEMBRE 90
- À BELOEIL tous les samedis matins À PARTIR DU 8 SEPTEMBRE 90

NOUVEAU

COURS DE KARATÉ pour enfants de 5 ans seulement (filles et garçons)
spécialement conçus pour eux à Beloeil tous les samedis matins
ou les dimanches matins (au choix)

RECONNU PAR
FQK
Fédération québécoise de Karaté Inc.

Cette fédération est la seule qui soit reconnue par le ministère des Loisirs, du Québec et a avoir mis sur pied un règlement de sécurité qui est reconnu par: La Régie de la sécurité dans les sports du Québec.

Les avantages de choisir un instructeur de karaté reconnu par la Fédération Québécoise de Karaté Inc.

La F.Q.K., organisne sans but lucratif, est la seule fédération de karaté reconnue par les gouvernements. Son mandat est de promouvoir le karaté au Québec, s'assurer que les instructeurs ont une compétence technique élevée, peu importe le style de karaté; ces derniers doivent réussir les examens appropriés et doivent donner l'enseignement en toute sécurité et conformes aux règlements de sécurité émises par la F.Q.K. et reconnues par la régie de sécurité dans les sports du Québec, le tout dans le but de protéger la population contre tout charlatan qui s'improvise instructeur et soi-disant reconnu par une fédération quelconque.

Pour la bonne sécurité des élèves, un standard de technique élevé ne suffit pas, l'instructeur voulant être reconnu par la F.Q.K. devant obligatoirement suivre et réussir avec succès le stage d'entraîneur. (Théorie de programme national de certification des entraîneurs)

À partir de là, la F.Q.K. lui remet une licence d'enseignement valide pour deux ans.

Les élèves en retirent les plus grands avantages, car ils sont diplômés et reconnus internationalement. Seuls les élèves membres de la F.Q.K. peuvent participer aux Jeux du Québec, aux championnats nationaux et internationaux en se qualifiant.

Pour plus d'informations, sur la F.Q.K., composer 252-3049

OAM35

Voulez-vous le savoir?

OAL-82

L'UQAM À BELOEIL SESSION AUTOMNE 1990

À la suite d'un intérêt perçu dans le milieu, le Centre d'études universitaires UQAM-Montérégie a l'intention d'offrir à Beloeil, à compter de septembre 1990, le programme court en:

Intervention auprès des mourants et des proches

Élaboré pour répondre aux besoins des intervenants (salariés ou bénévoles) dans le domaine, ce programme permet à l'étudiant d'acquérir les connaissances, d'adopter les attitudes et de développer les habiletés requises pour améliorer la qualité de son intervention auprès des mourants et de leur entourage.

Si, pour des raisons d'ordre personnel ou professionnel, vous souhaitez poursuivre votre formation au niveau universitaire, l'UQAM vous offre:

Un accueil personnalisé
Un encadrement soutenu
Un fonctionnement administratif souple
Une équipe de personnes-ressources efficaces
Des horaires adaptés au marché du travail

Ce programme offre une solide formation aux bénévoles qui désireraient s'impliquer à la maison Victor-Gadbois

Date limite de demande d'admission: 31 août 1990

RENSEIGNEMENTS: Centre d'études universitaires
320, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 5K9
349-6755 ou 1-800-363-9290 (sans frais)

UQAM *Le savoir universitaire une valeur sûre*

Les loisirs d'autrefois, bien différents de ceux d'aujourd'hui

Famille de quatorze enfants, repas à préparer, vêtements à repriser, jardins à semer, animaux à entretenir, ça c'était du sport.../ du vrai sport diront les gens «accoutumés à la dure ouvrage». D'où vient la structuration actuelle du loisir sur la Rive-Sud?

Le Conseil régional des loisirs de la Rive-Sud, à l'occasion de son 25e anniversaire, a tenté de retracer les origines du loisir organisé sur son territoire.

L'Oeuvre des terrains de jeux (OTJ), créée en 1946 à Saint-Jean par l'abbé Racicot, rappelle sûrement de bons souvenirs aux plus mordus du loisir de l'époque. Offrant des activités ludiques aux jeunes de la paroisse, les membres du clergé, vicaires et séminaristes croyaient fermement en la valeur formatrice et «préventive» du loisir. Ainsi, alimentés par quelques périodes de prières, les jeunes pouvaient s'adonner à une première forme de loisir structuré et ainsi dépenser leur surplus d'énergie...

fondation du camp Jean-Jeune, située à Vendée dans les Laurentides, vint ajouter une nouvelle dimension au monde du loisir: fournir aux jeunes un divertissement sain et viril en les tenant éloignés des milieux nocifs et propices à la délinquance.

En 1947, considérant la recrudescence d'oeuvres de loisir et d'associations sportives partout en région, il fut décidé de mettre sur pied la Fédération des oeuvres de loisirs du diocèse de Saint-Jean ayant comme rôle d'assurer le développement du diocèse en matière de loisir. L'une de ses premières initiatives fut de tenir une école de formation pour les moniteurs et monitrices des terrains de jeux.

À partir des années 60, on assiste à une période de municipalisation du loisir, Longueuil en tête. L'apport des corps publics dans l'organisation du loisir, la multiplication des organismes de loisirs et les rapports qui s'établissaient entre eux augmentèrent les occasions de «socialisation». La municipalité devait dorénavant s'engager à l'intérieur du dossier loisir.

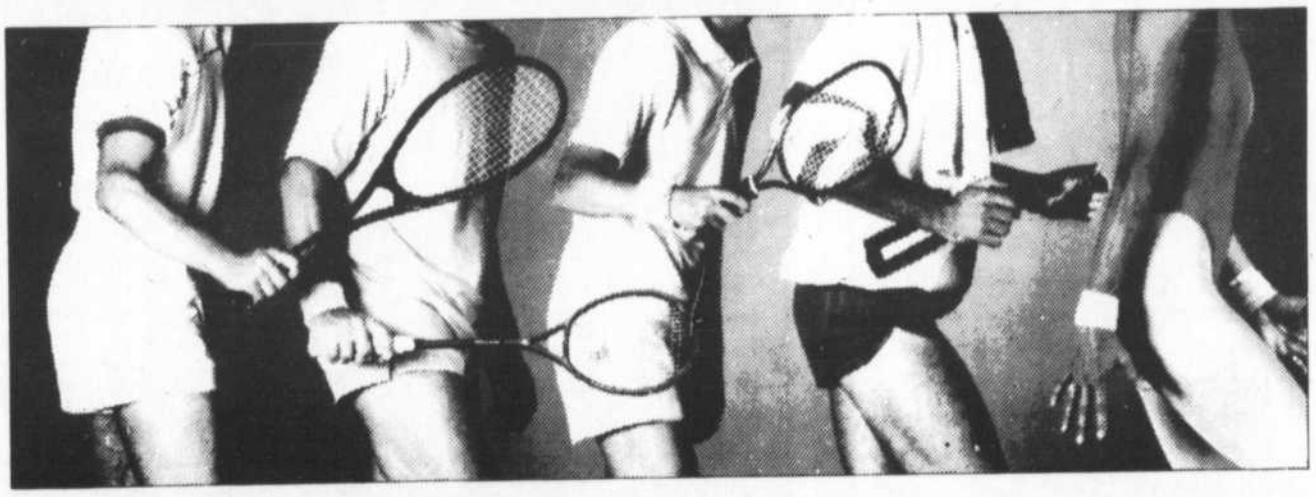
Puis en 1964, la Fédération des oeuvres de loisirs du diocèse de Saint-Jean devient la Fédération des loisirs de la Rive-Sud métropolitaine. Il s'agissait d'une conception plus moderne de la réalité de l'époque et en même temps une prémisse à l'éventuelle existence du Conseil régional des loisirs de la Rive-Sud.

En route pour le Manitoba!

Marc Arbour, de Beloeil, est allé parfaire son cours d'artilleur aérien à Shilo, au Manitoba, après avoir fait partie du peloton 9013 de Saint-Jean-sur-Richelieu.

Il est le fils de M. et Mme Marcel Arbour.

TU ME DONNES LA FORME



TU ME DONNES LE CHOIX

tennis, squash, racquetball, nautilus et aérobie

* * JOUEZ GAGNANT CHEZ SANI SPORT * *

PROMOTION SPÉCIALE POUR NOS MEMBRES ET NOUVEAUX MEMBRES

RÉDUCTION SUBSTANTIELLE SUR FRAIS D'ADHÉSION

Du 1er août au 15 octobre 1990

EN PLUS DE

20 PRIX EN ARGENT À GAGNER - PLUS DE **$ 15,500** AU TOTAL

Pour renseignements, téléphonez et venez à l'un de nos 2 centres

Faites votre choix, passez à l'action dès aujourd'hui!

BOUCHERVILLE
1601 Montarville
(sortie 95, autoroute 20)
655-9150

BROSSARD
7777 Marie-Victorin
(sorties 52-53, route 132)
465-7220

sani sport
TU ME DONNES LA FORME

Fin des terrains de jeux à Beloeil

C'est le vendredi 10 août que se déroulait la fête de clôture des terrains de jeux. Encore cette année, quelque 400 enfants ont pu s'amuser et se divertir durant tout l'été. Les terrains de jeux permettent à plusieurs enfants qui n'ont pas la chance d'aller en vacances, de participer à des sorties, telles Muséobus, le Zoo de Granby, l'Expotec, le Planétarium Dow, les glissoires d'eau de Pointe-Calumet et la Ronde, sans oublier les cours offerts sur les parcs comme la gymnastique artistique, le théâtre, les arts plastiques et la danse. C'est un rendez-vous l'an prochain pour tous ceux et celles qui désireront courir, sauter et chanter tout l'été.

NOUVEAU

Vous pouvez maintenant apprendre une langue étrangère assis confortablement dans votre fauteuil préféré sans avoir à sortir de chez vous ni qu'il vous en coûte une fortune avec

VIDÉOLANGUES

Vidéolangues est un tout nouveau concept d'apprentissage des langues. Une cassette vidéo Béta ou VHS de 3 heures environ animée par des professionnels que vous pourrez revoir autant de fois que vous le désirez, quand vous le désirez tout en apprenant la diction et l'orthographe et ce sans qu'il ne vous en coûte un sous de plus pour seulement:

65,00$

(plus taxe de 9% et frais de port de 3,00$)

N'attendez pas! commandez dès maintenant. Délai de dix jours pour livraison. Cassettes disponibles présentement ANGLAIS ET ESPAGNOL. Obtenez gratuitement le livret du voyageur avec tout achat.

À VENIR: Allemand, Italien, Portugais...

.....

BON DE COMMANDE

☐ M. / ☐ Mme / ☐ Mlle _____

Adresse _____ App. _____

Ville _____ Code postal _____

Prov. _____ Tél. _____

☐ Anglais ☐ Espagnol ☐ Béta ☐ VHS

☐ Visa ☐ Master ☐ Chèque ☐ Mandat

Numéro de carte de crédit _____

SIGNATURE _____

Envoyer à: **Vidéolangues inc.**
1094, rue Richelieu, St-Marc-sur-Richelieu, Qué., JOL 2E0
Date d'exp. _____

MONTANT TOTAL DE: 73,85$ **init.**_____

OAM32

FAITES L'ESSAI ROUTIER D'UNE NOUVELLE TOYOTA ET PARTEZ AVEC UN T-SHIRT* AU BOUT'.

BERLINE COROLLA

C'est notre plus grande liquidation de l'année et votre concessionnaire Toyota aiguise ses crayons pour vous calculer les meilleurs prix sur tous les véhicules 1990 en inventaire.

Faites l'essai routier d'une Toyota 1990 et obtenez un T-shirt* au bout'. Venez découvrir l'expérience du mieux-faire, mais surtout, venez faire une affaire au bout'.

Valeur sûre. Prix sensationnel. Comptez-y dès aujourd'hui chez votre concessionnaire Toyota.

VENEZ FAIRE UNE AFFAIRE AU BOUT'.

TOYOTA
La promesse du mieux-faire

PEA

ANGERS TOYOTA

3395, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe, tél. : 774-9191

MIAOUF

Chien aveugle cherche guide humain

Je suis venu au monde lorsque Miaouf m'a recueilli. J'avais environ un an et demi. J'étais pas bien gros, ma mère la vie m'ayant peu nourri. Je longeais une rue que je ne voyais plus et que je ne verrai peut-être jamais plus. Là commencent les souvenirs qu'ont les hommes de moi. Je suis un chien errant, maigre comme il se doit, quasi aveugle de surcroit, issu d'un père danois et d'une mère on ne sait quoi, ou vice-versa. Quelle importance! Demande-t-on à une rivière si son eau vient du ciel ou de la terre?

Sachez seulement, bonnes et braves gens qui aimez les êtres tels qu'ils sont, que je suis tel que je suis, mais que je ferai volontiers quelques efforts en vue d'une intégration dans votre coeur. Si vous daignez guider l'aveugle que je suis jusqu'à votre maison.

Le danois croisé

HORAIRE

Miaouf ouvre toutes grandes ses portes du lundi au dimanche inclusivement, de 13 heures à 17 heures. N'oubliez pas que pour amener un animal, il vous faut prendre un rendez-vous. Notre vieille grande est sise au 595, boulevard Grande-Allée, à Mont-Saint-Hilaire. Pour de plus amples renseignements, composer 467-0893.

COMMENT TRANSFORMER NOTRE VIE ?

DYNAMIQUE du POUVOIR MENTAL

"Ce que nous vivons est le reflet de nos pensées. Pour changer ce que nous vivons et atteindre nos désirs, il faut simplement changer nos pensées !"

SOIRÉE D'INFORMATION GRATUITE

BELOEIL

Mercredi le 29 août 1990
(19h30)

HOSTELLERIE RIVE GAUCHE

1810, boul. Richelieu
(près de l'Autoroute 20)

STATIONNEMENT GRATUIT

SANTÉ AMOUR SUCCES ARGENT
BONHEUR CRÉATIVITÉ

ACTON VALE — ASBESTOS — BEAUPORT — CHARLESBOURG — DRUMMONDVILLE — GRANBY — GRAND-MÈRE — LÉVIS — LOUISEVILLE — MAGOG — MONTMAGNY — MONTRÉAL — QUÉBEC — RIMOUSKI — RICHMOND — ST-GEORGES (de Beauce) — ST-HYACINTHE — STE-MARIE (de Beauce) — ST-RAYMOND (Portneuf) — ST-TITE — SHAWINIGAN — SHERBROOKE — SOREL — TROIS-RIVIÈRES — THETFORD MINES — VICTORIAVILLE — WINDSOR

Le cours est dispensé dans plus de 25 villes au Québec !

OAM22

LOCATION DES PATRIOTES

1180, Chemin des Patriotes
Saint-Denis-sur-Richelieu
Tél.: (514) 787-2419

LOCATION — VENTE
neuf et usagé
PONTON - CHALOUPE
CANOT - MOTEUR

agence Lavigne Marine

LES TISSUS HORTENSE ENR.

vous invite
à voir ses nouveautés automnales
riches en coloris

RABAIS TOUS LES MOIS
LA SEMAINE DU 21

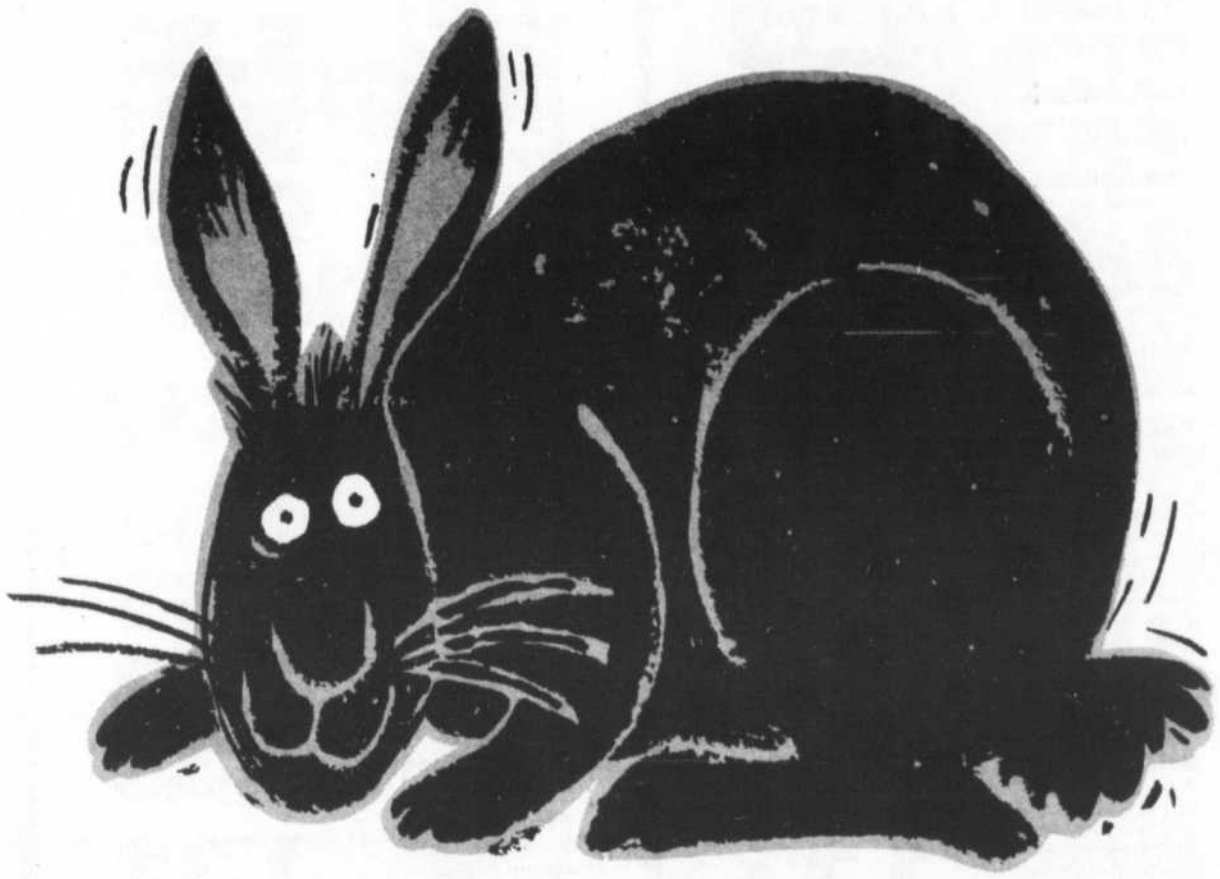
Prop.: Hortense Bousquet

Ce mois-ci économisez
10% à 20%
SUR
- VELOURS CÔTELÉ
- POLY-COTON
- COTON
- POLYESTER

270, rue Duvernay
Beloeil
464-0465

NOUVEAU DANS LA RÉGION

TAPIS PRÉLARTS



CÉRAMIQUE

LE SOLDE DE TAPIS PEERLESS ÇA VAUT LE COÛT

MOOD ROYALE PLUS
☐ Saxony uni de style contemporain ☐ Résistance aux taches et contrôle de l'électricité statique inhérents à la fibre ☐ Choix de 24 teintes dynamiques ☐ Polyester Trevira® ☐ Traitement avec le protège-tapis "Scotchgard"™ de 3M ☐ Symbole "Floor Tested"
16,95$ v.c.
20,95$ cour.
PEERLESS TREVIRA

MONTIBELLO SUPREME
☐ Saxony uni de style contemporain ☐ Résistance aux taches et contrôle de l'électricité statique inhérents à la fibre ☐ Choix de 21 teintes dynamiques ☐ Polyester Trevira® ☐ Traitement avec le protège-tapis "Scotchgard"™ de 3M ☐ Symbole "Floor Tested"
14,50$ v.c.
16,95$ cour.
PEERLESS TREVIRA

CANADA COURT 24 couleurs
☐ 100% nylon Peerlon Plus ☐ Traitement Anti-Taches Scotchgard™ ☐ Garanti 5 ans
19,95$ v.c.
23,95$ cour.
PEERLESS

Les Couvre-planchers
GUY HOULE Inc.
2588, Bernard Pilon
St-Mathieu de Beloeil
(Sortie 105 de l'autoroute Jean Lesage)
446-6511
OAM23

BOUTIQUE ■ COLLECTION ■ PEERLESS

Zellers

LUNDI ET MARDI SONT JOURS À 1,33$ & 2,33$

SOLDE lundi et mardi seulement
les 20 et 21 août
jusqu'à épuisement du stock

Articles de maison

Tasses, porcelaine 4/1.33
Couleurs variées. Bon achat! Ord. .50 ch.

Gobelets 10 oz 4/1.33
À ce super bas prix, faites-en provision!

Bols à dessert 4/1.33
Aussi pour les fruits. Ord. .39 ch.

Verres Zeddy 3/1.33
Parfait pour les enfants! Ord. .50 ch.

Chandelier 3/1.33
Décoratif et pratique. Ord. .69 ch.

Ustensiles 2/1.33
Plaqués chrome. Achat! Ord. .99 ch.

Bacs en plastique 2/1.33
Idéal pour le coin travail. Ord. $1 ch.

Recharges 1.33
Pour roll 'n rack 15 litres. Ord. 1.69

Papier paraffiné 1.33
Idéal our four à micro-ondes. Ord. 1.69

Sacs Glad 1.33
2 modèles au choix. Ord. 1.99

Ruban adhésif 1.33
18 mm × 20 m. Ord. 1.99

Bols à mélanger 1.33
Achetez-en à ce bas prix! Ord. 2.49

Ruban-cache 1.33
2 rouleaux. 18 mm × 30 m. Ord. 1.77

Filtres à café 1.33
Filtres de marque Zellers. Ord. 1.99

Piles Ray-O-Vac 1.93
9 V, 4 "AA", 2 "C" ou "D". Ord. 2.77

Pinces à linge 2/2.33
En lot de 50. Ord. 1.49 ch.

Boyau 2.33
Se fixe à votre robinet. Ord. 4.29

Gobelets 12 oz 2.33
Lot de 4. Achetez-en! Comparez à 3.99

Bol à mélanger 2.33
En acier inoxydable. Utile! Ord. 3.49

Assiettes à tarte 2.33
9 1/4 po. Vont au four. Ord. 3.79

Tasse à mesurer 2.33
8 onces. Pour bien cuisiner! Ord. 3.79

Poêle 25 cm 3.33
Surface antiadhésive pratique. Ord. 4.97

Bol à mélanger 3.33
Toujours pratique. Bon achat! Ord. 4.49

Articles de maison (suite)

Verres à bière 3.33
Lot de 4 verres de 12 onces. Ord. 4.99

Roll 'n Rack 5.33
Format 15 litres. Ord. 6.79

Housse 5.93
Pour table à repasser. Super aubaine!

Joli service de vaisselle 9.33
Comparez à 19.99

Batterie de cuisine 16.33
Ord. 24.97

Santé et beauté

Lot de 4 lames de rasoir 2/1.33
Marque Zellers. Ord. .79

Produits Alberto 1.33
Revitalisant ou shampooing, 600 ml.

Bain moussant 1.33
Zeddy. Pour tous. Bon achat! Ord. 1.99

Serviettes humides Zeddy 1.33
Lot de 40. Ord. 1.89

Shampooing Supreme Care 1.33
Format 600 ml. Achetez-en! Ord. 1.69

Savonnettes à la glycérine 1.33
Lot de 3. Ord. 1.69

Cure-oreilles Zeddy 2.33
Lot de 400. Ord. 2.59

Épicerie

Bicarbonate Cow Brand 2/1.33
Super prix! Ord. .67 ch.

Salades sensations de Lipton .93
Faites-en provision!

Essuie-tout 1.33
Motifs estivaux. Achetez-en!

Linges de maison & filé

Essuie-verres 2/1.33
Très grand format. 22 × 34 po. Ord. 1.99

Napperons 2/1.33
Vinyle. Tons variés. Ord. .99 ch.

Linges de maison & filé (suite)

Tire-plats 2/1.33
Motif jacquard. Tons variés. Ord. .99 ch.

Filé "Merit" 2/1.33
De Phentex. Balle de 50 g.

Couvre-tringle 1.33
5 pi. Choix de couleurs. Ord. 1.49

Crochets 1.33
Pour rideau de douche. Ord. 1.97

Essuie-verres 1.33
En tissu éponge. Pour la cuisine.

Lot de 3 torchons 1.33
14 × 14 po. Tons variés. Ord. 1.97

Filé "Phentex" 2/2.33
Filé 3 brins. Format 85 g.

Coussin de baignoire 2.33
Pratique! Ord. 5.99

Doublure en vinyle 2.33
Pour rideau de douche. Ord. 2.99

Couvre-matelas en vinyle 2.33
Pour lits 1 ou 2 places. Ord. 3.99

Rideau de douche 2.33
Choix de couleurs. Ord. 2.99

Conditionneur 2.33
Pour lit d'eau. 4 oz. Ord. 3.99

Bourre en polyester 2.33
En sac de 1 livre. Un bon achat!

Moufles 3.33
Pour le four. Au choix. Ord. 3.99

Housse pour oreiller 3.33
Standard. 100% coton. Blanc. Ord. 5.99

Housse pour oreiller 4.33
Grand format. En 100% coton. Ord. 7.99

Taies d'oreiller 4.33
Format standard. Tons variés. Ord. 4.97

Jouets

Lot de 4 crayons 2/.33
Idéal en voyage! Ord. .25 ch.

Stick 'Ems 2/1.33
Autocollants pour enfants. Ord. $1 ch.

Véhicules Matchbox 1.33
Choix de modèles. Ord. 1.99

Véhicules Hot Wheels 3/2.33
Ord. 1.17 ch.

Jouets (suite)

Casse-tête
100 pièces. Dessins amusants! Ord. 3.99 — **2.33**

Lego, format d'essai
Choix de 2 types. Ord. 3.50 — **2.33**

Modèles réduits
Vaste sélection. Achat! Ord. 2.99 — **2.33**

Animaux et plantes

Nourriture Gaines Master pour chiens
425 g. Ord. .87 ch. — **2/1.33**

Pot 4,5 po
Avec soucoupe. Choix de couleurs. Achat! — **2/1.33**

Pot 6,5 po
Pot décoratif avec soucoupe. Ord. 1.99 — **1.33**

Plantes tropicales
Vaste sélection. En pot de 4 po. — **1.33**

Bâtonnets à mâcher, lot de 12
Pour chiens. Ord. 1.99 — **1.33**

Millet
Pour perruches. 150 grammes. Ord. 1.99 — **1.33**

Shultz 10-15-10
Nourriture pour plantes. 12 oz. Ord. 3.99 — **2.33**

Os à mâcher
En lot de 3. Pour votre chien! Ord. 3.99 — **2.33**

Pour dames

Bas-culottes
Tons variés. Un bon achat! Ord. .79 ch. — **2/1.33**

Pour dames (suite)

Accessoires pour sacs à main
Au choix. Ord. 1.89 — **1.33**

Slips
Modèles variés. P.M.G. Achetez-en! — **1.33**

Bas-culottes
Pour tailles fortes. Ord. 1.09 — **3/2.33**

Foulards
Pour dames. Couleurs mode! Ord. 3.97 — **2.33**

Accessoires pour sacs à main
Pratiques! Ord. 2.99 — **2.33**

Chaussettes tube
Lot de 3 paires. Ord. 2.99 — **2.33**

Pantoufles
Très confortables. P.M.G. Ord. 4.49 — **3.33**

Vêtements de nuit
En finette. Choix de 2 modèles. Ord. 8.97 — **7.33**

Pantalons amples
Superbes couleurs. P.M.G. Ord. 14.99 — **8.33**

Pour enfants

Lacets fluo
Rose, jaune, etc. 27, 30 et 42 po. Ord. .99 — **2/1.33**

Chaussettes
Pour enfants. 3-5, 4-6 1/2. Ord. 1.99 — **1.33**

Élastiques
Pour cheveux. En lot de 12. — **2.33**

Pour enfants (suite)

Biberons
De Gerber. 9 oz. Imprimés. Ord. 3.49 — **2.33**

Bavoirs 7 jours
Une nécessité pour bébé! Ord. 3.99 — **2.33**

Camisole-culotte
Ou 2 camisoles. 3-24 mois. Ord. 3.99 — **3.33**

Shampooing Sneaker
Format 100 ml. Ord. 4.29 — **3.33**

Couverture
Pour lit d'enfant. De Esmond. Ord. 5.99 — **4.33**

Pour hommes & garçons

Caleçons
Pour hommes. Tons et tailles variés. — **1.33**

Caleçons
Pour garçons. Tons et tailles variés. — **1.33**

Chaussettes
Pour hommes. Coton. Faites-en provision! — **1.33**

Caleçons Forsyth
Choix de couleurs et de tailles. Bas prix! — **1.33**

Chaussettes
Pour hommes. 3 paires. Choix de 2 modèles. — **2.33**

Gants de travail
Gants pour hommes. Protégez vos mains! Ord. 3.99 — **2.33**

Chaussettes
Pour garçons. Lot de 3. Bon achat! — **2.33**

Des super spéciaux juste pour vous!

Pulls molletonnés — **6.33**
Modèle avec capuchon pour garçons et filles. Couleurs variées. Tailles 4-6X. Ord. 9.99

Confiture Shopper — **1.33**
Plusieurs saveurs délicieuses qui plairont à toute la famille! Ne manquez pas cette offre!

Tarte au bleuets — **2.33**
Pointe servie avec glace et un café.

Montres Sunex — **2.33**
Modèle numérique à 5 fonctions. Ne manquez pas cette super offre! Ord. $4

Jambon Citation — **2.33**
Délicieux jambon en boîte, parfait pour le dîner ou les sandwiches! Un bon achat!

Lot de 18 verres — **5.93**
6 verres de chaque type : hi-balls, old-fashioned et à jus. Comparez à 11.99

Chaussures Zeddy — **5.33**
Pour bébés. Avec semelles souples. Noir verni ou blanc. Pointures 0-3. Ord. 7.49

Milk Mate de Borden — **1.33**
Ajoutez du goût à votre lait! Choix de plusieurs délicieuses saveurs. Achetez-en!

Lot de 4 ampoules — **1.33**
Ampoules Econolite de G.E. Choix de 40, 60 ou 100 W. Faites-en provision!

Ustensiles de cuisine — **7.33**
Lot de 5 ustensiles pratiques pour cuisiner de bons petits plats! Ord. 12.97

Oreiller Vedette Sûre — **3.33**
Pour un support durable. Housse en 100% coton et bourre en mousse. 17 × 23 po.

Sacs pour aspirateur — **3.33**
Pour les modèles Electrolux, Hoover, Regina et autres marques connues! Ord. 4.49

Jus Clamato — **1.73**
Délicieux en cocktail ou nature. À ce super bas prix, faites-en provision!

Hot Dog en panier — **3.33**
Servi avec un coke format ordinaire et des frites dorées.

Ensemble-nettoyage — **7.33**
Ensemble 5 pièces pour un nettoyage complet et sans problème! Ord. 12.97

Zellers

600, boul. Laurier, Mail Montenach

HEURES D'OUVERTURE

Lundi et mardi	Merc., jeudi et vend.	Samedi
9h30 à 18h00	9h30 à 21h00	9h00 à 17h00

VISA · MasterCard · Zellers Charge Card / Carte de crédit — Crédit Accepté

BABILLARD

Association Marie-Reine, cercle Eulalie Durocher

L'Association Marie-Reine de Beloeil avise la population que sa boutique familiale ouvrira ses portes les jeudis à compter du 23 août, de 13 h à 16 h.

Les vêtements recueillis pour la vente doivent être propres et en bon état.

La boutique est située au sous-sol du l'église de Saint-Matthieu de Beloeil.

C'est une invitation à toutes les personnes intéressées.

Bénévoles auprès d'adolescents recherchés

La Maison de Jonathan, qui vient en aide à des jeunes en difficulté de 14 à 18 ans, cherche des bénévoles disponibles le jour, au moins une journée par semaine, pour une période d'un an. La personne bénévole dont la formation est assurée par la Maison de Jonathan, animera à son choix des ateliers manuels (cuisine, découpage du bois, pyrogravure, moulage du plâtre, etc.) ou des ateliers académiques (français, anglais, mathématiques). Une rencontre d'information est prévue le 11 septembre au 888, rue Marmier à Longueuil. Pour renseignements, contacter Paulette Godin au 670-4099 ou au 677-0702.

Campagne de financement de la Société d'arthrite

La Société d'arthrite lance sa campagne de financement pour la ville de Mont-Saint-Hilaire.

La campagne aura lieu sur une petite échelle entre les 29, 30 et 31 août, sous la direction de Mme Rachel Poirier. C'est grâce à son engagement de longue date que la campagne est possible. Soyez généreux.

Ensemble, aidez-nous à donner... une lueur d'espoir.

LES SERVICES ÉDUCATIFS AUX ADULTES
de la Commission Scolaire Régionale de l'Yamaska

offrent des activités intéressantes vous permettant de compléter votre diplôme de fin d'études secondaires

Cours créditables de niveaux 4e et 5e secondaire

DÉVELOPPEMENT PERSONNEL ET SOCIAL

- pour prendre conscience de sa réalité et de celle des autres (GIA-153-154-156);
- pour clarifier son objectif professionnel et préparer son insertion sur le marché du travail (GTF-152-154)

SCIENCES HUMAINES

- Division du travail et organisation ouvrière (GSD-143);
- Technologie et mode de vie (GSD-152);
- Une société, ça s'organise (GEC-153);
- Le monde du travail: c'est tout un job (GEC-154)

Pour renseignements, consultez notre bottin annuel d'informations ou appelez dès aujourd'hui

Le Centre de formation du Richelieu
au 467-0264 après 15 h 30
OU
Le Centre de formation des Maskoutains
au 773-8403, poste 293 (entre 9 h 00 et 21 h 00)

VERITAS

L'École Selwyn House
fondée en 1908

L'école **Selwyn House** est une institution privée anglophone qui accueille 530 garçons, de la 1re à la 11e année. Elle est réputée pour son excellent programme académique. De plus, elle possède:

- excellent ratio maître/élèves
- centre informatique
- laboratoires scientifiques modernes
- programmes d'arts et de musique
- deux gymnases
- gamme complète d'activités sportives et parascolaires
- programme de français comme langue maternelle et comme langue seconde

Les demandes d'admission pour septembre 1991 peuvent être envoyées dès maintenant.

EXAMENS D'ADMISSION

1re - 4e année: sur rendez-vous **janvier/février 1991**
5e - 10e année: des examens auront lieu à l'école le **samedi 24 novembre 1990 et samedi 6 avril 1991.**

Pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser au:

Directeur des admissions
l'École Selwyn House
95 Chemin Côte St. Antoine
Westmount, QC H3Y 2H8
(514) 931-9481

Permis No: 749789 & 749624

La Cabosse d'or
CHOCOLATERIE

Si vous n'avez pas encore goûté notre crème glacée, il faudrait le faire le plus tôt possible. Une terrasse de dégustation vous est réservée. Faites découvrir les délices de la Cabosse d'or à vos parents et amis

Voici les noms de nos 10 gagnants de la semaine

Louise Tremblay (Mont-Saint-Hilaire)
Bernard DuBien (Varennes)
Annie Gaudreault
Geneviève Boisvert (Mont-Saint-Hilaire)
Robidas Nicole (Brossard)
Micheline Baley
Desbordes
Valérie Aubin
P. Delahaye
Sylvie C. (Saint-Hubert)

Félicitations! et venez recevoir vos 6 contenants de crème glacée à 6 saveurs différentes

NOS SPÉCIALITÉS DE MARIAGE
À l'occasion de votre mariage n'hésitez pas à commander nos spécialités pour l'occasion:
Bonbonnières individuelles pour vos invités (2 ou 3 pralines)
Coeurs blancs jumelés
Bonbonnières en coeur «Merveilleux» à la crème glacée (dessert) ou tout autre «arrangement» selon vos goûts.

973, Ozias-Leduc
Mont-Saint-Hilaire • 464-6937
HEURES D'OUVERTURE D'ÉTÉ
TOUS LES JOURS
DE 9 H À 21 H

PÉRIODE D'ESSAI SANS ENGAGEMENT DE VOTRE PART

Venez vivre un certain temps avec nous. Vous vivrez un merveilleux séjour car nous partagerons nos soucis, nous vous entourerons d'amour!

• PROFITEZ DE LA PROXIMITÉ DE VOS PARENTS

• DONNEZ LA CHANCE À VOS ENFANTS DE CONNAÎTRE LEURS GRANDS-PARENTS

VISITE LIBRE TOUS LES JOURS

Adopter notre grande famille, c'est comme être chez-soi, tout en gardant ses petites douceurs et ses caprices.
C'EST AUSSI:

- Un édifice sécuritaire qui respecte les normes gouvernementales.
- Un centre de grandeur moyenne
- Situé au pied du Mont St-Bruno
  30 minutes, occupation simple ou double, meublé ou non appartements 1-1/2 à proximité des centres commerciaux, présence de orporiétaires 24 heures par jour.
- Alimentation
  Table d'hôte ou à la carte, service aux tables, collations à volonté, médecins et infirmières en visite ou sur demande
- Les loisirs
  Salles communautaires dont une pour les parents et amis, pour les petits enfants, programmes d'activités et espace pour jardiner.
- Tous les services inclus

Vous habiterez un site merveilleux, luxueux et sécuritaire...
Tout ça pour un prix exceptionnel, occupation immediate!

Résidence La Rosière
Pour personnes âgées autonomes

132, rue Jacquelin-Beaulieu
Ste-Julie (Québec) J0L 2S0
Téléphone: (514) 649-4375

N'hésitez plus faites le bon choix

LA MAISON VICTOR-GADBOIS

Pour que la vie continue
C.P. 172, Beloeil, 467-171

La formation des soins palliatifs, une question d'entraide et de solidarité

Une bien curieuse aventure nous est arrivée, nous avions oublié que nous devions mourir
(Pierre Chaunu)

Y-a-t-il une façon de bien mourir? Doit-on parler de la mort avec un mourant? Quelles sont les attitudes aidantes quand le temps est compté? Que faire lorsque survient l'angoisse, la douleur et la rupture? Quels sont les besoins des mourants? Comment aider une famille vivant une expérience déchirante de deuil?

Voilà quelques questions qui nous viennent à l'esprit quand la mort menace la vie. Y-a-t-il une réponse ou une recette à toutes ces questions d'ordre existentiel ?

Chaque question peut être une énigme que chacun résoudra à sa manière. Il n'y a pas de recette miraculeuse quand nous avons l'impression de perdre le contrôle de notre vie. Accompagner un mourant dans son cheminement est un défi quotidien dans le monde de l'inconnu où il faut développer des mécanismes d'adaptation comme dans tout autre moment éprouvant de notre vie. C'est alors qu'une expérience profondément humaine nous oblige à nous confronter à nous-mêmes, à revenir aux valeurs fondamentales de la vie. Ce processus nous fait vivre un voyage intérieur qui nous amène vers la tempête. C'est à ce moment qu'un bénévole de l'équipe Présence-Amie deviendra l'ami, l'éclaireur, celui qui tiendra la barre, qui guidera le bateau dans les moments d'obscurité.

Comment peut-on arriver à cette démarche dans le contexte socio-culturel actuel, où la mort est tabou?

Voilà la pierre angulaire de la formation destinée à accompagner un être humain aux prises avec le plus grand problème de sa vie, la mort. Mourir n'est pas une maladie et l'accompagnement est avant tout un geste de solidarité et de fraternité profonde.

La formation devient un lieu passionnant, où l'on ressent de façon impérieuse la nécessité d'une approche qui cherche à intégrer au maximum la théorie et l'expérience humaine, richesse essentielle à la croissance.

C'est ce savoir qu'il faut éclairer, élargir, enrichir, organiser et critiquer.

La mort défie tout savoir qui prétendrait l'enfermer dans un système d'idées ou dans une théorie, si brillante soit-elle. C'est pourquoi afin d'être aidant, il faut acquérir une souplesse d'esprit, l'intelligence du coeur (cette générosité qui nous approche de l'autre) apprendre à se remettre en question; découvrir l'énergie et les forces qui nous habitent et pouvoir mettre ce cheminement au service de l'être humain en profonde transformation.

Apprendre à travailler en équipe, acquérir les attitudes d'écoute et d'empathie; faire face à ses limites, comprendre les difficultés psychologiques et physiques de la séparation et surtout se confronter à notre propre perspective de mort voilà le travail exigeant et passionnant de l'accompagnateur en soins palliatifs.

En somme une démarche d'amour, de vérité et de partage.

Si ce défi vous intéresse, la Maison Victor-Gadbois, qui se prépare à sa naissance, en collaboration avec l'université du Québec, vous offrira en septembre cette formation.

Pour plus de renseignements, contacter Francine St-Pierre au local de la Maison Victor-Gadbois 467-1710.

Faites vite, il reste quelques places.

Nous vous invitons à une très belle expérience de vie.

Louise Bernard
responsable de la formation

Anne Mary
Mode exclusive et tissus de qualité

Chère cliente,
Voici venu le temps de faire votre choix de tissus d'automne.

Je vous invite donc à passer nous voir pour apprécier vous-même nos toutes dernières nouveautés d'automne, aussi variées dans les textures que dans les couleurs.

Maryse

270, Choquette, Beloeil
Tél.: **464-8776**
Ouvert du mardi au samedi

GARIÉPY SUZUKI

705, BOUL. LAURIER, SAINT-HYACINTHE
464-7230
774-1332

HONDA CRX 1987
Noir/gris,
très propre, bas millage

PONTIAC 6000 STE 1985
Blanc, tout équipé
très propre

PONTIAC 6000 1985
très propre

SUZUKI SAMURAI 1987
Longue carosserie,
5 vitesses, économique,
bas millage, très propre

FORD TEMPO 1985
Rouge, automatique
très propre

PONTIAC FIERO 1984
Modèle SE, blanc,
manuelle
Prix: 3 500$

DU JAMAIS VU
LA GARANTIE
SUBARU CHEZ
BI
MAX
PLUS
5 ANS OU 100 000 km
VOILÀ LA
QUALITÉ JAPONAISE

SUBARU LEGACY, 1990

À PARTIR DE
15 849$ TTP en sus

SUBARU LOYALE
FAMILIALE 4x4, 1990

À PARTIR DE
13 989$ TTP en sus

SUBARU JUSTY
GL 4x4, 1990

À PARTIR DE
10 195$ TTP en sus

LE GROUPE AUTOMOBILES
16, La Rabastalière est, St-Bruno
Tél.: **653-6920**
La maison du service
SUBARU de la Rive-Sud

Importants changements au «Groupe consultez-nous»

Devant l'incertitude des politiques du ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie (MICT), la directrice générale du Groupe de soutien aux initiatives jeunesse de la Vallée-du-Richelieu, Mme Diane Coderre, a quitté son poste et s'est orientée vers un important poste au sein du Conseil des arts et de la culture de la région de Sherbrooke. Mme Coderre était à la tête de cet organisme, mieux connu sous le vocable de «Consultez-nous», depuis quatre ans.

Comme tous les organismes similaires au Québec, le Groupe vit dans l'attente des prochaines révisions des politiques du MICT en ce qui le concerne. Depuis le début de l'année 1990, le ministère tient ces organismes en haleine en leur prédisant d'importantes coupures budgétaires pour les prochaines années sans toutefois en préciser l'ampleur.

Face à cette situation, le conseil d'administration, dirigé par la présidente Mme Nicole Séguin, se devait de réagir: «Le départ de Mme Coderre nous affecte beaucoup. Son dynamisme et ses compétences étaient le fer de lance de l'organisme, mais nous devons comprendre que l'indécision du MICT nous tient tous en otage. Nos administrateurs ont donc réagi dans le but de maintenir et de poursuivre la mission du Groupe au sein de notre MRC. Des négociations ont donc été amorcées avec le Conseil économique Chambly-Richelieu-Carignan afin que celui-ci nous abrite au moins jusqu'à la prochaine décision du MICT à notre sujet.»

C'est ainsi que les deux organismes ont signé un protocole d'entente qui fait en sorte que les services du «Groupe consultez-nous» sont maintenus sur le territoire. L'analyste financier, Mme Marie-Claude Provost, assure donc le suivi des dossiers en cours tout en recevant les nouveaux promoteurs afin de procéder à l'ouverture de nouveaux dossiers.

Le président du Conseil économique, M. Robert LaRue, explique: «Consultez-nous a aidé à réaliser tellement de démarrages d'entreprises au cours des dernières années qu'il était primordial que nos deux conseils d'administration s'entendent afin d'en assurer la continuité. Consultez-nous poursuivra donc ses activités dans nos locaux sous la gouverne de son propre conseil d'administration et notre commissaire industriel, M. Alain Gervais, en assumera la direction générale jusqu'à ce que le MICT ait décidé de ses prochaines orientations.»

Les jeunes entrepreneurs sont donc invités à communiquer avec Mme Marie-Claude Provost au 658-7644 ou au 658-2753. Les locaux du Conseil économique sont situés au Complexe Pilem, 1991 boulevard Périgny, bureau 102, à Chambly.

Special
DU MERCREDI SOIR
entre 18 h et 21 h seulement
OBTENEZ UN RABAIS DE
10%
sur toute la marchandise en magasin
Valable sur achats au comptant seulement
En vigueur jusqu'au 5 septembre
Matco Centre De Rénovation
BELOEIL
215, Brébeuf
467-3351
SAINT-BASILE (Près de St-Bruno)
355, boul. Laurier
653-7861
BROSSARD
9425, boul. Taschereau
659-2925
ST-HUBERT (Près de l'aéroport)
4630, Chemin Chambly
678-9010
STE-CATHERINE (Près de St-Constant)
4320, route 132
632-9760

SUZUKI SIDEKICK
4 × 4
Le véhicule devenu le plus populaire en un an seulement. Donnez-lui une allure rafraîchissante avec sont toit rétractable.
Garantie 36 mois/80 000 km pare-chocs à pare-chocs aucun déductible à payer.
VENEZ PROFITER
DES SUPER RABAIS DE 200$ à 1500$
sur nos Sidekick 4 × 4 et Suzuki Swift
Berline 4 portes, jusqu'au 31 août
GARIÉPY SUZUKI
705, BOUL. LAURIER, SAINT-HYACINTHE
464-7230
774-1332
Service après vente hors-pair
HEURES D'OUVERTURE POUR L'ÉTÉ
Lundi au jeudi de 8 h à 21 h
Vendredi de 8 h à 17 h

PRÉVENTION EN ACTION

J'VOIT'OU

COMITÉ DE PROTECTION DU VOISINAGE DE BELOEIL
467-2835 POSTE 312

Ouvre bien l'oeil

LE SOLEIL ET LES PHARES

Sur la route, certaines lumières ne sont pas utiles aux conducteurs. Un soleil brillant et les phares des véhicules qui approchent peuvent réduire grandement notre vision. Le soleil brillant peut éclipser toute autre lumière ainsi que plusieurs objets. De bons verres fumés sont essentiels à la conduite de jour. Si vous trouvez que les rayons du soleil sont trop brillants même avec des verres fumés, modifiez votre heure de départ ou d'arrivée.

Évitez de regarder directement dans les phares des véhicules qui approchent car cela peut causer un éblouissement temporaire. L'oeil prend environ sept secondes à se remettre de l'éclat d'un phare. Les phares illuminent un champ visuel d'environ 107 m (350 pieds) la nuit. Leur portée et leur puissance ne permettent pas une vision aussi détaillée que le jour. Le message est donc clair: ralentissez la nuit. Vous ne pouvez voir tous les dangers.

En tant que piétons, à moins que vous ne portiez des vêtements réfléchissants ou très clairs, un conducteur ne sera pas en mesure de vous voir avant qu'il puisse arrêter ou changer de direction pour vous éviter.

***

Les conducteurs tout comme les piétons doivent constamment surveiller les lumières et savoir comment réagir.

On ne peut augmenter ou réduire le temps des lumières mécaniques ou électriques. Avant de continuer son trajet, de traverser la rue ou de tourner, le conducteur ou le piéton doit simplement attendre que le signal lumineux change.

Les personnes soucieuses de la sécurité attendent leur tour et ne procèdent que s'il n'y a pas de danger.

La patience et la courtoisie sont des éléments essentiels à l'écoulement régulier de la circulation. L'attention qu'on porte aux lumières et aux signaux rendra nos routes plus sûres, tant pour les conducteurs que pour les piétons.

Pour une naissance douce...

Rencontres prénatales
Cécile Séguin, infirmière
464-3211

Elle est enfin arrivée la toute nouvelle coupé S 1991

À PARTIR DE 10 995$* • TTP en sus

Venez en faire l'essai

SONATA GL 1990

À PARTIR DE 13 995$** GARANTIE 3 ANS / 100 000 km sur les éléments principaux

GARANTIE 5 ANS / 100 000 km sur les éléments principaux

RABAIS EN ARGENT DE 2 000$

ou TAUX D'INTÉRÊT À PARTIR DE 8,9%*
ou 1er VERSEMENT EN OCTOBRE 1990*
ou AIR CLIMATISÉ GRATUIT SUR SONATA

* Maximum 12 000 $ sur Sonata
* Maximum 8 000 $ sur Excel
** T.T.P. en sus

Venez sur le Boulevard DE L'AUTO

LE CARREFOUR HD HYUNDAI

2499 Casavant ouest
St-Hyacinthe • 774-6344

Beloeil • 467-1341
Montréal • 861-5028

Trois salles de cinéma pour Saint-Basile

MICHEL BEAUNOYER
Hebdos Rive-Sud

SAINT-BASILE-LE-GRAND

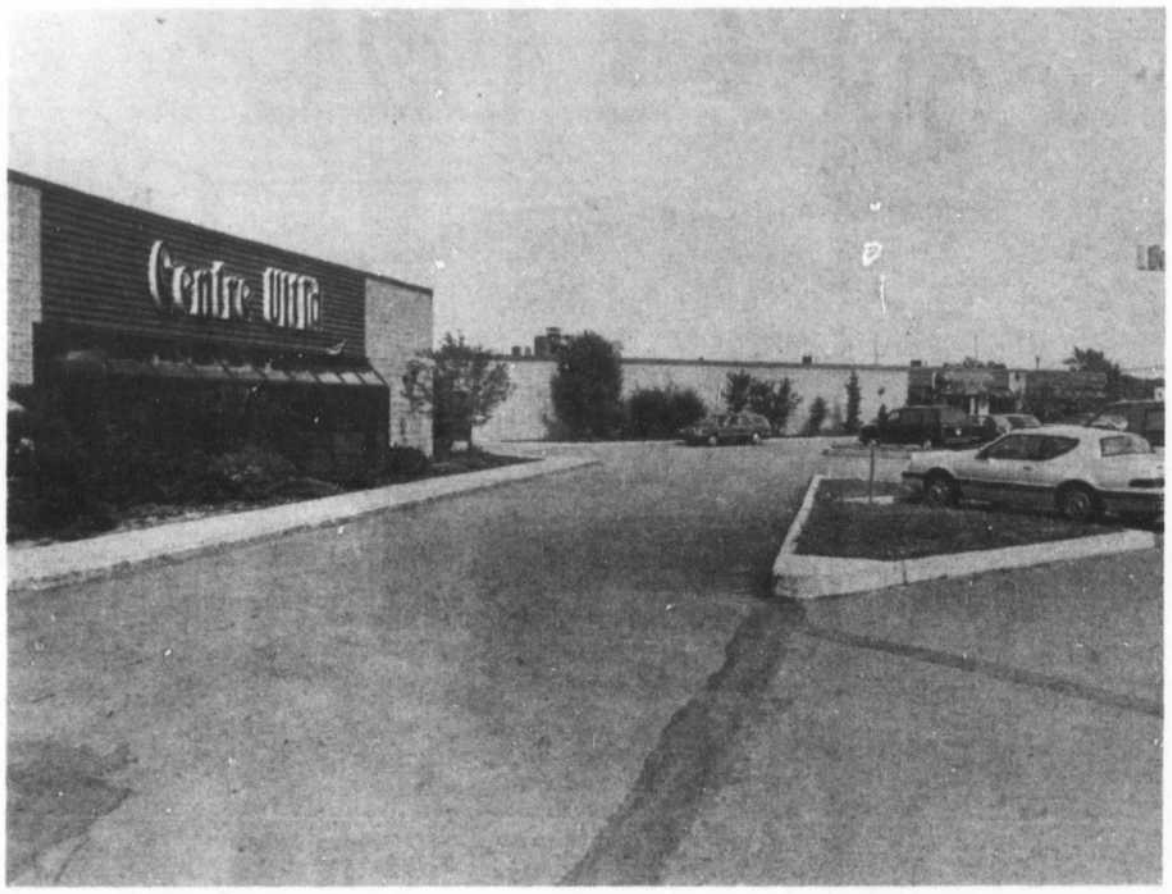
La modification au règlement d'usage en vigueur au Centre Ultra de Saint-Basile, entérinée par le Conseil de cette ville lundi, aplanit le dernier obstacle s'érigeant devant la possibilité d'aménager des salles de cinéma dans ce complexe commercial.

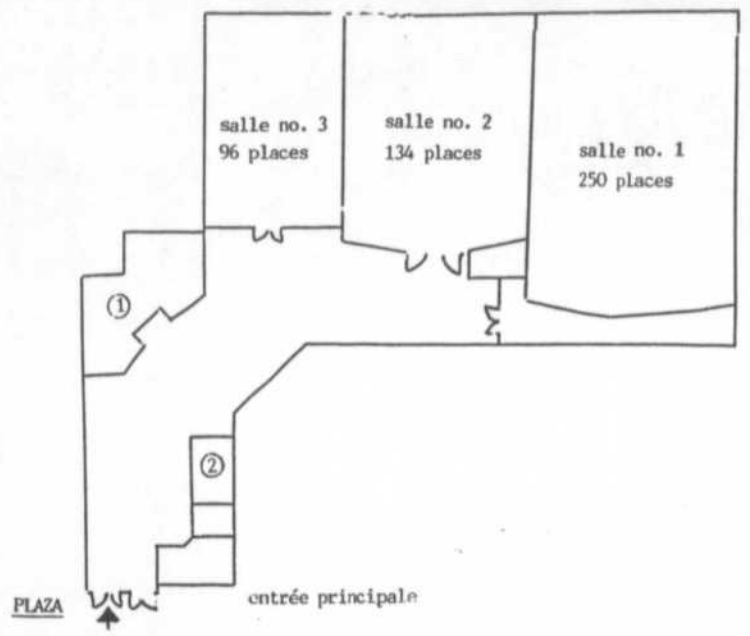
Le bruit courait depuis quelques temps, pour ne pas dire des années, que des salles de cinéma s'implanteraient dans la région. Les Promenades Saint-Bruno avaient déjà été pressenties comme l'endroit de prédilection pour l'apparition de salles de projection. Mais l'administration de ce centre commercial aura préférer investir dans le développement de nouvelles boutiques et grands espaces locatifs.

Si tout se déroule comme prévu, nous explique l'administration du Centre Ultra, trois salles de cinéma arborant la bannière Famous Players, totalisant près de 500 places, accueilleront leurs premiers clients pour la saison des fêtes. Les salles seront aménagées à même les entrepôts déjà existants qui offrent une toiture suffisamment élevée pour permettre cette nouvelle utilisation. Un corridor sera aménagé afin de permettre un accès aux salles par la plaza du centre commercial.

Aucune nouvelle construction apparente de l'extérieur ne sera donc nécessaire. Par contre, la réaffectation des espaces d'entreposage nécessitera plus de deux mois de travail et un investissement variant de 350 000 à 450 000 dollars selon nos sources. Ce nouveau développement du Centre Ultra retardera sensiblement les travaux de rénovation qui étaient prévus à court terme.

Qu'importe maintenant, ces travaux peuvent glisser quelques temps sur la voie d'évitement, l'administration du centre commercial de la 116, compte sur la popularité des salles de cinéma pour «rendre service aux actuels locataires» et cicatriser les plaies laissées par les événements d'août 1988.





Ce croquis illustre la disposition des trois salles totalisant plus de 500 places. Le point 1 indique les salles de bains et le numéro 2 l'endroit où l'on retrouvera les comptoirs à friandises. Notons que l'entrée principale jouxtera l'actuelle boutique Jeannot Décor.

DÉCHETS DOMESTIQUES

L'étude du centre de tri régional va au consortium BLTS de Saint-Hubert

MAURICE GIROUX
Agence Sud-Presse

Le conseil de la MRC Lajemmerais a attribué le 14 juin le contrat d'étude du centre de tri régional à un consortium de Saint-Hubert pour la somme de 39 900 $.

Le Groupe BLTS est un regroupement de trois entreprises de consultants, soit Bourgault, Leblanc & Associés, le Groupe conseil Tredec, et SNC inc., qui en est, en fait, la société mère.

D'ici huit semaines, les consultants auront à établir les divers paramètres qui pourront maximiser le rendement économique et écologique du futur centre de tri régional des déchets domestiques.

Ce centre de tri recevra, séparera et préparera les matières récupérées et recyclables afin qu'elles soient facilement transportées et utilisées chez les recyleurs.

L'étude est commanditée par 34 municipalités membres des quatre MRC de la grande Rive-Sud soit Champlain, Roussillon, Vallée-du-Richelieu et Lajemmerais, laquelle agit comme maître d'oeuvre de l'étude.

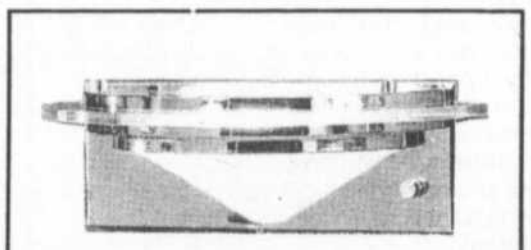
Les 34 municipalités ont signé un protocole d'entente intermunicipale qui devrait être entérinée par le ministre des Affaires municipales. L'étude pourra débuter dès la signature par le ministre Yvon Picotte de cette entente régionale, la plus importante à intervenir sur la Rive-Sud.

Une fois connus les résultats de l'étude, les municipalités devront décider de l'opportunité d'aller de l'avant dans la construction du centre de tri régional.

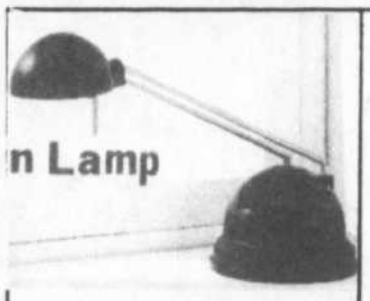
Les consultants devront en effet établir les coûts d'exploitation du centre, les revenus provenant des produits recyclés, le prix des infrastructures, etc. On parle même d'une usine de recyclage qui serait construite ultérieurement.

CENTRE LUMINAIRE
Beaulieu Lamoureux INC.
DISTRIBUTEUR ET GROSSISTE EN MATÉRIEL ÉLECTRIQUE
St-Basile 283, boul. Laurier, route 116 653-1752
St-Jean 1005, boul. du Séminaire 348-0971 / 658-7763

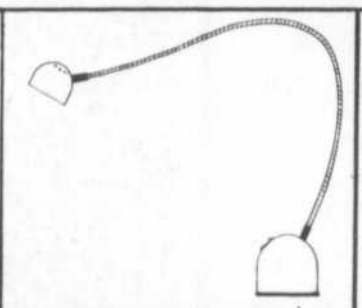
BRAQUETTE MURALE HALOGÈNE
• 150 watts • gradateur halogène
• Disponible laiton poli, noir
• Ampoule en sus
119$ laiton poli 109$ noir



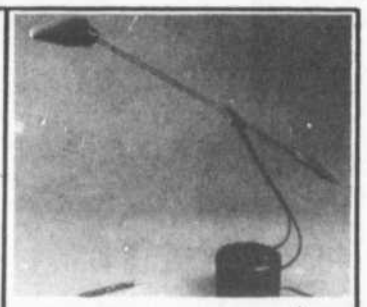
DES IDÉES LUMINEUSES POUR LA RENTRÉE SCOLAIRE



LAMPE DE TABLE HALOGÈNE
• 20 watts • Ampoule incluse
• Disponible noir ou blanc
• Télescopique
59,95$



LAMPE DE TABLE HALOGÈNE
• 50 watts • Ampoule incluse
• Blanc seulement • Cou flexible
• 2 intensités
99,95$



LAMPE DE TABLE HALOGÈNE
• 50 watts • Ampoule incluse
• Disponible noir ou blanc
99,00$

* Ces spéciaux sont en vigueur jusqu'à épuisement de la marchandise SAS-51

À COMPTER DU 1er JANVIER 1992

Un chauffeur de la STRSM gagnera 17,50$ l'heure

MAURICE GIROUX
Agence Sud-Presse

La Société de transport de la Rive-Sud a officiellement rendu public mercredi dernier le sommaire de l'entente intervenue avec le Syndicat des chauffeurs d'autobus, qui regroupe 640 membres.

Aux termes de cette entente, un chauffeur d'autobus gagnera 17,50 $ l'heure à compter du 1er janvier 1992, comparativement à 14,96 $ le 1er janvier 1989.

Il s'agit en fait d'une hausse de 5 pour cent en 1989, (plus 1,84 pour cent à compter du 1er juillet 1989), de 5 pour cent en 1990, de 5 pour cent en 1991 et de 4,15 pour cent en 1992.

Si l'indice des prix à la consommation devait dépasser 5 pour cent en 1991 et 4,15 pour cent en 1992, un ajustement serait fait automatiquement jusqu'à concurrence de 1 pour cent d'augmentation.

Parmi les autres avantages obtenus par les chauffeurs, citons:

À compter de janvier 1991, des vêtements fournis qui seront de la même coupe que ceux de la STCUM;

À compter de novembre, une réduction de 15 minutes de la journée normale de travail qui s'établira à 7 h 30;

Une amplitude payable après neuf heures au lieu de dix heures; cette prime d'amplitude sera de 15 pour cent du salaire horaire;

Un fonds de pension indépendant;

À compter du 1er juin 1991, une assurance-vie de 40 000 $ au lieu de 20 000 $;

À la même date, introduction d'un régime de soins dentaires payés à parts égales entre la STRSM et l'employé;

Introduction d'un congé de maternité semblable à celui des employés de bureau soit 20 semaines avec indemnité de 75 pour cent.

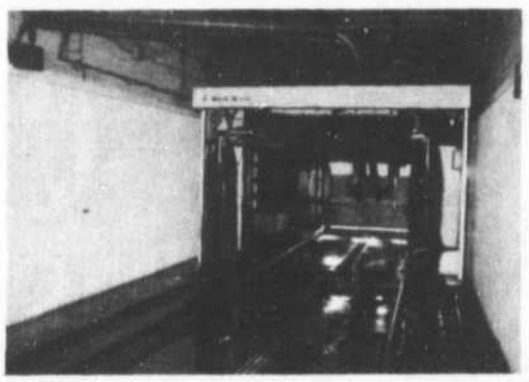
De plus, deux comités paritaires sont formés, l'un pour l'étude de la rentabilité et de la performance des services de taxi collectif, et l'un sur le régime des horaires et des assignations.

GARAGE ESSO ST-HILAIRE

UN PEU DE TOUT AU MÊME ENDROIT

POUR VOUS DÉPANNER!
LE DÉPANNEUR BONI-SOIR
OUVERT 24 HEURES

LAVE-AUTO
7 JOURS
POUR UNE VOITURE TOUJOURS PROPRE



SPÉCIAL D'ÉTÉ
RABAIS DE 25% sur freins, silencieux, amortisseurs A.P. en inventaire
OU OBTENEZ UNE INSTALLATION GRATUITE
À L'ACHAT D'UNE SUSPENSION «McPHERSON»

CHANGEMENT D'HUILE
SEULEMENT 8,95$ jusqu'à 5 litres Castrol 10W30
ÉVITEZ DES PROBLÈMES
FAITES VÉRIFIER VOS FREINS
GRATUITEMENT

REMPLACEZ VOS PNEUS PAR DU RADIAL 2000 À DES PRIX RAISONNABLES

Achetez avant le 31 août et obtenez le balancement gratuitement

DIMENSION	PRIX
P155-80-13	54,38$
P165-80-13	58,24$
P175-80-13	60,30$
P185-80-13	62,36$
P185-75-14	64,42$
P195-75-14	66,48$
P205-75-14	68,53$
P205-75-15	71,63$
P215-75-15	73,66$
P225-75-15	78,84$

À VOTRE SERVICE DEPUIS 1956
ALIGNEMENT DE ROUES • CARROSSERIES
REMORQUAGE 24 HEURES • MISE AU POINT
FREINS • AIRE DE STATIONNEMENT

GUICHET AUTOMATIQUE INTERAC

GARAGE ST-HILAIRE
200, Chemin des Patriotes Sud, Mont-Saint-Hilaire
467-3302

Le Complexe 3122

GRAPHISME • BUREAU • INFORMATIQUE • COMPTABILITÉ

RONDEAU BOILEAU & associés inc.
• Conception graphique
• Montage
• Illustration
• Création de logo
• Articles publicitaires
446.2626

Les équipements de bureau Boileau Ltée.
• Fournitures et ameublements de bureau
• Produits informatiques
• Service au comptoir par catalogue
• Livraison gratuite (maximum 2 jours)
• Installation gratuite
446.2929

TECHNICOMPTAB
• Tenue de livre par ordinateur
• Traitement de texte
• Services d'impôts
• Consultation
467.2929

Photographie: Robert DesOrmeaux

Le Complexe
Au service des entreprises d'ici

3122, Bernard Pilon
St-Mathieu de Beloeil
(Québec) J3G 4S5
Fax: 467.2173

Baisse des mises en chantier sur la Rive-Sud de Montréal

En juillet, les mises en chantier sur la Rive-Sud de Montréal ont diminué de 533 unités, un recul de 6 pour cent par rappport à juillet l'an dernier. Selon les données publiées par la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), la construction résidentielle touche autant les mises en chantier de maisons unifamiliales que celles des logements multiples.

Les mises en chantier d'unifamiliales ont régressé à 429 unités en juillet, soit une baisse de 6 pour cent par rapport au même mois l'année passée. Cette baisse est attribuable aux taux d'intérêts élevés et aux conditions économiques incertaines.

Quant au secteur du logement multiple, seulement 124 unités ont été mises en chantier, une baisse là aussi de 6 pour cent par rapport à juillet 1989.

La construction résidentielle sur la Rive-Sud de Montréal semble réagir plus fortement aux fluctuations des taux d'intérêts et de l'inventaire élevé de logements multiples inoccupés, que l'ensemble de la région métropolitaine de Montréal. En effet, les mises en chantier pour la région métropolitaine augmentaient à 2 195 unités, un saut de 55 pour cent par rapport à juillet l'an dernier.

Pour les sept premiers mois de l'année, la construction résidentielle sur la Rive-Sud de Montréal a augmenté de 5 pour cent (3 768 unités) par rapport à la même période l'année dernière. Cette hausse est attribuable à un accroissement de 13 pour cent dans les mises en chantier d'unifamiliales qui ont compensé la réduction de 9 pour cent dans la construction de logements multiples.

Connaissez-vous le Code de la sécurité routière?

La Régie de l'assurance automobile du Québec publie le Code de la sécurité routière en bref. Cette publication s'adresse à tous les usagers de la route: piétons, automobilistes, cyclistes et motocyclistes.

Abondamment illustré, ce document survole les aspects de la sécurité routière. Par exemple, il explique les démarches pour obtenir son permis de conduire et il décrit la signification des formes et des couleurs des panneaux de signalisation. Vous y trouverez aussi les droits et les devoirs des usagers de la voie publique pour un meilleur partage de la route.

En outre, on vous signale comment réagir si vous êtes le premier arrivé sur la scène d'un accident et on énumère les principales infractions au Code de la sécurité routière. Des tests vous permettent de mesurer vos connaissances en la matière.

Le Code de la sécurité routière en bref est une publication gratuite que vous pouvez obtenir en téléphonant, en écrivant ou tout simplement en passant au bureau de Communication-Québec à Longueuil, au 300, rue Longueuil, J4H 1H4, tél.: 873-8989.

Institut d'esthétique Féli

UNE BELLE FAÇON D'ABORDER LE RETOUR À L'ÉCOLE!

Offre spéciale pour étudiante
FACIAL COMPLET
22$ (prix cour.: 26$)
Cette offre est valide du 13 août au 1er septembre
COURS DE MAQUILLAGE SESSION 90

Méthode Slenderlone
• Raffermissement • Cellulite
• Tonification • Culotte de cheval
(éprouvée depuis 20 ans dans 54 pays)

Féli vous offre depuis 17 ans les soins les plus professionnels

Centre Professionnel, 545, boul. Laurier, Beloeil • 467-6231

FORTUNE 1000
informatique triade

SÉMINAIRE D'INFORMATION GRATUIT SUR LES SYSTÈMES COMPTABLES

Venez découvrir la simplicité et la performance des logiciels FORTUNE 1000. Assistez gratuitement à une représentation donnée par nos conseillers en collaboration avec:

DATE: Lundi 20 août à 19 h 00
LIEU: Informatique Triade Inc.
1485, de Roberval, suite 104, St-Bruno
* Autres dates disponibles

Pour réservation ou information: 653-7858

Un secret que nous sommes prêts à vous faire partager:
UN PARE-BRISE, ÇA SE RÉPARE!
Oui, il est maintenant possible de faire réparer votre pare-brise! VITRO PLUS utilise un procédé de résine ultra résistante qui soude le verre.

FAITES RÉPARER VOTRE PARE-BRISE
POUR AUSSI PEU QUE
49,95$

TYPES DE BRISURES RÉPARABLES

LA PLUPART DU TEMPS REMBOURSABLE PAR VOTRE ASSUREUR

COUP D'OEIL SUR L'ÉTÉ
SUPER PROMOTION
TOIT OUVRANT
169,00$
INSTALLATION INCLUSE

GRATUIT
À l'achat d'un toit ouvrant chez Vitro Plus obtenez un burinage de toutes les vitres de votre voiture valeur de 29,95$

Vitro PLUS
Pour ceux qui exigent plus!
PLUS DE 40 SUCCURSALES AU QUÉBEC
100, boul. Laurier
BELOEIL 467-9475

BABILLARD

Avis aux personnes handicapées

Une aide financière (non imposable) peut faciliter l'accès aux résidences particulières pour les handicapées.

Les propriétaires occupants et les propriétaires bailleurs peuvent obtenir une subvention du programme PARCQ en vue de modifier leur propriété pour la rendre accessible aux personnes handicapées. Cette subvention peut aller jusqu'à 5 000 $.

Les conditions d'admissibilité sont les suivantes: avoir un rapport d'ergothérapeute définissant les besoins de la personne handicapée; dans le cas d'un propriétaire occupant, le revenu brut du ménage ne doit pas excéder 33 000 $; dans le cas d'un logement loué, le propriétaire pourra recevoir une subvention de 5 000 $ pour faire adapter le logement du locataire handicapé.

Pour plus de renseignements, communiquer avec les Habitations Parel inc. au 467-5709 ou au 771-4252.

À l'attention des jeunes sans emploi

Bénéficiaire de l'aide sociale, chômeur ou sans revenu âgé entre 18 et 25 ans? Un programme de préparation à l'emploi d'Aide et Intégration Jeunesse au Travail est offert à Beloeil. En effet, la première formation de l'année 1990-91 débutera le 5 septembre. Les participants seront payés 175 $ par semaine pour apprendre comment trouver et conserver un emploi. Les intéressés doivent composer le 464-4481. Les places sont limitées.

DU JAMAIS VU CHEZ
BI MAX PLUS SUBARU
DE SAINT-BRUNO
Voir page 29

École de langue allemande

Les écoles de langue allemande de l'Alliance trans-canadienne des Canadiens allemands (ATC), un regroupement sans but lucratif, offrent depuis de nombreuses années à Montréal et dans le West Island des écoles du samedi. À la suite de nombreuses demandes, une école fut inaugurée sur la Rive-Sud en 1986.

Les cours débuteront le 8 septembre, jour d'inscription, de 9 h 30 à midi, et se termineront en mai. Ils sont donnés au Centennial Regional High School et s'adressent aux élèves de 5 à 17 ans, ainsi qu'aux adultes.

Le coût est de 110 $ par enfant, 180 $ pour deux enfants de la même famille, 225 $ pour trois enfants de la même famille, 150 $ par adulte (avec enfant à l'école) et 195 $ par adulte (sans enfant à l'école).

Pour plus de renseignements, composer le 671-8415.

Justice et paix

Les membres du groupe de méditation Justice et paix invitent la population à se joindre à eux. Les réunions ont lieu les dimanches, au sommet du mont Saint-Hilaire.

Ce groupe est informel, non structuré et non sectaire. Toutes les personnes de bonne volonté sont les bienvenues. Il n'y a pas d'heure fixée, on arrive et repart à l'heure qu'on désire.

Club italien de Sainte-Julie

L'inscription pour les cours d'italien se tiendra le 15 septembre. Le lieu d'inscription vous sera communiqué sous peu. Pour renseignements, composer le 649-4965 ou 649-7080.

NOUVEAU CLUB VIDÉO À ST-BASILE

PLUS DE 2000 FILMS VHS
PLUS DE 325 CASSETTES DE JEU NINTENDO
CARTE DE MEMBRE À VIE GRATUITE

LOUEZ VOTRE CASSETTE VIDÉO OU NINTENDO pour seulement **2,50$ + tx**

JOHANNE L'ABBÉ, GÉRANTE, LOUIS-PHILIPPE DUBOIS, COMMIS
BERNARD LABONTÉ ET LOUISE LEDOUX PROPRIÉTAIRES

CLUB D'ÉCHANGE NINTENDO 8,00$ Venez constater nos excellentes conditions)

NOUVEAUTÉS EN PLUSIEURS EXEMPLAIRES

HEURES D'OUVERTURES: DU DIMANCHE AU JEUDI: de 11 h 00 à 22 h 00
VENDREDI ET SAMEDI: de 11 h 00 à 23 h 00

LES DISTRIBUTIONS LE BON VIDÉO
6 Savaria, Saint-Basile-le-Grand **653-5420**

ASSOCIATION de T'AI CHI du QUÉBEC

COURS DE
T'AI CHI CHUAN
L'ULTIME GYMNASTIQUE DOUCE
SESSION D'AUTOMNE

QUELQUES APPORTS SPÉCIFIQUES:
- REGAIN D'ÉNERGIE (régularisation des systèmes)
- CONTRÔLE ET DÉTENTE (émotionnel, nerveux, musculaire, par la respiration profonde)
- SOUPLESSE ET TONUS MUSCULAIRE (par l'assouplissement profond)
  MASSAGE DES ORGANES INTERNES (par les exercices thérapeutiques)
  RELAXATION ET SÉRÉNITÉ (par la méditation en mouvement)
- DÉBUTANT

INSCRIPTION ET DÉBUT DES COURS 4 SEPTEMBRE 90

COURS DE JOUR OU DE SOIR
LOUISE LEDOUX, INSTRUCTEUR INTERNATIONAL

SHOTOKAN KARATE-DO
S'AGRANDIT
À St-Basile-Le-Grand
INSTRUCTEURS: Bernard Labonté & Louise Ledoux
SHOTOKAN KARATE INTERNATIONNAL
Karaté auto défense, conditionnement physique, respiration, confiance en soi, concentration, maturité, discipline

COURS 6 JOURS PAR SEMAINE
COURS DE JOUR ET DE SOIR

FAITES EN L'ESSAI 1 COUR GRATUIT EN TOUT TEMPS

HOMMES FEMMES ENFANTS

Super spécial obtenez GRATUITEMENT votre KIMONO avec inscription annuelle

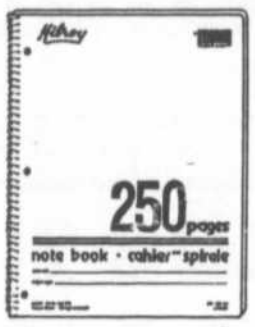
•MEMBRE FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DE KARATÉ
•PRÉSIDENT DE L'ASSOCIATION RÉGIONAL DE KARATÉ DE LA RIVE-SUD
• MEMBRE DE L'ÉQUIPE CANADIENNE S.K.I. 88-89
•PARTICIPATION AU CHAMPIONNAT MONDIAL UTSONOMYA AU JAPON
•COMPÉTITION PANAMÉRICAINE À CHIOUAOUA AU MEXIQUE

Nous sommes depuis 8 années à Saint-Basile, nous sommes maintenant situé au
2, Savaria, Saint-Basile **INFO: (514) 461-1029 - 461-3545**

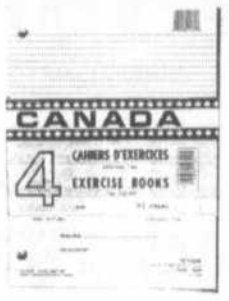
VENTE Retour en classe

POUR LA RENTRÉE RABAIS JUSQU'À 50%

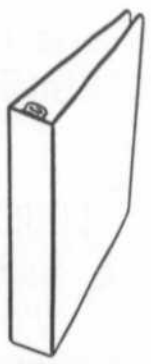
Prix en vigueur du 18 au 25 août 1990
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités



CAHIERS SPIRAL 13-223
250 pages
Valeur: 4,30$
SOLDÉ À:
1.99$



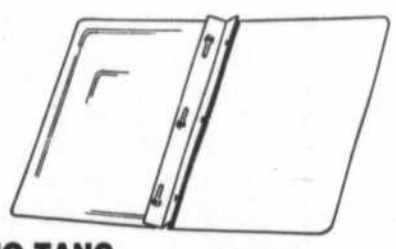
CAHIERS CANADA
12-692
paquet de 4
Valeur: 3,08$
SOLDÉ À:
79¢



CAHIERS À ANNEAUX, 1 po.
couleurs assorties
Valeur: 3,49$
SOLDÉ À:
1.89$

CRAYONS À COLORIER
PRISMACOLOR
Boîte de 12
Valeur: 9,29$
SOLDÉ À:
4.59$

FEUILLES PROTECTRICES
de Gemex
Paquet de 8
Valeur: 1,79$
SOLDÉ À:
99¢



DUO-TANG
couleurs assorties
Valeur: 55¢
SOLDÉ À:
5/99¢

Couvre-livre

couleurs pastels, non adhésif, **Valeur 2,99$ SOLDÉ À: 99¢**

MINES STEADLER
HB,
Boite de 12
Valeur: 1,25$
SOLDÉ À:
49¢

ENSEMBLE DE MATHÉMATIQUE
55-520
9 morceaux
Valeur: 3,49$
SOLDÉ À:
2.49$

ÉTUI À CRAYONS
cuir ou
simili cuir

RABAIS DE
30%

CALCULATRICES SCIENTIFIQUES
SHARP EL 509P
Valeur: 24,95$
SOLDÉ À:
16.95$

PAPIER CONSTRUCTION
41-400
30 feuilles
Valeur: 3,29$
SOLDÉ À:
1.99$

DICTIONNAIRE DU FRANÇAIS PLUS
avec en prime
"Tous les verbes conjugués"
Valeur: 59,90$
SOLDÉ À:
39.95$

DICTIONNAIRE
des synonymes
et des antonymes
Fides
Valeur:
SOLDÉ À:
14.95$

DICTIONNAIRE
de poche
Robert et Collins
français-anglais
Valeur: 7,95$
SOLDÉ À:
5.95$

DICTIONNAIRE
Robert des synonymes
de poche
Valeur: 11,95$
SOLDÉ À:
9.95$

DICTIONNAIRE
Micro Robert
de poche
Valeur: 14,95$
SOLDÉ À:
12.95$

Librairie Livco inc.
464-6464
mail Montenach

PLUS DE 6500 VÉHICULES À LIQUIDER

LA LIQUIDATION RECORD

DES CONCESSIONNAIRES GM

SOUS-COMPACTES

	Quantité	Rabais-chèque
CAVALIER Z24 coupé 2 portes	100	750$
SUNBIRD GT coupé 2 portes	70	750$
SPRINT hatchback 3 portes	163	500$
FIREFLY hatchback 3 portes	160	500$
TURBO SPRINT hatchback 3 portes	43	500$
TURBO FIREFLY hatchback 3 portes	53	500$
SPRINT hatchback 5 portes	277	500$
FIREFLY hatchback 5 portes	269	500$
CAVALIER coupé 2 portes	253	750$
SUNBIRD LE coupé 2 portes	209	750$
CAVALIER berline 4 portes	269	750$
SUNBIRD LE berline 4 portes	186	750$

COMPACTES

	Quantité	Rabais-chèque
CAMARO IROC Z coupé 2 portes	2	1000$
SKYLARK LE berline 4 portes	3	750$
CORSICA LT berline 4 portes	200	750$
CUTLASS CALAIS berline 4 portes	42	750$
TEMPEST berline 4 portes	269	750$
CORSICA LTZ berline 4 portes	166	750$
CUTLASS CALAIS QUAD 442 coupé 2 portes	5	750$
GRAND AM coupé 2 portes	38	750$
BERETTA coupé 2 portes	59	750$
SKYLARK CUSTOM coupé 2 portes	4	750$
GRAND AM berline 4 portes	90	750$
BERETTA GTZ coupé 2 portes	50	750$
SKYLARK CUSTOM berline 4 portes	11	750$
FIREBIRD FORMULA coupé 2 portes	4	1000$
CAMARO RS coupé 2 portes	3	1000$
SKYLARK GRAN SPORT coupé 2 portes	4	750$
TRANS AM GTA coupé 2 portes	3	1000$

INTERMÉDIAIRES

	Quantité	Rabais-chèque
CAPRICE CLASSIC familiale 5 portes	24	1000$
CUTLASS SUPREME INT'L SERIES coupé 2 portes	15	1000$
CENTURY LIMITED berline 4 portes	55	1000$
PONTIAC 6000 LE berline 4 portes	80	1000$
BONNEVILLE LE berline 4 portes	73	1000$
LUMINA coupé 2 portes	65	1000$
CUTLASS CIERA berline 4 portes	92	1000$
CUTLASS SUPREME INT'L SERIES berline 4 portes	88	1000$
REGAL coupé 2 portes	10	1000$
PONTIAC 6000 LE familiale 5 portes	15	1000$
BONNEVILLE SE berline 4 portes	47	1000$
LUMINA berline 4 portes	93	1000$
CUTLASS CRUISER familiale 5 portes	32	1000$
EIGHTY-EIGHT ROYALE berline 4 portes	73	1000$
REGAL berline 4 portes	31	1000$
GRAND PRIX LE coupé 2 portes	114	1000$
BONNEVILLE SSE berline 4 portes	44	1000$
LUMINA EURO berline 4 portes	103	1000$
CUTLASS CIERA INT'L SERIES berline 4 portes	40	1000$
EIGHTY-EIGHT ROYALE BROUGHAM berline 4 portes	72	1000$
LeSABRE CUSTOM berline 4 portes	40	1000$
GRAND PRIX LE berline 4 portes	186	1000$
CAPRICE CLASSIC BROUGHAM berline 4 portes	35	1000$
CUTLASS SUPREME coupé 2 portes	40	1000$
CUSTOM CRUISER familiale 5 portes	1	1000$
LeSABRE LIMITED berline 4 portes	35	1000$
GRAND PRIX STE berline 4 portes	143	1000$
CAPRICE CLASSIC BROUGHAM LS berline 4 portes	77	1000$
CUTLASS SUPREME berline 4 portes	86	1000$
CENTURY CUSTOM berline 4 portes	52	1000$
BUICK ESTATE WAGON familiale 5 portes	2	1000$
GRAND PRIX SE coupé 2 portes	71	1000$

DE LUXE

	Quantité	Rabais-chèque
TORONADO TROFEO coupé 2 portes	8	1500$
COUPE DE VILLE coupé 2 portes	11	2000$
ELDORADO coupé 2 portes	7	2000$
CORVETTE	35	2000$
ELECTRA PARK AVENUE berline 4 portes	19	1500$
SEDAN DE VILLE berline 4 portes	88	2000$
ELDORADO BIARRITZ coupé 2 portes	4	2000$
CORVETTE ZR1	2	2000$
ELECTRA PARK AVENUE ULTRA berline 4 pgtes	9	1500$
FLEETWOOD coupé 2 portes	10	2000$
SEVILLE berline 4 portes	5	2000$
NINETY-EIGHT REGENCY BROUGHAM berline 4 portes	68	1500$
RIVIERA coupé 2 portes	10	1500$
FLEETWOOD berline 4 portes	92	2000$
SEVILLE TOURING SEDAN berline 4 portes	3	2000$
NINETY-EIGHT REGENCY T.S. berline 4 portes	58	1500$
REATTA coupé 2 portes	5	1500$
BROUGHAM berline 4 portes	7	2000$
ALLANTE cabriolet 2 portes	3	3000$
TORONADO coupé 2 portes	14	1500$
REATTA cabriolet 2 portes	2	1500$
BROUGHAM D'ÉLÉGANCE berline 4 portes	7	2000$

CAMIONS

	Quantité	Rabais-chèque
PICK-UP SIERRA SLE 1500 « WIDESIDE »*	80	1000$
JIMMY	21	1000$
FOURGONNETTE PASSAGERS SAFARI	44	1000$
PICK-UP TAHOE S-10	10	750$
PICK-UP SIERRA 4x4 « SPORTSIDE »*	10	1000$
BLAZER	20	1000$
FOURGONNETTE CHEVY	124	750$
PICK-UP S-15	9	750$
PICK-UP SIERRA ST « SPORTSIDE »*	44	1000$
SUBURBAN	19	750$
FOURGONNETTE RALLY	141	750$
PICK-UP DURANGO S-10	15	750$
PICK-UP CHEYENNE K-1500 4x4 « SPORTSIDE »*	65	1000$
FOURGONNETTE UTILITAIRE ASTRO	29	1000$
LUMINA APV	157	1000$
S-15 4x4 À CABINE ALLONGÉE	11	750$
BLAZER SILVERADO V-1500	37	750$
FOURGONNETTE PASSAGERS ASTRO	46	1000$
TRANS SPORT APV	161	1000$
PICK-UP SILVERADO C-1500 « SPORTSIDE »*	141	1000$
JIMMY PLEINE GRANDEUR	40	750$
FOURGONNETTE UTILITAIRE SAFARI	30	1000$
TRACKER	290	750$

... en plus d'une foule d'autres modèles en stock!

PRIX RECORD, LES PLUS BAS PRIX DE L'ANNÉE • CHOIX RECORD • FINANCEMENT SPÉCIAL DE GMAC OU RABAIS-CHÈQUE DE GM**

Dépêchez-vous... ça sort vite!

LES CONCESSIONNAIRES GM

ÇA ROULE!

Chevrolet · OLDSMOBILE · PONTIAC · BUICK · Cadillac · LES CAMIONS GENERAL MOTORS GMC Chevrolet · GM

*Cette offre n'est disponible seulement que sur les cabines standard. Les modèles allongés et modèles 454SS sont exclus. **Cette offre n'est offerte seulement qu'aux acheteurs au détail. Elle s'applique uniquement aux modèles neufs ou de démonstration en stock, modèles 1990 et années précédentes ainsi que sur les modèles 1991 suivant: les pick-ups compacts S/T, les véhicules utilitaires S/T Blazer et Jimmy (incluant les 4 portes), les berlines Regal, les Camaro/Firebird et les berlines Caprice. Cette offre n'est valable que pour un temps limité à partir du 15 août 1990. Toutes les demandes de financement devront être approuvées par GMAC qui se réserve le droit d'exiger un acompte si le crédit d'un client ne respecte pas ses normes. Tous les détails chez votre concessionnaire GM.

DANS LES COULISSES

ÇA TOURNE AUTOUR DU LIT AU THÉATRE DE LA POUDRIÈRE

Ça tourne surtout autour d'un violon

CAROLINE CAREL
Collaboration spéciale

Les théâtres se suivent mais ne se ressemblent pas. Les pièces que j'ai vues ces deux dernières semaines, ont été écrites par des femmes et sont interprétées par leur auteure.

Autant au théâtre de l'Écluse la pièce de Louise Matteau est captivante, autant au théâtre de la Poudrière la pièce de Jasmine Dubé laisse indifférent.

Ça tourne autour du lit a été créée en 1987 en Gaspésie où elle a obtenu beaucoup de succès. Le sujet est léger et amusant. Une Gaspésienne, établie à Montréal depuis un certain temps, hérite d'une maison dans sa Gaspésie natale. Sans hésitation, elle décide de bazarder tout ce qu'elle possède et de retourner, avec son chum, dans son patelin.

Toutefois les choses se compliquent une fois rendu sur place. Une vieille tante jalouse convoite l'héritage et harcèle sa nièce. De plus, l'oncle décédé possédait un violon que plusieurs recherchent avidement. Alors tout commence à tourner autour de ce violon.

L'auteure est partie d'un bon canevas, mais trop mince pour en faire une pièce de deux heures. On sent le remplissage, plusieurs scènes sont sans intérêt et les dialogues sont gratuits. Une intrigue resserrée et des répliques plus mordantes donneraient une bonne comédie d'environ quarante-cinq minutes.

Par contre, s'il y a un endroit charmant, c'est bien le petit théâtre de la Poudrière de l'Ile Sainte-Hélène. Quand le temps est beau, que c'est agréable de se retrouver dans ce site enchanteur, entre Montréal et la rive sud! On se croirait en pleine campagne, dans le fond d'un bois, loin des bruits des villes. La direction du théâtre a très bien aménagé les environs. Terrasse avec tables, chaises et parasols, arbres, fleurs, sentiers piétonniers, tout nous invite à la détente.

Finalement, ce n'est pas une soirée désagréable, ne serait-ce que pour l'environnement et les quelques rires provoqués par les moments cocasses de la pièce.

ÇA TOURNE AUTOUR DU LIT, une comédie de Jasmine Dubé, mise en scène de Marc Pache, avec Luc Dagenais, Jasmine Dubé, Pierre Pirozzi. Au théâtre de la Poudrière, Île Saint-Hélène. Réservations: 954-1344. Mercredi, jeudi, vendredi à 20 h 30, samedi à 21 heures, jusqu'au 1er septembre.

Jérémie Boudreault sera au centre d'exposition Expression, le 19 août.

Jérémie Boudreault au centre d'exposition Expression

Le centre d'exposition Expression, de Saint-Hyacinthe, est fier de présenter, le dimanche 19 août, la performance de Jérémie Boudreault sur le thème du «Dernier chevalier».

Jérémie est une jeune femme de la région qui a choisi la performance comme forme d'art pour revenir à la vie artistique après une absence de plusieurs années. Sa performance est théâtrale et accessible.

La performance est une histoire qui se construit sous les yeux du spectateur. Elle démarre bien sûr avec une idée de base, mais l'instant présent compte beaucoup pour son développement.

En quelque sorte, la performance exagère les émotions comme pour nous forcer à les remarquer et à les vivre au moment même où elles se produisent. Les gestes sont courts, retenus ou exagérés et sollicitent notre imagination tout en faisant appel à notre vécu. Les armures et les cuirasses que Jérémie conçoit participent à l'explication visible des émotions et donnent le ton du spectacle.

Mais le rôle du spectateur est aussi important, car c'est à lui d'imaginer ce qui est troublant, condamnable ou louable dans toute cette histoire. Il doit interpréter, et c'est le corps de la personne qui fait la performance qui lui fournira la première clé de son interprétation.

Dès le début, on découvrira que Jérémie, dans la peau de son personnage, vibre et masque ou compense quelque chose. Nous verrons ses illusions se modifier au cours de l'histoire.

La mise en scène de base, réalisée par Jérémie Boudreault, institue donc un signe qui contient en germe tout le combat qui se livre pendant la performance. Parce que dans chaque situation nouvelle, le corps de la personne qui donne la performance offre au public le divertissement merveilleux d'une humeur qui rejoint naturellement un geste.

Au-delà de la signification fondamentale de son corps, Jérémie Boudreault dispose du soutien du texte récité toujours bien articulé, aidant sans cesse à la lecture du geste, des attitudes et des mimiques.

C'est un monde de rêve où le signe correspond à l'émotion, sans obstacle, sans fuite, sans contraction. À voir absolument, le 19 août à 14 h 30.

Inscriptions à l'Atelier de ballet classique Rouville

C'est une 16e année qui commence à l'Atelier de ballet classique Rouville de Mont-Saint-Hilaire sous la direction de Mme Francine Vallée, professeur dont la réputation n'est plus à faire dans la région.

Les cours, qui reprendront à compter du 18 septembre, sont offerts à tous les niveaux: préballet, juvénile, élémentaire, intermédiaire et avancé (classes de pointes).

Le cours de pré-ballet destiné aux enfants de cinq ans est une classe bien spéciale. En effet, le professeur, tout en exploitant différents thèmes qui entourent l'univers de l'enfant, développe chez lui son rythme, sa coordination et sa créativité. Cet apprentissage lui permettra une bonne préparation et une meilleure compréhension de cet art.

On invite tous les anciens élèves et tous les nouveaux qui désirent se joindre à eux à se présenter à l'inscription le vendredi 7 septembre entre 19 h à 21 h ou le samedi 8 septembre entre 10 h et 13 h au gymnase de l'école Hertel, 120, rue Sainte-Anne à Mont-Saint-Hilaire.

Mme Francine Vallée dirige l'Atelier de ballet classique Rouville depuis ses débuts. Il y a seize ans.

Point important à souligner, tous les cours sont accompagnés par des pianistes attitrés professionnels, ce qui a pour avantage de développer le sens musical et de mieux exprimer ses sentiments par la danse.

N'oubliez pas que le ballet classique s'adresse autant aux filles qu'aux garçons. Donc, une invitation toute spéciale est lancée aux messieurs âgés de cinq ans ou plus.

Le coût est de 50 $ pour une session de 10 semaines à raison d'une heure par semaine. Il y a trois sessions dans une année. Les frais d'inscriptions sont de 5 $ par famille.

Pour tous renseignements supplémentaires, composer le 467-7537 ou le 467-5965.

Pour les amoureux de l'aquarelle...

Cette année, l'Atelier libre de peinture de Beloeil offre un nouveau cours d'aquarelle pour débutants. Celui-ci se déroulera les jeudis soir de 19 h à 22 h à compter du 20 septembre.

Le coût du cours est de 90 $ pour dix périodes de trois heures. Tout participant doit d'abord devenir membre de l'Atelier en versant la cotisation annuelle de 25 $ pour les résidents de Beloeil et 35 $ pour les non-résidents. L'inscription aura lieu le 28 août au local de l'Atelier au deuxième étage de la maison située derrière le 630, rue Richelieu à Beloeil.

Aimée de plusieurs pour ses subtiles couleurs, pour sa fraîcheur et sa fluidité, l'aquarelle demeure pourtant méconnue de beaucoup de gens. Recherche de la transparence, dessin léger sur papier chiffon, l'eau qui transporte les pigments de couleur à la rencontre des autres, tout cela fait de cet art une passion. Plus on possède cette technique et plus elle nous fascine.

Si vous avez le goût du risque, si votre spontanéité fait bon ménage avec une grande envie d'apprendre, alors, inscrivez-vous au cours de l'Atelier libre de peinture de Beloeil. L'aquarelle, ça donne des ailes...

Cours de musique pour enfants

Pour une sixième annnée, les cours de musique reprennent à Saint-Mathieu-de-Beloeil. Selon le concept Kodaly, les petits et les plus grands apprendront les rudiments du solfège avec Mme Doris Blaise.

Pour le niveau préscolaire, les jeunes de 5 ans, par le chant, le jeu, les rondes, le mouvement, développeront les habiletés indispensables à l'apprentissage du langage musical: voix juste, oreille fine, sens rythmique lié à la motricité, attention, mémoire, concentration.

Les jeunes de 6-7 ans et 7-8 ans, à travers un répertoire classé pédagogiquement, découvriront des éléments du langage musical, prendront conscience des rythmes, de la hauteur des sons, apprendront la lecture et l'écriture débouchant sur la connaissance du folklore et de la musique savante.

Pour les 8 et 9 ans, on poursuivra la progression: chant à deux voix, transposition de mélodies dans différentes tonalités, application à l'instrument en groupe (flûte à bec).

Ces cours sont offerts pour toute la région, les mercredis à compter du 19 septembre selon l'horaire suivant: 15 h pour les 4 1/2-5 ans, 16 h 30 pour les 6-7 ans, 17 h 15 pour les 7-8 ans, 18 h 15 heures pour les 8-9 ans.

Ces cours se tiennent au Chalet des loisirs, 5000, rue des Loisirs à Saint-Mathieu-de-Beloeil (angle Ruisseau Nord).

Ces mêmes cours seront offerts le samedi à Saint-Bruno. Le lieu et l'heure sont à déterminer.

Les coûts pour l'année (payables en deux versements) sont de 130 $ pour les résidents de Saint-Mathieu et de Beloeil et de 140 $ pour les non-résidents. Un rabais de 10 pour cent est accordé pour les enfants de même famille.

L'option chorale est également offerte pour les enfants de 3e année au niveau scolaire. Aucun préalable en solfège n'est nécessaire. Ils doivent par contre avoir une voix juste et s'engager à se produire en concert à Montréal. Les pratiques se feront à l'école Albert-Schweitzer à Saint-Bruno. Cette chorale est sous la direction de Mme Margot Valade Beaudet. Les coûts et l'horaire sont à déterminer.

Pour renseignements et inscription, communiquer avec Monique Caza au 464-2766, Margot Valade Beaudet au 467-2813. ou Doris Blaise au 735-3418.

LE CENTRE CULTUREL DE BELOEIL

PRÉSENTE

PIQUE-NIQUE EN VILLE

Mise en scène de LÉO ILIAL

Comédie de Georges de Tervagne

Du 19 juin au 25 août

mardi au samedi 20 h 30

AVEC Odile Methot - Benoît Graton
Anne Bédard - Lénie Scoffié
Marcel Girard - Danielle Schneider
Thomas Graton - Serge Bossac

En deux mots voici l'histoire. Un coupe tranquille (Lénie Scoffié et Marcel Girard) vit à la campagne. Sur le terrain arrive un jour un autre couple (Thomas Graton et Danielle Schneider) qui décide de pique-niquer et de se servir des lieux comme s'ils étaient chez eux. Question de se venger, Lénie Scoffié et Marcel Girard iront à leur tour chez ce couple pique-niquer en ville dans leur salon.

PRIX SPÉCIAUX POUR GROUPES RÉSERVEZ TÔT

GAGNEZ UN VOYAGE POUR 2 PERSONNES AU CLUB MED
tirage le 25 août

FORFAIT SOUPER-THÉÂTRE

Informations et réservations:
(514) 464-4772
600, boul. Richelieu, Beloeil

VISA MasterCard

SALLE CLIMATISÉE

VOULEZ-VOUS DANSER?

LAMBADA, MERENGUE, CHA-CHA, TRIPLE SWING, ROCK'N ROLL, VALSE LENTE, FOX-TROT, ETC.

Corporation des Professeurs Diplômés en Danse Sociale du Québec

COURS DE DANSE
SOCIALE
ET INTERNATIONALE

- Cours pour adultes
  - débutants
  - avancés (plusieurs niveaux)
- Cours pour adolescents (15 à 18 ans)
- Cours pour enfants (groupe exclusif 10 à 14 ans)
- Soirées animées le samedi soir pour vous divertir (cours de danse de ligne gratuit)

- Professeurs diplômés de la Fédération des Loisirs-Danse du Québec (F.L.D.Q.)
- Membres de la corporation des professeurs diplômés en danse sociale du Québec.

Alain Tremblay et Lise Plouffe

464-7066

Cours payables à chaque leçon

Quel que soit votre âge, n'attendez plus, inscrivez-vous des maintenant

L'OEIL Voyage

GUY BOISMENU

NEW YORK...
LA GRANDE POMME!

La statue de la Liberté

C'est en 1865 que naquit en France l'idée d'offrir au peuple américain une statue commémorant l'alliance de la France et des États-Unis. Quelques personnes se réunirent alors parmi lesquelles un jeune sculpteur alsacien, Auguste Bartholdi (1834-1904).

Envoyé en Amérique pour étudier ce projet de monument, Bartholdi y conçut sa colossale statue de la Liberté que devait financer un comité franco-américain. Les Français se chargeaient de la statue proprement dite et les Américains du piédestal. Deux cent cinquante mille dollars étaient prévus pour cette réalisation.

Bartholdi se mit au travail en 1874. Prenant sa mère pour modèle, il fit une maquette en plâtre, haute de 2,70 m ou de près de neuf pieds, puis une autre de 11 m ou 36 pieds.

Enfin, la dimension définitive fut atteinte avec le montage par Eiffel, (le futur auteur de la célèbre tour) d'une charpente sur laquelle furent appliquées 300 feuilles de cuivre représentant un poids de 90 tonnes.

Pendant ce temps, les membres américains du comité s'occupaient du piédestal. On choisit l'endroit où la statue serait posée, c'est-à-dire Bedloe's Island, petite île qui avait été fortifiée en 1811.

Les travaux commencèrent pour être interrompus en 1884, faute de fonds. C'est grâce à la campagne de presse d'un publiciste, Joseph Pulitzer, éditeur du New York World, qu'ils purent être menés à terme à la fin de cette même année.

Le piédestal et la statue achevés, il fallut amener cette dernière à pied d'oeuvre: démontée, elle fut emballée dans 214 caisses et arriva à New York en mai 1885.

Son inauguration eut lieu le 28 octobre 1886.

La statue atteint 46 m ou 151 pieds de hauteur avec une tête de 5,2 m sur 3 m ou 17 pi sur 10 pi. Son bras droit est long de 12,8 m pour un diamètre de 3,6 m (42 pi de long, diamètre de 12 pi).

ELLIS ISLAND, dont le surnom est «l'Île des Pleurs» a été de 1892 à 1954 la porte d'entrée des émigrants aux États-Unis. Actuellement elle est abandonnée. Si l'édifice qui la domine de ses nombreuses tourelles pouvait parler, on peut imaginer quels drames nous seraient révélés! Là ont passé les réfugiés, les pleins d'espoir, les vieux et jeunes, tous à la recherche de la Liberté!

Le Conseiller CLUB VOYAGES®

Le Conseiller CLUB VOYAGES®

LA FORCE D'UN RÉSEAU

464-6161

on a l'tour

Départs garantis

WASHINGTON

5 jours

409$ p.p. occ. double

- Tour de ville de Washington
- Empire State Building
- Spectacle de variété
- Atlantic City

exploratours

NEW YORK

3-1/2, 4, 4-1/2, 5 jours

à partir de 249$ p.p. occ. double

à partir de 269$ p.p. occ. double

VISITES FACULTATIVES

- Croisière
- Empire State Building
- Tour de ville
- Nations Unies
- Excursions à Atlantic City
- South Street Seaport
- Statue de la Liberté
- Radio City Music Hall
- Hawaï Kai
- Spectacles sur Broadway
- Discothèques

ÉCOLE DE DANSE

ENTRE-JAMBE

DIRECTION ARTISTIQUE:
ANN BROCKMAN

Cours de ballet classique
tous les niveaux
à partir de 5 ans ainsi que pointes
Cours de mini-ballet: 4 ans
Cours de mini-jazz: 4 ans
Cours de ballet-jazz: enfants 5 ans et +
Cours de moderne-jazz:
adolescents et adultes
Cours de danse-exercice: rythmique
pour les adultes (H et F)

SESSION AUTOMNE
12 semaines
cours débutant le 8 sept.

INSCRIPTION DÈS MAINTENANT

467-5796 (Ann)

467-4538 (Danielle)

LES MEILLEURS DISQUAIRES FRANCHISÉS AU CANADA

poly&ons

POUR LE SERVICE/POUR LA SÉLECTION

9.89 cass. 13.89 d.c.

9.89 cass. 15.89 d.c.

RETOUR À L'ÉCOLE

9.89 cass. 17.89 d.c.

9.89 cass. 16.89 d.c.

POLYSONS:
600, boul. Laurier
Beloeil — 464-0888

Prix en vigueur jusqu'au 25 août sur présentation de cette annonce seulement.

BIBICLARD

Apprenez les techniques de culture du bonsaï

Maîtrisez les techniques de cet art ancien comprenant cours théoriques, diaporamas et démonstration.

En plus d'une formation théorique sur les espèces et styles, les sols requis, l'entretien, fertilisants et maladies, un atelier de groupe est prévu au cours duquel l'élève confectionne son propre bonsaï.

Les inscriptions ont lieu les 27 et 29 août, entre 18 h 30 et 21 h 00 au gymnase de l'École Jacques Rocheleau, 10, rue Préfontaine à Saint-Basile. Le coût de cette session de 30 heures est de 125 $.

N'hésitez pas: venez vous inscrire et... étonnez vos amis! Pour des renseignements additionnels, communiquez avec Marcelle Lafrenière au 598-3752 (jour) ou au 461-1428 (soir).

Adultes: *Hommes / Femmes*

- Lambada
- Yoga
- Baladi
- Jazz
- Rap/vogueing
- Danse de ligne
- Gymnastique préventive

(méthode douce pour ceux qui ont des problèmes de dos, genoux, etc., pour les femmes enceintes et les gens plus âgés)

Cours illimités
en conditionnement physique
38$ par mois

Studio Katherine

535, Laurier
Beloeil
464-1641

Nouveau • Nouveau

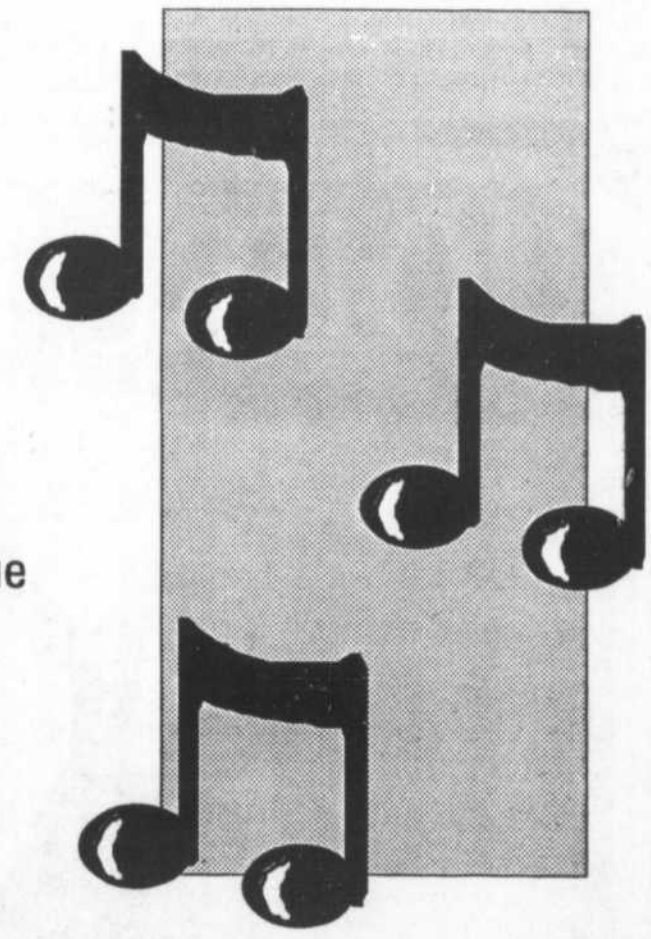
- Rap comme M.C. Hammer (débutants/avancés)
- Vogueing comme Madona (10+)
- Improvisation théâtrale (10+)

Enfants / Adolescents:

- Danse créative (3-4)
- Jazz (5-6, 7-9, 10-13, 14 +)
- Rock'n Roll acrobatique (Trois niveaux)

École de musique de la
VALLÉE DES PATRIOTES

Organisme sans but lucratif voué à l'enseignement et à la promotion de la musique dans la Vallée du Richelieu



- ✔ Des instruments pour tous les goûts: piano, flûte traversière, chant, trompette, clarinette, saxophone, guitare, percussions
- ✔ Des cours de groupe pour tous les âges: initiation à la musique pour les touts-petits, harmonie et chorale pour adultes, musique d'ensemble, théorie, solfège et dictée pour toutes catégories
- ✔ Enseignement de qualité par des professionnels diplômés
- ✔ Programme d'affiliation reconnu par l'Académie de musique du Québec (accrédité par le Ministère de l'éducation)

Venez nous rencontrer!

INSCRIPTION POUR L'ANNÉE 90-91

Date: 18 et 25 août de 9:00 à 17:00 heures
Lieu: Chalet Antoine-Provost (Corporation des loisirs de Beloeil)
1060, St-Joseph, Beloeil

Information: 446-1801

BIBICLARD

Voyage au Musée des beaux-arts de Montréal

Dans le cadre de l'exposition «Les impressionnistes» qui se tient actuellement au Musée des beaux-arts de Montréal, le Centre d'exposition de Saint-Hyacinthe Expression organise une visite, le samedi 8 septembre.

C'est une occasion unique que propose Expression d'aller observer, découvrir les chefs-d'oeuvre des grands peintres impressionnistes tels Monet, Renoir, Van Gogh, Gauguin, Cézanne, Degas...

C'est donc une journée riche en culture et en découvertes qu'offre le Centre d'exposition Expression qui souhaite que la population vienne en grand nombre partager ces moments... impressionnants!

Pour plus d'informations, composer le 773-4209.

Inscription aux cours de l'Atelier de peinture de Saint-Basile

Septembre s'en vient et avec lui la rentrée des étudiants! L'Atelier de peinture vous invite à préparer vos toiles et pinceaux en vue de sa nouvelle session.

Pour vous inscrire aux cours offerts par l'Atelier, vous devez vous présenter les 27 ou 29 août, entre 18 h 30 et 21 h 00 au gymnase de l'École Jacques-Rocheleau, 10, rue Préfontaine à Saint-Basile.

Cette année, l'Atelier innove encore en ajoutant à sa liste un cours de dessin-modèle vivant qui sera offert le samedi, de 9 h 00 à 12 h 00, au coût de 125 $.

Les soirées de peinture à l'huile sont offertes les lundi, mardi et jeudi de 19 h 00 à 22 h 00 au coût de 80 $.

Si vous avez des questions, nous vous invitons à venir rencontrer, au moment des inscriptions, nos deux professeurs, ou communiquer avec Marcelle Lafrenière au 598-3752 (jour) ou 461-1428 (soir).

GARDERIE À LOUER

(chemin Ozias-Leduc)

équipement complet
de garderie
logement adjacent
disponible
loyer 1 050 $

467-7153

OAL-102

Amisol Pré-Maternelle maison

INSCRIPTION SEPTEMBRE '90

Pour la 8e année consécutive
Pour les enfants de 3 à 5 ans

- Professeur diplômé: 12 ans d'expérience dans l'enseignements auprès des petits
- Ateliers intéressants et variés

expression dramatique, corporelle, verbale, jeux psycho-moteurs, bricolage, chansons, danses.

Rencontres prévues pour les parents intéressés.
Pour de plus amples renseignements

464-7661 Murielle Thibault Beloeil

COURS DE DANSES SOCIALES

AVEC PIERRETTE ET BERNARD BRUNET
MEMBRES DE
DANCE MASTERS OF AMERICA
DANCE EDUCATORS OF AMERICA
à votre service depuis plus de 20 ans

CHA-CHA - SAMBA - RUMBA - VALSE
TRIPLE SWING - ROCK'N ROLL

Les cours auront lieu aux endroits suivants:

Dimanche à McMasterville
commençant le 9 septembre
au Collège St-Joseph
265, 3e avenue, McMasterville
1er niveau, débutant: 19 h 00
2e niveau, avancé: 20 h 15

Lundi à Beloeil
commençant le 10 septembre
à la salle Brébeuf
220, rue Brébeuf, Beloeil
au sous-sol
1er niveau, débutant: 19 h 15

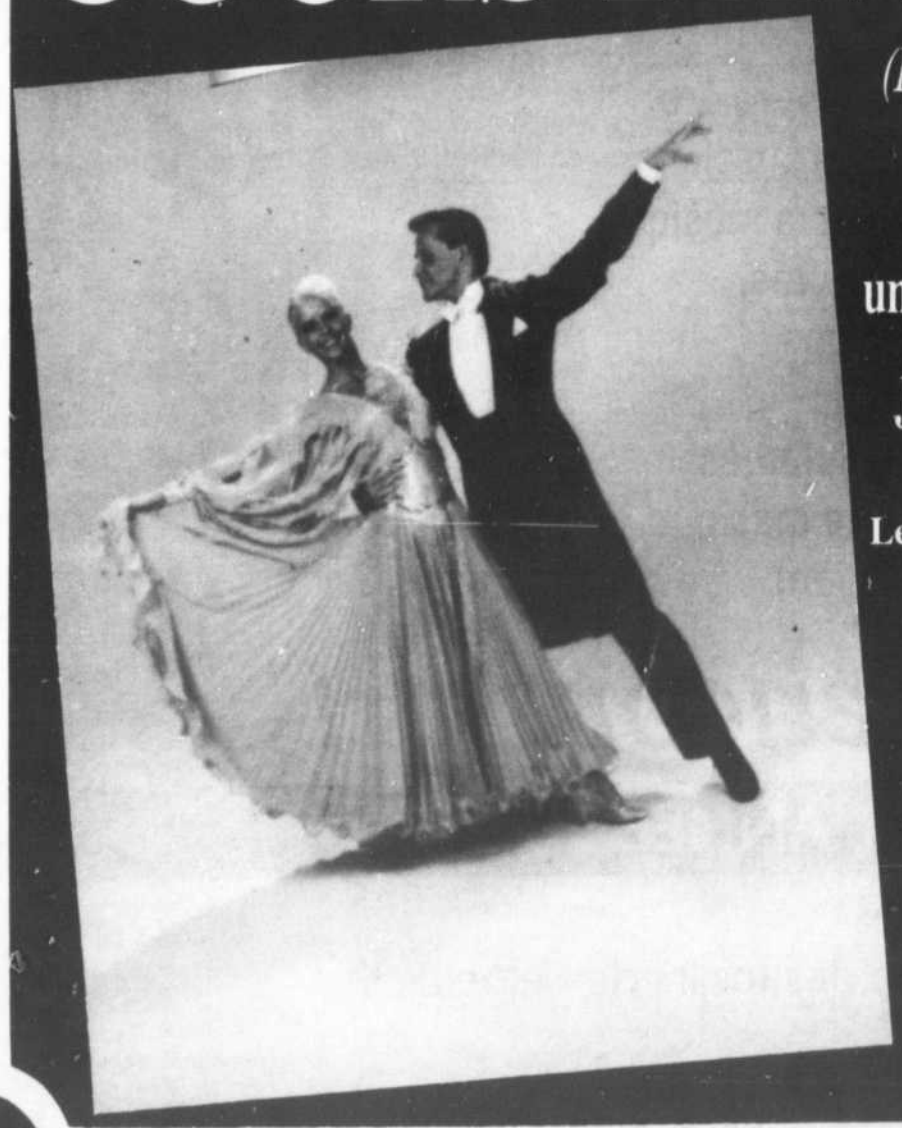
MERCREDI À BELOEIL
PRATIQUE GÉNÉRALE POUR TOUS

Vendredi à Saint-Lambert
commençant le 7 septembre
Centre communautaire St-Michel
31, rue Lorne, Saint-Lambert, bureau 207
1er niveau, débutant 19 h 15

COURS DE GROUPE, SEMI-PRIVÉS, PRIVÉS
VOUS POUVEZ VOUS INSCRIRE EN TOUT TEMPS
M. et MME BRUNET

INFORMATIONS: 467-5728

COURS DANSE SOCIALE



(International, danse de ligne, rock'n roll, lambada, etc...)
Seule ou avec partenaire

Apprendre à danser c'est pas sorcier avec une méthode simple et une ambiance agréable avec

JOHANNE LAMOUREUX & ROBERT GUAY
Danseurs bien connus de la télé

Les cours qui vous sont offerts:

- Danse sociale (groupe, privé ou semi-privé)
- Danse internationale (groupe, privé ou semi-privé)
- Danse de ligne (groupe)
- Lambada (groupe, privé ou semi-privé)
- Rock'n roll (groupe, privé ou semi-privé)
- Cours privé ou semi-privé disponible jour ou soir

Ces cours sont offerts aux ENFANTS à partir de 5 ans, ADOLESCENTS, ADULTES, ÂGE D'OR

Ces cours seront donnés à Saint-Basile, Beloeil et McMasterville
POUR INFORMATION OU INSCRIPTION

461-1014

Inscription à l'école de théâtre pour enfants

Cet automne, l'école de théâtre pour enfants de Beloeil, en collaboration avec la Corporation des loisirs de Beloeil inc. offre la possibilité aux jeunes de 3 à 17 ans de s'initier au monde théâtral. Cinq activités seront offertes selon l'âge et les goûts de chacun.

L'initiation à l'art dramatique s'adresse aux 3-5 ans et se déroulera le samedi de 9 h à 10 h. Tout en s'amusant, les enfants pourront s'initier aux concepts tels l'espace, le temps, le rythme, la voix, la diction, l'improvisation et le mime. À l'aide de chansons, de comptines et de jeux, ils apprendront à écouter, s'exprimer, créer... Le coût est de 35,50 $ pour les résidents et de 40,50 $ pour les non-résidents.

Pour les 9-12 ans, l'initiation à l'improvisation sera offerte le samedi de 10 h 30 à midi durant dix semaines. Elle permettra aux jeunes de s'initier à l'art de l'improvisation, de comprendre ses exigences, ses règlements et ce qu'elle nous permet de faire. Chaque séance comprendra une période allouée à un mini-match d'improvisation, permettant ainsi d'appliquer les notions apprises. Le coût est de 34,50 $ pour les résidents, cinq dollars de plus pour les non-résidents.

Deux ateliers théâtraux sont également offerts, le premier s'adressant aux 6-8 ans et se déroulant de 13 h à 15 h, et le second, aux 9-12 ans, de 15 h 15 à 17 h 15. L'activité permettra aux jeunes de vivre une expérience enrichissante et profitable. Tout en s'amusant, les jeunes apprendront les bases de l'interprétation théâtrale. Les thèmes tels l'espace, le temps, les personnages, la voix et la diction seront abordés dans une perspective d'interprétation.

Ces quatre activités seront sous la direction d'Isabelle Boivin. Côtoyant le milieu théâtral depuis une dizaine d'années, elle a participé à plusieurs productions pour le club «9-14» ainsi que pour la compagnie théâtrale «Les Carcans». Participante active à la ligue d'improvisation au niveau collégial, Isabelle a de plus donné des ateliers d'improvisation et de théâtre à des élèves du Collège Saint-Maurice. Depuis deux ans, elle offre des cours de théâtre aux jeunes de la région.

COMÉDIE MUSICALE

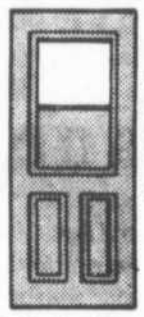
Finalement, la comédie musicale, une activité visant les 12-17 ans et se déroulant le dimanche de 10 h à 13 h pendant vingt semaines (septembre à juin), permettra aux participants d'allier chant, danse et théâtre. Ces trois types d'expression seront tour à tour explorés en intégrant les concepts suivants: déplacement, rythme, expression dramatique, voix, mime, jeux scéniques, espaces, temps, etc. Ces apprentissages mèneront à la production d'une comédie musicale à la fin de la session. Le coût est de 148 $ pour les résidents, 158 $ pour les non-résidents.

Signalons que chaque cours comprendra un atelier d'expression dramatique supervisé par Isabelle Boivin, ainsi qu'un atelier de mouvement (danse) sous la direction de Karine Guilmain. Depuis une quinzaine d'années, Karine pratique la danse à l'Atelier ballet classique Rive-Sud. Ayant plusieurs spectacles à son crédit, elle transmet depuis deux ans sa passion pour la danse aux jeunes de la région. Pour offrir une formation complète, elle apprendra aux jeunes l'art de se déplacer.

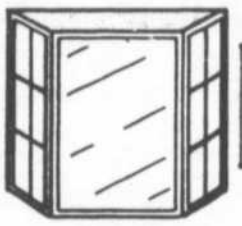
INSCRIPTIONS

Les inscriptions pour ces cours auront lieu le mercredi 22 août de 18 h à 20 h au chalet Antoine-Provost, 1060, Saint-Joseph à Beloeil. Pour autres renseignements, composer le 467-2348 ou le 467-2127.

Richelieu
Portes et Fenêtres
(St-Constant Aluminium inc.)
87 MONTÉE DES BOULEAUX, SAINT-CONSTANT.



• Guillotine 34 po.
• Blanc 2 côtés
• Recouvrement aluminium
• Taxe incluse installé
Spécial $675.00



72 x 60
• P.V.C. garantie à vie
• Finition complète
Spécial: $1975.00
• Installé taxe incluse

Prix compétitifs
Installation professionnelle
ESTIMATION GRATUITE

RIVE-SUD ST-JEAN BELOEIL
632-7484 • 359-0080 • 649-8927

BISTRO BAR TERRASSE

Bière en fût
Bière importée

SPÉCIAL
Tous les jours
de 11 h à 13 h
17 h à 19 h

Mercredi soirée des dames
2 pour 1
Jeudi, vendredi, samedi

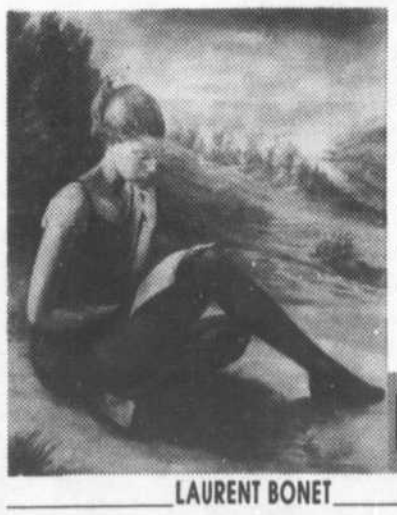
Notre chansonnier
MÔ BÉLANGER

940, boul. Laurier, Beloeil

ATELIER D'ART
COURS DE PEINTURE

Technique Flamande
Initiation & perfectionnement

INSCRIPTION DÈS MAINTENANT



• PAYSAGE
• NATURE MORTE
• PORTRAIT
• NU
• COMPOSITION
• CRÉATION LIBRE

INFORMATION 464-6043

LAURENT BONET

Ancien élève de Nicolas Wacker,
École Supérieure des Beaux-Arts de Paris, 1978 - 1980

CENTRE CULTUREL DE BELOEIL
600, rue Richelieu, 464-4772
Heures du guichet: lun. au sam.: 12 h à 18 h

LES GRANDS EXPLORATEURS
SAISON 90-91

Le ministère des Affaires culturelles du Québec
Ville de Beloeil
L'Oeil

HORAIRE

L'OUEST AUSTRALIEN un autre monde — JACQUES VILLEMINOT	1	Dimanche, 9 septembre 90, 14 h
DU ST-LAURENT À L'ARCTIQUE Le Québec — MARC POIREL	2	Dimanche, 4 novembre 90, 14 h
FLORIDE paradis des États-Unis — MICHEL AUBERT	3	Dimanche, 17 février 91, 14 h
ISTANBUL de Constantinople à Byzance — HENRI GOEMAERE	4	Dimanche, 10 mars 91, 14 h
COULEURS DU TIBET — GILBERT LEROY	5	Dimanche, 21 avril 91, 14 h
AU COEUR DE L'AFRIQUE Du Kenya au Zimbabwe — FREDDY BOLLER	6	Dimanche, 31 mars 91, 14 h
AU ROYAUME DU MONT-BLANC Chamonix — RENÉ DESMAISON	HORS-SÉRIE	Dimanche, 16 décembre 90, 14 h

Obtenez à coupons St-Hubert d'une valeur de 1 $ chacun, échangeables dans les Rôtisseries St-Hubert participantes

Prix Saison 90/91

Billet individuel	10,00$
Abonnement adulte	50,00$
Abonnement enfant	40,00$
Abonnement étudiant/âge d'or	45,00$
Hors Série (abonné seulement) AVANT LE 31 MAI 90	8,00$

¹Étudiant - moins de 25 ans à temps plein
²Âge d'Or - 60 ans et plus
³Enfant - 12 ans et moins

Du nouveau à Saint-Basile-le-Grand

L'Association des arts et de la culture de Saint-Basile-le-Grand présente son calendrier d'activités pour septembre. Les inscriptions auront lieu à l'école Jacques-Rocheleau, les 27 et 29 août.

Ateliers Arts Plus: pour les 6 à 12 ans, dessin, couleurs, arts plastiques; 12 ans et plus, dessin, graphisme, bande dessinée. Le professeur est Fernande Lefebvre qu'on peut joindre au 441-5787.

Atelier de ballet de Saint-Basile: il s'agit de la poursuite du travail effectué par l'équipe de Lynn Babin (653-96517).

Atelier de peinture de Saint-Basile: trois cours de peinture à l'huile, au choix; dessin avec modèle vivant; l'art de faire son bonzaï. Pour renseignements, contacter Marcelle Lafrenière au 461-1428.

Calligraphie: l'art de la belle écriture du XVIIIe siècle avec Diane Richard, professeure au 787-3522.

Cartomancie: interpréter les images que vous recevez des cartes. Le professeur est Roger Mainville (653-1795).

Danse sociale: trois cours s'adressant aux 6-11 ans, 12-17 ans et adultes. Pour renseignements, contacter les professeurs Johanne et Robert au 461-1014.

Généalogie: apprendre à dresser son arbre généalogique et à constituer l'histoire de sa famille. Le cours est donné par André Cousineau (461-3291).

Jonglerie: trois cours s'adressant aux débutants, intermédiaires et avancés, dès l'âge de 9 ans. Au programme, on retrouve manipulation de balles, quilles, technique de cirque. C'est Serge Trempe (461-1918) qui donne ce cours.

Musique: cours d'initiation pour les 5 à 7 ans, comprenant l'éveil à la musique, chants, jeux rythmiques, manipulation d'instruments, avec le professeur Louise Généreux Vincent (653-5324); flûte à bec pour les 6 ans et plus, apprentissage à partir de répertoire connu populaire et classique; guitare pour les 9 ans et plus, apprentissage à partir de pièces connues avec rythmes d'accompagnement variés. Le professeur pour ces deux cours est Robert Gagnon (461-3239).

Origami, pour adultes: méthode traditionnelle japonaise de pliage de papier (formes, animaux etc.) avec Denise Gagnon au 679-1273.

Parapsychologie: tour d'horizon des phénomènes paranormaux, inexpliqués, fantastiques, voyance, médium et autres. Le cours est donné par Roger Mainville (653-1795).

Relaxation constructive: synthèse de plusieurs méthodes naturelles pour détendre le physique et l'esprit, regénération physique et mentale avec le professeur Jean-Marie Tremblay (653-7689).

On peut également obtenir des renseignements auprès du service des loisirs de Saint-Basile-le-Grand au 653-0178.

BIBLIOBUS

Horaire d'automne au Fort Chambly

Le lieu historique national du Fort Chambly reprendra bientôt son horaire d'automne.

Du mardi 4 septembre au lundi 8 octobre, le fort sera ouvert le lundi de 13 h à 17 h et du mardi au dimanche de 10 h à 17 h. Du 10 octobre au 9 décembre, le fort sera ouvert du mercredi au dimanche de 10 h à 17 h.

L'équipe d'interprétation vous assure en tout temps de son entière disponibilité et d'un service de haute qualité.

Tous les professeurs et amis du Fort Chambly peuvent réserver dès maintenant afin de profiter pleinement des programmes automnaux qui sont offerts aux groupes.

L'automne est une excellente saison pour profiter calmement du site enchanteur du Fort Chambly.

Les Salons Jean-Sébastien sont fiers d'accueillir Gilles Vary, coiffeur, au sein de leur équipe.

Bien connu dans la région, Gilles se fera un plaisir de vous servir et de vous conseiller.

Au plaisir de vous rencontrer.

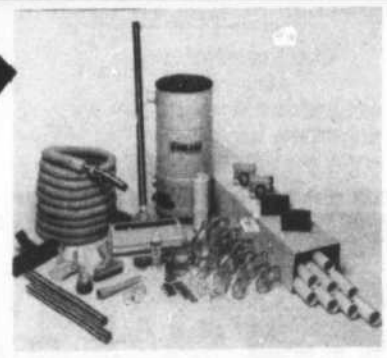
les salons. Jean-Sébastien enr.

275, Choquette enr. 467-2085
BELOEIL (voisin vétérinaire)

STUDIO BALLET Jazz

RICHARD TAILLON
Session automne 90
De débutants aux avancés
Enfants à partir de 5 ans
Inscriptions dès maintenant
442-3606

Un ensemble complet d'aspirateur central



1. Unité motrice (167) avec prise utilitaire
2. Tuyauterie Anti-Gaffe®
3. 2 prises murales
4. Support à boyau
5. Outil à coin
6. Brosse à épousseter
7. Suceur et brosse à meubles
8. Suceur à tapis et à plancher combiné
9. Tubes droits en acier chromé
10. Porte accessoires
11. Silencieux
12. Détachant à tapis BEAM

EN PLUS

13. Balai électrique (EB331)
14. Boyau électrique

SEULEMENT : 569,95

Ce système s'installe dans n'importe la quelle maison en construction ou déjà construite.

FAITES VITES!

Vous paieriez plus pour la plupart des balayeuses à chariot.

BEAM

NE TRAÎNEZ PLUS L'ASPIRATEUR. BRANCHEZ UN BEAM! ®
(Le prix peut varier chez les détaillants.)

MA BALAYEUSE
200, boul. Laurier, Beloeil
464-1014

Les Best-Sellers — Librairie Livco
464-6464

			Prix rég.	SPÉCIAL
L	News	Arthur Hailey	29,95$	26,95$
I	L'échange Rhinemann	Robert Ludlum	19,95$	17,95$
V	Danger immédiat	Tom Clancy	29,95$	26,95$
C	Anne dans sa maison de rêve	Lucy Maud Montgomery	16,95$	14,95$
O	La petite marchande de prose	Daniel Pennac	24,95$	21,95$
X	Fanfan	Alexandre Jardin	$19,95$	17,95$

BEST-SELLERS DE LA SEMAINE
du 20 août au 1er septembre 1990

CONFÉRENCE ÉCOUTE TON CORPS

Conférencière:
Lise Bourbeau

Fondatrice du Centre ÉCOUTE TON CORPS et auteure de deux livres best-seller au Québec «Écoute ton corps» et «Qui es-tu?» vendus à plus de 150 000 exemplaires.

Sujet:
Comment se décider et passer à l'action

à LONGUEUIL
Date: Lundi 27 août à 19h30
Endroit: Hôtel Le Roussillon
900 St-Charles Est, Longueuil.
Entrée: 10$ (15 ans et moins 5$)
INFO: (Mtl) 382-7361 ou sans frais 1-800-361-3834

Cours ÉCOUTE TON CORPS à BELOEIL
débutant le mardi 11 septembre à 19h30
(Endroit: à déterminer)
Inscription: (Mtl) 382-7361
ou 1-800-361-3834 (sans frais d'interurbain)

VOTRE DON FAIT NOTRE FORCE

LE TÉLÉTHON DE LA DYSTROPHIE MUSCULAIRE

À ne pas manquer! À Radio-Québec, durant la fête du travail, du dimanche 2 septembre, 21 h, au lundi 3 septembre, 20 h. Radio Québec

Beloeil en action...

La télévision communautaire de la vallée du Richelieu, dans le cadre de la série «Escale», vous fera revivre l'épluchette de blé d'Inde annuelle de la Corporation des loisirs de la ville de Beloeil, avec ses 600 bénévoles participants, et ses activités estivales hautes en couleur. Le club d'échecs de Beloeil, avec le maître André Langlois, vous révélera les dessus et dessous de ce jeu passionnant. Vous assisterez au célèbre blitz-o-thon qui s'est déroulé récemment à Beloeil, avec des champions renommés se disputant la victoire. Vous vivrez leurs émotions, et en connaîtrez d'autres. Lisette St-Germain rencontrera Monique Decoste et d'autres invités d'Intégration Jeunesse au Travail, lesquels vous informeront des multiples possibilités de cours de formation par des stages répondant aux besoins des jeunes, et par des conseils en orientation spécifiquement conçus pour les besoins de chacun. Ceci est une autre réalisation signée Yolande Chartrand, agrémentée par la présence de Jacques Quesnel, auteur-compositeur-interprète qui chantera Félix Leclerc.

L'émission sera diffusée le dimanche 19 août à 15 h; le mardi 21 août à 16 h; le jeudi 23 août à 15 h 30; et le vendredi 24 août à 16 h. Pour renseignements, contacter Yolande Chartrand au 464-7605.

BABICLARD

Cours de dessin et peinture

Le Nouvel Art offre cet automne des cours d'arts divers tels le dessin et la peinture pour débutant, intermédiaire et avancé, le portrait et l'anatomie ainsi que la sculpture avec argile (débutant). Tout en poursuivant une évolution artistique, l'élève expérimentera l'huile, le pastel, l'aquarelle, le fusain, etc. Ainsi, il acquerra une connaissance plus complète de la manipulation des médiums et une plus grande maîtrise des différentes techniques.

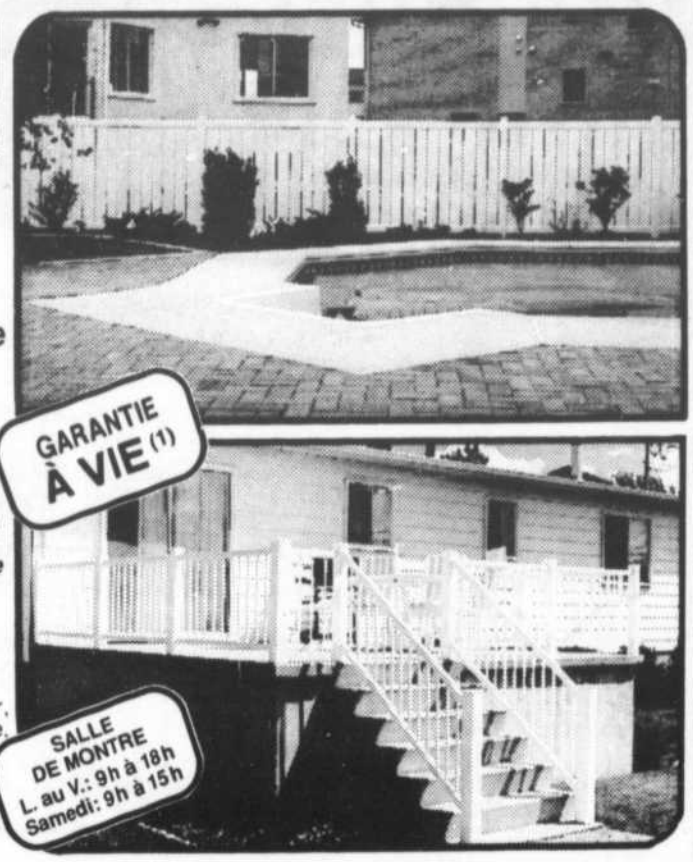
Pour autres renseignements ou pour s'inscrire, contacter madame Rosanne Pomerleau professeure au 795-6571. Les inscriptions se tiendront jusqu'au 12 septembre.

FINIS LES TRAVAUX D'ENTRETIEN

noracel®

PARURE À VIE

- Clôtures et rampes de balcon en PVC
- Résistent aux pires intempéries
- Gardent leur couleur d'origine
- Choix de 16 modèles, hauteurs variées
- 3 couleurs, blanc, beige, gris



CLÔTURES prix à compter de $20.79 le pi. li. (48'' de hauteur, modèle Prélude, blanc)(2)

RAMPES prix à compter de $17.04 le pi. li. (32'' de hauteur, modèle Prélude, blanc)(2)

9555 Henri-Bourassa est
Montréal, Qué. H1E 1P8
(514) 494-2400
(514) 323-8652

(1) Informez-vous des conditions (2) Poteaux, taxe et installation en sus.

CLARKE ENR.

SERVICE D'ENTRETIEN RESIDENTIEL ET COMMERCIAL

15 ANS D'EXPÉRIENCE

Nettoyage: 442-1418

Dommages de feu et d'eau

SCOTCHGUARD GRATUIT

Offre spéciale pour un temps limité...

"Je travaille chez vous comme chez nous"

- de tapis, 59$ 2 pièces, 88$ 3 pièces, 106$ 4 pièces
- murs 10¢ pi. ca.
- et divans 59$ pour 4 places

Lire
Écrire
Compter...

J'EMBARQUE!

FORMATION DE BASE
GRATUITE
EN FRANÇAIS ET EN MATHÉMATIQUES.

Renseignements:
467-0264 poste 593
773-8403 poste 309 ou 230

Les Services Éducatifs aux Adultes de la Commission Scolaire Régionale de l'Yamaska

Collaboration: Emploi et Immigration Canada

Accueil et inscription 27 - 28 août 1990
de 13 h à 21 h 30
Centre de Formation du Richelieu, Édifice Breton-Banville
325, rue Raymond-Dupuis, Mont-Saint-Hilaire

JEANS
9.99$
3 pour 25$

JEANS à la MODE | CHEMISES pour HOMMES | BLOUSES pour FEMMES

+ CHANDAIL D'AUTOMNE & VELOURS CÔTELÉ

Place du Quartier
5810 boul. Laurier
Saint-Hyacinthe

•Prix sujet à changement sans avis

•TOUTE VENTE FINALE
•Visa
•M.C.

Prix disponible à cette endroit seulement

Heures d'ouverture
Lun - Mar. - Merc.: 12 h - 17 h
Jeudi: 12 h - 20 h
Vend.: 12 h - 21 h
Sam.: 9 h - 17 h

Pantorama

H&R Block offre un cours d'impôt!

• tirez avantage des lois fiscales
• augmentez votre connaissance de la fiscalité
• programme par étapes

Appelez maintenant!

H&R BLOCK

Permis n° CP0072

Pour de l'information en plus appelez:

464-0444

Intair n'offre plus que des vols vers Toronto à l'Aéroport de Saint-Hubert

MICHELINE LE ROYER
Hebdo Rive Sud

SAINT-HUBERT

À l'automne dernier, la compagnie aérienne Intair implantait un service entre l'aéroport de Saint-Hubert et les villes de Toronto, Québec et Ottawa. Devant les difficultés financières qu'elle connaît présentement, elle a décidé d'interrompre ses quatre liaisons Saint-Hubert-Québec et ses trois envolées vers Ottawa. Cependant, la ligne la plus rentable soit Saint-Hubert-Toronto, sera maintenue.

Dans son rapport annuel 1989, la société Intair et Lignes-aériennes Inter-Québec indique une perte avant postes de 2 033 603 $ malgré un chiffre d'affaires de 137 millions $.

Depuis quelques semaines, le président d'Intair, Michel Leblanc, cherche à obtenir une aide financière pour rétablir le bilan de son entreprise. Il a demandé un prêt d'affaires de 20 millions $ à la Société de développement industriel du Québec.

Certaines personnes attribuent les difficultés d'Intair en bonne partie à son implantation à Saint-Hubert ce qui n'est pas nécessairement le cas. Intair a changé son système de réservation et l'adaptation a été difficile. Selon Michel Leblanc, la compagnie a perdu près de 60 000 passagers dans les deux derniers mois de 1989 à cause d'une défectuosité du système de réservation. Ces problèmes sont survenus au même moment où Intair a ouvert son nouveau service à Saint-Hubert.

Pour le moment, même si les lignes vers Ottawa et Québec ont été abandonnées, Intair maintient trois de ses huit vols quotidiens aller-retour vers Toronto.

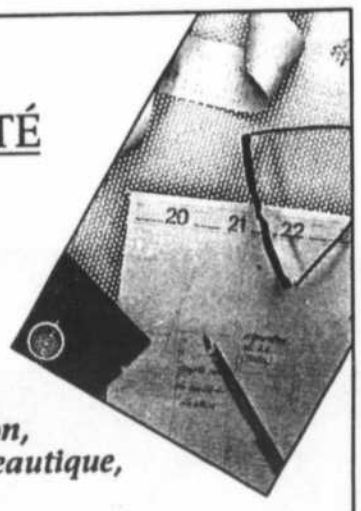
Inscription au programme administration, commerce et secrétariat

Il reste quelques places disponibles pour le cours administration, commerce et secrétariat à la polyvalente Ozias-Leduc. Ce cours s'adresse à tous ceux qui ont terminé une quatrième année de secondaire et réussi les matières d'anglais, français et mathématiques ainsi que les personnes ayant commencé ou terminé un cours collégial. Il permet à ceux qui ont réussi ce cours d'exercer un métier très intéressant dans un bureau traditionnel ou informatisé.

Ce nouveau cours, dispensé de 9 h à 15 h 45 tous les jours, débutera à la fin du mois d'août.

Les personnes intéressées peuvent obtenir de l'information en s'adressant à Mme Glorianne Beauchemin au numéro 467-0261, poste 634.

TÉLÉ UNIVERSITÉ
L'UNIVERSITÉ À DISTANCE



AU PERSONNEL DE BUREAU
Vous souhaitez progresser dans votre carrière, élargir vos connaissances en gestion, en communication, en bureautique, et autres.

LE CERTIFICAT EN GESTION DU TRAVAIL DE BUREAU
offert à distance, partout au Québec

ENFIN UNE FORMATION ADAPTÉE À VOS BESOINS!
Un programme universitaire* unique au Québec, conçu en collaboration avec la Fédération des secrétaires professionnelles du Québec (FSPQ inc.).

UNE FORMULE D'ÉTUDES SOUPLE ET AVANTAGEUSE
qui vous permet de concilier études, travail et famille, en travaillant à domicile, à votre rythme, à l'aide d'une documentation variée (volumes, cassettes, disquettes, etc.). De plus, vous bénéficiez d'un support pédagogique par téléphone.

Conditions d'admission
— Être âgé de 22 ans OU détenir un diplôme d'études collégiales (DEC)
* Offert à temps partiel dès l'automne 1990

Pour plus d'informations, communiquez à :
— Québec : (418) 657-2262 ou 1-800-463-4722 (sans frais)
— Montréal : (514) 522-3540 ou 1-800-361-6808 (sans frais)

Université du Québec
Télé-université

Je désire recevoir vos documents d'information 3A2D

Nom à la naissance _____

Prénom _____ Date de naissance _____

Adresse _____

Code postal _____ Téléphone _____

Employeur _____

Retournez ce coupon-réponse à : Télé-université, Service aux étudiants, Case postale 10700, Sainte-Foy, Québec, G1V 4V9

PROFITEZ DE NOTRE SERVICE DE LIVRAISON

Les supermarchés Serge Pepin offrent un service de livraison par voitures-taxis. Avec tout achat d'épicerie, pour la modique somme de 3$, vous pourrez vous faire transporter à votre résidence avec vos colis d'épicerie. Ce service couvre les villes de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville et les régions avoisinantes.

Nous sommes toujours soucieux de bien vous servir

939, rue Guertin *Beloeil* *467-3341*
360, boul. L'Heureux *Beloeil* *464-4219*
345, boul. Laurier *Mont-Saint-Hilaire* *464-2581*

MERCURIADES 89

D'UN OPTIMISTE À L'AUTRE

CLAUDE CADIEUX
464-1531

Saint-Jean-Baptiste

Festival de la volaille. La sixième édition de ce festival vient de prendre fin **sous la présidence d'honneur de Bertrand et Louise Roberge, couple-gouverneur du district Sud du Québec**. Pendant quatre jours consécutifs, du 9 au 12 août, plusieurs activités ont suscité beaucoup d'intérêt auprès du public dont la rencontre de balle molle opposant les 4 As de Trois-Rivières aux meilleurs éléments locaux. Ces as de la balle molle en ont mis plein la vue à chacun des frappeurs qui se présentait au bâton. Heureusement, l'humour était au rendez-vous, ce qui a permis de mieux accepter la défaite sur le plan local devant ses propres supporters. D'autres détails sur la participation à ce festival vous seront fournis la semaine prochaine...

Couronnement de la reine-jeunesse. Dans un premier temps, la fille de notre couple-gouverneur, **Karine Roberge,** a présidé ce couronnement. Signalons que trois duchesses se présentaient à ce poste: **Marie-Chantal Bélanger, Sophie Jodoin et Véronique Ouellet**. Chacune d'elles circulait dans les rues de la municipalité ou sollicitait son groupe d'amis pour leur offrir un macaron. Bien entendu, celle qui en vendait le plus était couronnée reine-jeunesse. Elles ont toutes les trois accompli de l'excellent travail. Félicitations à **Véronique Ouellet**, couronnée reine-jeunesse de ce festival après la vente de 1 101 macarons!

Couronnement de la reine. Plus de 6 600 billets de tirage furent vendus par les trois duchesses: **Colette Lemay, Maryse Pinsonneault** et **Colette Castonguay**. Cette dernière succède donc à Diane St-Amant, couronnée reine l'an dernier. Félicitations à Colette, reine de ce 6e festival pour avoir vendu plus de 5 000 billets! Un gros merci aux deux autres duchesses pour leurs efforts de vente!

Gagnants du tirage. Les trois heureux gagnants sont invités à contacter Germain ou Gisèle Fréchette, au 464-7894, afin d'être autorisés à se présenter au magasin T.V. Barré de Rougemont pour obtenir leur prix:

1er prix: M. Maurice Lévesque, de Saint-Jean-Baptiste, gagnant d'une ciné-caméra de marque Sanyo
2e prix: Roger Lemieux et fils, de Mont-Saint-Hilaire, gagnant d'une système de son York avec table au laser
3e prix: M. Paul Morasse, de Saint-Jean-Baptiste, gagnant d'une télévision couleur 14 pouces.

De gauche à droite, vous reconnaîtrez les deux reines de la 6e édition du festival de la volaille, à Saint-Jean-Baptiste: Colette Castonguay succède à Diane St-Amant et Sophie Ouellet, couronnée reine-jeunesse de ce festival. Félicitations et bon règne!

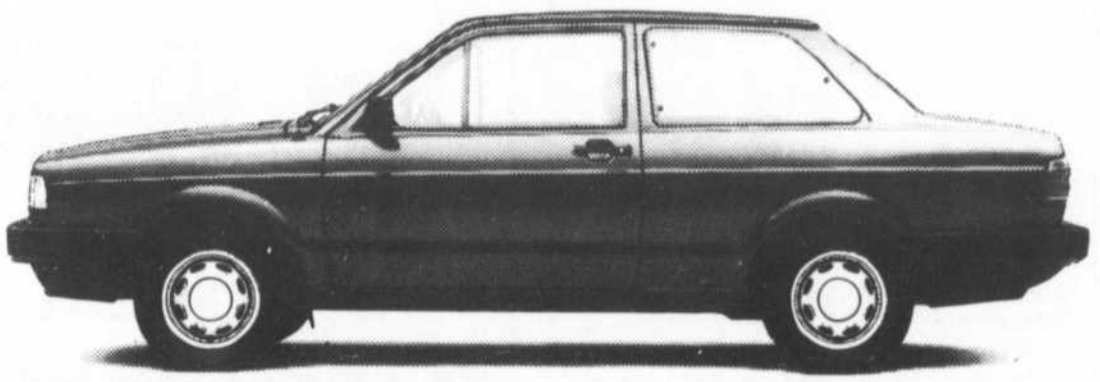
Beloeil

«Les arts en fête». Dimanche, 19 août, au Centre culturel, entre 11 heures et 16 heures, le Club Optimiste organise une épluchette de blé d'Inde à laquelle participeront plusieurs artisans locaux. Cette fête des arts est organisée en étroite collaboration avec l'Atelier libre de peinture, l'Atelier de céramique, le Cercle des fermières, les Tisserands et les scouts de Beloeil. Ces artisans exposeront leurs oeuvres dans le parc aménagé aux abords du Centre culturel de Beloeil, 630, Richelieu. Profitez de cette rencontre champêtre pour découvrir leur talent et apprécier leur technique de conception. La population est invitée à se rendre en très grand nombre. L'entrée est gratuite. En cas de pluie, l'événement sera reporté au 26 août. Bienvenue à tous!

Otterburn Park

2e tirage des Voyages Optimiste Option. M. André Méthot, de Longueuil, est l'heureux gagnant d'un voyage à Sosua, un crédit-voyage d'une valeur de 1 320 $. Quant au prix de consolation de 120 $, c'est M. Mario Sirois, de Cowansville, qui en est le détenteur. Félicitations à ces deux gagnants et surveillez les prochains tirages!

Leçon d'économie.



199$/mois*

Vous voulez faire des économies sans avoir à vous priver? Un petit conseil : prenez le volant d'une Volkswagen Fox.

D'abord, la Fox c'est du robuste. Ensuite, elle a toutes les qualités que vous attendez de la technique allemande. Son moteur de 1,8 L à injection la rend particulièrement nerveuse. Elle offre aussi : direction à pignon et crémaillère ; suspension avant indépendante ; servofreins à disque à l'avant ; pneus radiaux ; etc.

Venez vite faire un essai routier. Vous découvrirez tous les avantages de la technique allemande. À un prix plus qu'abordable.

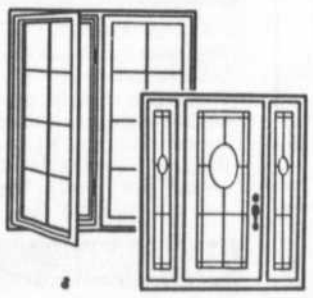
VW Fox

* Location VCI 60 mois. Taxe, livraison et préparation en sus

Les Automobiles Niquet
1905, BOUL. SIR WILFRID LAURIER, ROUTE 116, ST-BRUNO / 653-1553

LE FROID S'EN VIENT, LA TPS AUSSI...

FERMEZ-LEUR LA PORTE : ACHETEZ MAINTENANT ET NE PAYEZ QUE DANS 6 MOIS !*



• Portes et fenêtres CalorIVerre
• Fabrication et installation
• Garantie de 7 ans, pièces et main-d'oeuvre

Venez nous voir ou appelez-nous pour une estimation gratuite.

ARCON CANADA

SALLE D'EXPOSITION :
Longueuil
1705, chemin Chambly
(Lundi au mercredi de 9 h à 18 h, jeudi et vendredi de 9 h à 21 h, samedi de 9 h à 17 h.)

493-7602

*Sujet à approbation du crédit.

CalorIverre est une marque déposée de Southwall Technologies

In a Nutshell

LINDA PERKINS 464-6244

German Language Instruction on the South Shore: The TCA Trans-Canada Alliance of German-Canadians Inc., a non-profit organization, has been operating German Saturday schools in Montreal and on the West Island for many years. In 1986 they expanded to the South Shore where over a hundred students registered last year.
When: Saturdays, 9:30 to 12:00 noon starting September 8, 1990 (registration day). **Duration:** 30 Saturdays, September to May. **Where:** Centennial Regional High School, 880 Hudson St., Greenfield Park. **Who:** Students 5-17 years of age (4 high school credits for each level) Adults also. **Cost:** $110.00 for one child; $180.00 for two children of the same family; $225.00 for three children of the same family; $25.00 for each additional child same family; $150.00 for adults (with child at school); $195.00 for adults (no child at school); $20.00 registration fee per family. For further information please call 671-8415 or 658-5939.
1st McMasterville Beloeil scout group: Registration for the 1990/91 scouting season for 1st McMasterville Beloeil Scout Group will be on Saturday. Aug. 25 from 11 am to 2 pm at Richelieu Valley United Church, Beloeil. At the same time there will be a corn roast for all those people registering. The Group consists of Beavers (5-7 yrs old), Cubs (8-10 yrs old). Scouts (11-14 yrs old). Venturers (14-18 yrs old), Rovers 18 yrs and up).
Scouting: Registration for Beavers, Cubs, Scouts and Venturers of the First Otterburn/St-Hilaire Scouting Association will be held on Tuesday, August 28, 1990 from 7 to 9 p.m. at Notre Dame School, Eleanor Street in Otterburn Park. All are welcome, boys and girls. For more information call 464-2839.

PRÉ-MATERNELLE MAISON

POUR UNE 4e ANNÉE CONSÉCUTIVE
- pour vos enfants de 4 ans
- 2 demi-journées par semaine
- dirigée par une mère de trois enfants, ayant de l'expérience dans l'enseignement.

INSCRIPTIONS POUR SEPTEMBRE DÈS MAINTENANT

Pour de plus amples renseignements:
Thérèse Landry
464-0854

Toyota Canada et ses concessionnaires ont présenté une nouvelle Previa 1991 à chacun des onze Manoirs Ronald McDonald à travers le Canada, de Vancouver à Halifax. (De gauche à droite) Monsieur Toshio Kunii, président de Toyota Canada, présente les clés à Monsieur George Mencke, président des Oeuvres de bienfaisance pour enfants Ronald McDonald du Canada, en présence de Monsieur Hector Dupuis, vice-président exécutif de Toyota Canada. La Previa est une nouvelle génération de fourgonnette à sept places de Toyota qui a été désignée le «véhicule officiel des Manoirs Ronald McDonald». On retrouve des Manoirs McDonald à Vancouver, Calgary, Edmonton, Saskatoon, Winnipeg, London, Toronto, Ottawa, Montréal, Québec et Halifax.
POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS, VEUILLEZ CONTACTER: F. DAVID STONE, Toyota Canada Inc. (416) 438-6320 ou HEATHER CLARK, Oeuvres de bienfaisance pour enfants Ronald McDonald du Canada (416) 446-3483.

JOHN DEERE

AUCUN INTÉRÊT À PAYER AVANT 90 JOURS

Explosion d'épargnes!
SAUVEZ 100$

Obtenez cette tondeuse avec seulement 10% de dépôt

Satisfaction garantie

- ▲ Moteur 2 temps Zenoah/Briggs ou Kawasaki 4 temps à démarrage rapide
- ▲ Transmission exclusive à 5 vitesses (12SB, 14SB, 14SE)
- ▲ Ensacheur arrière à grande ouverture, 2 1/2 boisseaux; se soulève et se vide d'une seule main
- ▲ SATISFACTION GARANTIE. Si vous achetez votre tondeuse avant le 31 août 1990 et qu'elle ne vous donne pas satisfaction, vous n'avez qu'à nous la retourner dans les 30 jours pour remplacement ou remboursement.

PLAN DE FINANCEMENT
Frais de crédit reporté jusqu'au 1er janvier '91 avec 10% de dépôt

Tracteur de pelouse STX38 avec ensacheur arrière de 6,5 boisseaux

Deere, c'est tout dire

GHL Distribution Inc.
486, DES MOULINS, MONT-SAINT-HILAIRE
467-5459

SECRÉTAIRE? INSCRIPTION 1990-91

COURS DE JOUR ADOLESCENTS(ES) ET ADULTES

Reconnue aux fins de subventions et diplômée par le ministère de l'Éducation

N.B.: apportez un relevé de notes

Vous avez un goût passionné et des tendances qui se manifestent pour l'informatique?

Un micro-ordinateur par étudiant(e) et disponibilité des locaux

LOGICIELS: • WORDPERFECT • LOTUS 1 2 3 • dBASE III • BEDFORD

- Stage pratique en milieu de travail
- Enseignement personnalisé
- Grande disponibilité des professeurs
- Une attention particulière pour le français

DURÉE

1350 HEURES D'ENSEIGNEMENT RÉPARTIES EN 3 SEMESTRES (1,5 ANNÉE)

CONDITIONS D'ADMISSION

POUR ÊTRE ADMIS, IL FAUT:
a) être titulaire d'un diplôme d'études secondaires (D.E.S.) OU
b) être âgé de 16 ans au 30 septembre ET avoir obtenu les crédits de 4e secondaire en Français, Anglais, Mathématique et Enseignement moral et religieux catholique ou Enseignement moral.

DIPLÔME

L'élève qui réussit tous ses cours se voit décerner LE DIPLÔME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES du ministère de l'Éducation du Québec.

INSCRIVEZ-VOUS IMMÉDIATEMENT
774-6611
La seule école privée en commerce et secrétariat dans la région

PROGRAMME

PREMIER SEMESTRE: 30 CRÉDITS		HEURES	CRÉDITS
447-014	Dactylographie de base I	60	4
447-023	Dactylographie de base II	45	3
447-032	Initiation au micro-ordinateur	30	2
447-045	Organisation de bureau	75	5
447-053	Correspondance commerciale I	45	3
447-066	Courrier d'affaires I	90	6
447-074	Tenue de livres I	60	4
447-083	Transactions commerciales I	45	3

DEUXIÈME SEMESTRE: 30 CRÉDITS		HEURES	CRÉDITS
447-093	Droit du travail et droit des affaires	45	3
447-104	Traitement de texte de base I	60	4
447-113	Base de données	45	3
447-123	Chiffrier électronique	45	3
447-134	Traitement de données comptables I	60	4
447-144	Correspondance commerciale II	60	4
447-153	Courrier d'affaires II	45	3
447-162	Protocole de l'accueil	30	2
447-174	Accueil en langue seconde	60	4

DEUX CHOIX

SECRÉTARIAT

TROISIÈME SEMESTRE: 30 CRÉDITS		HRES	CR
447-185	Écriture rapide	60	4
447-193	Communication orale	30	2
447-204	Traitement de texte de base II	90	6
447-214	Traitement de texte avancé	60	4
447-224	Courrier d'affaires III	60	4
447-233	Réunions et voyages d'affaires	45	3
447-242	Curriculum vitae et entrevues	30	2
447-255	Stage -	75	5

COMPTABILITE

TROISIÈME SEMESTRE: 30 CRÉDITS		HRES	CR
447-264	Tenue de livres II	60	4
447-272	Transactions commerciales II	30	2
447-286	Traitement données compt. II	90	6
447-294	Tenue de livres III	60	4
447-304	Rapports d'impôt	60	4
447-313	Chiffrier électronique avancé	45	3
447-242	Curriculum vitae et entrevues	30	2
447 325	Stage -	75	5

ÉCOLE COMMERCIALE LUSSIER INC
1090, ave Pratte, C.P. 669, Saint-Hyacinthe, Qué. J2S 7P5 Tél.: (514) 774-6611

3,6 millions de dollars pour la mise en oeuvre de projets Alternance travail-études au Québec

Grâce à une somme de 3,6 millions de dollars affectée dans le cadre de l'option Alternance travail-études d'Emploi et Immigration Canada, les étudiants de 18 conseils scolaires, collèges et universités du Québec auront l'occasion de combiner études et expérience de travail.

Cette annonce a été faite par M. Marcel Danis, ministre d'État à la Jeunesse et ministre d'État à la Condition physique et au Sport amateur.

L'option Alternance travail-études vise à faciliter l'intégration des étudiants à la population active en leur permettant de combiner études et expérience de travail. Les fonds affectés dans le cadre de cette option serviront à acquitter les frais administratifs et à payer le salaire du coordonnateur de projet.

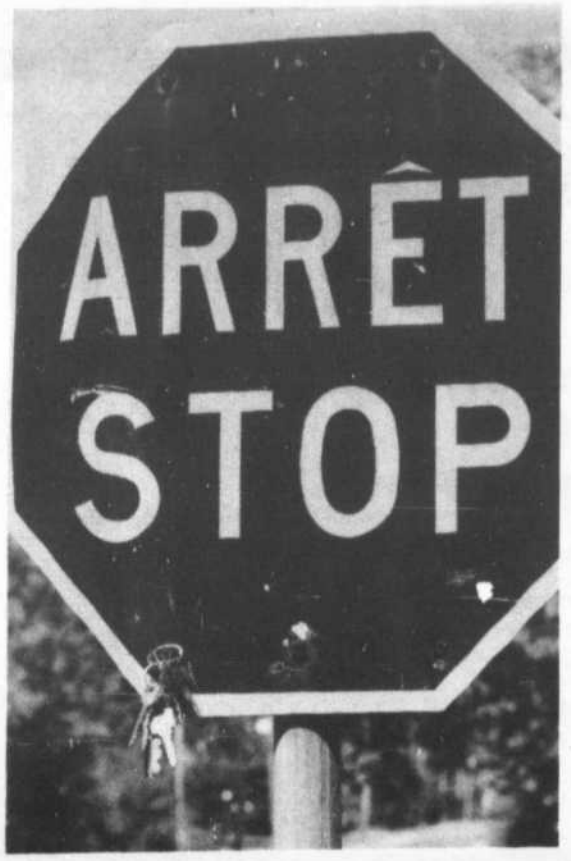
«Le marché du travail devient de plus en plus complexe et perfectionné. Dans ce contexte, il est évident que les jeunes qui ont une certaine expérience de travail bénéficieront d'un avantage marqué, a indiqué M. Danis. Les projets dont j'annonce aujourd'hui la mise en oeuvre visent précisément à fournir aux jeunes cet élément essentiel à leur réussite future.»

Dans le cadre de l'option Alternance travail-études du Programme Intégration professionnelle, composante de la Planification de l'emploi, les conseils ou les commissions scolaires de niveau secondaire, les collèges, les cégeps et les universités peuvent recevoir jusqu'à 200 000 $ pendant une période maximale de quatre ans pour assurer le lancement ou l'expansion de projets Alternance travail-études.

Plusieurs projets destinés aux élèves du niveau secondaire facilitent l'intégration à la population active des décrocheurs éventuels, des personnes handicapées et des élèves ayant des besoins spéciaux. Par ailleurs, les étudiants du niveau postsecondaire acquièrent de l'expérience en effectuant des stages de travail dans des domaines liés à leurs études.

Les projets Alternance travail-études doivent obtenir l'autorisation du ministère de l'Éducation de la province en cause avant qu'une demande de financement puisse être présentée en vertu de l'option susmentionnée.

Ces projets se font en étroite collaboration avec le ministère concerné, soit le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science ou ministère de l'Éducation.



Cherchez-vous vos clefs?

Si vous avez perdu vos clefs récemment, ce sont peut-être celles-ci. Notre photographe a pris ce cliché mercredi matin, 1er août, à l'intersection de la Montée de Trente et de la rue Champbell à Mont-Saint-Hilaire, en direction du chemin des Patriotes. Peut-être sont-elles toujours là à attendre leur propriétaire.

BABILLARD

Campement militaire au Fort Chambly

Dans le cadre des célébrations du 325e anniversaire de Chambly, le lieu historique national du Fort Chambly organise, les 25 et 26 août, un campement militaire d'envergure. Cette activité spéciale va recréer l'atmosphère des trois siècles d'occupation militaire à Chambly. Profitez de cet événement pour revivre les grands moments de l'occupation britannique, le samedi de 12 h à 16 h et le dimanche de 10 h à 16 h.

Plus de 200 figurants américains et canadiens, vêtus de costumes d'époque, illustreront les quatre grandes périodes de la présence militaire à Chambly. Tirs de fusils et de canons, fifres et tambours, manoeuvres militaires d'époque ainsi que démonstrations des tâches quotidiennes se dérouleront sur le site.

Toute l'équipe d'interprétation du Fort Chambly sera également sur place pour mieux vous faire comprendre les grands événements historiques évoqués par les figurants au cours de ces deux journées.

Le 25 août, vous aurez l'occasion d'assister à une démonstration des Compagnies franches de la Marine. De nombreuses activités se dérouleront alors puis, un feu d'artifice d'époque mettra fin à cette première journée de commémoration.

Le campement militaire de 1990? Un événement que vous garderez longtemps en mémoire... Soyez au rendez-vous!

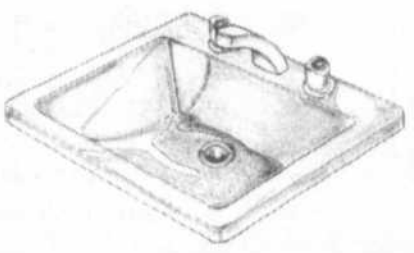
Confort, détente et efficacité

Profitez de la promotion *L'un ne vas pas sans l'autre* de Bains Ultra Inc.

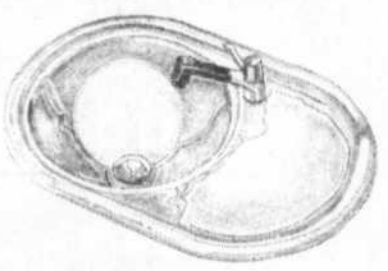
A l'achat d'un bain thermo-masseur® Ultra, **obtenez gratuitement**

Un lavabo de salles de bain

Modèle à votre choix.
Couleurs: blanc, os ou gris
(Promotion ouverte à tous les bains Ultra)



Carré
Valeur de 170$



Oval
Valeur de 190$

Rond
Valeur de 150$

OU

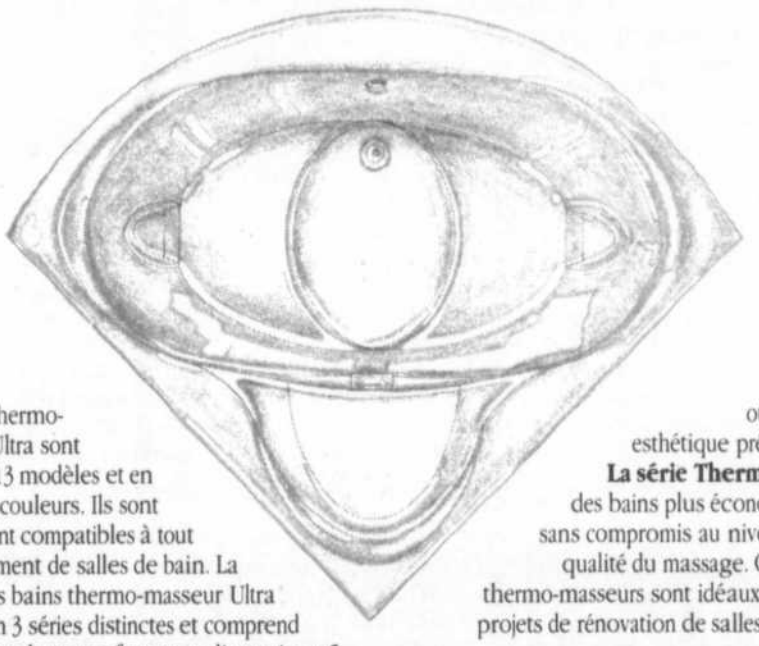
Un contrôle électronique

(Promotion ouverte aux bains thermo-masseurs Ultra de la série TMU seulement.)

Le contrôle électronique permet de régler la durée et l'intensité du massage. D'accès facile, il peut être installé directement sur le rebord du bain.

Valeur de 269$

Les bains thermo-masseurs® Ultra procurent le meilleur massage qu'un bain puisse donner!



Les bains thermo-masseurs Ultra sont offerts en 13 modèles et en plus de 20 couleurs. Ils sont parfaitement compatibles à tout environnement de salles de bain. La gamme des bains thermo-masseur Ultra se divise en 3 séries distinctes et comprend des modèles de toutes formes et dimensions, 5 pieds, 5 pieds 1/2, 6 pieds, bains pour 2, en coin, oval, etc.

La série TMU a été conçue pour procurer un massage optimal. **La série Design** offre les avantages du thermo-massage dans des bains où l'aspect esthétique prédomine. **La série Thermale** offre des bains plus économiques, sans compromis au niveau de la qualité du massage. Ces bains thermo-masseurs sont idéaux pour les projets de rénovation de salles de bain.

Le TMU 1000 est le dernier-né de la série TMU. Il s'agit d'un bain pour 2 qui offre le meilleur massage qu'un bain en coin puisse procurer, dans un design sobre et agréable. Les dossiers arrondis et la forme intérieure de la cuve, tout en courbes, optimisent la détente et le confort.

Les bains thermo-masseurs®
bains ultra baths inc.
sont disponibles chez:

SALLES DE BAIN Élégance inc.

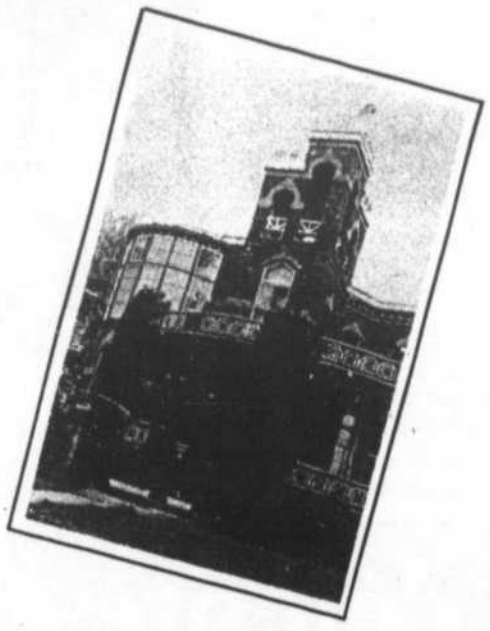
5350, Trudeau, Saint-Hyacinthe
(secteur parc industriel)
Sortie 130, Saint-Hyacinthe, centre-ville
774-0833

Lundi, mardi et mercredi	9 h à 17 h
Jeudi et vendredi	9 h à 21 h
Samedi	9 h à midi

Les articles en promotion ne sont pas monnayables. La promotion est en vigueur du 1er août au 30 septembre 1990. Les robinets illustrés ne sont pas fournis. Thermo-masseur est une marque déposée de Bains Ultra Inc.

LES BONNES TABLES

La fine gastronomie française du Château Saint-Antoine



La saison des pêches est arrivéel Les vergers de pêches dans le midi de la France sont un spectacle tout à fait fascinant. C'est une mer de fleurs rose tendre qui ondule sous nos yeux éblouis au printemps. De nombreux peintres ont immortalisé ces fleurs dont le célèbre peintre impressionniste Monet.

Mais revenons à notre cuisine et vous verrez que les recettes à base de ce merveilleux fruit sont nombreuses. Je vous en proposerai deux aujourd'hui.

Gratin de pêches aux amandes:

Ingrédients pour 4 personnes:
- 6 pêches jaunes de gros calibre, pas trop mûres
- 100 g d'amandes hachées
- 700 g de sucre semoule
- 1 dl de vieux kirsch
- 2 dl de crème à 35%

La veille:

Émonder les pêches en les plongeant dans l'eau bouillante pendant 1 minute, puis dans l'eau froide: la peau s'enlèvera ensuite plus facilement. Les couper en deux pour ôter les noyaux.

Préparer un sirop en portant à ébullition dans une grande casserole 1 litre d'eau et 600 grammes de sucre, puis baisser le feu et y pocher les demi-pêches pendant 6 minutes, à petits bouillonnements.

Laisser les pêches refroidir avec le sirop dans la casserole, puis recouvrir d'un papier film et mettre au froid toute la nuit.

Le jour même:

Égoutter les oreillons de pêches, passer le sirop au chinois et le réserver au froid. Il pourra être encore utilisé plusieurs fois.

Dans un plat à gratin, verser 100 grammes de sucre, 1 cuillère à soupe d'eau, placer le plat sur le feu et cuire jusqu'à obtention d'un caramel blond. Une fois le caramel prêt, ranger les oreillons de pêches dans un plat en les faisant légèrement se chevaucher. Saupoudrer d'amandes hachées et verser le kirsch (hors du feu pour éviter que l'alcool ne flambe). Ajouter la crème, puis mettre à four chaud (210°C) pendant 10 minutes. La crème et le caramel vont se lier ensemble et enrober les pêches. Laisser gratiner un peu le dessus des pêches avant de sortir le plat du four.

Servir très chaud, accompagné d'une glace à la vanille.

Gâteau de riz aux pêches et cerises:

Ingrédients pour 4 personnes:
- 2 belles pêches blanches et 2 pêches jaunes
- 200 g de bigarreaux (grosses cerises rouges) dénoyautés
- 200 g de riz rond non traité
- 1 l de lait
- 1 l de sirop de sucre
- 125 g de sucre semoule
- 20 g de beurre
- 4 jaunes d'oeufs
- 50 g de sucre en morceaux
- 2 gousses de vanilles fendues en deux

Pocher légèrement dans le sirop les pêches puis les débarrasser de leur peau.

Préparer un caramel avec le sucre en morceaux et le sirop des pêches. En verser une partie au fond d'un moule à charlotte, réserver l'autre pour faire une sauce caramel liquide en versant de l'eau tiède dedans, sans cesser de remuer avec un fouet.

Laver le riz, le rincer à l'eau froide, puis l'égoutter et le cuire dans le lait bouillant vanillé. Compter environ 17 minutes: le riz doit se présenter parfaitement cuit, gonflé mais non éclaté. En fin de cuisson ajouter la moitié du sucre semoule.

Sans laisser refroidir, incorporer le beurre ramolli par petites parcelles, puis immédiatement les jaunes d'oeufs battus à la fourchette avec le du sucre semoule. Opérer ce mélange à la spatule en bois sans briser les grains de riz. Verser le riz dans le moule caramélisé. Laisser reposer au minimum 3 heures dans le réfrigérateur. Démouler sur le plat de service le gâteau de riz.

Au moment de servir, disposer autour harmonieusement des quartiers de pêches blanches et jaunes alternés. Ajouter les cerises pour rehausser la couleur et faire couler un peu de caramel liquide au fond du plat.

Et bien sûr en tout temps croquez dans les pêches à belles dents. C'est un fruit très juteux et qui ne dure que quelques semaines, aussi profitez-en pour en faire des confitures. Procédez comme pour la recette de la confiture d'abricots.

Bonne semaine et bon appétit!
Nicole Raymond

Si vous avez besoin d'explications supplémentaires, n'hésitez pas à m'écrire à l'adresse suivante:
Nicole Raymond
L'Oeil Régional
393, boulevard Laurier
Beloeil, Québec
J3G 4H6

Les cuisines du restaurant «Le Champagne» Château Saint-Antoine sont dirigées par le chef Yves Raymond.

La pomme d'été à l'honneur

Quand on songe au temps des pommes, on pense généralement à l'automne surtout s'il s'agit d'autocueillette. Depuis quelques années, certains pomiculteurs offrent l'opportunité de l'autocueillette des pommes d'été. C'est ainsi qu'au Pavillon de la pomme, situé au 1130, boulevard Laurier à Mont-Saint-Hilaire, la pomme d'été sera disponible pour l'autocueillette dans le verger, dès la mi-août.

Le groupe de promotion des produits agricoles de la Montérégie tient à rappeler que le guide agro-touristique «Balade en Montérégie» permet de trouver plus d'une vingtaine de pomiculteurs de la Montérégie. En plus, le guide renferme un sommaire des produits disponibles aux vergers (jus, tartes, beignes aux pommes, gelée, etc.). Aussi sur demande, des balades guidées, des dégustations, une promenade en forêt et autres activités en plein air, peuvent être organisées pour les sorties en famille ou en groupes.

Pour en savoir davantage sur l'autocueillette d'été ou d'automne des pommes en Montérégie, le guide agro-touristique «Balade en Montérégie» est toujours disponible aux Fédérations de l'UPA de Saint-Hyacinthe (774-9154) et de Saint-Jean-Valleyfield (454-3996) ainsi qu'aux Caisses populaires Desjardins et aux bureaux d'informations touristiques de la Montérégie.

Le Samuel II
RESTAURANT
CUISINE FRANÇAISE
Site privilégié au bord du Richelieu
Salon pour groupes et réceptions
291, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu
Réservations: 347-4353

Fine cuisine
RESTAURANT AU VIEUX DULUTH
APPORTEZ VOTRE VIN
Crevettes à volonté
DU LUNDI AU MERCREDI
12,95$
Pour toute occasion: anniversaire, fête, etc...
3260, rue Cusson, Saint-Hyacinthe
près des Galeries Saint-Hyacinthe
et l'Auberge des Seigneurs.
Facilité de stationnement
Pour réservation 778-3017

LA CRÊPERIE DU VIEUX BELOEIL
SPÉCIALITÉ
Crèpes au saumon fumé, fruits de mer,
grandes variétés de crêpes,
dessert, fondue
au fromage
FERMÉ LE LUNDI
Salle disponible pour réservations de groupe
940, RICHELIEU, BELOEIL 464-1726

SANTÉ À LA CARTE

Juste un peu de gras!

Qui de nos jours ne se soucie pas de son alimentation? Comme nous le savons si bien, les maladies coronariennes, y compris les crises cardiaques, constituent la première cause de décès en Amérique du Nord. Ces dernières peuvent être dues à une accumulation de lipides et de cholestérol dans les vaisseaux sanguins. Donc, une diminution de la consommation de lipides est importante pour prévenir ces maladies.

Lorsque l'individu consomme plus d'énergie qu'il en dépense, il met cette énergie en réserve sous forme de tissus adipeux (graisse). Ces tissus ne sont pas qu'une simple réserve énergétique, ils ont comme rôles d'être un isolant qui prévient la perte excessive de la chaleur, de maintenir les viscères (coeur, reins, etc.) en place et aussi de protéger ceux-ci des traumatismes ou chocs. De plus, l'ingestion des graisses alimentaires est essentielle à l'absorption des vitamines liposolubles (A, D, E, K). Les graisses contribuent aussi à donner de la saveur aux aliments et à en augmenter la valeur de satiété.

En général, au Canada, il existe une surconsommation de lipides; c'est pourquoi il est recommandé de diminuer la consommation de graisses. Les lipides devraient représenter 30 pour cent d'une saine alimentation alors que la consommation actuelle est de 40 pour cent et plus.

Au Canada, si on fait exception des huiles végétales et de leurs dérivés, les gras alimentaires sont presque tous d'origine animale et sont en général saturés. Il est donc préférable de diminuer la consommation des viandes rouges ou d'opter pour des coupes plus maigres; d'autres sources importantes de gras sont les produits laitiers. Plus de 80 pour cent de la valeur énergétique de certains fromages provient des lipides. Le lait écrémé ne contient pas de matières grasses; il en est de même des produits fabriqués avec le lait écrémé, tels les yogourts et les fromages. La volaille et le poisson sont d'autres exemples d'aliments très pauvres en lipides. Dans le cas de la volaille, il est encore plus avantageux de consommer celle-ci sans la peau. La plupart des aliments d'origine végétale sont pauvres en lipides, sauf quelques exceptions: les avocats, les noix et les olives.

Une modification de l'alimentation ainsi qu'une modification de certaines habitudes de vie sont le secret des personnes en santé. C'est pourquoi je vous recommande fortement de suivre leurs exemples et, pour de plus amples renseignements sur le sujet, de me rencontrer au stand d'information sur l'alimentation le jeudi de chaque semaine au Centre d'activités physiques et sportives (CAPS), du Cégep de Saint-Hyacinthe, de 11 h 30 à 14 h 30 et de 17 h à 19 h 30.

Louise Létourneau
Finissante en techniques de diététique et stagiaire au CAPS

Hostellerie Les Trois Tilleuls
SAMEDI ET DIMANCHE
PETIT DÉJEUNER BRUNCH
DE 7 h 30 à 10 h 00
à 8 50$
RÉSERVATION S.V.P.
SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU
(Sortie 112, Route 20)
(514) 584-2231
RELAIS & CHATEAUX

HALTE-LÀ — HALTE-LÀ
AU PIQUE-NUAGE
LES MOULES SONT LÀ
7,95$
MOULES MARINIÈRE - MAYONNAISE MAISON ET FRITES
À VOLONTÉ INCLUS UNE SURPRISE BRASSÉE
Nouveau - Bière en fût
53, boul. Laurier, Beloeil • 467-0218

Restaurant aux chutes de Richelieu
BRUNCH
tous les dimanches
ADULTES: 17,95$
ENFANTS: 8,75$
(10 ans et moins)
gastronomie italienne
fruit de mer
Menu pour gens d'affaires
Table d'hôte du soir et menu gastronomique
486, 1ère Rue, Richelieu
tél.: (514) 658-6689

Le Restaurant de la MONTAGNE
(anciennement Crêperie de la Montagne)
Venez goûter notre CHÂTEAUBRIAND
(coeur de filet mignon accompagné de 7 légumes)
seulement 39,95 pour 2 personnes
Nous servons toujours nos délicieuses crêpes bretonnes
Pour une ambiance chaleureuse et unique...
LICENCE COMPLÈTE
GÉRARD et MARJOLAINE VALLÉE (PROP)
427, Ozias-Leduc, Otterburn Park
RÉSERVATION: 467-5555
HEURES D'OUVERTURE:
Lundi 17 h à 22 h
Mardi, mercredi, jeudi et dimanche 11 h à 22 h
Vendredi et samedi 11 h à 23 h

LE RESTAURANT
Le Bifteck
DU MONTAGNARD
VOUS PROPOSE UNE AGRÉABLE RENTRÉE
- LE MATIN AU PETIT DÉJEUNER
- LE MIDI À NOTRE DÎNER D'AFFAIRES
- ET LE SOIR PAR UNE TABLE D'HÔTE INOUBLIABLE!
Le bifteck à son meilleur... en tout temps
Pour tout un monde de confort...
Juste au pied du mont!
N'OUBLIEZ PAS NOTRE SALLE DE RÉUNION POUR TOUT GENRE D'OCCASIONS
AUBERGE MONTAGNARD
439, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire 467-0201
OAM-109

LE MOULIN GREC
UNE AUTHENTIQUE BROCHETTERIE GRECQUE
MENU DU JOUR
APPORTEZ VOTRE VIN
Réservations 464-5941
Commandes pour emporter
129, boul. Laurier, McMasterville, rte 116

Découvrez...
LA TABLE D'HÔTE DU MIDI AU MANOIR
À PARTIR DE 9 50$
++tx et service
Découvrez aussi... si ce n'est déjà fait, notre brunch du dimanche pour un moment des plus agréables!
Glissez sur le Richelieu sur l'un de nos pontons.
Manoir Rouville-Campbell
125, Chemin des Patriotes Sud Mont-Saint-Hilaire 464-5250

Bibliard

Aimer pouvoir écrire

Aimeriez-vous provoir écrire? Écrivez-vous déjà secrètement... en pensée et sur papier? Projetez-vous de vous y mettre enfin très très très bientôt? Ne ratez pas l'occasion de vous inscrire cet automne à l'atelier d'écriture Aimer pouvoir écrire offert par le Centre culturel Jacques-Ferron, 100, rue Saint-Laurent Ouest à Longueuil.

Au cours de dix rencontres hebdomadaires à l'enseigne de la bonne humeur, les jeudis après-midi ou en soirée (à déterminer), cet atelier propose aux participants un éventail de jeux et exercices d'écriture individuelle et collective.

Pour tout renseignement, communiquer avec Danielle Lafrance, animatrice, au 646-2593 après 18 h 30 ou le secrétariat du Centre culturel au 646-8610.

Session «Qui suis-je» de PRH

Comment vous voyez-vous?

Quelle image avez-vous de vous?

Quelle influence ont les autres sur vous?

Connaissez-vous vos points forts, vos capacités?

Votre sensibilité vous aide-t-elle?

Si vous avez le goût de vous vivre en harmonie et de mieux conduire votre vie quotidienne, Carmen Danis vous invite à la session «Qui suis-je?» qui débutera le 9 octobre au Vieux couvent de Beloeil.

Pour plus d'informations ou pour s'inscrire, contacter Francine Bernardin au 653-9540.

Adepte du basket-ball?

Septembre approche et plusieurs clubs sportifs reprennent leurs activités. Du côté du basket-ball, l'Association de basket-ball de Brossard a l'intention d'offrir des activités très enrichissantes aux jeunes de 6 à 17 ans. Cette année, avec un bassin de joueurs grandissant, l'ABB formera plus d'équipes que par le passé, ce qui nécessitera plus d'entraîneurs.

L'Association est donc à la recherche d'adultes prêts à s'engager à titre d'entraîneur. Pour ceux, ancien joueur ou entraîneur, que l'expérience intéresse, communiquer avec Yves au 441-3889 ou avec Robert au 678-7279.

Tout n'a pas encore été découvert!

(ASP) Une toute nouvelle espèce animale vient d'être découverte. L'animal, une sorte de crustacé, a été baptisé «Remipedia» à cause de ses 16 à 34 pattes qui calquent chacune un peu la forme d'un aviron. Découvert dans les abysses marines des îles Grand Bahama par une professeure de sciences, Madame Jill Jager, ces rémipèdes ont un corps translucide long de 2,5 à 7 cm et sont aveugles. Étrangement, ils vivent dans des milieux aquatiques pauvres en oxygène. On ne sait pas encore par quel mécanisme ils réussissent à survivre dans un tel environnement.

Les tigres-éprouvettes

(ASP) La naissance de trois tigres du Bengale, les premiers grands félins au monde à être conçus en éprouvette, apportera peut-être un élément de solution au grave problème de l'extinction des espèces. L'événement s'est produit le 27 avril au zoo Henry Doorly d'Omaha, aux États-Unis. Mais plus important encore, ce projet a donné lieu au développement d'un laboratoire de fertilisation in vitro miniature, qui pourrait être transporté en pleine jungle. Beaucoup d'espèces menacées ont en effet de la difficulté à se reproduire.

Pizzapro
RESTAURANT PIZZAPRO
266, Duvernay, Beloeil
Bière et vin
Livraison à partir de 11 h
467-6161 – 467-0365
PIZZA EXTRA GRANDE
TOUT GARNIE
cour.: 15,50$ SPÉC. 12,65$
EN VIGUEUR DU 18 AU 25 AOÛT
Sur présentation de ce coupon au comptoir et salle à manger seulement
SALLE À MANGER DISPONIBLE POUR RÉSERVATION DE GROUPE DE 20 À 30 PERSONNES

Restaurant Landes
Fine cuisine haute gastronomie
DÎNER GASTRONOMIQUE
POUR GENS D'AFFAIRES
À PARTIR DE 9,20$
Ekkehart
265, rue Duvernay, Beloeil
467-6181

Le Caquelon... restaurant unique dans l'exclusivité de ses fondues, vous fera vivre une aventure des plus divertissantes dans une ambiance de chaleureuse intimité.
RESTAURANT
Le Caquelon
Plus de 40 fondues au choix... la raclette, aussi
Du mardi au dimanche à compter de 17 h
Médaillé de: L'ORDRE DU MÉRITE DE LA RESTAURATION
407, boul. Laurier, Beloeil
RÉSERVATIONS 467-6724

27, SAINT-JEAN-BAPTISTE • 467-3622
SEPTEMBRE BISTRO BAR
CHOIX DE BIÈRES
BIÈRES IMPORTÉES
ALCOOL -
COCKTAIL ET COCKTAIL SANS ALCOOL
LES JEUDIS ET VENDREDIS SOIR
Hot dog et Hamburger sur charbon de bois Un délice!
ET TERRASSE
SAMEDI ET DIMANCHE OUVERT À COMPTER DE 19 h
DU LUNDI AU VENDREDI OUVERT DÈS 15 h

Le Chateau Chambord
SUPER SPÉCIAUX
Lundi - mardi - mercredi - samedi et dimanche soir de 17 h à 23 h

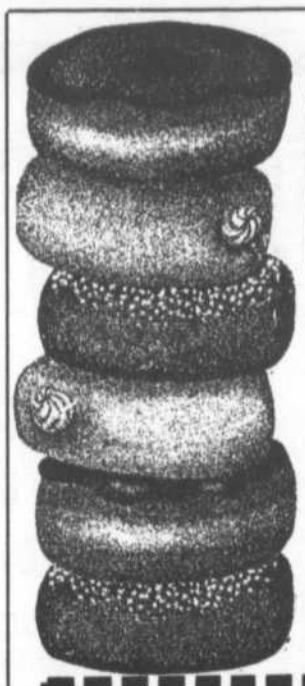
REPAS COMPLETS
Soupe, dessert, café
7 choix
DE 8,95$ À 15,95$
NOUVEAU AU RESTAURANT LE CHÂTEAU CHAMBORD
SOUPER DANSANT
VENDREDI
SAMEDI
DIMANCHE
CHANTEUR ORGANISTE
JOHN HARVEY
Licence complète
Nos rénovations sont terminées
MAIL MONTENACH, BELOEIL 464-2710

Chez RENÉ pizzeria
LIVRAISON - SALLE À MANGER
«Qualité et saveur font de nos pizzas les meilleures»
314, Boul. Laurier, Beloeil 467-8683

CAPSULES

Manger le matin pour réussir en classe

(ASP) Les enfants de milieux défavorisés qui profitent d'un programme de petits déjeuners gratuits à l'école obtiennent de meilleurs résultats scolaires que ceux qui les boudent. Telle est la conclusion d'une étude menée auprès de 1 023 enfants du primaire au Massachussets. Bien que 90 pour cent des élèves étaient admissibles au petit déjeuner gratuit, à peine 33 pour cent en profitèrent. Ceux-ci ont amélioré de 2 pour cent leurs résultats en mathématiques, de 4 pour cent en lecture et de 6 pour cent à l'oral. C'est la première fois qu'une étude démontre statistiquement l'influence du petit déjeuner sur le rendement scolaire. De plus, les enfants qui déjeunaient à l'école étaient moins souvent absents ou en retard que les autres.



BEIGNE BEC

VOUS OFFRE

SIX BEIGNES GRATUITS*

OBTENEZ UN
CAFÉ GRAND FORMAT
POUR LE PRIX D'UN
CAFÉ FORMAT ORDINAIRE
pour consommation sur place
du 20 août au 1er septembre

BEIGNE BEC
ici, c'est le goût!

SIX BEIGNES GRATUITS

à l'achat de 6 beignes.
Sur présentention de ce coupon avant de commander.
UN COUPON PAR CLIENT
en vigueur du 20 août au 1er sept.

Galerie Montenach 464-9505 — 520A, boul. Laurier BELOEIL

RESTAURANT
La Poupée Chinoise

NOUVEAU
BUFFET DE MINUIT
vendredi et samedi de 22 h à 1 h

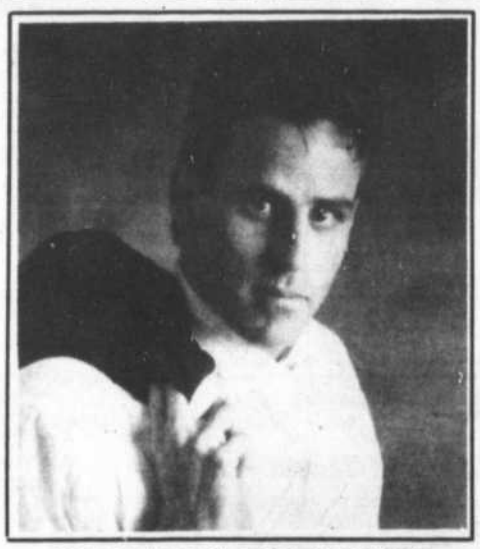
BUFFET ORIENTAL DU LUNDI AU DIMANCHE
midi et soir
beaucoup plus de choix au buffet
Venez goûter une variété de mets à saveur inégalée

- BROCHETTES DE CREVETTES
  JEUDI, VENDREDI, SAMEDI
  DIMANCHE SEULEMENT
- LES CUISSES DE GRENOUILLES
- SALADE DE CREVETTES
- CREVETTES PANÉES
- BROCHETTES DE POULET
  (SERVI TOUS LES JOURS)
- JAMBON CHAUD
- ROSBEEF
  LES VENDREDIS, SAMEDIS
  ET DIMANCHES

INCLUANT: Salade, dessert, crème glacée, forêt noire, tarte aux fruits et beaucoup plus.

BUFFET SERVI
SAMEDI ET DIMANCHE
MIDI
11 h 30 à 14 h 30

284, boul. Laurier, Beloeil
LIVRAISON RAPIDE ET GRATUITE
POUR RÉSERVATION 464-2411



SYLVAIN GERMAIN
du mercredi au dimanche

Le Côte à Côte
• une atmosphère
• un menu terrasse

Lundi
à ne pas manquer
sur la terrasse
SOIRÉE «BUD» 2 POUR 1

12, rue St-Mathieu
Vieux Beloeil 464-1633

tout simplement
La Spaghetteria

Brunch du dimanche

Si le beau temps le permet
le brunch sera servi sur la terrasse

Réservez votre place dès maintenant

Brunch du dimanche

* Émincé de dinde au vin blanc	* Oeufs brouillés	* Muffins et croissants maison
* Linguini au beurre persillé	* Pommes de terre rissolées	* Salade de fruits
* Riz forestier	* Plateau de fromage	* Barres Nanaimo
* Viandes froides	* Salade verte	* Gâteau carottes
* Pâté de campagne	* Salade de chou	* Mini-pâtisseries françaises
* Cretons maison	* Crudités et trempette	* Jus d'orange
* Fèves au lard	* Crèpes et sirop	* Thé ou café
* Bacon et saucisses		

Servez-vous à volonté de 10 h 30 à 14 h
9,95$ par personne / 4,95$ enfants de moins de huit ans

955, boul. Laurier, Vieux Beloeil 464-2426

L'OEIL IMMOBILIER ET FINANCIER

La maladie de Lyme au Québec: problème de santé?

La maladie de Lyme est une maladie infectieuse causée par un spirochète (Borrelia burgdorferi). Mise en évidence pour la première fois à Lyme au Connecticut (EU) en 1975, cette maladie est observée au Canada depuis 1977.

Il s'agit d'une maladie dont la période d'incubation varie de trois à 32 jours après l'exposition aux tiques.

Au point de vue de la contagiosité, la transmission naturelle de personne à personne n'a jamais été prouvée.

La transmission se fait par des tiques (Ixodes dammini), qui contractent le spirochète (Borrelia burgdorferi) auprès d'animaux qu'elles parasitent, pour ensuite le transmettre aux humains. Les animaux généralement concernés seraient des chevreuils mais aussi de nombreuses autres espèces, d'où la vaste diffusion géographique du micro-organisme et de la répartition mondiale de la maladie.

Au Canada, des animaux domestiques, en l'occurence deux chevaux, ont été diagnostiqués en 1987 dans le sud-est de la Colombie-Britannique.

On retrouve les tiques dans les boisés, les arbres, les arbustes et les hautes herbes, de même que sur les pelouses en zones fortement infestées. Le sable des plages en est exempt mais non l'herbe des dunes avoisinantes.

PRÉVENTION

Mesures de prévention pour les zones endémiques: le port de vêtements longs et de couleur claire est fortement recommandé surtout en région boisée, afin de mieux déceler les tiques. Le port de pantalon long, avec le rebord inséré dans les bas ou dans les bottes pour la marche dans les hautes herbes constitue une excellente mesure. La recherche de tiques deux fois par jour et plus, sur les vêtements, sur la peau et sur les animaux domestiques, est recommandée. L'emploi de chasse moustique (insectifuge) contenant 30 pour cent de DEET constitue une bonne mesure de protection.

Tiques sur la peau: déloger, avec traction délicate et constante dans l'axe du corps de la tique, à l'aide d'une petite pince. Si la tique est retirée dans les 10 à 12 heures après la pénétration dans la peau, le risque de la maladie de Lyme est pratiquement nul.

RÉPARTITION GÉOGRAPHIQUE

Maladie signalée en Europe, Australie, Russie et Amériques.

Environ 17 000 cas sont signalés aux États-Unis et des foyers endémiques sont limitrophes à nos frontières (Connecticut, Massachusetts, Rhode Island, New Hampshire, New York, etc).

Depuis 1977, 30 cas ont été signalés au Canada, dont 80 pour cent auraient contracté la maladie dans notre pays.

De ce nombre, à date, un seul cas a été rapporté au Québec (région de Chicoutimi).

Caractéristiques de la maladie: saisonnière de mai à août, au moment où les tiques sont en activité et que les loisirs de plein air comme le camping, la pêche et la randonnée pédestre, sont les plus populaires.

ÉVOLUTION DE LA MALADIE

Nous observons trois stades d'évolution, à savoir d'abord l'apparition des rougeurs chroniques migratoires chez la plupart des malades, à l'endroit de la piqûre et ce, pour une durée d'environ quatre semaines: rougeur centrale entourée d'un anneau rougeâtre, le tout pouvant s'accompagner de symptômes d'allure grippale (malaises généraux, fatigue, fièvre, maux de tête, douleurs musculaires).

Par la suite, soit de un à plusieurs mois après le premier stade, il apparaît des signes d'atteinte neurologique centrale ou périphérique sous forme d'encéphalite, méningite, paralysie faciale, ataxie, etc., et parfois d'une atteinte cardiaque.

Finalement, au 3e stade, après des mois ou années, il apparaît des signes d'arthrite, avec atteinte aux genous puis finalement, des problèmes neurologiques chroniques.

Pour toutes informations supplémentaires, vous êtes invités à vous adresser à votre médecin traitant, à votre CLSC ou à votre département de Santé communautaire (DSC).

Source: DSC Honoré-Mercier

4 1/2 À LOUER
DANS TRIPLEX NEUF
STE-JULIE
649-8012
TOUS LES JOURS APRÈS 19 hres
SAMEDI et DIMANCHE 12hres à 17 hres

LOT DE TERRAINS
Environ 80 terrains de 65 x 100
dézoné à Sainte-Madeleine
au centre du village
Prix 70¢ pi. ca.
(AVEC FINANCEMENT)
795-3278

STE-MADELEINE
Nouvellement décorée, 4 chambres, sous-sol fini, 25 000 pi. ca. de terrain paysager avec arbres fruitiers ce terrain peut-être subdivisié. 795-3278

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

Service de qualité
Disponibilité
CLAUDE LA ROCHE
464-1034 464-3401

OAM7
OAM18

HYP. 11 1/2%

1 - BELOEIL: Borduas, air climatisée, bi-énergie, garage double, système d'alarme, plusieurs extras. C.L. LAROCHE, 464-1034.

BIJOU

2 - SAINT-HILAIRE: Monaco, prop. invitante, impeccable, décoration intérieure superbe, aménagement rare. C.L. LAROCHE, 464-3401.

AUBAINE

3 - SAINT-HILAIRE: Montclair, invitante, 4 niveaux, sortie ext. au sous-sol, beau secteur tranquille, foyer, C.L. LAROCHE 464-3401.

ABORDABLE

4 - BELOEIL: Du Bosquet, propriété invitante, foyer, coin de rue paisible, bel aménagement, haie, arbres, C.L. LAROCHE, 464-1034.

GRAND TERRAIN

5 - OTTERBURN PARK: Des Patriotes, près du Richelieu, foyer au salon, cabanon, idéal comme première maison. C.L. LAROCHE, 464-1034.

REVENUS

6 - QUÉBEC: 32 logements près du centre-ville, propre loué au complet. Bon investissement. C.L. LAROCHE, 464-1034.

VENDU

7 - SAINT-HILAIRE: spacieuse résidence, possibilité de 6 chambres à coucher, const. Plante & Charbonneau avec plusieurs extras. Façade de 60 pieds + garage. Terrain de 90 x 116 très bien aménagée.

À QUAND LA VÔTRE?

VENDU

8 - SAINT-HILAIRE: propriété impeccable, arbres matures, très bel aménagement paysager. Salle familiale en chêne et brique. Vue magnifique.

LE BOISE ENSOLEILLE
Sertal Construction
Claude Casavant inc.
Claude Laramé inc.
MariJo Const. inc.
Réalisation P. Talbot · Établi depuis 1956

LE PROJET
par excellence pensé pour que vous ayez le soleil dans votre demeure du lever au coucher

Toutes nos maisons sont construites sur la garantie des maisons neuves

APCHQ

CERTAINS DE NOS MODÈLES SONT ADMISSIBLES À LA SUBVENTION PROVINCIALE

Infrastructures incluses à 100%
asphalte et bordure de rue
égout sanitaire et pluvial, aqueduc.

4 MODÈLES DE BUNGALOW
de 107 500$ à 115 000$

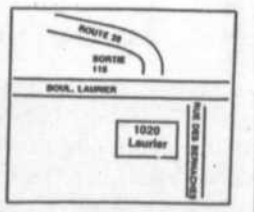
5 MODÈLES DE COTTAGE
de 128 900$ à 195 000$

Terrains de 7 500 p.c. et plus

POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS
VOYEZ UN REPRÉSENTANT
À NOTRE BUREAU DE VENTE SITUÉ AU
711, rue Des Bernaches, Mont-Saint-Hilaire
464-4568

UN SITE
exceptionnel sur un plateau du Mont-Saint-Hilaire près des routes 20 et 116

HEURES D'OUVERTURE
Lundi, mardi, mercredi
19 h à 21 h
Jeudi, vendredi
Fermé: sur rendez-vous seulement
Samedi et dimanche
13 h à 17 h



LES TAUX D'INTÉRÊTS

en date du 15 août 1990

Dépôts à court terme rachetables (intérêts versés à l'échéance) — **Non rachetables**

DURÉE	Caisses populaires Fédération Richelieu-Yamaska	Banque de Commerce	Banque Laurentienne	Banque de Montréal	Banque Nationale	Banque Royale	Fiducie Desjardins	Trust Général	Montréal Trust
30-59 jours	11,00	10,50	10,50	10,00	10,50	10,50	11,25	11,00	n/d
60-89 jours	11,25	10,50	10,50	10,00	10,50	10,50	11,50	11,25	n/d
90-119 jours	11,50	10,50	10,50	10,00	10,50	10,50	11,75	11,50	n/d
120-179 jours	11,75	10,50	10,50	10,00	10,50	10,50	11,75	11,50	n/d
180-269 jours	12,00	10,75	10,75	10,25	10,75	10,75	12,25	12,25	n/d
270-364 jours	12,00	10,75	10,75	10,25	10,75	10,75	12,25	12,25	n/d
(dépôt minimum)	(5 000$)	(5 000$)	(5 000$)	(5 000$)	(5 000$)	(5 000$)	(5 000$)	(5 000$)	(5 000$)

On doit ajouter 0,25 aux taux des dépôts rachetables pour les comparer à ceux des non rachetables.

Dépôts à terme de 1000$ non rachetables (intérêts versés annuellement):

DURÉE	Caisses populaires Fédération Richelieu-Yamaska	Banque de Commerce	Banque Laurentienne	Banque de Montréal	Banque Nationale	Banque Royale	Fiducie Desjardins	Trust Général	Montréal Trust
1 an	12,50	12,50	12,50	12,00	12,50	12,50	12,50	12,63	n/d
2 ans	12,25	12,25	12,25	12,25	11,75	12,25	12,25	12,25	n/d
3 ans	12,00	12,00	12,00	12,00	11,50	12,00	12,00	12,00	n/d
4 ans	11,75	11,50	11,50	11,50	11,50	11,50	11,75	11,75	n/d
5 ans	11,50	11,50	11,50	11,50	11,50	11,50	11,75	11,75	n/d

Prêts Hypothécaires (intérêts composés semestriellement):

DURÉE		Caisses populaires Fédération Richelieu-Yamaska	Banque de Commerce	Banque Laurentienne	Banque de Montréal	Banque Nationale	Banque Royale	Fiducie Desjardins	Trust Général	Montréal Trust
Ouvert	1 an	14,50	14,50	15,25	14,50	15,25	14,50	15,25	15,25	n/d
Unifamilial	1 an	14,25	14,25	14,25	13,75	14,25	14,25	14,25	14,25	n/d
Duplex	2 ans	14,25	14,25	14,25	14,00	14,25	14,25	14,25	14,25	n/d
Triplex	3 ans	14,00	14,00	14,00	14,00	14,00	14,00	14,00	14,25	n/d
	4 ans	13,75	13,75	13,75	13,75	13,75	13,75	13,75	14,00	n/d
	5 ans	13,75	13,75	13,75	13,75	13,75	13,75	13,50	13,75	n/d

Note: Les données des banques proviennent du mardi 14 août.

Le taux d'escompte

de la Banque du Canada 13,07 pour cent, en baisse de 0,27

Le taux d'escompte est fixé chaque jeudi. Il peut influencer les taux d'intérêts publiés ci-dessus.

La vidange du chauffe-eau

Toute bonne chose a une fin et l'été ne fait pas exception. Il faut maintenant penser à fermer le chalet jusqu'à l'année prochaine et le vidange du chauffe-eau constitue l'une des tâches à accomplir avant de partir.

Coupez d'abord le circuit qui alimente le chauffe-eau, puis utilisez l'eau chaude emmagasinée, jusqu'à épuisement de la réserve, de façon qu'il n'y ait aucune perte. Fermez ensuite la valve d'admission d'eau froide au haut de l'appareil. Ouvrez les robinets d'eau chaude du chalet pour permettre à l'air de circuler librement et faciliter la vidange. Il ne vous reste plus qu'à ouvrir le robinet de vidange à la base du chauffe-eau pour le vider entièrement.

Si votre chauffe-eau est installé au sous-sol, vous pouvez en évacuer le contenu directement dans le drain. Pour ce faire, raccordez un boyau d'arrosage au robinet de vidange. En revanche, si le chauffe-eau est dans la cuisine, la meilleure solution consiste à évacuer l'eau à l'extérieur, toujours au moyen d'un boyau raccordé au robinet de vidange. Assurez-vous de maintenir l'extrémité du boyau plus bas que le robinet de vidange, sans quoi l'eau ne pourra s'écouler entièrement.

La vidange du chauffe-eau est une opération qu'on oublie trop souvent. Pourtant elle est nécessaire car, autrement, l'eau pourrait geler et causer des dégâts en prenant de l'expansion. Vidanger son chauffe-eau, c'est déjà un souci de moins pour l'hiver qui approche.

AUBAINE

PROFITEZ-EN MAINTENANT 92 000 $

OTTERBURN PARK!
Grand bungalow 48' de façade
INFORMEZ-VOUS 446-2107 (après 18 h)
Agents s'abstenir -

PROBLÈME DE FISSURES ?...
Problème de drain français?

- TRAVAIL D'EXPERT
- INJECTION D'EPOXY
- RÉPARATION DE FONDATION

les pros de la FISSURE
YVON AUBERT construction inc
DRAIN RIVE-SUD

CUMULE PLUS DE 25 ANS D'EXPÉRIENCE LA MAJORITÉ DES TRAVAUX GARANTIE 5 ANS

PARTOUT dans la RÉGION

GROUPE TECHNI-FOND INC
599, Le Breton, Longueuil

Appelez **679-6034** **Estimation à domicile**

Tousignant Auclair et associés inc. COURTIER

RICHARD GALIBOIS
Rés.: 464-2306 Bur.: 464-6582
381, Ozias Leduc, Otterburn Park

OAM13

SAINT-HILAIRE

1 - SUPERBE COTTAGE, 5 chambres, secteur de la Pommeraie, garage double, terrain 14800 pi. ca. Le propriétaire est vendeur, piscine creusée, occupation rapide.

OTTERBURN PARK

2 - JOLI SPLIT, 4 niveaux, 4 chambres, piscine super propre, idéal pour 1ère maison subvention de 7000$ applicable au couple qualifié. 99 000$.

ST-MATHIEU-DE-BELOEIL

3 - BUNGALOW refait à neuf, grand garage, terrain 30 000 pi. ca. Taxes très basses. St-Mathieu-de-Beloeil.

SAINT-HILAIRE

4 - SAINT-HILAIRE, cottage tout brique, 4 chambres à l'étage, piscine creusée, secteur de toute beauté. À voir!

SAINT-HILAIRE

5 - GRAND SPLIT, secteur de choix dans la montagne, salle de bain superbe, 4 chambres, piscine H.T. salle familiale avec foyer central, beaucoup de charme, négociable.

SAINT-HILAIRE

6 - POUR PETIT BUDGET, grand bungalow, terrain 37 000 pi.ca. sur le chemin des Patriotes à St-Hilaire, 62 000$, négociable.

SAINT-HILAIRE

7 - BUNGALOW tout neuf, possibilité de 4 chambres, superbe terrassement, tapis partout, 2 salles de bain, bain romain, robinetterie de luxe, galerie arrière 16 x 12, haies de cèdre, un vrai bijou.

BELOEIL

8 - BUNGALOW NEUF, nouvelle rue, grand terrain, infrastructures payées à 100%, subvention applicable pour couple qualifié 110 000$. Négociable.

SAINT-HILAIRE
Terrain face à la montagne
46 000 pi. car.
services payés
à 100% 99 000$

Immeubles NORD SUD INC.
courtier
1066, Montée Lapierre,
Saint-Antoine-sur-Richelieu

1 - À LA CAMPAGNE: Cottage centenaire complètement rénové. Cachet ancien, 2 bâtiments, grand terrain, arbres. St-Antoine-sur-Richelieu. MICHELINE ST-ARNAUD. Rés.: 1-787-3088.

CALIXA LAVALLÉE
Très belle érablière équipée au grand complet, doublée d'un chalet. Endroit idéal pour la chasse: chevreuil, perdrix, etc.
DANIEL GAUDETTE
rés.: 1-787-3439

3 - IDÉAL POUR ARTISAN: Située à Calixa-Lavallée, dans la campagne. Grande maison avec atelier de 51' x 26'. Terrain de 24 474 p.c. 94 500$ demandé. JOSÉE DUMAIS. Rés.: 1-787-3797.

4 - FERMETTE DE 16 ARPENTS AVEC LAC: 2 arpents boisés, maison neuve avec sous-sol fini loin du chemin. Nombreux arbres. Garage. Endroit très tranquille pour moins de 130 000$. JOSÉE DUMAIS. Rés.: 1-787-3797.

5 - SUPERBE ANCESTRALE 1775 en pierre des champs: 120 arpents de terre drainée dont 9 boisés. Bâtiments, grange. Calixa-Lavallée dans rang sans issue. Faut voir. MICHELINE ST-ARNAUD. Rés.: 1-787-3088.

6 - AU CENTRE DU VILLAGE DE ST-ANTOINE-SUR-RICHELIEU: Cottage centenaire, 5 cac., grange, idéal pour artisan. On demande 96 500$. Une visite vous convaincra. DANIEL GAUDETTE. Rés.: 1-787-3439.

583-3230 **584-2826** **787-3010**

CAPSULES

Saviez-vous que...

(ASP) L'utilisation des combustibles fossiles (pétrole, gaz, charbon) cause la moitié des émissions de gaz responsables de l'effet de serre...

... 70 pour cent des combustibles fossiles sont utilisés par les pays riches...

... un baril de pétrole sur trois sert à alimenter les 500 millions d'automobiles en usage dans le monde.

Rouler à l'huile à patates

(ASP) Pourquoi ne pas modifier le moteur de votre auto, de manière à pouvoir remplacer l'essence par de la vieille huile à friture? C'est le pari qu'a tenu un manufacturier de bagels de New York, M. Louis Wichinsky. Et ça a marché! À tel point qu'un chimiste du Colorado a repris l'idée et, pour l'améliorer, a décidé d'ajouter à la mixture un certain pourcentage de méthanol, qui prévient l'encrassement des conduits par le gras. On teste actuellement le produit sur des moteurs d'autobus. L'huile végétale, très inflammable, est un mélange de différentes molécules comme les hydrocarbones et la glycérine.

Des bambous au laboratoire

(ASP) Pour la première fois, des scientifiques ont réussi à faire fleurir des bambous en laboratoire. L'exploit est d'autant plus remarquable que les raisons qui amènent le bambou à fleurir restent mystérieuses. La plupart des 500 espèces de cette plante mettent 30 ans à fleurir. Certaines attendent même au-delà de 100 ans. En laboratoire, des chercheurs indiens ont réduit ce délai à trois mois. Leur recette: un potage nutritif de sels minéraux, de vitamines, de sucres et d'hormones végétales, le tout savamment arrosé de lait de noix de coco. Les scientifiques doivent maintenant chercher à comprendre pourquoi ce curieux mélange fonctionne. Le quart de l'humanité se sert du bambou pour se nourrir, se loger, fabriquer des outils et produire du papier. Si on pouvait contrôler la culture du bambou, cela faciliterait grandement la vie de ces gens.

RE/MAX® 464-1000
MLS EXTRA INC. 365, boul. Laurier, Beloeil

DOMAINE ROYAL
Prix à partir de
96 120 $
INCLUANT TERRAIN DE 6 700 P.C. PLUS INFRASTRUCTURES PAYÉES À 100%
HYPOTHÈQUE À 11-1/2% POUR 1 AN

AUBAINE

OUVERT AUX VISITEURS
LES SAMEDIS ET DIMANCHES
DE 13 H À 17 H
OU SUR RENDEZ-VOUS
Bureau des ventes
602, Chapleau
Mont-Saint-Hilaire
MARCEL MARTINEAU
464-1000, 467-1836

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

CLUB DES GRANDS MAÎTRES VENDEURS
«ÉTOILE»
CLUB DES LEADERS - CLUB DU MILLION
GINETTE BERNIER
464-3401 467-2333

3 - BELOEIL: bungalow avec garage 16 x 26 pi. 5 chambres, cuisine rénovée, bain tourbillon 7 x 15 pi. foyer. G. BERNIER 464-3401.

6 - SAINT-HILAIRE: split 4 paliers 24 x 42 pi., 4 chambres, salle familiale avec foyer, terrain 16 882 pi. ca. G. BERNIER, 464-3401.

1 - OTTERBURN PARK: Construction neuve, cottage 30 x 36 x 40 pi. 3 chambres, garage, secteur boisé, taxes basses. G. BERNIER 464-3401.

4 - BELOEIL: cottage 1990, secteur de choix, foyer, 3 chambres, garage, infrastructures payées, à voir. G. BERNIER 464-3401.

7 - OTTERBURN PARK: bungalow brique, garage, rénové, face au Richelieu, terrain 10 107 pi. ca., 82 500$. G. BERNIER, 464-3401.

2 - BELOEIL: situé dans un croissant, bungalow 26 x 54 pi. 5 chambres, salle familiale avec foyer, 96 900$. G. BERNIER, 464-3401.

5 - MCMASTERVILLE: cottage rénové, 4 chambres, salle à manger, garage, solarium, taxes basses, impeccable. G. BERNIER, 464-3401.

8 - ST-BASILE: Cottage, pièces sur pièces, rénové, terrain 47 841 pi. ca. garage, 20 x 25 pi. taxes 1453$. G. BERNIER, 464-3401.

Les Habitations de Rêve

HÂTEZ-VOUS 4 MAISON ENCORE DISPONIBLES
AU TAUX D'INTÉRÊT DE 11% POUR 1 AN

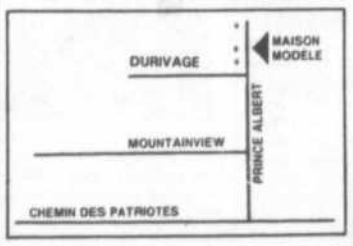
SITE DISPONIBLE
RUE PRINCE ALBERT
OTTERBURN PARK
• Projet domiciliaire avec service d'égout et d'aqueduc
• Terrain de 5 750 p.c. à 7 130 p.c.
• Infrastructures payées à 80%
• Secteur boisé • Taxes basses

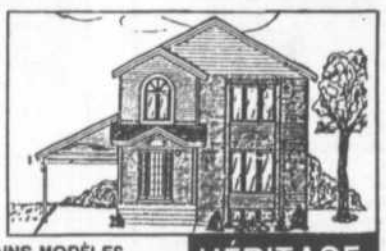
À PARTIR DE
99 500$
TERRAIN INCLUS 6000 p.c. et moins
GARANTIE A.P.C.H.Q.

LE TRIOMPHE

ÉLITE

HEURES D'OUVERTURE
Sam. et dim. de 14 h à 16 h
lun. au ven. sur rendez-vous




HÉRITAGE

CERTAINS MODÈLES ADMISSIBLES À LA SUBVENTION PROVINCIALE
OAB
GINETTE BERNIER • 464-3401
LE PERMANENT

LES SERVICES IMMOBILIERS PERMAPRO INC.
COURTIER
Plus de 95 agents "actifs" sur la Rive Sud
Une permanence professionnelle!
446-7000
646-2010

MICHELINE ALBERT | YVON A. MORIN | ALINE BÉRUBÉ

OU RENDEZ-VOUS AU VIEUX-MOULIN,
991, rue Richelieu,
Au coeur du Vieux Beloeil

OCCASION UNIQUE
Soucieux de votre budget? Que pensez-vous de 2 500 $ comptant et 450 $ par mois? Pour devenir propriétaire. Faites vite!
ALINE BÉRUBÉ

DU CAPITAL-BONHEUR
Possédez sa propre maison est un atout, à vous de jouer. Sur rendez-vous passer consulter mes listes de propriétés et bonne visite!
ALINE BÉRUBÉ

ATTENTION VENDEUR
Si vous souhaitez que la prochaine propriété vendue soit la vôtre. N'hésitez plus contactez un agent à l'écoute de vos besoins.
ALINE BÉRUBÉ

NOUVEAU PRIX!

1 - COQUETTE MAISON dans petit village, prix moins de 39 000$. Une offre! YVON A. MORIN.

52 000 $

2 Impeccable cottage à la campagne, aire ouverte, paysager d'arbres adultes, poulailler, un oasis de paix! à 35 min. de Beloeil. MICHEL ALBERT.

44 ARPENTS

3 - MAGNIFIQUE TERRE: 44 arpents, maison de style, dépendance, écurie, padoch, culture, 35 min. de Beloeil. MICHELINE ALBERT.

NOUVEAUX PRIX

4 - COIN PAISIBLE, bungalow sur immense terrain 13 195 p.c., secteur à la campagne, construction supérieure. YVON A. MORIN.

BORD DE L'EAU

5 - NOUVEAU: 96 500$ cottage tout rénové, 4 chambres à l'étage, planchers bois fini cristal à la grandeur, peinture fraiche, terrain 13 550 pi. ca., paysager, remise. Vous n'avez qu'à vous installer... YVON A. MORIN.

BORD DE L'EAU

6 - SUPERBE COTTAGE 4 chambres, cui. armoires chêne boiseries, grande galerie 20 000 pi. ca. pour moins de 122 000$. YVON A. MORIN.

UN NOUVEAU CONCEPT
PROJET RIVEMONT
CONSTRUCTION LÉO HÉBERT

Très belle propriété, 2 c.c., très fonctionnelles, grandes pièces, brique et aluminium, excellente construction, travaux d'infrastructure payés à 100%, approuvé par L'APCHQ. Financement à 11 1/2% pour un an garanti par l'entrepreneur. Érigé sur terrain de plus de 12 000 pi. ca. rue des Cigales, Otterburn Park. Prix 107 000$.

AUTRE BEAU DÉVELOPPEMENT À SAINTE-MADELEINE

Deux grands semi-détachés, brique et aluminium, avec garage, sur terrain de 52' × 100' chacun, taux de financement de 11 1/2% pour 1 an, garanti par l'entrepreneur, approuvés par L'APCHQ, travaux d'infrastructure payés à 75%. Site tranquille.

POUR CONSTRUCTION
467-0153

INFORMATIONS
LÉO HÉBERT
Faites vite!

MONTRÉAL TRUST COURTIER IMMOBILIER

RICHARD GAUTHIER

464-1911
467-1120

79 900 $

1 – Rénové en 1988, terrain de 17 350 p.c., taxes 879$.

VISITE LIBRE

2 – Le 19 août, entre 14 et 16 heures au 260 Albert-Dauville, Saint-Hilaire. Indications: prendre rte 116, rue Blain, Marquette et voilà le 260 libre pour occupation immédiate.

159 500 $

3 – 1987, directement sur le bord de l'eau avec 14 196 p.c. de terrain, taxes, 1096$, possibilité de bachelor.

199 000 $

4 – 1988, cottage avec garage double détaché, piscine intérieure, 53 643 p.c., évaluation municipale 188 000 $, près des services.

TERRAINS À VENDRE
Saint-Bruno
Domaine des Pins

8 000 p.c. occupation immédiate, 7,50 $ pi.ca. plus infra.
M. DIDIER

646-7444

DOMAINE SAINT-BRUNO

MAISON DE VILLE
5-1/2 – 4-1/2

Appartements
3-1/2 – 4-1/2

- Frais peint, chauffé eau chaude domestique
- Poêle & réfrigérateur
- Taxes payées
- Stationnement avec prise optionnel
- Piscine
- Terrasse privée
- Espaces paysagés
- Porte patio
- Garage disponible

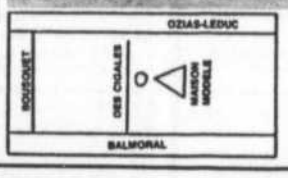
OCCUPATION IMMÉDIATE

653-5239

Centre Professionnel de l'Immobilier courtier
(514) 446-4646
220, rue Brébeuf, BELOEIL

EN COLLABORATION AVEC SEPRA CONSTRUCTION

MAISONS NEUVES A PARTIR DE
85 500$
Terrain inclus
Garantie A.P.C.H.Q. et S.C.H.L.
Choix de couleurs - Plusieurs modèles
Nos modèles sont admissibles à la subvention provinciale
Maison témoin au: **386, Des Cigales**



OUVERT
L.M.M.
19 h à 20 h 30
J.V.
sur rendez-vous
S.D.
13 h à 16 h

POUR INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES
LINDA HÉLIE ET THÉRÈSE LAFOREST
446-4646

Le Permanent

Un agent souriant c'est un agent GAGNANT
Vous la reconnaissez...?

CLUB DU MILLION
Grand Maître Vendeur
CLUB DES LEADERS

LOUISE DUBOIS

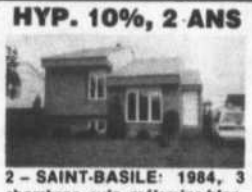
464-3401 **464-2869**

QUELQUES UNS DE MES TRÉSORS

BORD DE L'EAU

1 – SAINT-CHARLES: La plus belle partie de terre (pointe) vous offrant le Richelieu à perte de vue. 16 620 p.c. Maison tout brique avec garage,

HYP. 10%, 2 ANS



2 – SAINT-BASILE: 1984, 3 chambres, cuis. mélamine blanche, s/sol fini. Terrain clôturée. Bijou! HYPOTHÈQUE À 10% pour 2 ans. DANS LES 90 000$.

VISITE LIBRE

3 - JE VOUS ATTEND à 680 Dublin, Mont-Saint-Hilaire, entre 2 et 4 h le 19 août. Maison 1983, piscine creusée, foyer et beaucoup plus encore. Taxes 1262$

4 – SAINTE-MADELEINE: 1984, bungalow avec 3 chambres à coucher, 2 s/bains et piscine. Taxes basses. Prix dans les 80 000$. Pour vente rapide.

5 – SAINT-HILAIRE: Superbe maison d'une qualité supérieure, tout brique. 50 x 42 avec garage double, 2 s/bains à l'étage, 2 foyers. Terrain de 12 253 pi.ca. Secteur Campbell.

6 – McMASTERVILLE: Superbe split avec 3 c.a.c., 2 s/bains et s/sol tout fini. Const. 1983, 3 côtés brique, emplacement de choix. Absolument impeccable.

7 – OTTERBURN: Adossé à un boisé, cette résidence vous charmera, 3 chambres, cuisine mélamine, sam. indépendante. Grand terrain tout gazonné avec patio et piscine.

NOUVEAU

8 – SAINT-HILAIRE: Vaste, impeccable maison avec 5 chambres à coucher, salle à manger, salle familiale, salle de jeux et une magnifique foyer au salon.

25 825 p.c.

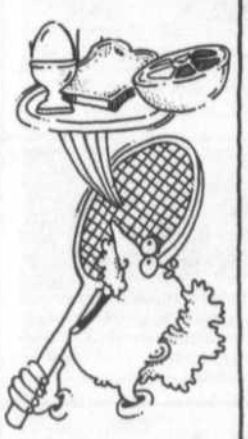
9 – OTTERBURN: Vivre le plein air avec votre nouveau petit domaine. Extraordinaire, vue sur la vallée. Pisc. creusée chauffée, etc. etc.

10 - SAINT-MARC: Impeccable bungalow 1983 avec 3 cac., grand salon avec poêle à bois et un magnifique terrain de 8 800 p.c. 84 000$.

11 – OTTERBURN: Superbe propriété riveraine. Const. brique et pierre, piscine creusée, garage industriel et plus que 24 000 pi.ca.

BORD DE L'EAU

12 – SAINT-HILAIRE: Maison de prestige avec 24 411 pi.ca. direct sur le bord de l'eau.



Ça, ça fait du bien!

PARTICIPACTION

Le Permanent

"CERTIFICAT"
OPINION DE VALEUR MARCHANDE
DE VOTRE MAISON

Ce certificat donne droit au porteur à une opinion de valeur marchande de sa propriété résidentielle sans frais, ni obligation.

Cette offre est valable immédiatement.

RONALD BEAUDRY

464-3401
467-0389

GRAND-MAÎTRE VENDEUR
CLUB DES LEADERS - CLUB DU MILLION

1 – SAINT-HILAIRE: construction 1981, de qualité supérieure, les sdb furent rénovées en 1989, 4 cac à l'étage et beaucoup d'extras.

2 – SAINT-HILAIRE: Superbe cottage aire ouverte 1988, qualité supérieure, plusieurs extras, armoires mélamine, Jenn-Air, L/V, balayeuse, etc.

3 – SAINT-HILAIRE: Près route 116 et 20, très grandes pièces, 5 cac, terrain 113 000 p.c., possibilité écurie, chevaux et autres, c'est à voir.

4 – SAINT-HILAIRE: très grand bungalow, secteur près services, transport et école, cuisine rénovée, garage double, etc.

5 – SAINT-HILAIRE: Terrain 24 776 p.c., près école dans croissant, près d'un parc, idéal pour enfants, 4 cac, pompe thermique, foyer, etc.

6 – SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL: Très grande maison, grandes pièces, rez-de-chaussée, à aire ouverte, plafond cathédrale au salon, beaucoup d'extras.

6 - SAINT-HILAIRE: Secteur recherché près école et transport, grandes pièces, piscine creusée, terrain de 24 458 p.c., garage double.

VENEZ VISITER

8 – BELOEIL: Superbe propriété convient pour professionnel, 4 cac, terrain 12 909 p.c. aménagé avec goût, impeccable à l'extérieur et à l'intérieur.

NÉGOCIABLE

9 – BELOEIL: secteur Maria-Goretti, sdb rénovée, s/sol fini, garage 18 x 24, 99 900 $.

10 - BELOEIL: Grand bungalow 50 x 25, près transport et services, très propre, pierre et brique.

+ BACHELOR

11 – BELOEIL: Secteur Riviera, terrain clôturé, bachelor loué 350 $/mois, taxes 1 552 $.

12 – BELOEIL: face au golf, près transport, école et centre d'achats, 5 cac, lattes de chêne, très beau foyer, etc.

ZONAGE AGRICOLE

13 – OTTERBURN: Très grande maison + bachelor loué 350 $/mois, garage double, zonage agricole, possibilité écurie, clinique vétérinaire.

76 900$

14 – OTTERBURN: 4 cac à l'étage, s-sol 7 pi., garage, etc.

OCC. IMMÉDIATE

15 – OTTERBURN: 1987, état neuf, 3 cac à l'étage, armoires mélamine, deck en pin traité 16 x 12, couleurs goût acheteur.

16 – OTTERBURN: Construction Plante et Charbonneau, près école et pisc. municipale, 4 cac, boiserie en frêne. 99 000 $.

17 – SAINT-MARC: Face au Richelieu, terrain de 12 358 p.c., construction supérieure, thermopompe, taxes basses et plus.

18 – SAINT-MARC: Construction 1982, qualité supérieure, planchers + armoires en chêne, fenêtres à manivelles, boiseries et portes en pin solide, foyer en pierre antique, s-sol fini.

19 - NOUVEAU
Bâtisse commerciale avec dépanneur (loué)
+ logement 7 1/2, très bien située.
Demande 99 900$

SITES UNIQUES
MONT-SAINT-HILAIRE
2 terrains en montagne, 300 000 à 356 000 p.c., près centre de la nature de l'Université McGill.

TERRAIN, McMASTERVILLE, ZONAGE BI-FAMILIAL 7 482 P.C., DEMANDE 20 000 $.

OAM9

Courtier MLS No 1 au Québec

Le Permanent

★ #1 COURTIER MLS NO 1 À BELOEIL ET SUR LA RIVE-SUD ★

9 – SAINT-JEAN-BAPTISTE: bung., const. 83, arm. chêne, garage double, grand terr., taxes 897$, prix: 94 900$. S. TREMBLAY, 464-3401.

15 – SAINT-HILAIRE: bord de l'eau, 4 chambres à l'étage, les s/bains d'importation boch, thermopompe, 2 foyers. R. BEAUDRY, 464-3401.

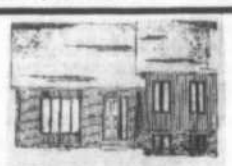
21 – SAINT-HILAIRE: magnifique résidence de prestige, décoration intérieure faite par des professionnels. ARMAND LANDRY, 464-3401.

27 – SAINT-BASILE: superbe split au pied du mont Bruno, bain tourbillon, piscine intérieure, grand terrain. E. CADBURY, 464-3401.

33 – OTTERBURN: super split, foyer, s/fam à l'étage, thermopompe, piscine H/T, arbres matures. 107 000$. LISE DÉSY, 464-3401.

39 – OTTERBURN: 4 chambres, cuisine moderne, planchers de lattes, nombreux inclus, 106 900$. JEAN-MAURICE REMINGTON, 464-3401.

1 – BELOEIL: split 86, 3 chambres, s/sol 8 pi., pisc. creusée, remise, 2 s/bains, impeccable, 139 900$. P. LABRIE, 464-3401.



10 – OTTERBURN PARK: construction 1990, bungalow 34 x 36 pi., 3 chambres, s/manger, taxes basses, 106 500$. G. BERNIER, 464-3401.

16 – SAINT-HILAIRE: propriété unique près routes 116 et 20, 3 arp., possibilité d'écurie et chevaux, et autres. R. BEAUDRY, 464-3401.

22 – BELOEIL: split 87, 4 chambres, lattes chêne partout, fenêtres acier, terr. 14 300 pi. ca., 115 500$. N. DESROCHERS, 464-3401.

28 – SAINT-BASILE: qualité supérieure, bung. 48 x 35 plus garage, 23 991 pi. ca., piscine creusée, luxueux. E. CADBURY, 464-3401.

34 – BELOEIL: 89 900$, urgent faut vendre! Hyp. 11.75% échéance nov. 92, profitez de cette occasion. J. M. REMINGTON, 464-3401.

40 – BELOEIL: près école Tournesol, split 4 paliers, foyer, garage, beau terrain, 122 000$. LYSE COUTU, 464-3401.

2 – BELOEIL: «Maria Goretti», foyer, thermopompe, alarme, 5 chambres, s/sol fini, paysager, extra. P. LABRIE, 464-3401.

11 – BELOEIL: cottage centenaire, zonage commercial, 11 pces, 5 chambres, impeccable, situé Vieux Beloeil. G. BERNIER, 464-3401.

17 – SAINT-AMABLE: prix réduit pour vente rapide, bung. 1976, 2 chambres, terr. 43 927 pi. ca., commercial. LIETTE LALONDE, 464-3401.

23 – McMASTERVILLE: bung., situé dans un secteur où il fait bon vivre, 8 pièces, 149 900$. C. CHARBONNEAU, 464-3401.

29 – SAINT-BASILE: 98 900$, du contracteur, infrastructures payées, bain encastré, arm. mélamine, près services. E. CADBURY, 464-3401.

35 – BELOEIL: secteur «Maria Goretti», planchers de lattes, 5 chambres, impeccable, 119 900$. JEAN-MAURICE REMINGTON, 464-3401.

41 – SAINT-BASILE: maison 65 x 35, 9 pièces luxueuses, 2 foyers, piscine, terrain 13 200 pi. ca., arbres matures. LYSE COUTU, 464-3401.

3 – BELOEIL: «Maria Goretti», abri d'auto, 8 pces, 4 chambres, pisc., climatiseur, solarium, 97 000$. PIERRETTE LABRIE, 464-3401.

4 – BELOEIL: «Maria Goretti», tout brique, 26 x 44 pi., terr. 7 940 pi. ca., foyer thermopompe 116 000$. PIERRETTE LABRIE, 464-3401.

5 – OTTERBURN: 1984, plafond cathédrale, puits lumière, mélamine, comb., 97 900$, 3 1/2 loué 375$/m. PIERRETTE LABRIE, 464-3401.

JEAN-GUY BEAUDET

RONALD BEAUDRY

GINETTE BERNIER

ÉLIZABETH CADBURY

ANDRÉ CAZA

CLAUDE CHARBONNEAU

LYSE COUTU

NICOLE DESROCHERS

LISE DÉSY

LOUISE DUBOIS

LOUIS HUPPÉ

PIERRETTE LABRIE

JOANE LAFRANCE

LIETTE LALONDE

ARMAND LANDRY

DENIS LANEUVILLE

CLAUDE LAROCHE

LYETTE LÉVESQUE

YVES MALAKOS

DONALD MACRAE

JOYCE PADUANO

JEAN-MAURICE REMINGTON

CLAIRE RENAUD

JOHANNE TESSIER

STÉPHANE TREMBLAY

L'équipe de la réussite

POUR NOS VISITES LIBRES CONSULTEZ LA PRESSE DU SAMEDI OU TÉLÉPHONEZ AU 464-3401

6 – BELOEIL: 5 chambres, fenêtres battants, porte acier, pisc., remise, 8 307 pi. ca., clôturé, 92 000$. P. LABRIE, 464-3401.

12 – OTTERBURN PARK: cottage 1990, 3 chambres, armoires mélamine, s/manger, garage, terrain 6 350 pi. ca. G. BERNIER, 464-3401.

18 – SAINT-BERNARD-MICHAUDVILLE: à vendre ou à louer, petit cott. beaucoup potentiel, rénové, 49 000$ ou 450$/m. L. LALONDE, 464-3401.

24 – BELOEIL: bung.: 9 pièces, 4 chambres, la prop. détient un permis personnes handicapées, 139 900$. C. CHARBONNEAU, 464-3401.

30 – SAINT-BASILE: un bijou! cuisine mélamine et chêne, bain encastré, douche à part, secteur jeune, 102 700$. E. CADBURY, 464-3401.

36 – OTTERBURN: 83 000$, près école et parc, 3 chambres, foyer au salon, chauffage élect. JEAN-MAURICE REMINGTON, 464-3401.

42 – BELOEIL: 10 grandes pces luxueuses, foyer au salon, planchers lattes, piscine, garage double, terr. 16 336 pi. ca. LYSE COUTU, 464-3401.

7 – SAINT-CHARLES: bungalow, 89 900$, taxes basses, grand terrain, dans un croissant. DENIS LANEUVILLE, 464-3401.

13 – BELOEIL: face au golf, bungalow 24 x 32 x 42 pi., arm. chêne, plancher lattes, terrain 7 700 pi. ca. G. BERNIER, 464-3401.

19 – SAINT-BASILE: secteur paisible, près de la montagne, foyer plus combustion lente, terrain clôturé. ARMAND LANDRY, 464-3401.

25 – BELOEIL: 5 paliers, tout fini, balayeuse centrale, pisc., taxes 1 841$, hyp. 11.75% en 1994, 116 900$. J. TESSIER, 464-3401.

31 – OTTERBURN: bung. brique, 3 chambres, fenêtres refaites, s/sol fini, parc Bosquets arrière, 89 900$. DONALD MACRAE, 464-3401.

37 – OTTERBURN: adossé à un boisé, superbe cuisine en stratifié, accès du garage au s/sol, 129 900$. JEAN-MAURICE REMINGTON, 464-3401.

43 – OTTERBURN: coquet cottage, 9 pièces, cuisine bien équipée, piscine, terrain bien aménagé, 82 900$. LYSE COUTU, 464-3401.

8 – BELOEIL: bung., 4 chambres, s/sol fini, comb. lente, asp. central, piscine, solarium, 107 000$. S. TREMBLAY, 464-3401.

14 – SAINT-HILAIRE: Montclair, invitante, 4 niveaux, sortie ext. au sous-sol, beau secteur tranquille. C. LAROCHE, 464-3401.

20 – SAINT-BASILE: bord de l'eau, 68 000$, occupation rapide, s/sol 6 pi., entrée privée. ARMAND LANDRY, 464-3401.

26 – SAINT-HILAIRE: 117 000$, piscine, comb. lente, balayeuse centrale, 22 331 pi. ca., pas voisin à l'arrière. J. TESSIER, 464-3401.

32 – BELOEIL: bung. tout brique, 4 chambres, toit-fenêtres refaits, s/sol fini, Maria Goretti, 99 900$. DONALD MACRAE, 464-3401.

38 – SAINT-BASILE: près école et services, superbe terrain paysager, s/fam. moderne, 108 500$. JEAN-MAURICE REMINGTON, 464-3401.

44 – BELOEIL: près des services, luxueux cottage, 10 pièces, garage, foyer, bonne construction. LYSE COUTU, 464-3401.

524, boul. Laurier, BELOEIL • 464-3401

45 – BELOEIL: split avec foyer, garage, fenêtres à manivelles, beaucoup d'extra. 135 000$. LYSE COUTU, 464-3401.

54 – SAINT-ANTOINE: maison-mobile, terrain 10 000 pi. ca., taxes 383$, le prix 59 900$, inclus tous les meubles. J.G. BEAUDET, 464-3401.

63 – SAINT-HILAIRE: bungalow, garage double, terrain 17 144 pi. ca. sur le bord du Richelieu, très propre. J.G. BEAUDET, 464-3401.

SAINT-BASILE: 4 chambres, gar., plsc., super terr., 2 s/bains, poss. revenus au s/sol, secteur tranquille. L. LÉVESQUE, 464-3401.

46 – OTTERBURN: 6 pièces, tout brique, foyer, garage, planchers lattes, air climatisé, terr. 9 038 pi. ca., 93 000$. LYSE COUTU, 464-3401.

55 – SAINT-ANTOINE: bungalow 1977 sur bord du Richelieu, terrain 17 838 pi. ca., taxes basses. J.G. BEAUDET, 464-3401.

64 – SAINT-BASILE: cottage rénové, garage 20 × 25, terrain 47 841 pi. ca., près de tous les services. J.G. BEAUDET, 464-3401.

SAINT-BASILE: 5 chambres, planchers lattes, 1-1/2 s/bains, thermopompe, près école, église, épicerie à pied. L. LÉVESQUE, 464-3401.

OTTERBURN: bungalow 58 × 30, terrain 11 446 pi. ca., foyer au salon, chauffage central, 139 900$. JOANE LAFRANCE, 464-3401.

47 – BELOEIL: split 7 pièces, foyer, abri auto, piscine, terrain bien aménagé, arbres matures, 104 900$. LYSE COUTU, 464-3401.

56 – SAINT-HILAIRE: cottage de prestige sur rue P-E Borduas, 4 chambres à l'étage, const. Plante & Charbonneau. J.G. BEAUDET, 464-3401.

65 – BELOEIL: bungalow, secteur Maria Goretti, garage, terrain 8 325 pi. ca., près de l'école, très propre. J.G. BEAUDET, 464-3401.

OTTERBURN: cottage brique, 3 chambres, puits de lumière, foyer, balayeuse, piscine, terr. 22 217 pi. ca. J. LAFRANCE, 464-3401.

OTTERBURN: bungalow tout brique entièrement rénové, Plante et Charbonneau, piscine, 109 900$. JOANE LAFRANCE, 464-3401.

48 – BELOEIL: près des services, 6 pièces impeccables, foyer, piscine, beau terrain, taxes basses. LYSE COUTU, 464-3401.

57 – BELOEIL: cottage 1988, construction supérieure, 5 chambres, beaucoup d'extra. J.G. BEAUDET, 464-3401.

SAINT-BASILE: 121 000$, prop. 4 chambres, plsc., foyer, près école et comm. hyp. à taux bas. L. HUPPÉ, 464-3401.

SAINT-BASILE: 69 500$, bungalow, 2 chambres, cuisine et s/bains rénovées, terrain 19 961 pi. ca. DENIS LANEUVILLE, 464-3401.

RIVE-SUD: brasserie, salle à manger 120 places, rénovée en 88, ultra moderne, grande possibilité. ARMAND LANDRY, 464-3401.

NOUVELLES INSCRIPTIONS

OTTERBURN: 1986, porte acier, arm. mélamine, porte-patio, remise, 8 332 pi. ca., 89 900$. PIERRETTE LABRIE, 464-3401.

BELOEIL: bung., 4 chambres, foyer pierre des champs, terrain clôturé, 99 500$. CLAUDE CHARBONNEAU, 464-3401.

OTTERBURN PARK: bung., 6 pces, 3 chambres, portes patio, piscine h-t, arbres matures, 86 500$. CLAUDE CHARBONNEAU, 464-3401.

OTTERBURN: bung., 2 chambres, secteur tranquille et boisé, près de tout, idéal pour bricoleur, 49 900$. D. MACRAE, 464-3401.

SAINT-CHARLES-RICHELIEU: 139 900$, cottage centenaire rénové 53 × 21, bâtiments, 36 801 pi. ca., taxes 498$. J. TESSIER, 464-3401.

49 – SAINT-JEAN-BAPTISTE: verger à flanc de montagne de 40 arp., cottage 27 × 46, granges 30 × 90 et 30 × 60. J. G. BEAUDET, 464-3401.

58 – BELOEIL: bungalow 1988, 4 chambres, s/sol fini, grandes pièces, ultra propre, terrain 7 218 pi. ca. J.G. BEAUDET, 464-3401.

BELOEIL: québécoise, 4 chambres, 2 s/bains, foyer, piscine h/t, abri d'auto, près école, 107 500$. N. DESROCHERS, 464-3401.

SAINTE-HÉLÈNE: 79 900$, à proximité de la 20, bungalow, 4 chambres, vaste terr., garage 30 × 30, très beau. ANDRÉ CAZA, 464-3401.

50 – OTTERBURN PARK: cottage, const. Plante et Charbonneau, grand terrain 10 385 pi. ca., arbres fruitiers. J.G. BEAUDET, 464-3401.

59 – SAINT-MARC: bungalow 24 × 48, très propre, 23 014 pi. ca. de terrain avec bord de l'eau, taxes basses, 128 500$. J.G. BEAUDET, 464-3401.

SAINT-BASILE: charmant bungalow près école et services, 4 chambres, bain tourbillon, thermopompe. ELIZABETH CADBURY, 464-3401.

OTTERBURN: bung. avec bach. 400$/mois, face à l'eau, grand terr., foyer, garage, 106 000$. LISE DÉSY, 464-3401.

51 – SAINT-CHARLES: cottage centenaire rénové, 4 chambres, sur bord du Richelieu, 16 332 pi. ca., mur de béton. J.G. BEAUDET, 464-3401.

60 – SAINT-ANTOINE: cottage 1975 sur bord du Richelieu, 16 632 pi. ca. très bien paysager, très bien décoré. J.G. BEAUDET, 464-3401.

OTTERBURN: cottage luxueux, foyer unique au salon, s/manger, vivoir, grand terr. boisé, privé, paysager. L. DÉSY, 464-3401.

OTTERBURN: superbe, 5 chambres, frais décoré, aire ouverte, s/sol bien fini, système d'alarme, terr. clôt. LISE DÉSY, 464-3401.

BELOEIL
URGENT, cottage 1989, foyer, plancher lattes, cuisine ultra moderne, garage, faut voir.
YVES MALAKOS
464-3401

52 – BELOEIL: cottage 1988, planchers parquetterie, beaucoup d'inclus, beau terrain, 139 500$. J.G. BEAUDET, 464-3401.

61 – BELOEIL: bungalow 1985 de 34 × 43, face au Richelieu, très luxueux, 26 500 pi. ca., beaucoup d'inclus. J.G. BEAUDET, 464-3401.

LONGUEUIL: super cottage, intérieur chaleureux, s/fam. au premier, foyer au salon, terr. clôt. 148 000$. LISE DÉSY, 464-3401.

OTTERBURN: cottage 4 chambres à l'étage, planchers lattes, foyer, terr. 8 000 pi. ca., 109 000$. JOANE LAFRANCE, 464-3401.

67 – BELOEIL: 10 pièces, 4 chambres, armoires chêne, Jenn-Air, air climatisé, terr, superbe, taxes basses. N. DESROCHER, 464-3401.

53 – SAINT-MARC: cottage 1976 en pierre des champs, terrain 19 148 pi. ca., zonage agricole sur 3 côtés. J.G. BEAUDET, 464-3401.

62 – SAINT-BASILE: bungalow 1976, très propre, terrain clôturé, piscine creusée 16 × 34, près des services. J.G. BEAUDET, 464-3401.

SAINT-BASILE: super terrain 20 000 pi. ca. et plus bordé par ruisseau et boisé, près aréna, école, épicerie. L. LÉVESQUE, 464-3401.

SAINT-BASILE: 4 chambres, cuisine, rénovée, arm. chêne, jolie solarium, s/sol fini, gar., plsc., jardin. L. LÉVESQUE, 464-3401.

68 – BELOEIL: 4 chambres, thermopompe, foyer, plsc., garage, planchers bois, beaucoup de rénovations. L. LÉVESQUE, 464-340[illegible].

OAM-105

MONTRÉAL TRUST
COURTIER IMMOBILIER

Chez nous, vous serez vite chez vous

OAM-100

MAIL MONTENACH BELOEIL
467-1120
HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi de 9 h à 21 h • Samedi de 10 h à 16 h • Dimanche de 11 h à 16 h

SECTEUR BELOEIL

1 – SUPERBE SPLIT 1988, 3 c.c., sur même niveau, belle salle de bains avec bain romain, douche séparée, armoires en mélamine, maison très éclairée et très ensoleillée, terrassement, pavage, gouttières ont été faits. GHISLAIN DERASPE, 464-4588, 467-1120.

SECTEUR SAINT-HILAIRE

2 – QUATRE CHAMBRES: terrain de 14 500 p.c., possibilité de balance de vente à 11%. PATRICIA GAULIN, 464-3242, 467-1120.

3 – SITE ENCHANTEUR, 4 chambres à l'étage, sous-sol fini, 2 salles de bains complètes, magnifique terrain de 15 000 p.c. Enfin de l'espace. PATRICIA GAULIN, 464-3242, 467-1120.

4 – CHEMIN DES PATRIOTES, propriété 1988 avec piscine intérieure, terrain de 53 643 p.c. boisé, ruisseau, près des services, garage double détaché, 199 000$. RICHARD GAUTHIER, 464-1911, 467-1120.

5 – LUXUEUX cottage normand neuf dans secteur de prestige. Vous rêvez d'une salle de bains privée avec bain thérapeutique, rampe et plancher de frêne. Elle vous enchantera. ALINE PRIEUR, 464-1356, 467-1120.

6 – AUBAINE! Maison inoccupée, prix des plus négociables, conditions spéciales et financement favorable. Inclus: piscine, foyer, stores, taxes: 1 288$. ROCK BENOIT, 467-9996, 467-1120.

7 – SUPERBE BUNGALOW 1989 à 2 minutes de la «20», fenêtres à manivelles, salle à manger en mezzanine, 3 c.c., luxueuse salle de bains, salle familiale au sous-sol, patio de forme irrégulière donnant sur piscine H.T. de 27', vue saisissante du mont. ROGER et NORMAND BRODEUR, 467-1120.

SECTEUR OTTERBURN PARK

8 – BUNGALOW 1990 infrastructures complètement payées, 3 c.c. à l'étage, terrain de 6 562 p.c., pour moins de 98 000$. Faites une offre! Occupation immédiate. RICHARD GAUTHIER, 464-1911, 467-1120.

9 – DIRECTEMENT SUR LE BORD DU RICHELIEU, propriété avec beaucoup de charme, site enchanteur, magnifique terrain de plus de 30 000 p.c. Vous serez ravi... PAULINE BÉLEC, 467-3088, 467-1120.

9a – OTTERBURN PARK: URGENT! Déjà rendu à l'étranger, propriété «Plante et Charbonneau» rénovée, sous-sol aménagé, atelier chauffé détaché. Faites une offre. ANDRÉE ROULEAU, 467-9000, 467-1120.

10 – SAINT-JEAN-BAPTISTE: Cottage 4 chambres en très bonne condition sur terrain de 23 310 p.c. avec grande remise à l'arrière. Faut voir pour apprécier. ANDRÉ J. GIARD, 467-5962, 467-1120.

SAINT-CHARLES-SUR-RICHELIEU
Pour moins de 40 000$, belle petite maison mobile, super propre, occupation rapide, aucun voisin à l'avant, belle vue du mont Saint-Hilaire. Arrêtez de payer du loyer.
GHISLAIN DERASPE
464-4588, 467-1120

VISITE LIBRE

Dimanche le 19 août, 1990
De: 14 h à 16 h
Au: 365, St-Jean-Baptiste à Beloeil
Beau condo récent pour moins de 79 900$. MARIE LECOURS, 467-8948, 467-1120.

NOUVELLE INSCRIPTION

11 – SAINT-HILAIRE: petit domaine de 140 000 p.c., vue imprenable sur la vallée. Bungalow 7 pièces, idéal pour qui recherche la paix. GILBERTE MONGEAU, FRI, 467-1692, 467-1120.

Le Permanent

Pour une estimation gratuite de la valeur marchande de votre propriété
CONSULTEZ
CLAIRE RENAUD
464-3401, 464-1645

SECTEUR RECHERCHÉ

1 - SAINT-HILAIRE: Belle propriété, 4 chambres, 2 s. de bain, foyer, armoires en chêne s/sol fini et insonorisé 159 600$ C. RENAUD, 464-3401.

OCCUPATION IMMÉDIATE

2 - OTTERBURN PARK: cottage, 3 chambres, 2 s. de bains, air climatisé, armoires mélamine, fenêtres manivelle 109 00$. C. RENAUD 464-3401.

SECTEUR PAISIBLE

3 - SAINT-BASILE, bung. toit tuiles d'argile, 4 chambres 2 s. de bains, piscine, foyer, possibilité bachelor 112 500$. C. RENAUD 464-3401.

FAUT VOIR

4 - MCMASTERVILLE: cottage, 11 pièces, 4 chambres, garde-robe en cèdre, armoires pin, balcon recouvert, 92 000$. C. RENAUD, 464-3401.

SUPER GRAND

5 - BELOEIL: cottage avec lucarnes, 6 chambre, thermo-pompe, foyer, lattes en chêne, bay window, salon, 149 000$, C. RENAUD, 464-3401.

MARIA GORETTI

6 - BELOEIL: bungalow 9 pièces, 5 chambres, 2 salle de bains, thermo-pompe, foyer, cabanon près école et parc, 112 900$. C. RENAUD 464-3401.

OAM6

Situé à Mont-Saint-Hilaire avec vue panoramique sur la Vallée du Richelieu

HABITABEL

Projet réalisé par:
Luc Lafontaine const. inc.
Const. Alyre Tanguay inc.

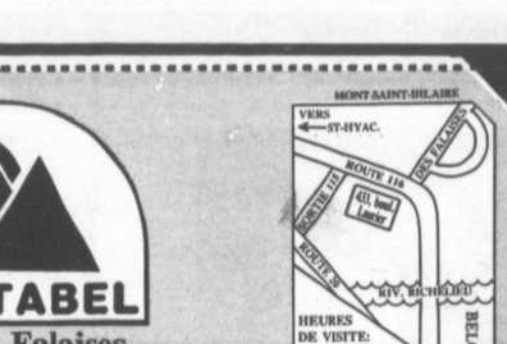
504 , Des Falaises
Inf.: Fernand Bergeron
464-3251

TAUX D'INTÉRÊT ESCOMPTE DE 1 1/2% PÉRIODE D'UN AN
GARANTI PAR L'ENTREPRENEUR

maisons
à partir de
105 000$

MERCURE

terrains
à partir de
37 500$



URANUS

Nous construisons selon
- Votre plan, ou les nôtres
- Vos exigences, votre budget
- Sur votre terrain (rayon 20 km)
- Ou sur les nôtres

* Ces photos sont à titre indicatif seulement

HABITABEL, une question de goût.
Prix sujets à changement sans préavis.

Tousignant Auclair et associés inc. COURTIER

COURTAGE IMMOBILIER
RÉSIDENTIEL COMMERCIAL INVESTISSEMENT MLS

LYSE MORIN
467-8777

CAROLE JUTRAS
467-8777

GINETTE TOUSIGNANT, FRI
467-8777

CHRISTINE DEEKS
467-6494

DONALD AUCLAIR, FRI
467-1658

RICHARD BENOIT
467-8777

RICHARD GALIBOIS
464-2306

3 BUREAUX À VOTRE SERVICE
205, Laurier Beloeil
467-8777
381, Ozias-Leduc
Otterburn Park
464-6582
205, Somers,
Magog
823-8777

CLAIRE GERVAIS
467-8777

SYLVIE DUCHARME
467-8777

FERNAND BERGERON
464-7657

ROSIANNE LUSSIER
467-8777

SUSAN GAGNE
467-7947

CHARLES H. AUGER
464-5713

LISE LEGAULT
467-8777

DANIEL ADAM
467-8777

BORD DE L'EAU

1 - AVEC EMPLACEMENT POUR BATEAUX. Très abordable. Propriété rénovée. Garage double. Vous vous sentirez en vacance toute l'année. Faites vite! SYLVIE DUCHARME, 467-8777.

SUPERBE

3 - SAINTE-MADELEINE: si Cadillac construisait des maisons mobiles, il aurait sûrement construit ce magnifique modèle 1987, grise, 16 x 64, 2 chambres, piscine hors-terre et plusieurs options. Venez voir! DANIEL ADAM, 467-8777.

LIBRE IMMÉDIATEMENT

5 - MONT-SAINT-HILAIRE: Secteur exclusif, grande propriété 44 x 28. Construction Plante et Charbonneau. Sous-sol terminé avec sortie extérieure. Hypothèque 11 1/2%, 1 an, pour acheteur qualifié. GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I., 467-8777.

NOUVEAU PRIX 89 500$

7 - OTTERBURN PARK: construction récente, aires ouvertes. Seulement: 89 500$. Hypothèque 11 1/2%, 1 an, pour acheteur qualifié. GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I., 467-8777.

COMMENCEZ AVEC MOI

9 - SAINTE-MADELEINE: Impeccable maison mobile, 6 302 p.c., 3 chambres, arrêtez de chercher, vous l'avez trouvée. CAROLE JUTRAS, 467-8777, 464-2299.

FLANC DE MONTAGNE

11 - MONT-SAINT-HILAIRE: Magnifique demeure style bourgeois. Grandes pièces, vue panoramique sur montagnes environnantes. FAUT VOIR! FERNAND BERGERON, 467-8777.

RIVE-SUD
Tripiex détaché, accès rapide à la 116. Super propre pour propriétaire occupant.
CHARLES H. AUGER
467-8777, 464-5713

VOUS L'ADOREREZ

2 - MONT-SAINT-HILAIRE: Élegance, charme et raffinement. Maison très «design». Planchers de lattes, armoires en stratifié, beaucoup d'inclus. À deux pas de l'école primaire. Excellente opportunité. SYLVIE DUCHARME, 467-8777.

BORD DE L'EAU

4 - OTTERBURN PARK: Cottage rénové sur un terrain de 13 600 p.c. loin du bruit et de la circulation, 4 chambres, thermopompe, garage, abri d'auto. LISE LEGAULT, 467-8777, 795-3775.

NOUVELLE INSCRIPTION

6 - BELOEIL: secteur Sainte-Maria-Goretti. Pour ceux qui veulent la tranquillité et l'intimité. Occupation rapide. Prix pour vente rapide. CHARLES H. AUGER, 467-8777, 464-5713.

NOUVEAU PRIX 129 000$

8 - MONT-SAINT-HILAIRE: bungalow avec foyer, 2 salles de bains rénovées, garage sur terrain de 14 000 p.c. Seulement 129 000$. Hypothèque 11 1/2, 1 an, pour acheteur qualifié. GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I., 467-8777.

À QUI LA CHANCE?

10 - MONT-SAINT-HILAIRE: joli bungalow entrée split, 3 chambres. Beau secteur, près de la route 20. Cherche nouveau propriétaire. CLAIRE GERVAIS, 467-8777, 464-7450.

FERMETTE

12 - SAINTE-MADELEINE: L'espace et le grand air de la campagne tout en étant près des services, c'est ce dont vous offre cette propriété avec en plus une piscine creusée, un garage détaché en acier de 38 x 60. Faites vite! LYSE MORIN, 467-8777, 467-8420.

OTTERBURN PARK
Terrain 70 x 100 avec services.
Prix 35 500$
GINETTE TOUSIGNANT
F.R.I.
467-8777

OAM-104

MONTRÉAL TRUST

COURTIER IMMOBILIER

Chez nous, vous serez vite chez vous

À VENDRE

COMMERCE: site exceptionnel, immense potentiel. À ne pas manquer!

Propriété tout brique rénovée, excellente condition, à prix très très intéressant, grand terrain paysager, à deux pas des transports, paisible.

ANDRÉE ROULEAU
467-9000
467-1120

CAM10

Les Habitations montconfort

RUE MOUNTANVIEW À OTTERBURN PARK

ACHETEZ DIRECTEMENT DE L'ENTREPRENEUR
Infrastructures payées complètement
(égout pluvial et sanitaire, aqueduc et fond de rue)

NOTRE PHASE II EST
DÉJÀ COMMENCÉE

467-4707 - 464-2100 - 446-2505

DIRECTION

Rue Ozias-Leduc, tournez sur Comtois jusqu'au bout. Du chemin des Patriotes, tournez sur Prince Edward, à gauche sur Mountainview.

VISITE LIBRE

Du lundi au mercredi de 19 h à 21 h
Dimanche 13 h à 17 h

RE/MAX®

MLS

EXTRA inc.
courtier

PIERRE MILORD

LES PROFESSIONNELS ASSOCIÉS DE L'IMMOBILIER

365, boul. Laurier Beloeil 464-1000

JEAN-PAUL COMTOIS

MARIE-CLAUDE GAUDET

JEAN-FRANÇOIS L'HEUREUX

MARCEL MARTINEAU

RICHARD GAGNON

JOSEPH ARCAMONE

FERNAND BALADE

MURRAY KNOX

ANNICK BOLDUC

139 000 $

1 – BELOEIL: Superbe cottage, secteur de choix, 3 CAC, foyer, piscine H/T, armoires de mélamine. Propre et très acceuillante. RICHARD GAGNON, 464-1000.

UNE RETRAITE IDYLLIQUE

2 – SAINT-OURS: Au bout du sentier bordé d'arbres, découvrez cette belle d'antan d'une beauté impérissable qui a fait la une de Décormag et détendez-vous dans l'intimité de ce paysagement muni d'une piscine magnifique. FERNAND BALADE, 464-1000.

ATTENTION INVESTISSEUR

3 – BELOEIL: Mini centre d'achat. Bons revenus. Un placement rentable pour personne ayant le sens des affaires. FERNAND BALADE, 464-1000.

UN PLACEMENT SOLIDE

4 – LONGUEUIL: Luxueux 4 plex tout brique bien situé. Bonne valeur locative. Gens d'affaires, faites fructifier votre argent. FERNAND BALADE, 464-1000.

5 – BORD DE L'EAU: 29 400 p.c. zoné commercial. Duplex 5-1/2 entièrement rénové avec goût et qualité. À ne pas manquer. MURRAY KNOX, 464-1000.

AUBAINE

6 – Superbe split, cuisine équipée, fenêtre à manivelle. Grand terrain. Eligible à la subvention. Seulement 99 500 $. Faites vite! MURRAY KNOX, 464-1000.

OTTERBURN PARK

Bungalow de 7 pièces, grand terrain. Cuisine en chêne sculptée pointe de diamant, marqueterie et le reste en lattes de chêne. Foyer pierre des champs. Une visite vous charmera! Contactez-moi au 464-1000, ANNICK BOLDUC

7 – SAINT—BASILE: Bungalow avec 18' int. Terrain de 6500 P.C. très bien entretenu. À 5 min des écoles primaires ainsi que tous les services. ANNICK BOLDUC, 464-1000.

8 – OTTERBURN PARK: Bungalow aire ouverte 3 CAC const 1989. Clôturé et gazonné. Quartier neuf. Eligible à la subvention. ANNICK BOLDUC, 464-1000.

CH. DES PATRIOTES

9 – Acheteurs, profitez du marché pendant qu'il est encore à votre avantage. Propriété à voir absolument! MARIE-CLAUDE GAUDET, 464-1000.

10 – Vous ne trouverez pas mieux. 4 CAC beaucoup d'extra, foyer, terrain clôturé. PIERRE MILORD, 464-1000.

11 – BELOEIL: Secteur Maria Goretti, split 4 paliers, plancher de chêne, foyer, beaucoup d'arbres matures, prix spécial. JEAN-PAUL COMTOIS, 467-9954.

12 – BELOEIL: Beaucoup mieux que la moyenne des maisons, vous avez une idée de l'extérieur, venez voir l'intérieur. JEAN-PAUL COMTOIS, 467-9954.

13 – BELOEIL: Rénové en 1985, fenêtres à manivelle, intérieur de chêne, foyer, grand terrain. JEAN-PAUL COMTOIS, 467-9954.

14 – SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU: Magnifique cottage, 4 CAC, extérieur entièrement rénové en 1988, 20,000 p.c. terrain, bâtiment 24 x 40 à l'arrière., 467-9954. J P COMTOIS.

15 – Joli cottage toit cathédrale en cèdre dans salon et salle à manger, foyer et bar dans salle familiale, terrain clôturé, paysager. JEAN-PAUL COMTOIS, 467-9954.

NOUVEAU

16 – SAINT-CHARLES-SUR-RICHELIEU: Maison centenaire en très bon état, 3 CAC, grand terrain, secteur paisible. MARCEL MARTINEAU, 464-1000.

17 – OTTERBURN PARK: 114 900 $, 4 CAC, décoré avec goût, piscine, grand terrain, aménagé par prof., taxes basses. MARCEL MARTINEAU, 464-1000.

PRIX RÉDUIT

18 – OCCUPATION IMMÉDIATE. OTTERBURN PARK: 7 pièces, salle familiale avec foyer et bar, arbres fruitiers. MARCEL MARTINEAU, 464-1000.

SAINT-ANTOINE

19 – Grand bungalow, 9 pièces, foyer en pierre, 2 garages doubles, terrain 36,779 p.c. MARCEL MARTINEAU, 464-1000.

20 – McMASTERVILLE: Triplex 2 x 4-1/2 + 1 x 3-1/2. Revenu annuel 16,500$. Baux 30-06-91. Très propre pour 135 200 $. Chauffage locataire. JOSEPH ARCAMONE, 653-6124.

21 – BELOEIL: Triplex 1 x 5-1/2 + 2 x 3-1/2. Revenu annuel 13 500 $. Baux 30-06-91 pour 124 500 $. Très propre. Chauffage locataire. JOSEPH ARCAMONE, 653-6124.

22 – LONGUEUIL: Propriété avec 1 x 4-1/2, revenu annuel 16 760 $. À qui la chance? Nouveau sur le marché. Très grand terrain, tonnelle avec vigne à l'arrière. Arbres fruitiers. La visiter, c'est l'acheter! JOSEPH ARCAMONE, 653-6124.

23 – SAINT-HILAIRE: Prix demandé légèrement au-dessus de l'évaluation de la ville. Terrain de 11 156 p.c. Sous-sol fini. Piscine h/t 15 x 30. Beaucoup d'inclus. Accessible à la subvention. N'hésitez pas. JOSEPH ARCAMONE, 653-6124.

Québec investit pour la rénovation des immeubles à revenus

Devant la décision d'Ottawa de couper le programme de subventions pour les immeubles locatifs, Québec décidait en juin d'investir 15 millions de dollars dans un programme portant le nom PRIL.

Le programme de rénovation d'immeubles locatifs accorde une aide financière aux propriétaires de logements offerts en location ou de maisons de chambres.

Toute personne physique ou morale (corporation, coopérative d'habitation, organisme sans but lucratif) détenant la propriété d'une maison louée peut bénéficier du PRIL, selon les conditions suivantes: qu'il y ait au moins pour 5 000 $ de rénovation à faire par logement ou 2 500 $ par chambre; que la réparation porte sur au moins un des éléments suivants, soit charpente, électricité, plomberie, chauffage, protection-incendie; que les travaux soient effectués après l'approbation de la SHQ; que les augmentations de loyer soient fixées par la SHQ pour la première année suivant l'exécution des travaux.

Le montant de la remise variera selon le coût du loyer, le nombre de pièces, le territoire où est situé le bâtiment et le coût des travaux reconnu admissible.

Le prêt consenti sans intérêt se gagne en tranches mensuelles égales durant une période de cinq ans. Ainsi, le propriétaire qui respecte les conditions du programme n'aura aucun montant à rembourser à la Société.

L'aide financière est versée à la fin des travaux et peut atteindre 14 250 $ par logement ou 8 500 $ par chambre d'une maison de chambres.

Le programme prévoit une indemnité qui est versée directement au locataire lorsque la nature des travaux à être exécutés exige un relogement temporaire des occupants du logement.

On peut appliquer au programme en téléphonant au 467-5709 ou au 771-4252.

Les serpentins en aérosol peuvent être hautement inflammables

Les tests continus réalisés par Consommation et Corporations Canada ont démontré que certaines marques de serpentins sont hautement inflammables. Ce produit de fantaisie se présente sous forme d'une bombe aérosol projetant un serpentin de mousse qui peut s'enflammer s'il entre en contact avec une source de chaleur.

Bien que les importateurs aient cessé la distribution de ce produit inflammable au Canada, les enquêtes du ministère ont révélé que certaines marques sont encore vendues au pays. En effet, une marque connue comme étant hautement inflammable a récemment été vendue au Canada. Cette mousse est emballée sous le nom du *Super String* et porte les numéros de lot V3-1, V005-2 et V008-3.

Comme certaines marques de serpentins inflammables peuvent apparaître sur le marché de temps en temps, nous exhortons les consommateurs et les consommatrices, par mesure de sécurité, à considérer tout serpentin en aérosol comme étant potentiellement inflammable.

Il est à noter que ce produit ne devrait pas être utilisé par des enfants. Il ne devrait jamais être utilisé à proximité des bougies d'anniversaire, d'allumettes, de cigarettes ou d'autres sources de chaleur telles que les appareils de chauffage. En outre, les avertissements écrits sur la bombe aérosol devraient toujours être respectés.

Pour se défaire de ce produit dangereux, les consommateurs devraient en vaporiser le contenu dans un récipient quelconque, loin d'une flamme ou d'une source de chaleur. La bombe aérosol vide peut alors être mise aux ordures, mais ne doit pas être perforée ni jetée dans un incinérateur ou un compacteur d'ordures ménagères.

Consommation et Corporations Canada a déjà émis une mise en garde concernant le serpentin en aérosol le 23 février 1990 ainsi qu'un communiqué de presse, le 9 mars 1990.

Pour de plus amples renseignements, les consommateurs et les consommatrices devraient entrer en contact avec le bureau de Consommation et Corporations Canada le plus proche.

VOTRE COURTIER

trans-action

Courtier immobilier
Résidentiel - Commercial
Investissement

pro & associés

MLS

Édifice des postes
599, boul. Laurier, Beloeil
464-4441
7 jours semaine
Service téléphonique 24 heures

ANTOINE BLANCHETTE
464-4441

RÉJEAN CORMIER
464-9309

ANDRÉE NARBONNE
467-9274

RICHARD DELAGE
464-7644

ROBERT LANDRY
464-4441

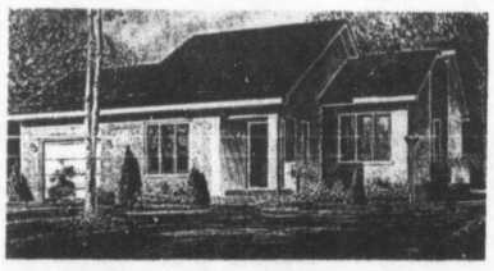
FRANÇOISE JUBINVILLE
464-4441

LAURENT RIVARD
464-4441

GUY VIGEANT
467-3497

1 – BELOEIL: Split 1981, s.a.m. séparée, s.f.m., propre comme neuf, taxes basses, entrée double asphaltée, paysagement exceptionnel, pour plus de renseignements appelez-moi. RÉJEAN CORMIER, 464-9309.

5 – SAINT-HILAIRE: Cottage 4 chambres à l'étage, cuisine laboratoire mélamine, s.a.m. séparée, sous-sol fini, garage double, piscine, foyer, terrain 11 000 p.c. app. RICHARD DELAGE, 464-7644.


VISITE LIBRE
9 – SAINT-MATHIAS: Au 30 et 34, Joseph-Théberge, dimanche le 19 août 1990 de 14 h à 16 h. Construction neuve garantie 5 ans, de haute qualité à prix très convenable. Une visite vous convaincra. Votre hôte: ROBERT LANDRY 464-4441

MOINS DE 100 000 $
17 – SAINTE-MADELEINE: Bungalow à être construit par le vendeur, sur terrain de 7 600 p.c., services rendus et payés, 95 000$ clé en main. LAURENT RIVARD, 464-4441.

2 – BELOEIL: Bungalow de prestige 45 x 36, sur un beau terrain paysager de 144 x 100, très propre. 169 000$. LAURENT RIVARD, 464-4441.

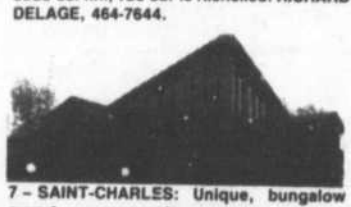
6 – SAINT-CHARLES: situé dans un croissant, construction récente, piscine creusée, sous-sol fini, vue sur le Richelieu. RICHARD DELAGE, 464-7644.

VISITE LIBRE
10 – OTTERBURN PARK: 137 Hillside, dimanche le 19 août 1990 de 14 h à 16 h, hypothèque à 11-3/4%. Votre hôtesse: FRANÇOISE JUBINVILLE, 464-4441.

OPPORTUNITÉ D'AFFAIRE
MTL RUE DULUTH: Crèmerie avec service de boulangerie et sandwichs, potentiel très intéressant pour opération à l'année.
ANTOINE BLANCHETTE
464-4441

MOINS DE 100 000 $
18 – SAINT-HILAIRE: bungalow 26 x 40 tout brique, petit bachelor, terrain 85 x 100. 92 000$. LAURENT RIVARD, 464-4441.

3 – SAINT-HILAIRE: Près des services, sous-sol fini, foyer, sortie pour garage, vue magnifique sur la vallée. À ne pas manquer! ANDRÉE NARBONNE: 467-9274.


7 – SAINT-CHARLES: Unique, bungalow ouvert, vue panoramique, solarium, sous-sol niveau terrasse, piscine creusée, 23 000 p.c., paysager professionnellement. ANDRÉE NARBONNE, 467-9274.

HYPOTHÈQUE 12 1/2%
11 – CARIGNAN: Bord du Richelieu 24 800 p.c. paysager, cuisine, salle à dîner et salon à aire ouverte avec foyer central, taxes 550$ annuel. ANTOINE BLANCHETTE, 464-4441.

MOINS DE 100 000 $
15 – SAINT-HILAIRE: près polyvalente et transport, hypothèque 11.75, 5 ans. À qui la chance? Extraordinaire n'est-ce-pas! ROBERT LANDRY, 464-4441.

MOINS DE 100 000 $
SAINT-CHARLES
Jeune couple qui désirez une maison, hâtez-vous, bungalow 1976, terrain 17 400 p.c., près autobus 20, prix 69 900$. Premier arrivé, premier servi
RÉJEAN CORMIER, 464-9309

4 – SAINT-HILAIRE: Magnifique split, terrain superbe, piscine creusée. Adossé au parc, vue sur la montagne. FRANÇOISE JUBINVILLE, 464-4441.

8 – SUPERBE: urgent prix réduit très bon achat, une visite s'impose. FRANÇOISE JUBINVILLE, 464-4441.

INVESTISSEMENT
12 – SAINT-HUBERT: triplex luxueux, 7 1/2 libre pour propriétaire occupant, foyer, bain tourbillon, garage double, près pont Victoria et Jacques-Cartier. ANTOINE BLANCHETTE, 464-4441.

16 – SAINT-ANTOINE: Pour 89 500$, 3 chambres, sous-sol libre, 9 743 p.c., à 5 minutes de la route 30. Échange possible avec duplex. RICHARD DELAGE, 464-7644.

NOUVEAU
20 – SAINT-ANTOINE: Bord de l'eau, cottage ancien (1809) tout restauré en ayant gardé son cachet d'autrefois. À ne pas manquer. ANDRÉE NARBONNE, 467-9274.

CAMA-102

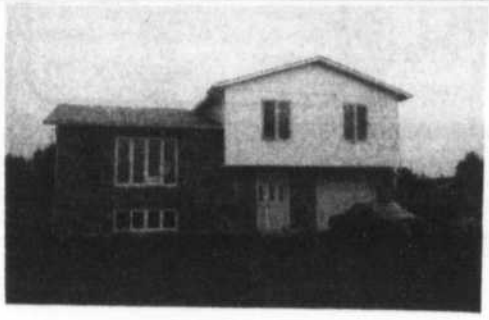
Acces Acces Acces Acces

VISITE LIBRE
Dimanche le 19 août
14 h à 16 h
1162 Vinet, Beloeil
Propriété impeccable, plusieurs extras, faut voir, transfert.
ALINE BLAIN LEVASSEUR

COURTIER Acces Acces 464-4578

4 1/2 - 5 1/2
DANS TRIPLEX NEUF
STE-JULIE
649-8012
TOUS LES JOURS APRÈS 19 hres
SAMEDI et DIMANCHE 12hres à 17 hres

Le Centre Professionnel de l'immobilier courtier
446-4646



PETIT PRIX
SAINT-MARC: split 89, 7 pièces, 3 cac, décoration moderne, qualité supérieure, un bijou, une visite et vous tomberez en amour. Cause transfert.
Demandez GAÉTAN BEAUCHEMIN
446-4646, C.P.I. courtier

votre courtier
trans-action
TRANS-ACTION
IMMEUBLES M.S. INC.
COURTIER EN IMMEUBLES
643, MARIE VICTORIN
BOUCHERVILLE (QUÉBEC) J4B 1X7

VISITE LIBRE

Le dimanche 19 août de 14 h à 16 h
au 1015 Riverview
OTTERBURN PARK: Bord de l'eau, rivière Richelieu, rénové 1988, int. et ext., fenêtres, portes etc. Idéal pour amateur de bateau. Une visite s'impose.
GILLES AUBERTIN
449-3917 - 449-4949

LE PRESTIGE À MONT-SAINT-HILAIRE
ÉDIFICE BRETON BANVILLE
2500 pi. ca., libre le 1er juillet 1991

BRETON, BANVILLE & ASSOCIÉS INC.
464-2111

TRUST GÉNÉRAL
Le maître courtier
527, BOUL. LAURIER, BELOEIL, 467-1211

IRÈNE GADBOIS directeure | CÉLINE BERGERON | COLETTE COMEAU | YOLANDE DUBOIS | PIERRE DUHAMEL | DENYSE DURAND | JEAN-MARC GAUTHIER

LUCIEN LAUZÉ | GISÈLE MONTMARQUET | ALFRED NIELSEN | MURIELLE PLOUFFE | MICHEL ROBICHAUD | CLAUDETTE TESSIER | STEVE TREMBLAY

POUR NOS MAISONS OUVERTES AUX VISITEURS TELEPHONEZ AU 467-1211

4 – SAINT-BASILE: canadienne en pierres + stucco, 3 chambres, foyer. Beaucoup d'extra! Pas de voisin à l'arrière, YOLANDE DUBOIS, 467-1211.

SUBVENTION 7 000 $

1 – OTTERBURN PARK: TOUT NEUF avec sous-sol fini, 94 500$.

2 – BELOEIL: AUBAINE 4 paliers, rénovations en cours, terrain 103 × 126. À qui la chance?

3 – OTTERBURN HEIGHTS: RÉNOVÉE, plusieurs extra. Près de tout.

CÉLINE BERGERON, 467-1211

25 – OTTERBURN, rue Ostiguy, paisible, arbres matures, bung. Plante et Charb., abri, foyer. Éligible subvention, 112 500$. CLAUDETTE TESSIER, 464-1440.

5 – SAINT-THOMAS D'AQUIN! Sortez de la ville, vous aimerez cette propriété de campagne, 5 chambres, 2 salles de bains, salle familiale. Taxes 444$. YOLANDE DUBOIS, 467-1211.

10 – BELOEIL: Site idéal pour petit commerce près de la 20. Zonage commercial et industriel, terrain 5 arpents. Beaucoup de possibilités. JEAN-MARC GAUTHIER, 467-1211.

15 – RUE CUL DE SAC, 5 niveaux, s/familiale, piscine patio, clôturé. MURIELLE PLOUFFE, 467-1211.

20 – SAINT-HILAIRE: Duplex 72 000$, 2/4 1/2, près route 116, loué bien situé à flanc de montagne. STEVE TREMBLAY, 467-1211.

26 – FACE AU GOLF, vue superbe, 9 pces dont 5 cac, air climat. central, cuis. rénovée, foyer, pl. lattes. CLAUDETTE TESSIER, 467-1211.

6 – OTTERBURN PARK: 110 000$. Si vous désirez donner de l'espace à vos enfants, voyez cette propriété presque neuve. 6 pces. Combustion lente au s/s. YOLANDE DUBOIS, 467-1211.

11 – SAINT-CHARLES: façade unique, aires ouvertes, fenêtres à battants, cuisine moderne. Face au Richelieu. LUCIEN LAUZÉ, 467-1211.

16 – BORD DE L'EAU! Tout brique! Garage! Rive-Sud, 30 min. de Mtl. 134 500$! MICHEL ROBICHAUD, 467-1211.

21 – SAINT-JEAN-BAPTISTE-DE-ROUVILLE, bungalow entrée split 89, à aires ouvertes, 3 cac, sal. familiale, armoires chêne, décoration ext. de choix environnement unique plus extra. Oasis de paix. PIERRE DUHAMEL, 467-1211.

SAINT-MATHIEU-BELOEIL:
aéroport, hangar 50 × 70, pour avion privé.
Terrain de 14 000 p.c.
JEAN-MARC GAUTHIER
467-1211

7 – SAINT-BASILE: Superbe split 90, garage, 3 chambres, construction pour un contracteur. Libre immédiatement. DENYSE DURAND, 467-1211.

12 – SAINT-HILAIRE: Une splendide Plante & Charbonneau. Cuisine rénovée, 4 chambres. Secteur de prestige, LUCIEN LAUZÉ, 467-1211.

17 – BORD DE L'EAU! Impeccable coquette! Rive-Sud, 30 min. du Tunnel 89 000$ MICHEL ROBICHAUD, 467-1211.

22 – RIVE-SUD, entr. split 87, aires ouvertes, 2 cac îlot, armoires mélamine, chassis à manivelles, balcon patio 8 × 11, brique, vinyl, 200 ampères, 87 700$. PIERRE DUHAMEL, 467-1211.

BROSSARD, terrain vacant, 60 × 90, 5 400 p.c. Pour investissement. Pas de service. 10 000$. ALFRED NIELSEN, 467-1211.

89 500$ BUNGALOW brique, situé dans secteur commercial, 2 entrées principales. GISÈLE MONTMARQUET, 467-1211.

8 – SAINT-MATHIAS: 99 000$, terrain de 3.5 arpents. Split 3 chambres. Offrez vous le calme de la campagne. Taxes 667$. DENYSE DURAND, 467-1211.

13 – 78 500$, impeccable occupation rapide, grand terrain, thermopompe, taxes basses. GISÈLE MONTMARQUET, 467-1211.

18 – BORD DE L'EAU! Québécoise d'époque rénovée. Rive-Sud, 30 min. de Mtl, 99 000$. MICHEL ROBICHAUD, 467-1211.

23 – BELOEIL: 95 000$, aires ouvertes, 4 cac, salle à manger, portes miroir, piscine H.T. 18' ter. 75 × 100, entrée pavée, brique aluminium échang. d'air. PIERRE DUHAMEL, 467-1211.

BELOEIL: Marie-Goretti, NOUVEAU, NOUVEAU, NOUVEAU, 4 paliers, 3 cac, face au parc. ALFRED NIELSEN, 467-1211.

9 – RICHELIEU: rue Beique, bungalow tout neuf, moderne. Constr. 1988, s/sol fini, nouveau secteur. Occupation immédiate. JEAN-MARC GAUTHIER, 467-1211.

14 – TOUT BRIQUE 42 × 27, 2 foyers, 2 s/bains, superbe s. familiale.

19 – 64 500$ Rive-Sud triplex, 3 logements avec 3 garages, revenus 720$ par mois. Rénovations 1990. STEVE TREMBLAY, 467-1211.

24 – SAINT-HILAIRE: vue sur Richelieu! Grand duplex rénové. 6 1/2 et 5 1/2, hyp. 12 1/4%, 3 ans, transf. MANQUEZ PAS! CLAUDETTE TESSIER, 467-1211.

VISITE LIBRE
Dimanche le 26 août
et le 2 septembre
14 h à 16 h

1A – McMASTERVILLE: Const. 89, jamais habitée, taxes basses, brique/alum, 2 chambres. ALFRED NIELSEN, 467-1211.

MONTRÉAL TRUST COURTIER IMMOBILIER

GHISLAIN DERASPE
467-1120

1 - DIRECTEMENT sur le bord de l'eau. Bungalow rénové de A à Z. Vue de la verrière sur la rivière, tout à fait subliminal. Amateurs de pêche à vos lignes. Calme, confort et qualité de vie assurée.

2 - RÉDUIT À NOUVEAU, faut vendre, split impeccable, secteur recherché, occasion en or, 3 cac, sur même plancher, terrain intime, arbres matures, piscine H.T. occupation rapide.

3 - RÉDUIT, vient d'être réduit. Occasion unique, superbe split très propre, taxes basses, entrée pavée uni, terrain gazonné, nombreux arbustes, cuisine mélamine, ne ratez pas cette chance.

4 - PAS CHER! Pas cher! Pas cher! Petite maison mobile avec son propre terrain, fini de payer un loyer, enfin chez nous à très bon compte.

5 - ADIEU LES MAUX DE TÊTE, adieu les aspirin, le stress... Vive la campagne à la ville, une canadienne avec 75 000 pieds d'air pur vous invite. Dix à quinze grosses minutes de Beloeil.

6 - DUPLEX, rénové face au parc, vient d'être réduit pour vente rapide. Vue sur le Richelieu. Bon investissement. Ne soyez donc pas des gens qui disent: J'aurais donc dû!

7 - SPLENDIDE SPLIT 1988, 9 pièces, 3 cac, très ensoleillée, intérieur luxueux, grand sous-sol, grand terrain gazonné et clôturé, grandes pièces, offrez vous de la qualité.

9 - RÉDUIT, cottage de prestige, situé dans un décor enchanteur. Piscine int. 22 x 36, foyer, 3 cac. 9 pièces, 30 000 pieds de terrain adossé à un boisé. Réduit à 192 000$. Pour vente rapide.

ACHETEURS, maîtrisez la peur, passez à l'action, superbe terrain à 1,99$ pieds, infra payé au complet. C'est le temps d'investir, une échange pourrait être acceptée.

OAM5

PLACE DESBIENS
SAINTE-MADELEINE

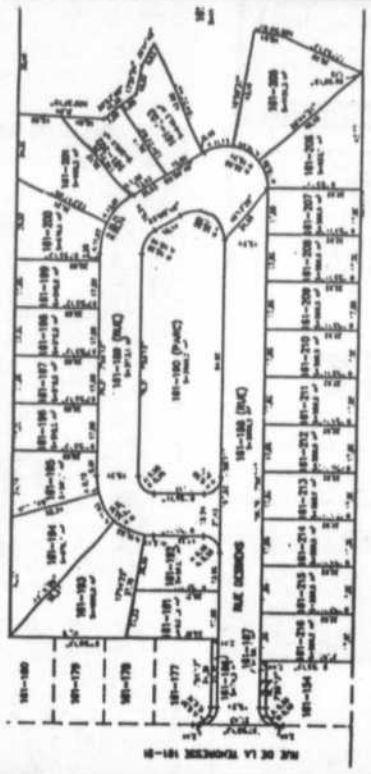
À VENDRE

Voyez vous-même!

Travaux permanents entièrement payés par le promoteur.

Pavage et bordure de rue entièrement payés par le promoteur.

Taux de taxation très bas.



Située près de Saint-Hyacinthe entre la route 116 et la Transcanadienne à quelques milles de Saint-Hilaire.

Sur le côté sud de la grande région de Montréal, avec accès à la grande métropole par plusieurs ponts tels que Champlain, Louis-H.-Lafontaine, Jacques-Cartier.

Sainte-Madeleine de par sa réputation demeure un village où il fait bon y vivre!

Place Desbiens vise à vous assurer, futurs citadins, un voisinage de qualité et une rentabilité optimale de votre investissement immobilier.

Place Desbiens Sainte-Madeleine fera en sorte de garantir la valeur de votre résidence en axant le développement sur l'homogénéité des constructions. Pour ce, des règles d'implantation assurent à tout investisseur que les maisons construites le seront d'une qualité rigoureusement vérifiée par nos constructeurs reconnus.

Il faut rappeler que le plan d'urbanisme local vise à développer harmonieusement ce secteur résidentiel, la sérénité des habitants de l'endroit d'abord.

POUR TOUTE INFORMATION
TRANS-ACTION MULTI-SERVICES INC.
AURÈLE BEAUREGARD • 773-8424 • PASCAL MILOTTE

IMMOBEC
Courtier en immeubles
995, rue Richelieu, BELOEIL
464-0500

«UNE ÉQUIPE D'AGENTS INDÉPENDANTS»

NOS SERVICES:
- ☑ MLS
- ☑ EDGAR
- ☑ ALEX 3 (Renseignez-vous...)
- ☑ FAX: 464-7546

NOS SPÉCIALITÉS
- ☑ RÉSIDENTIEL
- ☑ IMMEUBLES À REVENUS
- ☑ COMMERCIAL
- ☑ TERRES - FERMES

Lucien Pichereau, Xavier Abelé, Mohamed Amane, Nicole Bergeron, Jean Cusson, Rosaire Cournoyer, Micheline De Grâce, Lucien De La Salle, Stéphane Desmarteau, Louis Gagnon, Serge Gagnon, Guy Geoffrion, Diane Gravel, Nicole Letarte, Monique Néron, Nicole Noël, Caroline Pichereau, Richard Potvin, Lise Raiche, Michel Routhier

NICOLE LETARTE
COURTIER
464-0500

IMPECCABLE

1 – SAINT-HILAIRE: Bungalow québécois, 42 x 28, foyer au salon, salle familiale, garage près de l'école, secteur boisé. NICOLE LETARTE, courtier, 464-0500.

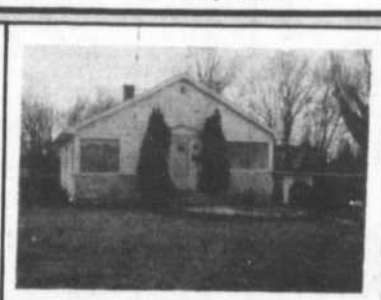
SEULEMENT 115 000$

2 – SAINT-HILAIRE: attrayant bungalow, sous-sol fini, thermopompe, piscine creusée, terrain superbement aménagé, foyer, cabanon. NICOLE LETARTE, courtier, 464-0500.

CHARMANT

3 – OTTERBURN: Cottage 5 pièces, toiture refaite, garage terrain clôturé, secteur boisé, prix 78 000 $, impeccable. NICOLE LETARTE, courtier, 464-0500.

NICOLE BERGERON
464-4969



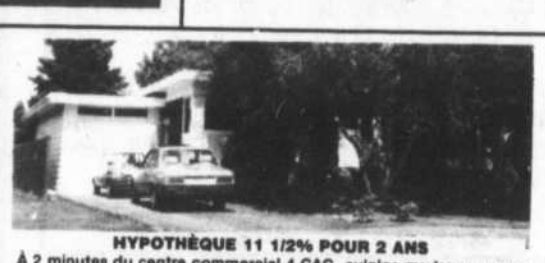
3 – MONT-SAINT-HILAIRE: propriété unique entretenue avec minutie, toit, fenêtres, chauffage refaits, site paisible dans un des secteurs les plus calme. À voir! NICOLE BERGERON, 464-0500

DIANE GRAVEL CTR
467-8000

RUISSEAU
MONT-SAINT-HILAIRE
Terrain 14 000 p.c. avec ruisseau. Bungalow 4 chambres, + possibilité d'une 5e, foyer combustion lente, etc. prix 123 900 $. DIANE GRAVEL, courtier, 467-8000.

MONT-SAINT-HILAIRE
Cottage impeccable, 5 chambres, garage, terrain paysager, plusieurs extra pour offrir une finition raffinée sont inclus DIANE GRAVEL, courtier 467-8000

XAVIER ABELÉ
464-8501



HYPOTHÈQUE 11 1/2% POUR 2 ANS
À 2 minutes du centre commercial 4 CAC, cuisine moderne, sous-sol fini, 2 salles de bain, taxes basses. XAVIER ABELÉ, 464-0500.

LISE RAICHE
464-0500

NOUVEAU

4 – SAINT-HILAIRE: Semi-détaché, spacieux, super propre avec piscine h.t., patio, terrasse en pin traité, etc. LISE RAICHE, courtier, 464-0500.

5 – SAINT-HILAIRE: Bungalow 89, tout brique, garage double, pavé-uni. Mieux que neuf: absolument tout a été fait! Avis spécial aux acheteurs exigeants. LISE RAICHE, courtier, 464-0500.

MICHELINE DE GRÂCE
464-0500

1A – CALIXA-LAVALLÉE: Ancestrale de pierre, 3 1/2 arpents, excellente condition, bâtiment neuf, MICHELINE DEGRÂCE *****ÉTOILES.

2A – SAINT-JEAN BAPTISTE: 3 c.c., garage, beaucoup d'extra, tranquillité assurée.

3A – SAINT-HILAIRE: 18 000 p.c., face Richelieu, tout rénové, beaucoup d'extra, cottage ancien.

BELOEIL, pour bricoleur, moins de 80 000 $. Bon potentiel

MONTRÉAL: 3 c.c. tout rénovée, près métro Tétreauville.

SAINT-BASILE
Maison mobile
28 000$
MICHELINE DE GRÂCE

OUVERTES AUX VISITEURS

LOUIS GAGNON
464-0500

BORD DE L'EAU

6 – 1660, Richelieu, Beloeil. NICOLE LETARTE, 464-0500.

PISCINE CREUSÉE

7 – 396, des Hirondelles, Beloeil. LOUIS GAGNON, 464-0500.

PRIX RÉDUIT

8 – 1514, Bellini, Beloeil. NICOLE NOËL, 464-0500.

NICOLE NOËL
464-0500

OAM-61

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

CLAUDE CHARBONNEAU

Monsieur Michel Bissonnette, Directeur des ventes de la succursale de Beloeil est fier de présenter MONSIEUR CLAUDE CHARBONNEAU qui se joint à l'équipe de la réussite.

Monsieur Charbonneau est un agent immobilier très apprécié et ce depuis quelques années.

Vous pouvez le joindre en tout temps à sa résidence ou à notre bureau pour une transaction en toute confiance. Rés.: 446-3676 Bur.: 464-3401.

OAM10

IMMOBEC INC.

AGENTS =

pourquoi partager votre commission?

Afin de vous aider financièrement à commencer votre nouvelle carrière ou simplement de redébuter avec nous, **IMMQBEC** offre un contrat spécial à tous:

Vous payez seulement
100$ le premier mois
200$ le deuxième mois
300$ le troisième mois
400$ les mois suivants

Et: Nous vous offrons toujours un bureau moderne et chaleureux, une image qui s'impose de plus en plus, 100% d'autonomie et surtout, 100% de vos commissions.

Et: Avec **IMMOBEC,** l'agent reste toujours propriétaire de ses inscriptions.

Plus de 40 agents dans 3 bureaux.

Appelez Lucien Pichereau pour entrevue au 464-0500, ou venez au 995, Richelieu, Beloeil

ROYAL LePAGE 1307, Roberval Saint-Bruno 653-1576

1 - JULIE CAZES, 464-4937

2 - JULIE CAZES, 464-4937

3 - JULIE CAZES, 464-4937

Le Centre Professionnel de l'Immobilier courtier

PIERRE JOBIN | DENISE MATHIEU | GAÉTAN BEAUCHEMIN | LINDA HÉLIE | ALAIN CARON | THÉRÈSE LAFOREST | PIERRE PRÉFONTAINE

220, rue Brébeuf, BELOEIL **446-4646**

MLS

Nos services sont gratuits: vous ne payez que le résultat!

NEUVE-SUBVENTION

650 – OTT. cuis. mélamine, bain thérapeutique, entrée 2e SDB au s-sol, super décorée par professionnels, stores et rideaux. Terrain 8 956 p.c., taxes basses. LINDA HÉLIE, 446-4646.

VENDU

602 – SAINT-BASILE: 14 900 $, 11 Brosseau, vous désirez vendre la vôtre? 18 ans de succès continu. Offrez-vous l'excellence par l'expérience. DENISE MATHIEU, 446-4646 ou 467-8889.

539 - BONNE BÂTISSE route 116, pour tous genres de commerce. Situé au pied du mont Saint-Hilaire, terrain asphalté pour 50 voitures, pour détails supplémentaires, demandez GAÉTAN BEAUCHEMIN, 446-4646.

PRÊT À CONSTRUIRE

SAINT-HILAIRE
642 – Terrain 9 457 p.c.
643 – Terrain 9 569 p.c.
648 – Terrain 7 500 p.c.
653 – Terrain 372 000 p.c.
OTTERBURN PARK
651 – Terrain 4 900 p.c.
644 – Terrain 32 906 p.c.
644 – Terrain 37 188 p.c.
ALAIN CARON, 446-4646

138 900$ SUPER

655 – BUNGALOW de luxe, constr. 83, 4 c.c., bain tourbillon, beaucoup d'extra. 48 651 p.c., vue sur monts Saint-Hilaire et Rougemont. Taxes 730$. 20 min. de Mtl. LINDA HÉLIE, 446-4646.

PRÊT 11.75 DÛ 1994

665 – SAINTE-MADELEINE: 92 900$, const. 1988, taxes 595$. cuisine mélamine, zone agricole arrière, vue montagne près 116. SUBVENTION DISPONIBLE. DENISE MATHIEU, 446-4646.

NOUVEAU

660 - BELOEIL, québécoise, 9 pièces, 3 c.c., superbe terrain, piscine H-T, secteur de choix. GAÉTAN BEAUCHEMIN, 446-4646.

PROMOTEUR

653 – TERRAIN, 372 000 p.c.À flanc de montagne. Pour projet domiciliaire. ALAIN CARON, 446-4646.

TERRAIN-CAMPAGNE

29 317 p.c. Saint-Charles-sur-Richelieu, boisé service d'aqueduc, taxes basses. Faites vite! LINDA HÉLIE, 446-4646.

FERMETTE 21 ARPENTS

658 – FERMETTE, BOISÉ, COTTAGE, 3 c.c., armoires mélamine, fenêtres manivelle, SDB, salle d'eau, garage 24 x 30, isolé, 12 pi. hauteur libre. 150 pi. gazonné sur l'avant et 20 pins de 50 ans. À 10 min. de l'autoroute 20. Vite, Vite, Vite! LINDA HÉLIE, 446-4646.

AVEC GARAGE

612 – BELOEIL: quartier récent, aussi foyer, pompe chaleur, patio, système alarme, 2 salles de bains, trop d'extra pour pouvoir décrire. Hypothèque à taux réduit, informez-vous auprès de PIERRE JOBIN, 446-4646.

12 1/4 PRIX RÉDUIT

621 - LONGUEUIL, près hôpital, école, palais justice, fini pour abriter deux familles, 5 et 6 pièces, construction supérieure, voir GAÉTAN BEAUCHEMIN, 446-4646.

LOCAUX COMMERCIAUX

Beloeil sur route 116, 3 locaux disponibles pour occupation immédiate, commercial. Boutiques ou bureaux, aussi autres possibilités. Informez-vous ou encore dites-moi ce que vous cherchez. PIERRE JOBIN, 446-4646.

TERRAINS À CONSTRUIRE

Pour résidentiel, à Otterburn Park, seulement 5 sur 70 au départ, demande 2,50$. Faites vite, téléphonez à PIERRE JOBIN, 446-4646.

DUPLEX 86 000$

656 – 2 LOGEMENTS JUMELÉS, 3 c.c., logement 5 1/2 loué 350$/m., chauffé par loc., terrain 6 020 p.c., près épicerie, école, transport, 116 et route 20. LINDA HÉLIE, 446-4646.

NOUVEAU

661 – BELOEIL: BELOEIL, Superbe cottage, terrain 23 476 p.c., secteur paisible. ALAIN CARON, 446-4646.

LONGUEUIL

641 – 3 log. 4 1/2 revenu 15 000$/an. élect. par loc. Très bon investissement. Possibilité pour personne désireuse d'être propriétaire avec un revenu. THÉRÈSE LAFOREST, 446-4646.

NOUVEAU FERMETTE

654 – BUNGALOW 1970, tout brique avec garage sur terre en culture de 27 arpents avec érablière, incluant commerce de fruits et légumes rapportant 60 000$, net durant l'été, site enchanteur au pied du Mont-Saint-Hilaire, venez visiter avec PIERRE JOBIN 446-4646

SUBVENTION 7 000$ DISPONIBLE

664 – BELOEIL: 89 900$, s-sol fini, foyer, piscine, cour clôturée, paysagère, très propre, LIBRE. DENISE MATHIEU, 446-4646 ou 467-8889.

BORD DE L'EAU

639 – TERRAIN 26 000 p.c. bungalow 80, intérieur très chaleureux, 3 chambres, 3 salles de bains, sous-sol fini, information ALAIN CARON, 446-4646.

DUPLEX

663 – AU COEUR DU VIEUX LONGUEUIL, magnifique duplex 1950 pour professionnel. Un revenu de 500$/m. Une visite s'impose! THÉRÈSE LAFOREST 446-4646

SUBVENTION DISPONIBLE

604 – OTTERBURN PARK: 85 900$, construit 1986, entrée split, 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol, 3/4 fini, Voir DENISE MATHIEU, 467-8889, 446-4646.

DÉPANNEUR

560 - BELOEIL: bien situé, chiffre d'affaire intéressant + logement, 5 pièces comme neuf, grand stationnement. GAÉTAN BEAUCHEMIN, 446-4646.

PRIX RÉDUIT SAINT-HUBERT SUPERBE CANADIENNE

3 c. à coucher et s. de bains à l'étage. Armoires en chêne, porte patio dans salle à manger. Entrée cathédrale avec escalier en érable, fenêtres manivelle, salle d'eau. Patio 14 x 14, cabanon, beau terrain clôturé, avec arbres et arbustes fruitiers. Près de Cousineau. THÉRÈSE LAFOREST 446-4646

CONDOS

636/624 – 2 condos, 1 à Beloeil, l'autre à Saint-Hilaire, 84 000$ et 149 000$, tout béton, tranquillité assurée, bâtisses récentes, 1 avec foyer, lockers, condition impeccable, possibilité de vendre meublés, faut voir avec PIERRE JOBIN 446-4646

PRIX RÉDUIT

614 – McMASTERVILLE: 94 900$, bungalow 26 x 42, très propre, 4 chambres. DENISE MATHIEU, 467-8889, 446-4646.

587 – SAINT-MARC, tout brique, 9 grandes pièces, garage, piscine, quai à voir sur cable 6 ou appeler GAÉTAN BEAUCHEMIN, 446-4646.

BOUTIQUE

Lingerie spécialisée (tailles fortes) dans centre d'achats, entièrement réaménagée, gros volume, profits intéressants, opération sous franchise, support continuel du franchiseur, tous les chiffres disponibles avec PIERRE JOBIN 446-4646

OAM-103

LES ANNONCES CLASSÉES

TARIFS DES PETITES ANNONCES
Petite annonce simple 15 mots ou moins: 6,00$
15¢ chaque mot additionnel
Petite annonce encadrée: Maximum 50 mots 14,00$
Les annonces sont payables d'avance avant 12 h le jeudi. Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place. Les chèques personnels ne sont pas acceptés.
MASTER CARD VISA

INDEX DES PETITES ANNONCES

#100 À 390 = À VENDRE
100 Ameublement
110 Animaux
115 Antiquités
120 Articles ménagers
130 Articles de sport
140 Artisanat
150 Bois de chauffage
160 Divers à vendre
165 Matériaux de construction
170 Musique
180 Outils
190 Vêtements
200 Chalets
210 Commerces
220 Édifices commerciaux
230 Maisons
240 Maisons mobiles
250 Propriétés à revenu
260 Roulottes
270 Tentes-roulottes
280 Terrains
290 Terres et fermes
300 Automobiles
310 Bateaux/ Chaloupes
320 Camions
330 Machines agricoles
340 Motocyclettes
350 Motoneiges
360 Pièces: autos/ camions
380 Remorque

#400 À 490 = À LOUER
400 Bureaux
410 Chalets
420 Chambres
430 Foyer pour retraités
435 Entrepôt/ garage
440 Locaux commerciaux
450 Logements
460 Maisons
470 Maisons mobiles
480 Roulottes

#500 À 590 = OFFRE ET DEMANDE
500 Emploi demandé
520 Employé(es) demandés(es)
540 On demande
560 Services offerts
580 Transport: demande/offre

#600 À 690 = SERVICES DIVERS
610 Cours
630 Divers
650 Garderie
670 Impôt
690 Perdu/trouvé

700
700 Vente de garage /Encan
800 Service de rencontre
900 Astrologie

AVEC NOS PETITES ANNONCES CLASSÉES, ÇA FONCTIONNE! Tél.: 467-1821 Fax: 467-3087

100 AMEUBLEMENT

ACHETONS réfrigérateur et cuisinière payons jusqu'à 450 $ et laveuse-sécheuse jusqu'à 400 $ en bonne condition. Et mobilier de cuisine et chambre en bois, et de salon et télé couleur et achetons appareils défectueux et payons comptant. Garage du Meuble, 346-3701, 185-A, Bouthillier, Saint-Jean.

ACHAT de meubles récents ou anciens, appareils électroménager, articles de remise et de grenier etc... Serge (514) 773-9330.

ARTISAN ÉBÉNISTE, meubles sur mesure adaptés à vos besoins. Bois, mélamine, stratifié, reproduction, cuisine, réparation. 787-2013.

ARMOIRES DE CUISINE, meubles sur mesure, prix raisonnable. Estimation gratuite, 922-1664.

IDÉAL POUR SOUS-SOL, divan 4 places plus fauteuil, 2 lazy-boy noir, une lampe sur pied et une sur table (chromées), machine à coudre Necchi, incorporée dans un meuble plus banc, 464-8532, après 18 h.

BUREAUX en bois et métal, chaises, tables, filières, tour à fer, étaux, etc., 467-8508 ou 467-8501.

ENSEMBLE salle à manger provincial français, gris et or, vaisselier, table avec rallonge, 4 chaises, 1 000$, mobilier de chambre Broyhill, très bonne condition (Early American), sans matelas + sommier, 1 000$. Lun. mar. merc., après 16 h, 464-9782.

MOBILIER chambre en érable, base de lit superposé, pupitre, 3 tiroirs et une chaise, store horizontal, 49'' larg. 48 1/2 long bleu pâle/bleu foncé. Commode bleu/blanche, 9 tiroirs, 461-0594, soir.

Table de ping pong règlementaire pliante, bon prix 464-5807.

BASSINETTE et matelas très bonne condition, conforme aux normes de sécurité, 95$, 464-9257.

ENSEMBLE DE SALON colonial, divan 2 chaises et 2 tables, sur semaine après 6 heures, 464-4196.

SOFA 3 places, 1 fauteuil, 195$, 2 tables à café 40$. mobilier de chambre en mélamine pour juvénile 225$, possibilité de transport, 467-2994, 768-4589 laisser message.

MOBILIER SALON, de prestige, comme neuf, barocque italien, 5 morceaux, valeur 13 000$, vente rapide, 2 500$, cause déménagement, 467-9817.

MATELAS de 1ere qualité à moitié prix, ne payez pas plus, les dépenses des grands magasins. Appelez Gaston ou Monique Jalbert, rés.: 464-3373, sur rendez-vous seulement.

Ensemble de salle à dîner noir vitré, comprend: 1 table, 1 buffet fumé, 1 horloge grand-père noir fumé, 2 tables d'appoint, 4 chaises couleur brasse recouvrement rouge vin. 4 bancs pour comptoir lunch, 2 cubes fumées noir à lampes. Très très propre. Ensemble 2 200$.
464-8711

MEUBLES USAGÉS
Achetons ou ramassons gratuitement vos meubles et matelas usagés
728-6321

100 AMEUBLEMENT

BAIN TOURBILLON
Forme de TRÈFLE BALANCE DU MANUFACTURIER. Idéal pour 2 personnes à l'aise. En montre à Saint-Hilaire 1200$ et moins, valeur 2200$ et plus, aussi possible thérapeutique, gris ou amande.
Venez voir (pour rendez-vous)
Micheline 446-2518
laissez message répondeur
ou 1-797-3575
fin de semaine

MOBILIER CHAMBRE
complet pour enfant, stylie capitaine, 3 grands tiroirs à la base du lit, une table de travail avec 3 tiroirs et une chaise, bureau monsieur plus huche, bureau chevet, matelas compris, couvre-lit et coussins (couleur menthe).
Voudrais 375$.
Après 18 h
464-5807

110 ANIMAUX

POULETTE PRÊTES à pondre, race Warren, inf.: 469-4063.

MAGNIFIQUES CHATONS PERSON (argentés, Chinchilla et solides) et Hymalayen. Enregistrés Canadien et Américain, pedigree, vaccinés, lignés grands champions International, santé garantie. Aussi service d'accouplement offert. Chatterie Pet Joy, Saint-Antoine-sur-Richelieu, 787-2394 ou 787-2802.

CHATONS HYMALAYEN, pure race enr., nés le 25 juillet 90, blue Cream et Tortie Point prix 225$ ch., particulier, après 18 h, 464-0019.

CHINCHILLA, HYMALAYEN, HYBRIDE, 8 semaines, ligne champions, enregistrés, vaccinés, jour: 842-6464, soir: 467-6090.

WELSH TERRIER 2 mois 1/2, enrg., vacciné, Scoth Terrier 2 mois 1/2, enrg., vacciné, 469-4130.

CANICHE MINIATURE MÂLE, pure race, enregistré, 2 ans, très enjoué, 150$, 467-6799.

CHEVAUX arabes pur sang et demi-sang, éleveur: Gilles Lebeau, 464-4441.

CHATONS HIMALAYENS et PERSANS, vaccinés, enregistrés, pédigree, lignée de champion, santé garantie, service d'accouplement, 1-773-6280.

CUATER HORSE GUILDING 15 mains 3 pouces, 5 ans, 584-3447, 584-2573.

ABYSSINS: chatons enregistrés, vaccinés, belles lignées, 658-7709.

LAPINS avec cages et accessoires, 60$, 467-6256.

PERDU 16 juin rue Brousseau, Beloeil, chienne Beagle beige dorée, 30 lbs, 2 ans, nom: YéYé, récompense, 467-1907.

PENSION pour chevaux Saint-Mathieu-de-Beloeil, érablière à votre disposition, bons soins, 467-4382.

BERGER ALLEMAND
Pure race, chiots et adultes, enregistrés, tatoués, vaccinés, élevage privé.
464-6149

110 ANIMAUX

ÉCURIE REZNYAK
Pension pour chevaux, site enchanteur sur la rive-sud, très grands stalles, manège extérieur, espace pour randonnées, enclos d'exercices, manège intérieur en projet.
461-2991

CENTRE CANIN L'AMI FIDÈLE ENR.
Vous avec un toutou à la maison? Il a des problèmes de comportements? Pourquoi par un bon entrainement fait par de vrais entraîneurs? De plus, nous avons des chiots de grosses races et un épagneul adulte à vendre. Pour de plus amples renseignements
467-0546

ÉCOLE DE DRESSAGE D.C.M.
Évaluation gratuite, entrainement de toute race de chien, satisfaction garantie et service de pension. Chiots berger allemand, Rottweiller disponibles. Toutes races de petits chiens disponibles enregistrés, vaccinés.
514-469-4130

CANICHE MINIATURE
Vermifugé, vacciné
Queue et ergols coupés
250$
464-2264

115 ANTIQUITÉS

ACHAT D'ANTIQUITÉS: Armoire, bibliothèque, secrétaire, vaisselle, jeu de dames, canard de bois, courte-pointe, tout ce qui est ancien! Sylvain Gélineau, 390 rue Principale, Saint-Thomas d'Aquin. 796-2886.

J'ACHÈTE ANTIQUITÉS DE TOUS GENRES. Comme anciennes armoires, tables, chaises, bureaux, commodes, lits de fer ou bois, vaisselle, lampes à huile ou lampes torchères, fixtures, jeux de dame et parchési, vieux cadres avec image Louis Icard, canards de bois, anciennes annonces publicitaires, vieux jouets d'enfant des camions et des autos, anciennes poupées, machines à coke, anciens juke-box aussi courtes-pointes neuves ou usagées, etc... 796-2179.

OUVERT 7 jours, livraison gratuite. Fernand Archambault, 991, Petit Rang St-François, Saint-Pie-de-Bagot, à 1 1/2 milles de Sanair. 772-5130.

ADA ANTIQUE
Découvrez au coeur du vieux Beloeil notre vaste choix de meubles de tout style, accessoires décoratifs, tableaux, art populaire. Aussi achetons antiquités, successions, payons meilleur prix. Ouvert (mardi au dimanche) 960 Laurier, Beloeil (à côté de l'église)
467-7803

120 ARTICLES MÉNAGERS

À VENDRE APPAREILS électroménagers reconditionnés, marque: Inglis, G.E., Maytag, etc... Réparation à domicile. 464-2958.

ACHETONS réfrigérateur défectueux, payons jusqu'à 150 $. 185-A, rue Bouthillier, Saint-Jean. 1-346-3701.

CUISINIÈRE Général Électrique de luxe, four auto-nettoyant, tourne-broche, broil, très propre, en bonne condition, 375$, 467-6285.

RÉFRIGÉRATEUR 15 pi. cu., cuisinière 30 pi., hotte 3 vitesses vert avocat, 425$, 464-3185.

CUISINIÈRE blanche Vicking, 10 ans d'usure, propre 175$, minisécheuse avocado, bon état, 100$, Solange jour: 649-0188, soir: 922-1003.

RÉFRIGÉRATEUR G.E. Médaillon, or moisson, en excellente condition très propre, 275$, 467-7452.

RÉFRIGÉRATEUR et CUISINIÈRE «McClary», moisson, très bon état, raison transfert, les deux 425$, le soir 655-9416 (Boucherville).

CUISINIÈRE, RÉFRIGÉRATEUR, lave-vaisselle, (or), 350$, les 3, batterie de cuisine «Renaware» presque neuve 250$, 464-0225.

LAVEUSE, SÉCHEUSE, Speed-Queen bonne condition, 250$, 584-2509.

POÊLE G.E. 1986, blanc, porte verre noir, 325$, 464-0648.

LAVEUSE-SÉCHEUSE GE, couleur moisson, bonne condition, 300$, 464-6604.

LAVE-VAISSELLE, de marque Général Électrique, en bonne condition, 175$, 467-2589.

RÉFRIGÉRATEUR Kelvinator blanc, 15 pi. cu., 4 mois d'usage, 467-8907.

CUISINIÈRE ET RÉFRIGÉRATEUR
gold
très propre
300 $ pour les 2.
795-6559

CUISINIÈRE RÉFRIGÉRATEUR LAVEUSE-SÉCHEUSE
2 1/2 ans d'usure, toute offre raisonnable sera considérée. Cause transfert 1er septembre.
467-4509 avant 16 h
766-7593 après 17 h

LES ÉLECTROS SYLVAIN INC
Réfrigérateur à partir de 97$
Cuisinière à partir de 97$
Laveuse à partir de 165$
Sécheuse à partir de 97$
Ensemble de laveuse et sécheuse à partir de 399$
Service à domicile 19$
467-4115

Achat-Vente-Réparation
L'ENTREPÔT APPAREILS et MATELAS
«Bonne Garantie»
Recondionnés et neufs
Réfrigérateur, poêle, laveuse-sécheuse, congélateur, etc.
Matelas à partir de 77$, set de chambre, lit d'eau.
Liquidation Chambly Inc.
2393, Bourgogne, Chambly
658-6517

120 ARTICLES MÉNAGERS

CUISINIÈRE Bélanger couleur brun antique, très propre, très bonne condition. Cadran et minuterie fonctionnent. 125$. Faut voir, 464-1260.

130 ARTICLES DE SPORT

BICYCLE HUARD. Vélos usagés et neufs, réparation. 61, boul. Laurier, Beloeil. 467-4604.

12 VITESSES bleu neuf pour homme, spécial 140$, 446-3221.

150 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE: spécial 3 cordes et plus, bois pour camping. 464-3934.

BOIS DE FOYER, 16 po. érable rouge à 80%. Prix très abordable avec livraison, 514-546-7802.

HAIES DE CÈDRE, 467-9288 ou 922-1021.

BOIS DE FOYER 16'', merisier hêtre, plaine, 50$/corde, livré, 797-2244.

CHERCHE À FAIRE COUPER plusieurs gros arbres, Donnons le bois, 467-3126.

160 DIVERS À VENDRE

BARILS DE PLASTIQUE, bois métal de différentes grandeurs, chaudières plastique, 3 gallons industriels, achat et vente. S'adresser, 772-5273.

ASPIRATEUR CENTRAL, aspirateur neufs ou usagés, laveuse à plancher et à tapis, 1 aspirateur Fairfax. Mobilier de chambre à coucher avec 2 tables de nuit. 467-9864.

ASPIRATEURS NEUFS ET RECONDITIONNÉ à partir de 45$, 1 an de garantie, 464-1014.

BARILS DE PLASTIC à vendre, idéals pour quai, 584-2179 ou 584-3112.

FOURNAISE combinée électrique/bois, Summer Aire. Cent milles BTU Max. 20 kilo watts, 464-3546, 467-7412.

BALAYEUSE Filter Queen, 125$, une causeuse avec chaise antique 350$, une chaise berçante 65$, sofa et fauteuil 2 morceaux 60$, bicycle (femme) 3 vitesses 50$. Articles de camping, 464-0429.

VENTE CAUSE DÉMÉNAGEMENT, vaisselier, table ping-pong, meuble stéréo, chaise lazy-boy, brouette, et beaucoup d'autres choses, 467-6464.

AUBAINE, machine à Pop Corn, d'une valeur de 2 995$ pour 1 995 seulement. Quantité limitée, 1-514-587-8338.

PISCINE H-T, 24 pieds, 3 ans, filtre Jaccuzi, comme neuve, 2 000$. Lun. mar. merc. après 16 h, 464-9782.

GAZEBO 8 × 12, 150$, 467-0755.

LIT DE BÉBÉ Amisco, à barreaux de fer blanc 150$, 2 chaises haute, bureau blanc à 5 tiroirs, table à langer, ensemble douillet et contour de lit, 464-1180.

OUTILS DE RELIEUR, lit Amisco, en L, rameur d'exercice, 467-8992.

FRANKLIN et accessoires, ensemble de cuisine et beaucoup autres articles, 467-1160.

UN ENSEMBLE matelas mousse avec base, format 2 places, très bon état pour 150$, 464-5328.

160 DIVERS À VENDRE

CONGÉLATEUR Westinghouse, 24 pi.cu. blanc, 350$, 467-5845.

SALLE À MANGER 8 chaises 500$, bibliothèque 400$, meuble pour ordinateur 180$, tout en chêne fini laque. Poêle et réfrigérateur blancs, excellent état, 490$. Vaisselle céramique 36 pièces, 150$, 464-1390.

SYSTÈME DE SON: un amplificateur Panasonic radio AM/FM quadraphonique, 4 boîtes de son Panasonic, une table tournante Realistic et un magnétocassette Realistic avec Dolby. Le tout 500$, à 464-2985.

AIR CLIMATISÉ Electrohome, 10 000 BTU, 1 mois d'utilisation, payé 840$, laisserait 590$, 446-3234.

BOITE DE CAMION, fibre de verre pour Pick up, 6' de boîte, prix demandé, 500$, 467-0755.

MOBILIER de bureau complet neuf, fini chêne, modèle Normandie, comprenant: bureau, crédence, chaise principale et chaise visiteur, 653-9312.

4 GILETS de sauvetage et 1 paire de ski nautique bonne condition, 653-6391.

2 TABLES DE SALON style colonial, 300$ sécheuse usagée blanche, 100$, après 5 h, 464-9444.

Écurie 12' × 12' × 10' peut contenir 2 chevaux, démontable, très solide, 1 200$, 464-9164.

TAPIS COMMERCIAL second, environ, 1 600 pi. ca., 200$, 464-1852.

FUSIL Remington calibre 12 modèle 1 100 canon 30'', Canon skeet 26'' étui, excellente condition, 695$, 464-3211.

XT IBM, carte CGA, écran Ambre, 2 Drive 5-1/4, imprimante DMP 130, 895$, tél.: 467-3735.

LAVEUSE et SÉCHEUSE, 300$, laveuse à vaisselle, 200$, carosse Gendron, bleu 45$, poussette pour bébé, 35$, bicycle d'exercices, 65$, bain toilette, 50$, 464-4650 ou 467-8979.

POÊLE à GAZ, très bonne condition, 275$, tél.: 584-2700 ou 467-3051.

PETIT FRIGIDAIRE
couleur brun, idéal pour étudiant(e) ou pour bar, dimensions 18 x 32 par 22 profond. 95$
Scie mécanique, Homelite, 16 po. (métal) 75$. avec coffre plastique et outils.
467-1686

TÉLÉVISION
couleur 26 po. Hitachi meuble avec câblo-sélecteur 200$, 2 tapis avec franges couleur beige 25$/ chacun, 2 cadrages de porte avec porte int. et ext. 50$/pour les 2. Table de patio avec 4 chaises, en fibre de verre blanc 75$. BBQ au gaz 20 000 BTU Turco brûleur à changer avec bonbonne à gaz 50$. BBQ charbon de bois 10$.
464-3783

REMORQUE
pour auto-neige double. Bonne condition.
Appeler demandez Lucie
467-7320

160 DIVERS À VENDRE

POÊLE 30 po., bonne condition, 60$, 464-2337.

BUREAU DE SECRÉTAIRE 30'' x 60'', mélamine, couleur amande, 125$, 441-5566.

BUREAU COULEUR AMANDE
dessus noyer, 30 x 60 avec retour 21 x 40, 4 tiroirs et 1 classeur, 150$, 2 unités murales, 30 x 16 x 72 et 2 unités de coin 16 x 72 le tout de couleur noyer, 100$, machine à coudre Singer modèle Stylist 533 avec meuble couleur noyer, 200$.
461-1294

CÉRAMIQUE
MATÉRIEL ET FOURNITURE
Moules à vendre, cru, moins 30 à 50%, glacure et stains 4 étagères illuminées, 5' x 7', enregistreuse de caisse, 2 comptoirs 6' et 8', et d'autres accessoires.
467-8602
446-2522

165 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

LOT DE FENÊTRES 63 x 55 neuves, thermos fixe, prix d'aubaine. R. Cusson. 464-2884.

VENTE DE MATÉRIAUX de construction au détail, pin traité sous pression, bois d'épinette de toutes dimensions, contre-plaqué aspenite, tentest noir, bardeaux d'asphalte, service de livraison, frais minimum, 150 montée des Trente, Mont-Saint-Hilaire, Distribution Nord-Sud division de Daramont Inc. 464-3213.

SUPER LIQUIDATION: 1 000 000 à vendre avant fin d'année. 1×4×10: ,99, 1×6×5: ,39, 1×6×10: 1,29, bois pressé 1/2: 3,95, 5/8: 4,95, plancher chêne: ,79, préfini: 4,95 et plus, mélamine 30 pi.ca.: 5,95, tablette 1×8: 2,50, 4×8×1'': 9,95, mélolite blanc 1/2: 8,95, 5/8: 10,95. Super aubaine: traité 1×6 5 pi.: ,79, 10 pi: 1,29, 4×4×8: 4,49, 6×6×8: 8,95, 1×4×12: 1,20, tentest naturel: 2,49, $$ comptant. Matériaux Saint-Hyacinthe, 1-514-799-1970.

PORTES PATIO usagées 73-5/8 x 80-3/4, portes moustiquaires neuves. Idéal pour chalet: 125$, 464-3761, après 6 h.

SAINT-CHARLES FERME DENIS DEJORDY INC.
SPÉCIAL À 0,55 $/le pied Ruche 3×8 planée et embouffetée, pin rouge brut 1 et 2 po. Bois traité industriellement de 1 à 6 po. épaisseur. Tilleul 2-3 po. Bois franc 4×4, 4×6, 6×8, 7×9. Aussi nous avons toujours à prix très compétitif du bois franc séché au four et du pin blanc séché à l'air.
Denis 584-2813,
Claude 584-2432

NOUVEAUX:
PRIX AU PAQUET
2 x 4 8 pi: .95, 12 pi: 1,79$, 2 x 6 8 pi.: 1,25$, 14 pi: 2,99$, 2 x 8 12 pi.: 3,69$, 14 pi. 4,29$, aspenite 7/16: 4,65$, 5/8: 5,65$, plywood 1/2: 10,69$, 5/8: 12,69$, prix supérieur à l'unité. Autres items disponibles. $$ comptant.
Matériaux St-Hyacinthe
1-514-799-1970

170 MUSIQUE

CHANTEUSE: mariages, occasion spéciale, décès, salles à dîner, concerts. Chants populaires, classiques, semi-classiques. 467-1937.

PETIT PIANO LESAGE de salon, excellente condition, laisserais 1 450 $, 467-8830.

PIANO DROIT, excellente sonorité très bon état, fini acajou, 1 500 $, 464-6079.

PIANO DROIT, Evans Bros, très propre, fonctionnel, 850 $, 467-8699.

SUPER AUBAINE, guitare électrique, amplificateur, pédale, fils, caisse rigide. En très bon état, 550$. Pour plus d'informations: Valérie Thibodeau, 464-0625.

170 MUSIQUE

GUITARE électrique Harmony Est, 1892, comme neuf, 225$, discutable, Patrick, 467-9807.

PIANO Kawai noir laqué, impeccable, 1984, avec banc, 2 000$, 467-7285.

CHANTEUSE
d'expérience, classique ou populaire (opéra, opérette, comédie musicale, chanson Napolitaine, espagnole, française, américaine, etc.) pour réception de tout genre, possibilité d'accompagnement à l'accordéon ou au piano.
Appelez
464-4284

190 VÊTEMENTS

FUTURS PARENTS:
articles de bébé 1989, tels: moise, exclusif, jolly jumper plastique, parc, siège d'auto, bancs, accessoires, divers. Aussi vêtements (boutique) féminins 0-18 mois, 100 pyjamas, 30 robes, 50 ensembles, 30 paires souliers, ensemble de baptême exclusif (neuf), etc. Le plus beau, quatre saisons. Plus de 5000$ pour 1 800$. Carole Bayard au
464-8683

210 COMMERCES

TRÈS BEAU restaurant à vendre situé sur le boul. Laurier à Beloeil, grand stationnement. 467-3225.

FLEURISTE bien situé 69 000 $. Informations, 464-4414, 467-7573.

BISTRO centre-ville, Saint-Hyacinthe, ouvert 7 jours, bail 6 ans. Prix très abordable. Très achalandé. Inf.: La Financière courtier Jacques Dupont, 1-774-4838.

SALON DE COIFFURE à vendre, bon prix, cause départ, 795-6645, jour, 467-3576 soir.

COMMERCE À VENDRE OU À ÉCHANGER
Bon chiffre d'affaires, commerce en pleine croissance dans un domaine où les possibilités sont illimitées.
Appelez-moi au
771-8080

220 ÉDIFICES COMMERCIAUX

RUE STE-ANNE, Bourg-Joli, bâtisse: 23' × 53'3 x 8'6 avec frigidaire, en location, 1 250 p.c. à 8,50 p.c. Libre immédiatement, inf.: La Financière courtier Jacques Dupont, 1-774-4838.

COIN boul. Laurier et Choquette, 820 pi. ca., + sous-sol, 985$/mois, 464-2424 jour.

230 MAISONS

FAUT VENDRE: Voici votre chance, un bungalow vraiment pas cher, 3 c.a.c., foyer, garage, près des écoles. Hypothèque 10.5 pour 2 ans. Faites vite, 464-5634.

69 500 $, Saint-Basile bungalow 2 cac., foyer, terrain près de 20 000 pi.ca., sous-sol 6 pi. en ciment. Joane Lafrance Le Permanent crt, 464-3401.

BORD DE L'EAU, à Saint-Charles, terrain près 15 000 pieds, bungalow 2 cac., foyer. Faut vendre, Joane Lafrance, Le Permanent ctr 464-3401.

BELOEIL: Bungalow dans secteur de choix, près Mail Montenach, avec bachelor, pour inf: 584-3807, 584-2017.

OTTERBURN PARK: Bungalow à vendre, pas d'agent, 3 c.à coucher, foyer, s-sol fini, 2 s. de bains, piscine creusée, pl. bois franc, nombreux esp. de rangement, ch. froide, g.-robes de cèdre. Vente rapide. Cause: départ. Visite sur rendez-vous: tél. 469-3993 (jour), 467-3757 (soir).

230 MAISONS

À VENDRE luxueux condo ou à louer avec option d'achat 750$/mois, garage int. libre immédiatement 464-6788 ou 620-9955.

MAISON BRIQUE, 28 × 49, 3 c.a.c., avec entrepôt et bureau, 34 × 95, (3 230 pi.ca.). Duplex 2 grands 4 1/2 pièces, possibilité de balance de vente. Faites-nous une offre, faut vendre, 467-9582.

OTTERBURN PARK, split, maison neuve, 3 c.a.c., bureau, salle de séjour, garage, foyer, air ouverte, terrain 55 × 149, infrastructure payée. Petite maison de rêve, 464-0302.

SAINT-CHARLES, maison de campagne avec grand terrain 6 pièces, avec garage, 584-3591.

BELOEIL près école Tournesol, paliers multiples, très éclairé, foyer, clôturé, pavé-uni, 96 500 $, 464-4414, 467-7573.

OTTERBURN bungalow, pierre et brique, 40 × 40, 3 + 1 cac, 2 sde bains, plancher lattes de chêne, foyer, chauffage électrique, piscine creusée, patio, terrain, 15 793 pi. ca., Toutes offres sérieuses seront considérées. Évaluation municipale 134 000$, 467-7842.

BELOEIL, cottage 24' × 32', terrain 50' × 107' nouvellement réaménagé, 2 c.c., bain tourbillon, cuisine à aire ouverte, près de tous services, planche bois franc, cabanon, coin tranquille, sans agent, 95 000$, après 18 h, 464-3618.

MAISON AUX CHARMES D'AUTREFOIS, planchers de pin et bois franc, toute rénovée, bien située, terrain 55 × 104, pour vente rapide, environ, 80 000$, 464-4462, jour ou soir.

DOMAINE BROMONT II, à 5 milles des pentes près de IBM, G.E., etc... endroit de qualité supérieure, terrain de 270 000 p.c. env., maison finie, sous-sol et rez-de-chaussée d'une qualité supérieure, petit lac, belle tranquilité. La Financière courtier, Jacques Dupont, 1-774-4838.

SAINT-DENIS: au limite de La Présentation. Majestueuse canadienne, 40' × 28', 1 1/2 étage, 8 grandes pièces. Foyer en pierre, atelier, 2 étages. Faut voir sans faute. Inf.: La Financière courtier, Jacques Dupont, 1-774-4838.

SAINTE-MADELEINE: à la campagne, très grand terrain 16 200 pi. ca. piscine hors terre, hyp. transférable à 11-3/4% pour 4 ans, prix à discuter, 584-2394 Michelle.

BELOEIL: Beau cottage semi-détaché de 3 chambres et 2 salles de bains. Idéal pour premier maison. Seulement 79 000$. Hypothèque 11 1/2% - 1 an, pour acheteur qualifié. GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I. Tousignant, Auclair et Associés inc., courtier, 467-8777.

SAINT-CHARLES: jeune couple qui désirez une maison, hâtez-vous, bungalow 1976, terrain 17 400 p.c., près autoroute 20, prix: 69 900$. Premier arrivé, premier servi. RÉJEAN CORMIER, 464-4441, Trans Action Pro & Associés ctr.

SAINT-OURS: face au Richelieu, cottage d'autrefois rénové à 80% magnifique vue sur la rivière. Prix 49 900$, taxes 415$. Hâtez-vous! Premier arrivé, premier servi. RÉJEAN CORMIER, 464-4441, Trans Action Pro & Associés ctr.

SAINT-HILAIRE: bon investissement à petit prix! 63 000$, condo 1974, 2 c.c., près banque, épiceries, insonorisation supérieure, idéal pour couple ou famille monoparentale. ÉLIGIBLE À LA SUBVENTION GOUVERNEMENTALE, laquelle vous permet d'obtenir à l'achat 7 000$ sans intérêt durant 7 ans. Soir: 467-6047.

AIDEZ À PAYER VOTRE MAISON en achetant avec bachelor, situé à Beloeil, bon prix: 584-3807.

URGENT, SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL, split level 1978, tout fini, garage, cabanon, terrain 15 000 pi. ca. Taxes basses, FAUT VOIR, 467-5832.

SAINT-JEAN-BAPTISTE: superbe bungalow, ultra moderne, situé près du Mont-Saint-Hilaire, 17 000 pi. ca. de terrain au prix coûtant possible d'avoir un taux d'intérêt spécial. Anita Lamontagne, Maxxum 100 inc. ctr. 352-2203.

BELOEIL: Face au Richelieu et Mont-Saint-Hilaire, cottage semi détaché 800 pi. ca., rénové. Terrain 7 000 pi. ca. grands arbres. Charmante demeure ancestrale, avec beaucoup de soleil et de clarté. Idéal pour célibataire ou couple de professionnel, 99 000$, 464-4809.

SAINT-BASILE: près rivière, 3 cac, garage 17 × 24, terrain 15 000 pi. ca., poss. financer comptant, 85 500$, 441-6065.

230 MAISONS

SAINTE-MADELEINE, domaine Huron, secteur recherché, endroit de grand repos, maison luxueuse, 5 pièces. Beaucoup d'inclus. Garage double. (Novateur 10-3/4%). La Financière courtier, Jacques Dupont, 1-774-4838.

McMASTERVILLE: nouvelle inscription, bungalow impeccable, 3 chambres, foyer, thermopompe, coin tranquille, SUSAN GAGNÉ, Tousignant Auclair inc., 464-6582.

BELOEIL: Vous cherchez de l'espace, voici ce qu'il vous faut: spacieux cottage, construction récente, beaucoup d'extra, décoration professionnelle, cour clôturée, piscine, hors-terre, près de l'école, faut voir absolument! 464-5859, PAS D'AGENT.

BELOEIL, Maria-Goretti, back split, 8 pces, briques, 3 cac, salle séjour, 21 × 21, Franklin, salle à manger 17 × 12, sous-sol fini, combustion lente, terrain paysager, 118 000$, 467-4921.

SAINTE-MADELEINE: À vendre ou à louer bungalow 84, Domaine Huron, sous-sol fini, clôturé. Suzanne Dupont, 463-3731, Royal Lepage courtier.

SAINT-BASILE: Faut voir, multi niveaux, 86, très éclairé, bien décoré, 3 cac, 1 sdb, 1 salle d'eau, sous-sol fini, grand patio, pavé, clôturé, secteur tranquille, 103 000$, 461-3113.

BELOEIL
BUNGALOW AVEC GARAGE
Terrain 6 000 pi.ca. cuisine laboratoire, 3 c.a.c., 2 s.d.b., plancher bois franc, système d'alarme, vaccum central.
Communiquer au
446-0932

MAISON
à 12 MILLES DE ST-HYACINTHE: superrbe maison 28 x 40, entièrement rénovée à neuf, 3 c. à c., avec parquetterie, armoire en mélamine, foyer dans le salon, porte patio avec grand patio, sous-sol isolé, avec 15 arpents de beau bois, remise de 12 x 16, 76 000$. Acheteur sérieux seulement.
792-3682
ou 792-6344

MONT-SAINT-HILAIRE
COTTAGE
3 chambres, garage
464-1515
Pas d'agent
Prix inférieur à la valeur
Négociable

ST-JEAN-BAPTISTE
Par le propriétaire, grand bungalow 3 CAC, garage double, sous-sol fini, revenus locatifs, piscine creusée, paysager. Libre immédiatement. Prix exceptionnel. Meilleure offre.
467-3615

MONT SAINT-HILAIRE
Grand split level, 4 niveaux, tout fini, garage porte électrique, piscine, foyer, 4 c.a.c., salle à dîner, lave-vaisselle, salle de jeux, et salle familiale plus salon séparé, secteur de choix, très privée, taxes basses, 118 000 $ négociable, occupation rapide.
Faut vendre!
467-8699

MAISON À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE
à Saint-Hyacinthe. Split level, 2 c.a.c., bien éclairé, construction 1990, terrain 120 pi de profondeur, taxs 1 400 $, travaux permanents payés à 100%, prix réduit pour vente rapide.
771-2118

230 MAISONS

HYPOTHÈQUE 11 1/2%
pour 2 ans
À 2 minutes du Mall montenach, prix 95 000 $. Propriété impeccable, 4 chambres ou 3 chambres + 1 bureau, possibilité revenu, entrée séparée, Jenn-Air, four encastré, lave-vaisselle, armoires mélamine, bain tourbillon, 2 salles de bains complètes, garage, terrain très privé à l'arrière avec des arbres. Prix très raisonnable. Xvier Abelé Immobec ctr.
464-0500 bur

BELOEIL
bung. 85, 4 c.c. 1 s/bain avec tourbillon, 1 s/d'eau, thermopompe, balayeuse centrale, pisc. creusée, terrain 7770 pi. ca., paysager, hyp. 12,5% due en oct. 91,
464-6685
après 19 h

CONDO DE LUXE
Mont-Saint-Hilaire: vue splendide, foyer, bain tourbillon, patio, plusieurs extra, prix pour vente rapide.
464-5208

MONT-SAINT-HILAIRE:
Cottage 1987, garage, piscine creusée, terrain 7500 pi. ca., 3 cac., chambre des maîtres 20 x 18 pi. avec walk-in, aspirateur central, terrassement paysager, secteur recherché près des services. Réduit à 169 900$.
464-3203

MAISON À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE
À STE-MADELEINE
const. 1982, grandeur 24 x 40, terrain 100 x 90, 3 cac., sous-sol fini, taxes municipales 520$. inclus lave-vaisselle, four avec antenne, stores rideaux, remise 10 x 12, prix demandé: 79 000$. Agents s'abstenir.
795-3227

COTTAGE semi-détaché en brique et déclin aluminium 6 pièces, 3 cac., chauffage électrique, galerie patio en bois traité, sous-sol à finir, grande cours clôturée avec arbres, pommiers, stationnement pour 2 voitures situé rue Pineault Mont-Saint-Hilaire, au pieds de la montagne. Tout près service autobus, centre d'achat. 84 900$.
467-8257
ou **983-5195**

SAINT-HILAIRE
Bungalow split level 1984, style moderne, garage isolé, portes électriques, fenêtres serres avec vue sur la montagne, 3 cac., sous-sol fini, 2 salles de bains, système d'alarme, aucun voisin arrière, taxes 1100$. À prix compétitif.
464-8536

BELOEIL
Dans secteur tranquille et charmant, très propre int. ext., cabanon, cour clôturée, entrée asphaltée, antenne T.V., poêle combustion lente. LIBRE.
Pas d'agent
467-1199

COTTAGE 86
réduit pour vente rapide, 4 c.à c., 3 salles de bains, combustion lente, piscine, deck, garage, taxes 600$. Pas d'agent!
795-6597

230 MAISONS

MAISON CANADIENNE
Secteur La Pommeraie St-Hilaire, près autobus, école parc, piscine H/T, libre immédiatement 129 000$.
464-8906

EXCELLENTE PROPRIÉTÉ
Pierres taillées, construction 1977, St-Mathieu de Beloeil avec possibilités de 12 arpents de terre.
383-7039

SAINT-HILAIRE
Face au futur golf, 3 cac., salle à manger, salle familiale, 2 1/2 salle de bains, garage, air climatisé central, salon avec foyer, aspirateur central, piscine 15 x 29, patio 744 pi. ca., paysager par professionnel. Faut voir.
464-0819
sur rendez-vous

240 MAISONS MOBILES

DIVORCE SAINT-BASILE: Terrain inclus 50 000 $, Daniel Adam, Tousignant & Associés crt, 467-8777.

URGENT Sainte-Madeleine, maison modulaire 1987, terrain inclus 52 000 $. Daniel Adam, Tousignant Auclair et Associés crt. 467-8777.

SAINTE-MADELEINE, 4 chambres, grand terrain, dans les 60 000$. Daniel Adam Tousignant Auclair & Associés ctr., 467-8777.

250 PROPRIÉTÉS À REVENU

BELOEIL, 4 logements 2 × 5 1/2, 1 × 3 1/2, 1 × 2 1/2, 684, De Lévis. Électrique locataire, revenu 20 040 $, prix 175 000 $, hypothèque 11,75%, 3 ans, 467-8623.

BELOEIL: triplex neuf, avec foyer et finition luxueuse, 934-7323 jour, 464-3808, soir.

À LIQUIDER
GRANBY: 12 LOGIS, const. 85. Revenus: 51 120$. Prix demandé: 370 000$. vente 60 000$ à 5% secteur aréna. Possibilité de gestion sur place. ***
AUSSI DISPONIBLE. Triplex et Quadruplex et Sixplex près du centre d'achat. Aucun vacan.
INFORMEZ-VOUS!!!
CURTIS SKINNER
FRANÇOIS POTVIN
378-8461 (frais virés acceptés)
TRUST GÉNÉRAL CTR.

260 ROULOTTES

FAUT VOIR!, 42 x 12, meubles neufs, 20 000$. Camping Rougemont, 464-7969, midi ou 18 h

CAMPEUR 14 pieds avec pick-up GM, 1979, 67 000 km, couche 4, propane/électrique. Douche frigidaire rénovés, eau chaude etc. Camion, chauffrette et radio cassette neufs. Transmission 400, mécanique et pneus bons 5 500 $, Saint-Hilaire, 467-5767.

270 TENTES-ROULOTTES

TENTE ROULOTTE Lionel, 6 places, 1977, pneus neufs + chauffrette, tél.: entre 12 h et 13 h 30 et 16 h 30 et 18 h, à 464-0032.

TENTE-ROULOTTE, à vendre, 6 places, toit rigide, 467-1891.

280 TERRAINS

DOMAINES SHEFFORD en face des pentes de ski de Bromont, 65 000 pi² boisé, particulier, doit vendre. 461-3168.

TERRAIN À VENDRE, Sommet-Trinité, prêt à construire, 6 $ le pi.ca. 441-0918.

BORD DU RICHELIEU: Terrain, limite Saint-Denis/Saint-Ours, 725 pieds façade, environ 134 000 pi.ca. 785-5656.

SAINT-BASILE rue Jasmin, terrain 65 × 100. 2,80 $ du pi². 653-6028.

TERRAIN À VENDRE, secteurs de premier choix à Beloeil et à Otterburn Park, aussi 2 terrains à 3,60 $ le pi.ca. 467-8079 ou 467-1730.

TERRAIN À VENDRE à Saint-Hilaire dans le secteur des 3 Pommes. Prêt à bâtir, 12 990 pi.ca. à 4,25 $ le pi.ca. Services inclus à 80%, secteur très ensoleillé. 467-1730 ou 467-8079.

SAINT-BASILE: Terrain 6 825 pi.ca., prêt à construire, secteur de prestige, demande 23 000 $, 653-1497.

SAINT-CÉSAIRE: plusieurs terrains sur développement de 11 733 p.c. et plus, très bien situé, rue Cécile, inf.: La Financière courtier, Jacques Dupont, 1-774-4838.

SAINT-CHARLES, 0,95$ du pi. ca., terrain boisé de 29 317 p.c., taxes basses, service d'aqueduc. Linda Hélie, 446-4646 ctr.

OTTERBURN PARK: 4 terrains prêts à construire, 2,50$ le pi. ca. infrastructure, INF.: Denise Mathieu ou Gaétan Beauchemin, 446-4646, C.P.I. crt.

SAINT-HILAIRE: Boul. Laurier terrain commercial 4,50$ p.c., tous les services inclus. JEAN-PAUL COMTOIS, 467-9954, REMAX EXTRA inc. ctr.

SAINT-HILAIRE: Domaine des 3 Pommes 33 000 p.c., peut être subdivisé. JEAN-PAUL COMTOIS. 467-9954, REMAX EXTRA inc. ctr.

BELOEIL, terrain avec services 2,00$ p.c. JEAN-PAUL COMTOIS. 467-9954, REMAX EXTRA inc. ctr.

SAINT-JEAN-DE-MATHA Rivière Noire, terrain à partir de ,10$ p.c. JEAN-PAUL COMTOIS. 467-9954. RE/MAX extra inc. ctr.

SAINT-EUGÈNE, de Grantham. terrain 1 × 28 arpts. beaucoup d'extras, 446-1245.

TERRAIN À VENDRE
16 000 pi. ca., situé à Sainte-Madeleine, pour inf.:
795-6892
ou **467-8441**

290 TERRES ET FERMES

SAINT-MARCEL: maison mobile avec terrain boisé et partie en culture. Endroit calme env. 64 à 67 arp. Catégorie bois dur. Inf.: La Financière Courtier Jacques Dupont, 1-774-4838.

SAINT-GUILLAUME, 50 arpents, maison magnifique, 6 cac, JEAN-PAUL COMTOIS, 467-9954, REMAX extra inc., ctr.

300 AUTOMOBILES

PNEUS PIRELLI, Dunlop, Michelin, prix d'escompte. Radio d'auto aussi pneus usagés. Balancement électronique et alignement à l'ordinateur disponible. Sanco, 467-8200.

SPRINT 1987, rouge, intérieur gris, 90 000 km, freins neufs, 4 pneus Pirelli neufs, 4 500 $. Stéphane. Bur: 467-2948, rés: 464-9658.

CAMION GM 79, camper avec toit élevé, excellent état. Demandez Nicole, 464-4969.

AUTO, CAMION. Vous avez de la difficulté à obtenir du crédit? Vous disposez de 1 000 $ comptant, vous pouvez devenir propriétaire d'une auto ou camion de votre choix. Location, vente, 446-2800.

HONDA CIVIC BERLINE LX 88, 5 vitesses, 77 000 km, 8 400 $, 460-2384.

300 AUTOMOBILES

ACHETONS AUTOS et camions usagés, 649-2043 Christian.

PONTIAC 6000 STE, 1988, tout équipé, blanc et gris, 151 000 km, très bonne condition, prix à discuter, 464-1623.

DODGE SHADOW 89, 2.5 automatique, 2 portes, blanc de luxe, 17 000 km, AM/FM, état neuf, balance de garantie, 8 750 $, 467-9222.

CHEVETTE 1985, 4 portes, manuelle, 86 000 km, très propre, 2 500$, 464-4018, après 17 h.

PONTIAC ACADIAN 1982, mécanique parfaite condition, besoin de travaux de carosserie, 500$, 446-2285.

VOLKSWAGON FOX 1989, 2 portes, rouge, 5 vitesses, 23 000 km, radio cassette, avec garantie, 7 200$, 584-3653.

NISSAN SENTRA 1990, 10 500 km, 5 vitesses manuelles, 4 portes, gris jade, 11 500$, 467-7374.

OLDSMOBILE CUTLASS SUPRÊME, 1980, toit en T, très bonne condition, acheteurs sérieux, 1 850$, ferme, lun. mar merc. après 16 h, 464-9782.

ARIÈS 1986, 4 portes (noir), 91 000 km, peinture originale, très propre, 3 500$, 467-6478.

À VENDRE OLDSMOBILE DELTA 88, 1978, 467-3647.

VOLVO 1982, couleur beige, 140 000 km, propre, 3 200$ discutable, 464-7574.

ARIES 83, portes, bleu marine, toit vinyle, blanc, 138 000 km, bonne condition, 1 950$, 464-6706.

MAZDA RX 7, 84, en très bon ordre, 464-4515 ou 464-6558.

TOYOTA TERCEL, 86, manuel, 2 portes, 143 000 km, 2 400$, 467-5450.

TOYOTA TERCEL, 1981, 133 000 km, 4 vitesses, bonne condition, 1 100$, 461-1549.

AUDI 4000 83, 4 portes, toit ouvrant, AC, et Jetta diesel 85, 4 700$, toit ouvrant, 2 portes, bonne condition, déménagement, 446-1941.

HONDA CRX SI 1989, manuel 5 vitesses, garantie transférable, 30 000 km, pour inf.: tél.: après 17 h 461-1071.

NISSAN SENTRA 1983, 2 portes, manuel, 184 737 km, 575$, 467-5845.

MUSTANG LX décapotable 5.0 litres, 87, tout équipé bleu foncé, avec garantie transférable, Normand, 446-0752.

CORDOBA 79, bonne mécanique, bons pneus, 300$, 467-4026.

FORD TEMPO 1985, GL, gris, 88 000 km, 3 500$, 464-5833.

RENAULT Encore 85, 5 portes, 5 vitesses, toit ouvrant, très bonne condition, 2 100$, 584-3821.

MAZDA GLC 81, en état de marche ou pour pièces, 500$, discutable, Jean-Luc, 467-8469.

FORD TEMPO 1989, 4 portes, air climatisé, 5 vitesses, blanc, 63 000 km, 8 000$, 467-8469.

MERCURY LYNX 86, 5 vitesses, 113 000 km, bonne condition, faut voir 1 400$, discutable, 464-1693.

LASER 84, 75 000 km, parfait état, digital et ordinateur, radiateur, alternateur et batterie neufs. 4 200$, discutable, 464-3750.

HONDA PRÉLUDE, SI, 88, automatique, 28 000 km, rouge vitres et miroirs élect., cassette, Michelin, état neuf, balance de garantie, 14 500$, 467-9222.

CADILLAC FLEETWOOD, 1986, (reprise de finance) s'adresser Caisse pop. Beloeil, M.Meunier, 467-2809.

CHRYSLER Le Baron GTS, 1986, automatique, toit ouvrant 59 000 km, balance garantie Chrysler, très propre, 7 000$, 464-6902.

PONEY GL 1600 85, 89 000 km, bon état, 5 vitesses, mécanique A.I. 446-3221.

DAYTONA 89
20 000 km 5 vitesses, 2.5 litres, injection, servo-frein et servodirection. Garantie Plan d'or 5 ans 80 000 km. FAUT VOIR
SOIR 649-9287
JOUR 467-1199
RÉPONDEUR

300 AUTOMOBILES

OLDSMOBILE Cutlass Cierra Brougham, 1987, 4 portes, 7 500$, 446-1245.

CONCORDE, DL, 2 portes, 1981, 6 cylindres automatique, servodirection, servofreins, très propre, 1 200$, 467-2946.

RENAULT Médaillon DL, 1988, 2.2 litres, garantie transférable, 5 100$, 584-3865.

CHEVROLET IMPALA 1981, V-8, 350, mécanique en bon état, 86 900 km, prix 800$, 467-5281.

CENTRE DU PNEU CARMEL
BON CHOIX DE PNEUS NEUFS ET USAGÉS
ALIGNEMENT ET BALANCEMENT ÉLECTRONIQUE
111, Bernard-Pilon, Beloeil
464-4141
Pour inf. demander Luc

RÉJEAN CHARBONNEAU AUTO ENR
Achat et vente d'autos et de camions de 1978 à aujourd'hui. Ramassons véhicules pour ferraille
464-3444

LOCATION D'AUTOS
COURT TERME
Réjean Charbonneau Auto
464-3444

PATTERMANN AUTO INC
Achat
- Vente Location
Voiture d'occasion
135, Rabastalière O. Saint-Bruno
461-2544

MAZDA RX7, Targa 1983,
excellente condition, 105 000 km, toute équipée, prix à discuter.
467-8035

ASSURANCE B. BOURGEAULT & ASSOCIÉS
Nous vous garantissons le meilleur prix, les meilleurs services pour vos automobiles et maisons. Ne renouvelez pas sans nous appeler.
Tél.: JOUR OU SOIR
Luc Deguire
446-2544

CAMARO Z-28
1982 rouge, T-Top, très propre, peinture neuve et moteur refait
FAUT VOIR!
Prix demandé 5800$ (négociable)
Tél.:(Chantal)
446-2517

TOPAZ GS 1986
en très bonne condition, très propre, très bas millage, toute équipée.
467-1199

310 BATEAUX / CHALOUPES

MAGNUM EXPRESS 1986, 25 pieds, 250 heures, tout équipé, meilleure offre, 443-4648

1987 THUNDERCRAFT Magnum 190, 19', blanc et bleu, V-6, 205 HP mercruiser avec trailer 19 500 $, 464-2299.

GLASTRON 21.5 pi., Marcruisers 188 C.V. cabine, équipement de navigation, très propre. Estimation officielle: 10 400$. Prix à discuter. Offre raisonnable acceptée. Tél.: 1-746-3831.

THUNDER CRAFT 1985, Magnum 190, 19 pieds, V6, 185 H.P. équipé, parfaite condition, 16 500$. 464-2276.

CHALOUPE en fibre de verre 14 pieds, moteur Johnson, 10 H.P., 1 000$. 464-1386.

BORCHERT MARINE
Travaux sur l'eau
Installation de quais et autres
Service de barge
584-2017

BORCHERT MARINE
Réparation de moteur, Mercury-Mercruiser et autres. Service rapide et garanti par mécaniciens hautement qualifiés. Spécial mise au point.
69 $
584-2017

BORCHERT MARINE
NOUS VENDONS VOTRE BATEAU AU PRIX QUE VOUS DÉSIREZ SANS FRAIS ADDITIONNELS
Moteurs Mercury en inventaire
16' Pigeon 1978
17' Glastron 1974
18' Glastron 1976
Viens essayer le nouvel hybride
584-2017

ENTREPOSAGE POUR BATEAU
service de transport, bache et réparations
Harvey Marine
464-3066

320 CAMIONS

FORD AÉROSTAR 87, 44 000 km, 5 vitesses manuel, 10 500 $, 464-3130 après 6 hres, 464-2629.

1988 Ford Pick-up Club Cab, F 250 Diesel XLT Lariat, 30 000 km "Trailer towing Package". 464-0120.

WEST FOLIAT Volkswagen camion campeur 88, 75 000 km, escellente condition, 19 000$. 464-6655 ou 467-5648.

FORD RANGER 4 x 4 1989, très propre, comme neuf, 14 000$ négociable.

330 MACHINES AGRICOLES

TRACTEUR John Deere modèle 400, 20 h.p. avec souffleuse à neige cabine, etc... 464-6008.

340 MOTOCYCLETTES

MANTEAU DE CUIR, Magnum, neuf, spécial 99 $, Harvey Moto Inc. 464-3066.

ASPENCADE 1100, 1982, 48 000 km, avec housse, en très bon état, 3 000 $, 464-3328.

SCOOTER HONDA 1987, très propre, 650$. 467-8306.

GPZ 1100, 1983, 1700 km, batterie, siège neuf excellente condition, 2000$, GPZ 750, 83, chaine et freins neufs 1600$, Stéphane, 467-4129.

340 MOTOCYCLETTES

SCOOTER JOG YAMAKA 1988, beaucoup de pièces de rechange d'une grande valeur, 950$ discutable. 467-1160.

HONDA 450 CM, 84, bas millage, condition A.I. Faut voir, 467-3974.

SUZUKI GSE 1010, CC excellente condition 1 300$. 464-8935.

ENTREPOSAGE pour moto
service de transport et réparation
Harvey Moto
464-3066

360 PIÈCES AUTOS / CAMIONS

CHEVROLET Malibu 1979 à vendre pour pièces et moteur en bon état, 500$/le tout. 658-3013.

380 REMORQUE

REMORQUE neuve, intérieur 4 pieds x 8 pieds, côtés 2 pieds, roues 14 po. capacité 2 000 lb. 464-4183.

400 BUREAUX

2 BUREAUX 720 pi. ca. situés sur la 116, vitrés sur 2 côtés, très belle vue sur le Mont-Saint-Hilaire, prix 550$/mois ch. possibilité de communiquez entre les 2, 653-5982.

BELOEIL:
Édifice Lechasseur, 551, boul. Laurier.
Bureaux à louer, 400 à 800 pi.ca.
éclairé, chauffé, climatisé.
Disponible clé en main, si désiré.
467-2844
ou 467-9884

ÉDIFICE RICHELIEU
535, Laurier, Beloeil
Espace à bureau disponible, projet clé en main si désiré
467-4456

420 CHAMBRES

VIEUX BELOEIL, chambre à louer, tout compris 50$/semaine. 467-3622

SAINTE-MADELEINE: chambre à louer, neuve, meublée, dans maison privée, endroit tranquille, à la semaine, tout compris, 60$/semaine. 795-6771.

BELOEIL: personne sérieuse et autonome dans maison familiale, 464-7707. 50$/semaine.

BELOEIL: près polyvalente centre d'achats, accès à la cuisine, références: 50$/semaine. 467-4568.

CHAMBRE À LOUER pour professeur ou étudiante situé tout près de la polyvalente St-Hilaire avec services. 60$/semaine. 467-8543.

3 PIÈCES, sous-sol maison pirvée, meublée, éclairée, chauffée, câble, réfrigérateur, laveuse-sécheuse, salle de bains privée, stationnement, endroit sécuritaire près tous les services, autobus, références requises, non fumeur(euse), 350$/mois. 464-5548.

420 CHAMBRES

CHAMBRE À LOUER MEUBLÉE OTTERBURN PARK
chemin des Patriotes. Laveuse sécheuse, au bord de l'eau, piscine, stationnement et solarium.
464-4746

430 FOYER POUR RETRAITÉS

RÉSIDENCE ST-CHARLES, chambre et pension, très bon service, bien située sur le bord du Richelieu, 584-3552.

FAMILLE D'ACCUEUIL pour personnes retraitées, chambres privées. 467-1806.

LOGEMENT POUR PRÉ-RETRAITÉ
Au boisé Douville, Saint-Hyacinthe, près boul. Laurier, 5630 Jalobert, salle communautaire et cuisine.
773-4349

CHEZ-MOI:
Vous êtes retraités ou semi-retraités autonomes, vous cherchez une place paisible dans un atmosphère familiale, bonne nourriture, surveillance 24 hrs. Vue panoramique Mont-Saint-Hilaire.
Appelez-moi. Manon Gosselin
467-0051

À MONT SAINT-HILAIRE
Résidence pour personnes âgées autonomes et semi-autonomes, chambre double ou simple, visite du médecin et garde-malades, bons soins, bonne nourriture, bingo, cartes, gardien 24 heures.
1 mois gratuit
467-4189

435 GARAGE / ENTREPÔT

ESPACE D'ENTREPOSAGE, chauffé à louer, 1,00 $/ le pied carré par mois, accessible 6 jours/semaine. 446-2962, répondeur, 464-7876.

SAINT-HILAIRE: garage pour entreposage, 100$/mois, 934-7323, jour, 464-3808 soir.

440 LOCAUX COMMERCIAUX

LOCAL INDUSTRIEL en multiple de 1 500 pi.ca. Inf: 467-5526, soir 464-2801.

1 MOIS GRATUIT, 800 pi. ca., chauffé, éclairé, rue Bernard-Pilon, près Laurier, 467-1006 ou 464-3800.

BEAU LOCAL 600 pi.ca., 2ème étage sur le boul. Laurier, Beloeil, idéal pour bureau, 467-6357.

ENTREPÔT avec bureau, 3 230 pi.ca.: 355-9252 ou 446-3235.

2 ESPACES À LOUER, ouvert, pour pose d'ongles et un autre fermé pour pédicure ou autres, 150$/mois chacun dans salon de coiffure et d'électrolyse, 446-2590.

LOCAL À LOUER de 18 pieds de haut, grandeur 95 x 52 porte de 13 pieds de haut, 754, Chemin De La Montagne, Saint-Hilaire, 467-3269.

LOCAL À LOUER de 23 x 7 par 50 x 7, 2 étages soit 6 400 pi. ca., 754 Ch. de la Montagne, Saint-Hilaire, 467-3269.

440 LOCAUX COMMERCIAUX

SAINT-BASILE
65, rue Robert, local avec vitrine pour commerce ou bureau, chauffage & entrepôt 200 pi.ca. Occupation immédiate.
461-1548
ou 670-4790

LOCAL COMMERCIAL À LOUER
209, boul. Laurier
Beloeil
pour info:
467-7656
ou 467-0049

LOCAL DE 800 pi.car.
comprenant les aires communes. Tous services inclus: chauffé, climatisé, entretenue intérieur et extérieur, déjà aménagé et décoré. Le tout dans un centre professionnel luxueux très bien situé au centre ville de Saint-Bruno comprenant stationnement. Pour professionnels compatibles complémentaires à un cabinet d'expert-comptable. Conditions à négocier. Communiquer avec
GILBERT RÉMILLARD
B. Bs., C.G.A.
653-1682

LOCAL COMMERCIAL pour bureau ou commerce.
71, boul. Laurier
Beloeil
467-9334

ÉDIFICE RICHELIEU
535 Laurier, Beloeil
Local avec vitrine
Commerce ou bureau
683 pi.ca.
Libre
467-4456

BELOEIL,
700',
électrique, propre, le moins cher sur le marché.
739-9966
443-1950

700 pi.ca à 5 000 pi.ca. parc industriel de Sainte-Julie à proximité de la route 20, prix avantageux, bonne condition, occupation immédiate, tél.: bureau:
649-4608
demander Lucie

LOCAUX COMMERCIAUX NEUFS
boul. Cartier à Beloeil (259-263). Pour bureau ou magasin, air climatisé, libre immédiatement.
Demander Peter ou Georges
464-2710

LOCAUX COMMERCIAUX À PARTAGER
Bien situé dans un centre Professionnel, locaux très aérés à partager selon vos besoins. Orientation santé, atmosphère chaleureuse, prix à partir de 250$/mois. Au plaisir de partager nos connaissances.
DENISE 464-6536

450 LOGEMENTS

3 1/2 et 4 1/2 luxueux système d'alarme, système de caméra, lave-vaisselle, piscine ext. chauffée, idéal pour couple seul, 467-6469.

BELOEIL, 4 1/2 grande pièce libre immédiatement, et 5 1/2 libre 1er juillet, face au Centre d'Achats, Mail Montenach 467-2844 ou 467-9884.

SAINTE-MADELEINE: 4 1/2, 5 1/2 libre 1er juillet, comprend: Taxes, ordures, stationnement, rangement ext. int. Tél: 773-0107.

2 1/2 semi-meublé, chauffé et éclairé, demi-sous-sol. Contactez M. Normand Leduc, au 467-3888.

BELOEIL rue des Pins, 3 1/2 chauffé éclairé, cuisinière, réfrigérateur inclus, pas d'entrée laveuse-sécheuse, propre, demi sous-sol 350$, 1 mois gratuit, 464-2932.

BELOEIL, Saint-Hilaire, grand 5 1/2 et 4 1/2, très propre, près des transports, magasins et école, 464-6725.

BEAU 5 1/2 Blain et Laurier, face au Mont-Saint-Hilaire, bail 1 an, const. type condo, neuf acier/béton, insonorisé, stationnement, alarme/feu, intercom, 2 balcons terrasse, 2 portes patio, 329-1014.

GRAND 5 1/2, 2e étage, couple paisible, références exigées, 467-6045.

4 1/2 dans sous-sol de duplex, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, jour 465-6810. Après 17 h, 467-7452.

SAINT-HILAIRE, luxueux condo 2 niveaux, 1: grand 4 1/2 puits de lumière stationnement int. très propre, 595$/mois, libre immédiatement, 467-8906.

SAINT-HILAIRE, logement 5-1/2, premier plancher dans bungalow, chauffé, près route 116, très central, terrain privé, 550$/mois, 467-3421.

SAINT-BASILE 3-1/2, chauffé, éclairé, stationnement déneigé avec prise, pas d'animaux, 380$, ménage refait, 467-6781 ou 441-3893.

OTTERBURN PARK, 4 1/2 à louer, haut de duplex, libre 1er septembre 485 $/mois, après 18 h, 464-7382.

SAINT-BASILE LE GRAND, 125 Lafrance ouest. Grand 4 1/2 tranquille, libre, demi sous-sol, 415 $, 467-4456.

OTTERBURN PARK: 5 1/2, 3 cac., meublé ou non, appareil élect. laveuse/sécheuse, 550 $/mois, 467-1937.

GRAND 3 1/2 pièces, secteur St-Joseph à Saint-Hyacinthe. À 2 pas du projet Héritage. Libre immédiatement. Visite sur appel, 467-8198.

BELOEIL 3 1/2, 684 De Lévis, semi-meublé 375 $/mois, aussi 2 1/2 = 325 $ libre immédiatement, 467-8623.

LOGEMENT À LOUER 4 1/2, 2ième, très éclairé, ménage refait à neuf: tapis, linolium, peinture. 375 $/mois, idéal pour personne seule ou couple tranquille, retraité, non fumeur de préférence. Libre immédiatement, références exigées, 467-0329.

BELOEIL, 4 1/2 et 3 1/2 situés près centre d'achats; stationnement, propre, centre ville, 440 $/mois. Inf: 467-0725.

McMASTERVILLE 2 1/2, sous-sol, cuisinière et réfrigérateur, chauffé, éclairé, stationnement, 270 $/mois, 464-8565.

BELOEIL: Bernard Pilon, 5 1/2, tapis, fraichement peinturé, 525 $/mois. Informations après 17 h: 467-0962.

BELOEIL: Bachelor 1 1/2 meublé, tout compris, stationnement, entrée privée, références exigées personne seule. Appelez du lundi au vendredi, 467-4505.

BELOEIL: 296, Choquette, grand 4 1/2, 2ième étage, propre, grande cuisine, immeuble tranquille, 445 $/mois, 464-6114.

BELOEIL: Rue Frontenac coin boul. Laurier, 4 1/2 libre 2ième étage, élect./locataire, 425 $/mois, paisible. 646-4844.

SAINT-HILAIRE: 305 Pinesult #3, 4 1/2, 2e plancher, prix: 450$, libre, immédiatement, 467-0555.

5 1/2, grandes pièces, peint. neuve, très ensoleillées, terrain pour jardin et 2 autos, centre du village, prêt de tout, 350$/mois, au 274 Du Lion, Saint-Denis.

VIEUX BELOEIL, 2 1/2, chauffé éclairé, semi-meublé stationnement, occupation immédiate, 320$/mois, 922-3227.

450 LOGEMENTS

MONT-SAINT-HILAIRE, 2 1/2 chauffé éclairé, semi-meublé, stationnement, occupation immédiate, 310$/mois, 922-3227.

BACHELOR À LOUER, 3 1/2 Saint-Basile, meublé, chauffé, éclairé, moderne, déneigement inclus, 400$/mois, 653-5235.

SAINT-HILAIRE, rue Nadeau, à sous-louer, grand 4 1/2, tapis neuf, frais repeint, avec poêle à bois, libre immédiatement, après 6 h, 467-3651.

BEAU 4 1/2, moquette, garage intérieur, calme, 400 Place du Manoir, #102, 464-1390.

BELOEIL, 3 1/2 dans maison privée, chauffé, éclairé, 584-2017.

BELOEIL centre-ville, 1-1/2, 2-1/2, meublés, chauffé, éclairé, stationnement, pas d'animaux, références exigées, 467-6890, entre 11 h et 18 h lundi au vendredi.

OTTERBURN PARK: Grand 3 1/2, neuf, sous-sol bungalow, stationnement, entrée privée, entrée laveuse/sécheuse, chauffé éclairé. Idéal pour personne seule ou couple. 400$/mois. Libre immédiatement, 446-3257.

4 1/2 frais peint, blanc, R.C. libre le 1er septembre, 787 Bernard Pilon, 445$/mois, 464-4344.

SAINT-BASILE: 5 1/2 dans quadruplex, tranquille, agréable, 550$/mois après 17 h, 465-3744.

4 1/2 fraichement peinturé, 1 mois gratuit, 425$/mois, pour inf. 584-2581.

BELOEIL: triplex neuf, 2 très grands 4 1/2, avec foyers et finition luxueuse, 934-7323 jour, 464-3808 soir.

BELOEIL, meublé, chauffé, éclairé 2 1/2 à 355$ dans demi sous-sol, entrée privée, pas d'animaux 467-0200 entre 9 h et 21 h.

SAINT-MATHIAS: spacieux 4 1/2, foyer, entrée laveuse-sécheuse, 10 minutes de Saint-Hilaire, Beloeil et Chambly, chauffé éclairé, 485$/mois libre 1er sept. 90, 447-6599 ou 467-8469.

LOGEMENT À LOUER: arrière Mail Montenach, grand 5 1/2 pcs, chauffage inclus, plancher vernis, pour deux adultes, tél.: 467-9592.

LOGEMENT À LOUER 5 1/2, 136 Brodeur, Beloeil, 467-4276.

SAINTE-JULIE, logement neuf à louer début septembre, (5 1/2) possibilité gratuit mois d'août si construction terminée, 461-1984 ou 922-1267.

BELOEIL: 4 1/2, chauffé, libre immédiatement, inf.: 464-0526, 5 1/2, pas chauffé disponible, 1er sept.

MAISON À PARTAGER: dans Otterburn Park, non fumeur atmosphère de camaraderie, aucun bail. Michelle 464-1163.

BELOEIL, bachelor à louer, 260$/mois, tout cumpris, 464-8694.

OTTERBURN PARK: À louer, demi sous-sol, entrée privée, idéal pour bureaux, maison de prestige, PRIX À DISCUTER, soir: 467-3757.

APPARTEMENTS À LOUER
propres, insonorisés, à l'épreuve du feu,
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2
467-5692

BORD DE L'EAU McMASTERVILLE
Grand 4 1/2 entièrement rénové, édifice neuf, moderne, tapis mur à mur, intercom, beaucoup d'espace d'entreposage, stationnement un véhicule. Libre le 1er juillet.
Tél.: jour 467-9142
soir 467-4546

GRATUIT
location du câble vidéotron pour 1 an. Secteur tranquille rue de l'Église, McMasterville. Grand 4 1/2 haut de gamme, super isolé et insonorisé, construction récente 2 ans, 500 $/mois.
467-4958
467-2756
464-2219

450 LOGEMENTS

LE BROME
5 1/2
secteur parc et Mail Montenach.
Libre immédiatement,
490 $/mois.
(Soir) **464-6839**
ou **653-5104**

SAINT-HILAIRE
4 1/2, 4 1/2 + 5 1/2
430 $ à 465 $
Libre immédiatement
déneigé,
intercom, concierge
464-0857

SAINT-HILAIRE
grand 5 1/2, entièrement neuf, moderne, super insonorisation, près de tous les services, libre immédiatement
441-4294

À LOUER
Appartement semi meublé, 2 1/2 pièces à 2 minutes de l'arrêt de l'autobus, des banques et de l'épicerie. À Mont-Saint-Hilaire, pour personnes d'un certain âge.
467-5335

GRATUITÉ BELOEIL
loué avant le 1er sept 1990. Le propriétaire négocie sur tout. 2 1/2 - 3 1/2, très propres, buanderie, conciergerie, stationnement. Idéal pour retraité ou semi-retraité.
JOUR
464-9799
ou **467-2350**
SOIR **468-4779**

LE LAVOISIER MONT-SAINT-HILAIRE
GRANDS 5 1/2
type condo, à aires ouvertes, près de la caisse, vue sur la montagne, insonorisé, tapis mur à mur, intercom, conciergerie, foyer et lave-vaisselle.
467-6390
ou **467-1290**

OTTERBURN PARK
2 x 4 1/2, modernes, dans quadruplex, style bungalow, stationnement privé, déneigé, coin tranquille, libre immédiatement, références exigées.
584-2182

UN MOIS GRATUIT
Domaine des Hauts-Bois à Ste-Julie, 4 1/2,
tapis mur à mur, cuisinière, réfrigérateur inclus, entrée lav. séch., près de tous services, libre immédiatement
649-6117

AU BORD DE L'EAU
Saint-Charles, très grand 3 1/2 neuf, ch. éclairé, climatisé, stationnement inclus
525 $/mois.
Info
584-2401

450 LOGEMENTS

BORD DE L'EAU ST-HILAIRE
superbe site, grand 4 1/2 chauffé, électricité compris, descente au bord du Richelieu, libre.
467-3424

OTTERBURN PARK
4 1/2 moderne
Cablevision gratuit
1 mois, loyer gratuit situé près parc, bord de l'eau et arrêt d'autobus.
584-3807
584-2017

ST-HILAIRE rue Ste-Anne
3 1/2 refait à neuf, 385$/mois, chauffé, éclairé, entrée lav. séch.
Après 17 h
464-6578

BELOEIL
Bernard-Pilon
3 1/2, très propre, meublé, lav. & séch. disponible
467-9967
353-2007

460 MAISONS

McMASTERVILLE, maison à partager, paysager, meublée, foyers, U.V.A. tourbillon, 75$/semaine, 467-5627.

MAISON À LOUER: Saint-Charles bord de l'eau, avec concession, service d'essence. Idéale pour couple semi-retraité. Borchert Marine, 584-2017.

SAINTE-MADELEINE maison à louer à vendre ou à partager, bungalow 3 c.a.c., 2 s. de bains, sous-sol fini, combustion lente, piscine etc. 795-6761 ou message 467-3073.

SAINT-HILAIRE de septembre à février, site enchanteur à 2 pas du centre de la nature, 700$/mois. 467-5648.

MONT—SAINT—HILAIRE, cottage de quatre chambres, deux salles de bains et deux salons. Le tout pour seulement 1 000$/mois. Ginette Tousignant, FRI, Tousignant, Auclair & Associé inc., courtier, 467-8777.

MONT-SAINT-HILAIRE, bungalow de trois chambres, foyer, garage, seulement 800$/mois. Ginette Tousignant, FRI, Tousignant, Auclair et Associés inc., courtier, 467-8777.

MONT-SAINT-HILAIRE, de septembre à février site enchateur à 2 pas du centre de la nature, 600$/mois. 467-5648 ou 464-6655.

McMASTERVILLE
Maison à louer, tout brique, terrain 9 000 pi.ca. clôturé, près écoles, garage porte-électrique, thermopompe, 3 c.a.c., foyer, 2 salles de bains, salle familiale au sous-sol, garde-robe de cèdre, grands espaces de rangement, 750 $/mois.
464-2666

SAINT-HILAIRE
luxueuses maisons et condo récents près école, aréna, transports publics et centre d'achat. Grand terrain, 3 & 4 cac., foyer. 625 $ à 850 $/mois.
soir: **467-9787**
jour: **467-2350**

460 MAISONS

JOLIE MAISON à louer, secteur paisible, foyer, salon, terrain privé, libre 1er septembre, 464-0366, 464-1000.

520 EMPLOYÉS(ES) DEMANDÉS(ES)

25 CUEILLEURS(EUSES) de maïs sucré à Saint-Charles-sur-Richelieu, 464-2975, entre 19 & 20 h.

COUTURIÈRES demandées avec overlock à domicile pour chandails d'enfants et junior. 1-787-3391 Bell boys 596-9896

PERSONNES DEMANDÉES pour la récolte des concombres et pommes de terre, à Ste-Madeleine 795-3465

VENDEUSE demandée dans une pâtisserie pour fin de semaine, 467-8261.

COIFFEUSE avec clientèle demandée, temps plein ou partiel, 467-1377.

EMPLOYÉ DEMANDÉ pour ramoner (vous faites votre salaire). Inf. François, 467-7268.

LIVREUR DEMANDÉ avec auto pour livraison de pizza, Plate Tevere, Mail Montenach. Se présenter pour application.

RECHERCHONS REPRÉSENTANT(E). Idéal comme second travail, temps plein, bons revenus, aucun déboursé, matériel fourni. Envoyez C.V. : L'Art Demain Enr., C.P. 251, Lac Mégantic, Qc G6B 2S6, tél.: (819) 583-4461.

POMPISTE DEMANDÉ pour station ervice de Mont-Saint-Hilaire, horaire de nuit, 40 hres/semaine, 464-8516.

LES COSMÉTIQUES FINELLE, besoin de 3 personnes pour enseigner les soins de la peau et les techniques de maquillage, temps partiel ou temps plein. Pour entrevue: 467-6269, Thérèse Rainville.

PROVISOIR recherche personnel de nuit de fin de semaine. S'adresser au 985, Bernard Pilon ou au 464-2466. Demander Carine ou Alain.

RÉCEPTIONNISTE demandée, temps partier le soir, avec expérience. 464-1641.

PROFESSEUR DE YOGA demandé avec expérience, 464-1641.

SERVEUSE CUISINIÈRE avec expérience, lundi au mercredi de 14h à 20h. Jeudi et vendredi 14h à 22h, demander Lucie, 467-2501.

PODIUM GLADU SPORTS
Est à la recherche d'un vendeur d'expérience temps plein seulement
467-4323

ÉTUDIANTS(ES)
veux-tu gagner de l'argent vends des tablettes de chocolat c'est payant. Rien à débourser, je livre chez-toi.
Communiques avec moi
FRANCE
441-2693

18/25 ANS SANS EMPLOI
Bénéficiaire de l'aide social, chômeur ou sans revenue, aide et Intégration jeunesse au travail t'offre une formation pour t'aider à te trouver un emploi, salaire 175 $/semaine, début 5 septembre.
Information
464-4481

FEMMES DE CHAMBRE DEMANDÉES
travail temps partiel samedi et dimanche
Se présenter
Hostellerie
Les Trois Tilleuls,
290, Richelieu,
Saint-Marc-sur-Richelieu

520 EMPLOYÉS(ES) DEMANDÉS(ES)

SERVEUSE DEMANDÉE Casse-Croûte la Casquette 53, Robert, Saint-Basile, 653-3543.

CUISINIER
AVEC EXPÉRIENCE
dans la pizza et sous-marins.
Plein temps.
464-4333

AIDE-CUISINIÈRE DEMANDÉE
Idéal pour dame désirant travailler 20 h/semaine. Appelez à: L'Ostéria du Vieux Beloeil et demandez:
André
464-7491

LINGERIE CAMEO
Compagnie en expansion au Québec recherche
REPRÉSENTANTES
aucun frais pour adhérer à cette compagnie florissante.
Aussi poste de
GÉRANTE disponible
Pour informations: contacter
Monique Gagnon
649-7750

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES
pour projet domiciliaire situé à Beloeil.
Expérience utile mais non essentiel.
652-9823

RÉCEPTIONNISTE
de nuit de minuit à 8 h
du lundi au vendredi
exigence bilingue
Demander
Mme Savoie
467-0201
du lundi au vendredi
de 8 à 16 h

SURVEILLANTS(es) D'ÉLÈVES
à l'école Marie-Rose (11.30 à 12.30) personnes intéressées. Faire parvenir leur C.V. au soin de: M. Denis Beauchamp, École Marie-Rose, 866, boul. Laurier, Beloeil, J3G 4K7

MANOIR ROUVILLE CAMPBELL
RECHERCHE
JEUNE CUISINIER
Amoureux
de son métier
Inf. Le chef Jean-Pierre Curtat
464-5250

VOUS AIMEZ LES ANIMAUX?
Un poste intéressant s'offre à vous. Devenez "homme" ou "femme" d'entretien d'animaux. Rénumération intéressante.
CONDITIONS: * Être prestataire d'aide sociale depuis plus de six mois * Aimer les animaux * Être ponctuel(le) et travaillant(e). Pour informations, téléphonez à Miaouf au
467-0893
et demander Marlène

PROVIGO STE-JULIE
demande commis de fruits et légumes, commis d'épicerie, commis de charcuterie, et aide-caissier à temps partiel.
Demander
Richard Rathier
649-2421

520 EMPLOYÉS(ES) DEMANDÉS(ES)

15 000$
par mois et + si vous avez le courage d'appeler
345-5521
Répondeur téléphonique
24 heures

CUISINIER(ÈRE)
fonction garde-manger
travail du soir et permanent
Hostellerie
Les Trois Tilleuls
584-2231

Département de la viande
PRÉPOSÉ(e) À L'EMBALLAGE
à temps partiel.
Se présenter au
97, boul. Laurier,
Saint-Hilaire

BOULANGERIE GROSSISTE
située à Saint-Basile, recherche jeune personne désireuse d'apprendre, le métier de boulanger,
Philippe
441-3271

PRÉPARATION CURRICULUM VITAE ET SERVICE DE TRAITEMENT DE TEXTE
467-2609

CHERCHE VENDEUSE
à temps partiel disponible
jour, soir
et fin de semaine
au besoin
464-4440

TEMPS PLEIN
recherche
CUISINIER ou AIDE-CUISINIER
programme de formation sur place au: Restaurant du Quai, St-Charles-sur-Richelieu aussi recherchons serveuse de bar.
Pour rendez-vous
584-3270
M. Rochefort

SOMMES À LA RECHERCHE de PLONGEURS et SERVEUSES
temps régulier et partiel
Se présenter:
Rest. Le Delli
Promenades St-Bruno

540 ON DEMANDE

JE RAMASSE tous les électros ménagers en bonne ou mauvaise condition «gratuitement». Tél.: 467-4115, après 18 h.

AUGMENTER VOS REVENUS DE 1 000 $/mois, découvrez les Entreprises Marketing 467-3225.

540 ON DEMANDE

VOUS FAITES le ménage de votre sous-sol, de votre grenier, vous avez trouvé de vieux tableaux, d'anciennes sculptures. Je suis probablement acheteur, 441-0806.

GARAGE CHAUFFÉ à louer, grandeur auto moyenne, besoin immédiatement, demander Guy, 464-3313 ou 464-6299.

PERSONNE propre, honnête, désire louer 3 1/2 semi-meublé. Proche De Rue Lechasseur 225$. 1-773-3761

AURAIT besoin d'une gardienne fiable aimant les enfants du lundi au vendredi. Demander Mme Côté 446-0752

RECHERCHE personne fiable pour garder à domicile, 3 enfants 1-3-7 ans, jeudi et vendredi de 7 h 45 à 17 h 30. Secteur La Pommeraie, 464-6593

CHERCHE PERSONNE FIABLE
pour garder une fillette de 4 ans, la personne sera logée, nourrie et aura une rénumération. Si intéressée: communiquez avec Odette
467-4509
464-2796

DOMINIQUE est une petite fille de 20 mois qui recherche une personne fiable pour venir la gerder à la maison, 5 jours par semaine, à Saint-Hilaire. Appelez sa maman
467-6755

560 SERVICES OFFERTS

BRIQUES, blocs, foyers, cheminées, barbecues, façades, estimation gratuite, 464-3379.

OUVRAGE GÉNÉRAL en menuiserie de tous genres: rénovation, réparation, entretien et également en ébénisterie et peinture. 467-7303.

M.M. MULTI-SERVICES: rénovations, réparations ou pour vous conseiller dans vos projets, appelez au 464-4187.

RÉPARATION DE PLÂTRE, tireur de joints, plâtre décoratif, Roland Delorme, 464-2561.

ENTRETIEN (BUREAU, MAISON) nettoyage: tapis, divan, feu, eau, mur, plancher, prix spéciaux, estimation gratuite, 584-3445.

RÉNOVATION INTÉRIEURE, réparation, peinture, estimation gratuite. Prix raisonnable. 653-9371.

ENTRETIEN MÉNAGER: Ménard enr. 464-1265..

ENTRETIEN G.L. Entretien ménager résidentiel et commercial. Lavage de vitres, grand ménage, pose de papier peint et peinture intérieur/extérieur. Estimation gratuite, Ghislaine, 649-5400.

TIREUR DE JOINTS disponible, estimation gratuite. 584-2879, demander Sam.

PEINTURE INT. ET EXT. à prix très compétitif, travail garanti, estimation gratuite, tél: 461-0539.

MACHINE OVERLOCK 5 fils, 4 fils, 3 fils, et plain taqueur une boutonnière et zig zag industrielle à louer au mois ou spécial au 3 mois. Réparation, vente, machine neuve et usagée. Location S.M. Plus Inc. 773-3425 St-Hyacinthe.

DO YOU NEED A HOUSECLEANER? Please call Karen at 467-7579.

POUR UN ENTRETIEN ménager temporaire ou régulier, personne fiable avec références disponibles, 446-3919.

TOITURE DE BARDEAU à refaire, appelez-nous avant d'avoir des problèmes désagréables, 584-3276.

RÉPARATION DE brique et pierre, cheminée, trottoir en ciment ou en pierre, réparation de ciment, 649-2043.

RÉNOVATION GÉNÉRALE, finition sous-sol, pose gyproc, tirage de joints, tuile-céramique porte et fenêtre, 464-8510.

TIREUR DE JOINTS, disponible, estimation gratuite, Richard: 464-3638.

560 SERVICES OFFERTS

RÉNOVATIONS ET RÉPARATIONS: spécialité galerie, patio, en bois traité, peinture intérieure et extérieure. Marcel: 464-4453.

POUR VOS TRAVAUX LÉGERS, tapisserie, peinture... Lavage de vitres etc. à bon compte 467-8277.

ÉTIQUETTES/LABEL, autocollants en rouleau, process, étampe chaude, (Hot Stumping), 467-7775.

PEINTURE INTÉRIEURE, EXTÉRIEURE, réparation de plâtre. Références. Travail garanti. Estimation gratuite, 464-0595.

RÉNOVATIONS & AMÉLIORATIONS DE BÂTIMENTS. Pour estimation, s'informez au 464-7520.

FERAIS TRAVAUX rénovations, plâtre, gyproc, joints, céramique, salle de bains, patio, galeries, peinture extérieur-int. Serge 464-9608.

ENTRETIEN DE GAZON et de haies, déchaumage, motoculteur à jardin, petit déménagement avec remorque 8 x 5, ramassage de ferraille à bon prix. Demander Serge, 446-2016.

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES J. Choquette Enr. Menuiserie, porte, fenêtre, revêtement, gyproc, tirage de joints, peinture, etc. Estimation gratuite. Demandez Jacques: 464-1628.

TRAITEMENT DE TEXTE, service de fax, correspondance générale, 467-2609.

FERAIS entretien ménager, dans maison privée, efficace avec expérience. Céline Ferland, 469-4553.

FRANCHISES disponibles pour la distribution de systèmes de purificateur d'eau, territoires protégés, investissement de base, environ 5 000$. Incluant inventaire de départ + protection pour 1 an sur territoire choisi. DISTRIBUTION CAROLE 'O 638-2680.

TIMIDITÉ, insomnie, angoisses, anxiété, nervosité, stress, phobies, agoraphobie, burn out, dépression, deuil, rupture sentimentale, boulimie anorexie, tabac, toxicomanie, psoriasis, énurésie; traiter par hypnose. Tél.: (514) 982-6123.

PERDEZ du poids en santé avec le tout nouveau produit "DIET-DISC", 100% recommandé par les médecins. Téléphonez sans frais 1-551-3015 Distributeurs(trices) demandés.

COMPTABILITÉ TENUE DE LIVRE, salaire et paye, rapports etc... service rapide. 446-0848.

FERAIS Ménage avec expérience et références. 467-7812.

MENUISIER compétent; ferait tout genre de réparation, spécialité: galerie, patio, deck en pin traité, balcon, trottoir ciment, à bas prix, estimation gratuite, tél.: 468-2932.

TIREUR DE JOINT disponible avec carte de compétence et permis "Professionnel", Ronald Lebel 464-7176.

MÉCANIQUE GÉNÉRAL super spécial, prix toujours imbattables, appelez pour rendez-vous. 446-3221.

SERVICE de tenue de livres complet. Johanne Dorion 467-0641.

BESOIN D'ARGENT: Prêtons argent, sur article tel que: radio, meubles, accessoires de maison, caméra, etc... Achats, ventes, consignations, appelez: 635-0146 ou 946-1572 Yvon.

PEINTURE RÉNOVATION E" RÉPARATION DE TOUS GENRES
Aussi tireur de joints et revêtement extérieur. Travail fait avec beaucoup de propreté. Armoires de cuisine
464-8924
464-6578

RÉNOVATION DE TOITURE
Bardeaux
Membrane
Claude Comtois enr.
446-0632

560 SERVICES OFFERTS

PEINTURE
INTÉRIEURE ET EXTÉRIEURE
Réparation de joints et pose de tapisserie, travail propre et consciencieux
467-9533

Réparation de brique, cheminée, ciment, crépie, remplacement de l'aluminium par de la brique ou pierre sur façade de maison, trottoir de ciment ou de pierre
584-3276

SABLA TECH. enr
pose, sablage, finition, teinture.
Estimation gratuite.
584-2443
591-0260

REMBOURRAGE CLAUDE
estimation gratuite, garantie un an sur matériel et ouvrage
Vente de tissus à la verge
782, boul. Laurier, Beloeil
467-4755

ATTENTION
Services de mini pépine, excavation, terrassement, rotoculteur.
Appeler Richard après 19 hrs
460-4756

PLATRIER TIREUR DE JOINTS
Estimation gratuite
Bon prix
15 ans d'expérience
441-5002

JEAN LAVOIE ÉMONDAGE
Taille et abattage d'arbres, estimation gratuite, assurance complète.
Pour information
464-2592
Possibilité enlever les souches.
Expérience depuis 1975.

PLOMBERIE
- RÉPARATIONS
- RÉNOVATIONS
- TRAVAIL SOIGNÉ

MICHEL LAVOIE
Membre de la C.M.M.T.Q.
20 ans d'expérience
653-8587

CLAUDE LAVE-TOUT ENR.
Lavage de tapis.
Int. auto - Divans - Ouvrage garantie
Service 24 hrs
«Meilleurs prix sur la rive-sud»
464-2988

560 SERVICES OFFERTS

SERVICE DES ARBRES
R. BERNIER ENR.
Abattage - Essouchement
Déboisement - Taille et entretien paysager
Haie de cèdres et plantation de cèdres
Tonte de gazon, réparation de blessures
ASSURANCE COMPLÈTE
460-3773
460-2371
sans frais

CLÔTURE AÉRÉE ENRG
- P.V.C.
- Maille de chaîne
- Bois traité
- Fer forgé
- Réparation

467-7733

PAYSAGISTE S.F.
Pose de tourbes, haies de cèdres, nivellage de terrain, rocailles, trottoir, muret de pierre, réparation de ciment, plastrage, garantie 100% estimation gratuite.
649-2043
922-2645

RENOBEL ENR.
Daniel Charron, prop.
- Peinture
- Rénovation
- Tarière = trou
- Pour clôture, piquet
- Estimation

467-0945

SECRÉTAIRE ADMINISTRATIVE
à la maison offre ses services pour: tenue de livre, retenus à la source, remise d'impôt, dictaphone, et tout autre tâche connexe à la bureaucratie, références disponibles.
Pour informations: Sylvie
441-6001

CONCEPT PIC-BOIS ENR
Entrepreneur général, R.E.C.Q. Construction neuve et rénovation de tous genres. Ébénisterie cuisine moderne, salle de bain, sous-sol. Gyproc, joints, peinture, tuile, patio, toiture à des prix très abordable.
GILLES COMTOIS
464-6676
MARIO COMTOIS 467-1144

TRADUCTION TRAITEMENT DE TEXTE
Cueillette et livraison
464-0799
497-8021

GRAND MÉNAGE
- personnel assuré
- Travail garanti
- Équipement fourni

estimation gratuite
GINETTE ROY
467-0966
Ménage Rive-Sud

DÉNEIGEMENT
Il fait beau, il fait chaud, mais soyez prévenant, optez pour mon service de déneigement.
446-3221
P.S. Un rabais d'été vous sera accordé

580 TRANSPORT: DEMANDE / OFFRE

URGENT recherche transport Beloeil Brossard, heure 8 h 30 à 4 h 30, 467-5546, jour, 445-2223.

DE McMASTERVILLE au complexe Guy Favreau à 6 h 45 retour 16 h 00. Ghislaine 464-2879.

610 COURS

LA FÉERIE FLORALE Cours complet fleuristerie avec attestation. - Base; - Perfectionnement; - Décoration art floral; - Enseignement culture personnelle jour et soir; permis CP 0712. Inf.: G. Cyrille Poirier, tél.: 467-8012.

COURS DE PEINTURE, adulte et enfant, débutant, intermédiaire et avancé, professeur Rollande Côté, 14 ans d'expérience. Inscription avant le 10 septembre. Inf: 446-3728.

DISPONIBLE COURS DE MAQUILLAGE permanent et pose d'ongles, 464-6010.

COURS DE TAROT (CARTE SPÉCIALISÉE) débutant cet automne à Beloeil, le samedi 13 h 30 à 16 h 30 durant 12 semaines. Inscription 819-336-3553 demandez Cécile Vincent.

PROFESSEURE DE PIANO affiliée à Vincent d'Indy, disponible pour leçons (débutants et avancés). Véronique: 464-0992.

COURS DE HAUTE COUTURE à votre rythme pour débutante ou celle qui désire se perfectionner, plus ajustement. Aussi cours de tissus extensibles. Cours de lingerie féminine. Cours de rideaux, valence, ballon, etc... Débutant septembre. Pour de plus amples informations: 464-4696

COURS DE CHANT: Venez découvrir combien vous avez du talent par la richesse cachée de votre voix intérieure avec SUZANNE RAYMOND (professeur diplômée en CHANT et soprano d'expérience à l'Opéra de Montréal): Technique de respiration, pose de voix, vocalise, solfège, interprétation classique ou populaire avec possibilité de 6 langues différentes et récital à la fin de l'année; adultes et enfants. Ne tardez pas à vous inscrire. Appelez: 464-4284

PRENEZ UN SEUL COURS. "Alimentation, bilan énergétique, sensibilisation, action" 467-3225

COURS ANGLAIS: Adolescents, adultes, divers niveaux, débutant, intermédiaire et plus. 464-7135

WORD PERFECT
Traitement de texte
Cours de jour ou de soir
Disponibilité de pratique
467-3077
Personnel Distinction Inc.

TRAITEMENT DE TEXTE WORDPERFECT
Version 4.2 et 5.0
(Prêt d'un ordinateur pour faire les exercices à la maison).
467-3978

COURS DE COUTURE
pour tissu extensible, pour débutantes ou plus avancées, 11 semaines de cour, au choix jour ou soir, débutant semaine du 4 septembre. Chez-moi 70 $, ailleur $ à discuter selon le nombre de personne.
Inf: Lyne
795-6521

PROFESSEUR D'ARTS PLASTIQUES
Offre atelier de dessin peinture pour jeunes de 4 à 12 ans, session 10 cours, samedi AM.
PIERRETTE
467-1456
Pour 16 ans et plus:
COURS DE TECHNIQUE: dessin, peinture, relief
Session 10 cours
jeudi soir 467-1456

610 COURS

À VOTRE DOMICILE COURS DE PIANO ET FLUTE À BEC
par professeure affiliée à l'école Vincent D'Indy cours débutant à la mi-septembre.
INF.: Mme Rainville
467-9467

COURS DE MUSIQUE
PIANO POPULAIRE
PIANO CLASSIQUE
ORGUE POPULAIRE
446-3668
Mont-Saint-Hilaire

COURS DE PIANO
Pour tous les âges par bachelière en musique classique, jazz et populaire
446-2448

COURS DE CUISINE VÉGÉTARIENNE
Informations:
467-6491
Inscriptions dès maintenant

COURS DE CHANT POPULAIRE
par chanteuse professionnelle, expérience dans l'enseignement, français/anglais. Début des cours le 10 sept.
Information et auditions
Hélène Vachon, B. Mus.
446-1170

PROFESSEUR
disponible pour cours de synthétiseur ou cours de piano. Musique classique, populaire, jazz, rock & roll, etc. pour élèves débutants et avancés. Cours commençant en septembre.
Appelez Michel
464-0116

COURS D'ASTROLOGIE
avec certificat, étude et interprétation complète du chème: caractère, aptitudes, vie professionnelle, associations, situation financière, santé, analyse des possibilités en destinée: 19 ans d'expérience, 9 ans d'enseignement. Attestation centre H. HIRSIG.
461-1709

APPRENEZ L'ANGLAIS
Conversation et écriture
Session automne
Adolescents et adultes
Dans votre région
THÉRÈSE CARON
464-7018

COURS DE TRICOT
Session automne
débutant
10 septembre, inscriptions dès maintenant
Nicole
467-7414

630 DIVERS

REMERCIEMENTS Sacré-Coeur pour faveur obtenue P.P.

650 GARDERIE

GARDERAIS ENFANTS à la journée ou à la semaine à 2 minutes de l'école Tournesol, 464-2170.

BELOEIL, secteur Ecole le Tournesol maman garderait enfants de 2 ans à plus vieux bon climat familial bons soins, bons repas. Appeler Francine, 464-4410.

SAINT-BASILE, maman avec expérience garderait enfants de tout âge, repas chauds, salle de jeux, cour clôturée, références si désirées, Nicole, 461-2751.

MÈRE DE FAMILLE garderais enfants 2 ans et plus, temps complet ou partiel, secteur Villa Beloeil, 467-8478.

J'AIMERAIS GARDER enfants chez-moi journée ou semaine, bons soins, bons repas, cour clôturée, rue Bourgeois, à Beloeil, 464-8510.

MÈRE D'UNE PETITE FILLE de 2 1/2 ans, garderais un enfant de 3 à 6 ans chez moi, à la semaine. Domaine du Lac Huron, Sainte-Madeleine, 795-6848.

McMASTERVILLE (FALAISE) serais intéressée à garder enfants 2 ans et plus, de jour, 464-5495.

GARDERIE PRIVÉE, garderait enfants à la semaine, secteur Sainte-Madeleine. Demandez Lucie au 464-2052 ou Christine au 795-3719.

MAMAN DE 2 ENFANTS garderait vos Bouts-Choux à temps plein, près école Tournesol, reçu d'impôt. Diane, 446-0875.

SAINT-CHARLES près de l'école garderait enfants chez-moi, demandez Linda, 584-3237.

GARDERAIS ENFANTS de tout âge, chez moi, cour clôturé, salle de jeux, bons soins, bons repas, rue Capri, Beloeil. Lorraine, 467-0991.

GARDERAIT ENFANTS 2 ans et plus, à la semaine ou journée, cour clôturé, bons soins, bonne alimentation, Saint-Basile, 441-4159 Line.

BELOEIL, maman d'une petite fille garderait enfants à partir de 3 ans, cour clôturé, bons soins, repas équilibrés. Demandez Josée, 446-1892.

VOUS CHERCHEZ UNE MAMAN de confiance qui garderait vos petits amours, venez me voir et vous ne serez pas déçu, secteur école Tournesol. Jojo au 464-4032.

SECTEUR VILLA BELOEIL: Maman garderait enfants de 2 ans et +, temps complet ou partiel, 464-2550.

BELOEIL, garderait enfants, 0 à 5 ans. Renée, 464-4383.

BELOEIL: garderait enfants à la journée ou à la semaine près de tout, (rue Bernard) bonnes références, 467-2120.

BELOEIL, jeune maman de 2 enfants, garderait enfants de 2 ans et plus, bons soins, cour clôturé, près école Le Tournesol. Josée 464-1358.

GARDERAIT enfants de la naissance à 4 ans, chez-moi, Saint-Mathias, grand terrain, 464-4557.

SAINT-BASILE: garderait enfants de tout âge, bons soins, bonnes références, 653-2264.

MAMAN GARDERAIT enfants McMasterville, 446-3683.

GARDERAIS ENFANTS, secteur Riviera, rue Beauchemin, demandez Johanne, 464-6428.

GARDERIE rue Mondelet, Beloeil, 467-3647

TU VEUX ce qu'il y a de mieux pour ton enfant, alors viens me voici. J'ai une très belle surprise pour toi. Villa Beloeil, Lucie, 464-5999

MAMAN (enfant de 3 1/2 ans) garderait enfants à temps partiel ou 1 enfant à temps plein, ambiance familiale, collation et diner santé. Salle de jeux et bricolage. 446-1473

SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL, Chemin Champ Doré, garderait enfants chez-moi, 464-5658

THOMAS 3 1/2 ans cherche compagnon de jeu que maman gardera à la maison. Près école le Tournesol, et donne reçu pour impôt. 467-0733

VILLA BELOEIL, garderais enfants de 2 ans et plus, à la journée ou à la semaine, 464-3325

650 GARDERIE

CHERCHEZ-VOUS une maman pour garder votre petit??? Je demeure près de l'école Le Petit Bonheur. Bonnes références. Michelle 446-1771

OTTERBURN PARK, dame bilingue garderait enfants de 3 ans et plus, près de l'école Notre-Dame, repas chauds, promenade à l'extérieur, chants pour enfants accompagnés au piano, salle de jeux, histoire à tous les jours. 446-2285

MÈRE DE FAMILLE, garderait enfants de 3 ans et plus à la journée, repas chauds, jeux, cour clôturée à 5 minutes de l'école Notre-Dame près du parc, Otterburn Park. 467-6523, 467-9596

GARDERAIT ENFANTS chez-moi, du lundi au vendredi boul. Choquette, 464-3550

MAMAN garderait enfants à la journée ou à la semaine, bons soins, bons repas, secteur St-Basile Ouest. 653-8219

DAME de Otterburn Park, aimerait garder à son domicile enfants 3 mois à 5 ans. 467-7923

MCMASTERVILLE, garderais enfants de 0 à 5 ans du lundi au vendredi. Cour clôturée, bons repas, salle de jeux. Appelez Diane. 446-2636

SAINTE-MADELEINE: garderait enfants parc clôturé, grande maison, 12$/jour. 795-6843

BONJOUR, j'aimerais garder des enfants, 5 jours/semaine de 0 à 6 ans, expérience, 464-2059, 446-0852

GARDERAIS enfant chez moi, secteur Tournesol, très bonne références, demander Suzanne 446-1907

GARDERAIT chez moi, enfants de tous âges, à la journée ou la semaine, bons soins, rue Boischatel, Beloeil. Ghyslaine 446-0946

JE SUIS une maman dans la quarantaine, qui aimerait garder chez-moi, quelques enfants d'age préscolaire, à Sainte-Madeleine. Près route 116, dans le domaine du Lac Huron. Lise 795-6903

RECHERCHEZ-VOUS une gardienne fiable et expérimentée?? Confiez-moi vos petits, ils trouveront chez-moi tendresse, sécurité, terrain clôturé, face au parc, secteur Riviera, références

MAMAN d'un petit garçon d'un an, garderais enfants de 1 à 5 ans, du lundi au vendredi. Otterburn Park 467-2673

GARDERIE familiale, jeux éducatifs, terrain clôturé, atelier de bricolage, poupée. Demandez: Marlen 446-3575 Beloeil

GARDIENNE chez moi, 2 enfants 2 jours/ semaine doit se voyager. Beloeil. 464-5777

JEUNE GRAND-MAMAN, garderait enfants de tout âge à la semaine, rue Cormier, Beloeil. 464-7989

GARDERAIS enfants 2 ans et plus à la journée ou la semaine. Bon repas, bons soins. Sur boul. Vinet, Beloeil Denise 464-1664

MAMAN garderait vos petits bébés de 0 à 3 ans, bons soins, bons repas, cour clôturée, secteur Riviera. 464-1958

GARDERAIT enfants d'âge maternel, près école Aquarelle, repas chauds, inf.: 464-5052

PERSONNE FIABLE COMPÉTENTE
avec références à la demande, désire garder enfants de 3 ans et plus. Venez me voir, rue Comtois, Otterburn Park.
467-1553

L'OISILLON BLEUE ÉDUCATIVE
offre ses services à la journée ou à la semaine. Atelier éducatif, chansons, contines etc... repas préparés sur place. Places disponibles pour l'automne débutant le 13 août, Saint-Basile-Le-Grand rue Mongeau
461-1723

Suite des classées à la page 90

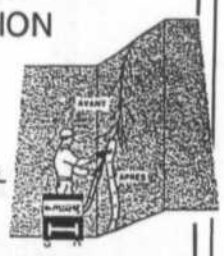
LES CLASSEES PLUS

ACHETONS
Gravures "Louis Icart"

louis icart

Vérifiez vos vieux cadres
représentant femme seule ou avec chien, danseuses, jouant au piano, etc... tout sujet "Louis Icart"
Payons meilleurs prix
aussi achetons antiquité
514-796-2886 Frais virés acceptés

FISSURE DE BÉTON
SOUDÉE À L'EPOXY
MONSIEUR FISSURE
LA SEULE SOLUTION
656-8356
RIVE-SUD



- DRAIN FRANÇAIS
- EFFONDREMENT DE SOL
- PERMIS R.E.C.Q.
- MEMBRE A.P.C.H.Q.

5 SUCCURSALES POUR MIEUX VOUS SERVIR

MONTRÉAL METROPOLITAIN	RIVE-NORD LAURENTIDES-LAVAL	QUÉBEC	HULL-GATINEAU
951-4370	434-2522	(418)622-0734	(819)243-6403

Si vous voulez boire et le pouvez c'est votre affaire
Si vous voulez arrêter et ne le pouvez c'est notre affaire
plus responsable
ALCOOLIQUES ANONYMES
670-9480

Vous avez un problème d'alcool?
Alcooliques Anonymes peut vous aider
Composez **774-1511**

Sa consommation d'alcool vous inquiète-t-elle?
Groupe Al-Anon
Lundi 20 h 30
Vendredi 20 h 30
Sous-sol de l'église de Mont-Saint-Hilaire

Pour reprendre l'énergie perdue durant l'été c'est
Shaklee
naturellement
En harmonie avec la nature
Compléments nutritifs
Produits domestiques (nettoyant)
Soin de la famille (shampooing etc.)
Soin de la peau (beauté)

Distributeurs indépendants
Jeannine Langlois 464-6348
Roger Viens 1-800-461-8539
Paul Brown 467-4284
Nous acceptons les appels à frais virés

Les Résidences **Beloeil**
SITE ENCHANTEUR - VUE SUR LE RICHELIEU, atmosphère calme et reposante. Des amis pour partager vos moments d'activité et une chambre chaleureuse pour vous reposer et relaxer...
C'est ce que vous offre les Résidences Beloeil, située au 138, Richelieu.
Venez nous rencontrer, pour rendez-vous composer le 467-8658. (Ouverture le 1er septembre)

PLANCHER MARINEAU
Sablage et finition, au choix. 35 ans d'expérience.
Ouvrage garanti.
678-0169

NOUS ACHETONS FRIGIDAIRE À COKE DE CE MODÈLE
700 $ et plus et achetons anciens juke-box. Anciens canards de bois, anciennes chaises de barbier en bois, anciens jouets d'enfant et poupées ainsi que toutes antiquités, anciennes courtes pointes, et anciennes annonces publicitaires.
1-796-2179
(Frais virés)

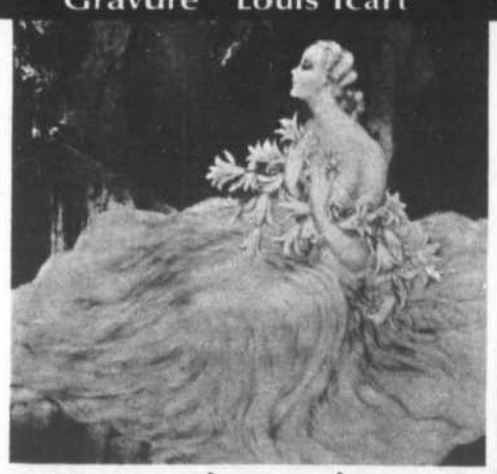
FISSURE
SOUDURE DE BÉTON
EPOXY, POLYGROUTH, URÉTANE
EFFONDREMENT DE SOL, DRAIN FRANÇAIS
ESTIMATION GRATUITE
EPOXY PROTECHNIQUE inc.
MTL 651-9417
RIVE-SUD 654-5244
LE GARDEUR

À BAS PRIX APPELEZ
Pierre Déménagement en tout temps. Bien-Être accepté. Estimation gratuite. Aussi boîtes disponibles.
937-9491

PATTERMANN auto
- Achat-vente
- Location par jour
- Voitures d'occasion de qualité

135 Rabastalière O.
St-Bruno
461-2544

ACHETONS
Gravure "Louis Icart"



louis icart

Vérifiez vos vieux cadres
représentant femme seule ou avec chien, danseuses, jouant au piano, etc... tout sujet "Louis Icart"
Payons meilleurs prix aussi achetons antiquité
464- 5043 - 796-2886

PORTEZ ATTENTION!
VÉRIFIEZ VOS VIEUX CADRES
AIMEZ-VOUS LES DOLLARS?
PAYONS GROS PRIX
Je suis collectionneur de gravures Louis Icard, originales ou copies comme sujet des femmes qui jouent au piano ou femmes avec des chiens ou femmes avec fleurs, danseuse; aussi achat d'antiquités de tous genres.
1-796-2179
frais virés

À BAS PRIX
déménagement, entreposage,
boîtes disponibles, assurance complète, permis C.T.Q. M312177.
Technique Transport
646-2030

SABLAGE DE PLANCHER
Spécialité cristal
Estimation gratuite
Travail garantie
LES PLANCHERS CRISTALAIN ENR.
653-1928

VISION
suite de la page 7

Ne me tenez pas rigueur, monsieur le maire, de vouloir tant protéger l'autonomie architecturale de l'actuel Centre culturel, car je sais l'importance et la nécessité pour une ville comme Beloeil d'être dotée d'une bonne salle de spectacles.

Il me semble que Beloeil a un nombre suffisant de sites disponibles pour ériger une bibliothèque municipale.

Je vous offre donc ce croquis d'aménagement d'une éventuelle bibliothèque municipale, sachant qu'une bibliothèque se doit d'être peu dispendieuse, fonctionnelle, ensoleillée et de bon aspect architectural.

Agréez, monsieur le maire, mes respects

Laval Rousseau
Beloeil

EAU
suite de la page 12

palité pour notre approvisionnement en eau», dit-il.

Les tests ont cependant été effectués par simulation en raison du mauvais fonctionnement des nouvelles pompes de surpression installées par la RIEVR.

LA MEILLEURE SOLUTION DEMEURE LE RACCORDEMENT À LA CONDUITE MAÎTRESSE

Dans tout ce dossier, la meilleure solution demeure le raccordement de la municipalité de Saint-Jean-Baptiste à la conduite maîtresse de 16 pouces de la RIEVR. Par contre, ce raccordement coûterait excessivement cher, près de 2 millions de dollars, à la petite municipalité.

On sait que la municipalité a demandé l'aide de Québec pour régler ce conflit par la nomination d'un conciliateur. Cette demande n'a toujours pas reçu de réponse.

INCENDIES
suite de la page 24

quatre accusations d'incendies criminels.

Les policiers de Beloeil ont en effet porté des accusations à l'endroit du même individu relativement à l'incendie qui s'est déclaré le 21 juillet dans un édifice d'appartements de la rue Dupré de Beloeil. Ce dernier incendie avait causé des dommages frôlant les 100 000 $. Les policers ont aussi porté des accusations concernant un incendie survenu en octobre 1989.

L'individu est toujours derrière les barreaux et doit revenir devant le juge à la Cour supérieure de Saint-Hyacinthe le 20 août pour son enquête sous caution.

LES SPÉCIALISTES

ANIMAUX

TONTE ET TOILETTAGE
PENSION
VENTE D'ARTICLES POUR ANIMAUX
941 OZIAS-LEDUC
OTTERBURN PARK
464-2396
le MILPOIL

AVOCATS

Favreau, Beauchesne & Doré
AVOCATS
535, BOUL. LAURIER, SUITE 314
BELOEIL
467-0310
DENIS FAVREAU, C.R.
JEAN-P. BEAUCHESNE
FRANÇOIS DORÉ
ISABELLE FISET
AIDE JURIDIQUE acceptée

BASTIEN, WILLIAMS & TOURIGNY
AVOCATS
Me ROBERT BASTIEN
Me ANDRÉ WILLIAMS
Me ANNE TOURIGNY
Me EVELYNE MORAND
agent de marques de commerce
CENTRE PROFESSIONNEL DE BELOEIL
545, boul. Laurier
Suite 310, Beloeil
Tél.: **467-5849**
AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE

PIERRE BLAIN
AVOCAT
Me Pierre Blain
Me Diane Vézina
Me Stéphanne Bergevin
467-4999
Aide juridique acceptée
535, boul. Laurier, suite 306, Beloeil

CHIROPRATICIENS

MONT-SAINT-HILAIRE
Dr Jean-Claude Marcoux, d.c.
chiropraticien
Rayons-X. Physio complémentaire
642, chemin des Patriotes-Nord
467-1666 sur rendez-vous

CHIROPRATICIENS

Jacques De Vigne, D.C.
Francine De Vigne, D.C.
Docteurs en chiropratique
CENTRE CHIROPRATIQUE DE BELOEIL
Ouvert du lundi matin au vendredi soir
(face au centre commercial Montenach)
545, boul. Laurier, Beloeil 467-5151

Dr Luc Bernard D.C.
Chiropraticien
Édifice Langelier
675, boul. Laurier
suite 103
Beloeil, Qc
J3G 4J1
(514) 467-9992

COMPTABLES

ESTELLE LEMIEUX
COMPTABLE AGRÉÉE
723, Ruisseau Nord
Beloeil (Québec) J3G 2C9
(514) 467-0890

CONSTRUCTION

N & N REVÊTEMENT ENR.
Aluminium
Vinyle
Corniches
Persiennes
Fenêtres
Portes-fenêtres
(portes patio)

SPÉCIALITÉ: Gouttières sans joints 5"
467-4897

PORTES ET FENÊTRES EN ALUMINIUM
- portes de garage isolées
- gouttières sans joint
- revêtement d'aluminium
PRÉFONTAINE ALUMINIUM
467-2159

Réjean St-Laurent Construction Inc.
Entrepreneur général spécialisé
Maisons neuve et rénovations, commercial et résidentiel
20 ANS d'expérience
Estimation gratuite
Licence R.E.C.Q.
584-3585 - 467-1978

CONSTRUCTION

Les entreprises J.E.P. BABIN inc.
- MAISON PERSONNALISÉE MODÈLES EXCLUSIFS
- BÂTISSE COMMERCIALES ET INDUSTRIELLES

ESTIMATION GRATUITE
OUVRAGE GARANTI

RÉNOVATION
-AGRANDISSEMENT DE MAISON
-PATIOS, DECK DE TOUS GENRES
-GARAGE, ABRI D'AUTO, ETC...
-RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL, INDUSTRIEL
BELOEIL
467-4751 467-4397
594-0494 Cellulaire

CONSTRUCTION J.M. OUELLET INC.
Entrepreneur général
Maisons neuves
Rénovation
APCHQ GARANTIE MAISONS NEUVES
464-6144

DENTISTES

Centre dentaire PRNP
PHILIBERT, RICHARD, NORMAND & POIRIER
Dr Jacques Philibert
Dr Raymond Richard
Dr Louise Normand
HEURES D'AFFAIRES
Lundi au vendredi, 8 h 30 à 20 h 30
samedi, 9 h 00 à 17 h 00
697, boul. Laurier
(près du pont)
BELOEIL
467-1512

Dr. Pierre Lamarche
Centre professionnel de Beloeil
CHIRURGIEN DENTISTE
545 boul. Laurier Beloeil
467-9477

DENTISTES

centre dentaire bernier-legendre
Pierre Bernier, D.M.D.
Ghislaine Legendre, D.M.D.
service d'urgence
lundi, mardi, mercredi 8 h 30 à 21 h 30
jeudi, vendredi 8 h 30 à 17 h
54 longueuil, st-basile-le-grand (québec) J0L 1S0 461-1558

Dr HUBERT SOLIS
chirurgien dentiste
375, boul. Laurier
Beloeil
Heure: Lundi au samedi inclusivement
467-5941
Urgence et rendez-vous

CENTRE DENTAIRE
303, rue Duvernay, Beloeil
Chirurgie et médecine dentaire
Orthodontie
Dr Luc Chaussé
464-DENT
Dr Pierre Gascon
464-0305
Dr Robert Ledoux
464-1558
Orthodontiste

Tél.: (514) 795-6101
Clinique Dentaire
Dr Sylvie Vallée d.m.d.
CHIRURGIEN-DENTISTE
45, de la Promenade, Ste-Madeleine, Qc J0H 1S0

DENTUROLOGISTES

Tél.: **464-4670**
Richard Perreault, d.d.
Denturologiste
1033 Faessler, Beloeil
(près du Serge Pepin, boul. L'Heureux)

LES SPÉCIALISTES

DENTUROLOGISTES

TÉL.: **467-7771**

Jean-Guy Vermette, d.d.

DENTUROLOGISTE

620, RUE DUPRÉ (coin Lechasseur)
BELOEIL, J3G 3X3

GILLES BEAUCHEMIN, d.d.
Denturologiste

1460 RICHELIEU, BELOEIL, QUÉ
J3G 4R8
TÉLÉPHONE: (514) 467-9158

Bur.: (514) 467-6566
Rés.: (514) 464-7019

Suzane Fiset, d.d.
Denturologiste

Clinique Dentaire Jean-Marie Allard
261, boul. Laurier, St-Hilaire (Québec) J3H 3N8

DIÉTÉTISTE

JULIE HANDFIELD, Dt.P.
Diététiste

Membre de la Corporation professionnelle des diététistes du Québec

Centre médical de la Montagne
457, Sir Wilfrid-Laurier
Mont-Saint-Hilaire
(Québec) J3H 3P2
(514) 464-1777

Centre médical de Beloeil
303, Duvernay
Beloeil
(Québec) J3G 5S8
(514) 446-6666

Centre médical de Chambly
1101, boul. Brassard
Bureau 205, Chambly
(Québec) J3L 9Z7
(514) 658-6681

ENTRETIEN

NETTOYAGE DE TAPIS
MEUBLES REMBOURRÉS
23 ans d'expérience
a votre service

G.M. COURCHESNE ltée
467-3981

EXCAVATION

G. BRODEUR INC.

- Transport
- Excavation
- Marteau hydraulique
- Plaque vibrante
- Démolition
- Installation fosse septique
- Fondations

467-8180

YVON LAFRENIÈRE EXCAVATION ENR.

- EXCAVATION
- TERRASSEMENT
- DÉNEIGEMENT
- MARTEAU HYDRAULIQUE
- PLAQUE VIBRANTE
- ENTRÉE D'EAU
- ÉGOUT
- ENTRÉE DE COUR
- FISSURE DE SOLAGE
- PIERRE—TERRE —SABLE

145, Brousseau Beloeil,
Qué. J3G 1X6 Tél.: (514) **464-0334**

EXCAVATION

PIERRE LARAMÉE ENR.
Mini excavatrice

Spécialités: Drain français
Terrassement + tourbe
Terre - sable - pierre (petite quantité)
Marteau hydraulique, etc...

Bur. **795-3362**
Cell. **771-8102**

IMPRIMERIE

Service complet d'imprimerie

3001E, Bernard-Pilon
Saint-Mathieu-de-Beloeil
(Québec) J3G 4S5

Tél.: (514) 464-6776
Fax: (514) 464-1313

MASSOTHÉRAPEUTE

RELAXATION SANTÉ

- Fatigue
- Nervosité
- Stress
- Douleurs musculaires
- Manque d'énergie

Ginette Plante
Technicienne en massage suédois & polarité
Membre F.Q.M.M.
441-5731 sur rendez-vous seulement

EXCAVATION

MINI EXCAVATION
Marcel Brodeur

Excavation générale - Cassage de béton
Résidentiel et commercial
464-6291

MÉDECINS

Dr. Louis St-Julien
omnipraticien

- obésité
- rides - (injection de collagène)
- varices
- liposuccion

2665, rue Ste-Anne
St-Hyacinthe
774-3981

Clinique
Honoré-Beaugrand
7744, Sherbrooke Est
Montréal
352-5509

CLINIQUE MÉDICALE ET ESTHÉTIQUE DES DOCTEURS DUPUY, THOMAS ET ASSOCIÉS
Médecins omnipraticiens

TRAITEMENT MÉDICAL DE L'OBÉSITÉ

46 A, Brunelle
Beloeil, Québec

(514) 467-6365

GUY COLPRON M.D. et ASSOCIÉS
Clinique de Médecine et Nutrition
TRAITEMENT DE L'OBÉSITÉ
Guy Colpron M.D.
Louise Lachance M.D.
Marie Cécile Laroche M.D.
OMNIPRATICIENS
6985, boul. Taschereau
Brossard **676-5076**

NOTAIRES

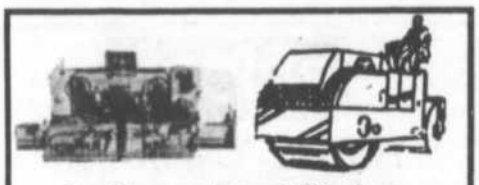
MOISSONNIER & BOISVERT
NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES
Me Louise Boisvert
Me Nadine Moissonnier
46, rue Brunelle, Beloeil, Québec
Tél.: 446-2376

PAVAGE

Pab Inc.
Pavage a. brodeur Inc.

Asphalte — Pavé Uni — Terrassement
Transport: Pierre — Sable — Gravier
Spécialiste du pavage d'asphalte commercial, industriel et résidentiel
Estimation gratuite - Ouvrage garanti
2315, St-Simon, Sainte-Madeleine
Rés.: 795-6892 **Bur.: 467-8441**

PAVAGE



Le Pavage Royal City Inc.
SPÉCIALISTE DU PAVAGE D'ASPHALTE
COMMERCIAL INDUSTRIEL et RÉSIDENTIEL
L'asphalte sera posée avec une machine électronique
ESTIMATION GRATUITE - OUVRAGE GARANTI
CHARLIE CAMMISANO, prop.
Avant de commander ailleurs, contactez-moi pour avoir UN BON PRIX ET UN TRAVAIL, PROFESSIONNEL AVEC LE MEILLEUR PRIX

8205, Le Creusot, Saint-Léonard
327-9162 / 327-9165

PAYSAGISTES

AMÉNAGEMENT **653-3974**

DENIS BEAUCHEMIN
PAYSAGISTE

- *ARBRES • CONIFÈRES • TAILLE*
- *ENTRETIEN • PIERRE À ROCAILLE*
- *FLEURS VIVACES ET ANNUELLES*
- *TERRE • TOURBE • PAVÉ-UNI*
- *RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL*

300, LAFRANCE O.
ST-BASILE-LE-GRAND

ARBO-TAILLE

SERVICE D'ENTRETIEN PAYSAGER

- **Taille naturelle ornementale**

POUR UNE ÉVALUATION GRATUITE

467-5719

2030, rang St-Simon
Ste-Madeleine
J0H 1S0
Tél.: (514) 795-6538

Les PAYSAGES PLOURDE

NETTOYAGE DU PRINTEMPS,
TONTE DU GAZON,
PLANTATIONS ETC,

GILLES PLOURDE

VITEA VERDURE ENR.

SPÉCIALITÉ: MURET ALPIN ET PATIO
AMÉNAGEMENT PAYSAGER

- Plan et conception d'aménagement paysager
- Travaux professionnels à prix raisonnable
- Entretien général

TÉL.: 653-6604 ERIC GRIGNET

LES SPÉCIALISTES

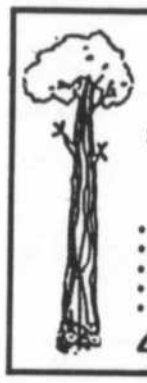
PAYSAGISTES

BRICON

TERRE TAMISÉE, MÉLANGÉE, NOIRE

Sable et gravier
Location d'équipement lourd

ST-BRUNO 461-3310 461-2088



Service en aménagement paysager
ROBER BISAILLON Enr.
25 ans propriétaire de la pépinière Ferme Florale Botanix Inc.
Saint-Bruno
Services Offerts:

- Entretien • Tourbe
- Spécialiste dans la taille de conifères
- Haie de cèdre
- Aménagement originaux et personnalisés
- Arbustes • Terre

464-0520

PAYSAGISTE RENAUD ENR.

Pavé-uni, rocailles, tourbe, murets, etc...

Voici notre nouveau numéro de téléphone

464-4609

Les Aménagements colorés

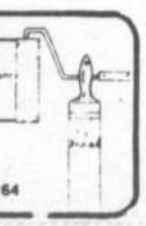
Georges Burelle
Prop.
Transport, terre, pierre, sable Vente et installation de pavé uni
Beloeil
Tél.: 464-2910
Rés.: 649-3073

- Aménagement paysager
- Plans et consultations
- Taille d'arbres et d'arbustes

Guy Lusignan
Danielle St-Aubin
Techniciens en horticulture ornementale

PEINTURE

PEINTURE M.M.
Entrepreneur Peintre



•peinture •réparation gypse
•commercial, résidentiel
MARIO MORIER — TEL: 514-464-5164

PHYSIOTHÉRAPEUTES

jocelyne lesage
physiothérapeute
membre de la corporation professionnelle des physiothérapeutes du Québec
261 boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire
464-5454

VENTE-SERVICE

LE NUMÉRO 1 dans la région
Comparez nos prix

Les Électros SYLVAIN Inc.
Achat-vente d'électroménagers usagés
Réparation — Pièces de toutes marques
Service à domicile 19$-
537, boul. Laurier
Saint-Hilaire (Québec) J3H 4X7
(514) 467-4115
Lundi au mercredi 9 h à 18 h
Jeudi et vendredi 9 h à 21 h
Samedi 9 h à 15 h

Claude Tessier Service
ACHAT • VENTE • RÉPARATION
Réparation: laveuses – sécheuses – lave-vaisselle – poêles – réfrigérateurs
464-2958

MAÎTRE
SERVI-PISCINES
Spécialité:
Fibre de verre
Peinture et plomberie
Ouverture et fermeture
Piscines hors-terre
Vente et pièces
Jean-Guy Turcotte, prop.
467-3809

VÉTÉRINAIRE

Hôpital Vétérinaire du Richelieu
DR PIERRE ROUSSELLE, M.V., I.P.S.A.V.
464-9131
174, Brunelle, Beloeil, Qc J3G 2M8
Consultation: du lundi au samedi sur rendez-vous
VISITE À DOMICILE - URGENCES

HÔPITAL VÉTÉRINAIRE DE BELOEIL
dr Denis Champagne
dr Jean Demers
dr Christine Carle
dr Linda Martin
OUVERT LE DIMANCHE
Consultation 7 jours par semaine
Sur rendez-vous
277, rue Choquette, Beloeil, Qc, J3G 4V7
467-7808

Suite des classées de la page 86

650 GARDERIE

À LA GARDERIE MARILOU
RIEN QUE LE MEILLEUR
2 ans 1/2 à 6 ans
BELOEIL
467-1033

OTTERBURN PARK
kathy et ses petits canards. New bilingual nursery school. Children ages 2-1/2 to 5 years old, comme learn, play and have fun at Kathy's. Inscription August 7th - 20 th
467-9613
By appointment only. Ask for Kathy

GARDERIE PRÉ-SCOLAIRE
4 - 5 ANS
7 h 30 - 17 h 00. Diner chaud, alimentation saine. Socialisation. Jeux int. et ext. Bricolage. Nombreuses activités. Transport disponible. Saint-Hilaire - Beloeil - Ott. Park. Début Sept. 90. Inscription limitées. Faites vite
446-0760

OTTERBURN PARK
kathy et ses petits canards. Nouvelle école pré-maternelle bilingue. Enfants de 2-1/2 à 5 ans. Venez apprendre en jouant et en vous amusant.
Inscription: Du 7 au 20 Août
467-9613
Rendez-vous seulement. Demandez Kathy

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL
Enfants de 3 à 5 ans. Éducatrice d'expérience au préscolaire. Activités éducatives et créatives, jeux extérieurs, repas équilibrés, surveillance constante dans environnement sécuritaire, reçu d'impôt disponible.
464-0598

VILLA BELOEIL
Mère de 2 enfants garderait enfants de 14 mois à 7 ans à la semaine, personne fiable, repas chaud, salle de jeux, cour clôturé, référence si désirée. Boul. L'Heureux à l'arrière du Provigo. Jacinthe
467-0146

MINI-GARDERIE
en milieu familial
L'Arc-en-ciel de joie, éducatrice diplômée, programme éducatif selon votre enfant, amour, soin et joies. De tout âge. Reçus d'impôt.
Demander Jocelyne ou Nathaly
467-5827

650 GARDERIE

Mère de famille garderait enfants de 2 ans et plus du lundi au vendredi, chez moi, secteur Villa Beloeil, près de Provigo, Serge Pépin.
Demander Agathe
446-3193

Si tu as entre 2 et 5 ans et que tu aimes danser, jouer, grimper et t'amuser avec des amis, viens me voir. Je possède une salle de jeux ou apprendre est amusant. J'ai une cour bien aménagée ou l'aventure t'attend. Dis à maman d'appeler à
464-6457
pour plus d'information.

SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL, rue Fleurie, coin chemin des 20, maman d'un petit garçon de 2 1/2 ans garderais enfants chez moi, de tout âge, temps plein ou partiel, bons soins, repas nutritifs, 10 ans d'expérience, références si désirées, demandez Chantale au
446-0881

690 PERDU / TROUVÉ

PAIRE DE LUNETTE trouvée au Ruisseau Sud, Saint-Mathieu de Beloeil. 467-8508

CHAT GRIS et blanc, poil court, affectueux, mâle, dégriffé, opéré, perdu aux environs de la rue Florimont, à Mont-Saint-Hilaire, récompense promise, MICHELINE 446-2517

700 VENTE DE GARAGE / ENCAN

SUPER LIQUIDATION: vente mobilier de salon, jouets et divers, du jeudi au dimanche, 103 A, grand Rang St-Thomas d'Aquin, sortie 123 de la route 20. 771-7360.

VENTE DE GARAGE les 25 & 26 août 1209, boul. Vinet, Beloeil, 464-3920

VENTE DE GARAGE, 2 mobiliers de salon, disque, etc., samedi et dimanche les 25 et 26 août, au 219, rue Goulet, Beloeil

GROSSE VENTE DE GARAGE, les 25 et 26 août, au 769, Chemin de la Montagne, Mont-Saint-Hilaire

VENTE DE GARAGE familiale, bicyclettes, jouets, lampes, etc. De tout pour tous. 216, Louis-Hébert, Beloeil, les 25 et 26 août

VENTE DE GARAGE: samedi 25 août, 100, boul. Therrien, St-Mathieu de Beloeil

CAMPAGNE DE FINANCEMENT, pour un service de garde, de tout pas cher. Samedi le 25 août, beau temps mauvais temps. 353, Prince Edouard, Otterburn. Nous acceptons également des dons

VENTE DE GARAGE au: 64, rue Longueuil, Saint-Basile-le-Grand, 25 août: 9 h à 17 h, 26 août: 12 h à 21 h quelques antiquités

SUPER VENTE DE GARAGE, plusieurs familles, antiquités et objets divers, samedi le 25 août de 9 h à 17 h, 670, rue Iberville, Beloeil, beau temps mauvais temps.

VENTE DE GARAGE jouets fauteuils, vaisselle, articles de camping, en cas de pluie à l'intérieur, 125, rue Prince-Arthur, Otterburn Park. les 1 - 2 septembre

VENTE DE GARAGE les 25 et 26 août, de 9 h à 17 h en cas de pluie, remise semaine suivante au 400, Oxford, Otterburn Park

700 VENTE DE GARAGE / ENCAN

AMOUREUX DU NORD, copie de photos avec liste de noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes, Inscription gratuite aux dames, 6620-5 Cachée, St-Damien, J0K 2E0, (514) 835-3820.

AFFINITÉS AFFINITY: opportunité sérieuse discrète et confiante pour vous aider à goûter la joie de vivre ou de revivre à deux et trouver le bonheur. Informations gratuites Jacqueline, 462-3022 Brossard.

RECHERCHE homme sincère, beau, honnête, affectueux, entre 40-45 ans, belle situation. Moi 36 ans, sérieuse, jolie, distinguée. Envoyez vos coordonnées à C. Courchesne, 272, Jean-Charles Michaud, St-Basile-le-Grand, J0L 1S0

RECHERCHE homme d'une quarantaine d'année, cheveux noirs, costaud environ 6 pieds) 180 lb, rencontré au bar Sept Inc. rue St-Charles à Longueuil. Besoin urgent de vous parler. Contactez Cécile 461-2103 (supposé être le propriétaire)

SAMEDI, le 25 août, seulement, vente de garage multifamiliale, plusieurs aubaines, dont piscine hors terre usagée 18'. On vous attend!
Angie Vauquelin et Drummond à Beloeil

900 ASTROLOGIE

JEUX DE CARTES et tarot, Marie-Sylvie au 446-1377 Beloeil

FRANCYN, conseillère en tarot professionnelle, vibration, ligne de vie, numérologie, prévision annuelle, 441-4294

ANITA VOYANTE, tarôt professionnel, consultation en radiesthésie pendule pour l'analyse de ton caractère (sortes de caractère) orientation travail, l'analyse des grains de beauté. Inf. s'adresser: 464-2235

CONSEILLÈRE EN ASTROLOGIE, numérologie, tarot, carte du ciel, prévisions annuelles sur rendez-vous. MONICK 467-5509 jour

REMERCIEMENTS

Suite au décès de MARTIN LEBLANC, survenu à l'Hôpital Notre-Dame le 28 juillet 1990 à l'âge de 21 ans et 5 mois, les parents, frère, soeurs, conjoints, nièces et neveux remerciemt d'une façon personnelle les parents et amis qui ont témoigné leur sympathies, par des offrandes, des visites ou l'assistance aux funérailles.

LES OFFRES D'EMPLOI

METRO

MONT-SAINT-HILAIRE

Nous sommes à la recherche d'une personne responsable au comptoir des poissons.

"POISSONNIÈRE"

le ou la candidate devra posséder de l'expérience dans le domaine.

S.V.P. vous présenter **au**

SuperMarché Mont-Saint-Hilaire 345, Raymond-Dupuis Mont-Saint-Hilaire et demandez M. Sylvain Desrosiers

---

Les industries Bonneville recherche VENDEUR(EUSE)S

avec expérience dans la vente au détail dans le domaine de l'assurances, aspirateurs ou autres.

Vous présentez, à 9 h sur semaine au 601, boul. de l'Industrie, Beloeil.

1° RÉCEPTIONNISTE

de 17 h 30 à 21 h 00 du lundi au vendredi

Maîtrise dactylo

Bonne connaissance langue française

Remplacement de jour 7 sem./an et jours fériés

2° RÉCEPTIONNISTE

fin de semaine

Maîtrise dactylo

Faire parvenir C.V. au **524, Sir Wilfrid Laurier, Beloeil**

464-3401

BÉNÉFICIAIRE DE L'AIDE SOCIALE
18/25 ans

Aide et Intégration Jeunesse au Travail peut t'aider à te trouver un emploi.
Salaire: 175$/semaine.

Information: 464-4481

OAL-114

VENDEUSE DEMANDÉE

pour nouvelle boutique de couvre-planchers

Région Beloeil

Pour inf.:

446-6511

Notre entreprise spécialisée en boulonnerie et métaux ouvrés est présentement à la recherche de:

SOUDEURS

Salaire à partir de 8,29 $ selon expérience.

S.V.P. faire parvenir votre curriculum vitae à:

Industries renaud INC.
1751, boul. Nobel, Ste-Julie (Québec) Canada J3E 1Z6

---

les salons
Jean-Sébastien enr.

467-2085

Notre salon moderne et avantgardiste a besoin de professionnels(les) de la coiffure afin de répondre aux demandes de notre entreprise en pleine croissance. Vous serez fiers d'accueillir votre clientèle dans une ambiance familiale et de faire partie d'une équipe au moral et conditions de travail très élevés.

Bienvenue dans notre équipe

JARDINIÈRE DIPLÔMÉE

TEMPS PARTIEL

S.V.P. faire parvenir votre curriculum vitae à:

L'OEIL RÉGIONAL
393 boul. Laurier, Beloeil, Qc J3G 4H6
Re: Jardinière diplômée

Ménage-Aide

Hommes, femmes et couples demandés pour un travail de jour du lundi au vendredi dans votre région.

Vous aimez et désirez faire de l'entretien ménager. Diriger une entreprise de services à domicile, sans le problème de gestion de personnel, serait pour vous valorisant.

Un revenu annuel de 25 000$ et plus répondrait à vos besoins.

Pourquoi ne pas vous acheter votre emploi en partant à votre compte, vous assurant ainsi sécurité et stabilité d'emploi? Clientèle fournie. Investissement abordable.

Financement disponible.

Pour informations: 641-3688

Ça, ça fait du bien!
PARTICIPACTION

HOMME D'ENTRETIEN DE NUIT

(23 h 30 à 7 h 30)

Samedi et dimanche
Salaire: 6,30$
18 ans et plus
Début: samedi 25 août

Communiquez avec Marie Archambault au

464-5250

Recherche
(secteur automobile)

MÉCANICIEN

5 ans d'expérience dans produit japonais ayant une connaissance approfondie en électronique.

Contactez Pierre Ponton
Directeur du Service au 774-1345
ou
Envoyez curriculum vitae à
Automobile Chicoine Inc.

mazda

(Division de Automobiles Chicoine Inc.)
3190, rue Cusson, St-Hyacinthe, Québec
Tél.: (514) 774-1345

Matco

Notre entreprise active dans le domaine des matériaux de construction et de la rénovation est à la recherche pour son magasin de Saint-Basile:

CAISSIÈRE (temps partiel)

- possédant de l'expérience dans le fonctionnement des caisses.
- Horaire entre 20 et 25 heures/semaine
- Être disponible en début de semaine et les fins de semaine

Les personnes intéressées doivent remplir un formulaire de demande d'emploi à un de nos magasins ou communiquer avec le service des ressources humaines au 653-7861.

Directrice - Ressources humaines
La Compagnie Matco Mart Inc.
355, boul. Sir Wilfrid Laurier
Saint-Basile-le-Grand (Québec)
J0L 1S0

OAM25

À la recherche d'une carrière enrichissante? Voyez le Maître courtier qui vous propose:

- ☑ un programme de formation étudié en fonction de vos besoins
- ☑ un guide d'accueil pour assurer vos succès futurs
- ☑ tout le support administratif d'un grand trust
- ☑ un programme de rémunération adapté aux débutants
- ☑ le statut de travailleur autonome avec tous les avantages fiscaux et autres que cela représente

IMPORTANT: Le représentant du Maître courtier reçoit 100% de ses commissions brutes (moins des honoraires mensuels fixes des plus modestes, et des redevances sous forme d'un pourcentage décroissant).

Contactez sans tarder

IRÈNE GADBOIS
Directeure
467-1211

MAÎTRE chez moi
avec TRUST GÉNÉRAL
Le maître courtier

LES OFFRES D'EMPLOI

CAPSULES

Cardiaques, mangez du poisson

(ASP) Les personnes qui relèvent d'une crise cardiaque peuvent diminuer de 29 pour cent leur risque de mortalité cardiovasculaire en mangeant du poisson deux à trois fois par jour. Mais encore faut-il choisir le bon poisson! Selon Anne Fehily, du Centre médical de Cardiff, en Angleterre, il faut manger du maquereau, du hareng, de la sardine, du saumon ou de la truite, plutôt que des poissons à chair blanche comme la morue et l'aiglefin. Saumon, truite et compagnie contiennent en effet en grande quantité une substance (l'acide eicosapentaenoïque) qui prévient la formation des caillots sanguins et évite les contractions incontrôlées du muscle cardiaque. En mangeant ces poissons, on ne réduit pas le risque d'une prochaine crise cardiaque mais on augmente les probabilités d'y survivre.

La pensée peut-elle guérir?

(ASP) La médecine s'intéresse de plus en plus au pouvoir de la pensée sur le corps. Selon le Dr Robert Ader, de l'Université de Rochester, «il est possible d'influencer le déroulement d'une maladie en manipulant des facteurs psychologiques. Mais pour que cela soit utile aux médecins, il faut comprendre comment ça marche». Les travaux dans ce domaine portent de plus en plus sur les neuropeptides, des molécules qui font le lien entre les systèmes nerveux, immunitaire et endocrinien. Pour sa part, le neurophysiologiste Herbert Spector est convaincu qu'on assistera à une révolution de la médecine lorsque les chercheurs réussiront à mettre au point une utilisation clinique de la thérapie de la pensée. Et dire que certains accusent la médecine de ne pas être ouverte aux idées nouvelles!

MÉTRO

RECHERCHONS CAISSIÈRES ET EMBALLEURS

temps partiel

DISPONIBILITÉ
Semaine et fin de semaine, dimanche inclus

Se présenter au Métro, Saint-Hilaire
demander Louise Pelletier

OAL-65

ATTENTION

Si vous voulez travailler et aimez les défis, appelez-moi:
Robert Perron

464-7219

UNE

CARRIÈRE EN IMMOBILIER

Si vous êtes une personne dynamique, sociale, déterminée...

Si vous avez le goût du défi et d'une carrière particulièrement gratifiante où les revenus sont illimités...

Renseignez-vous sur votre possibilité de carrière avec Le Permanent/Canada Trust.

Communiquez avec Michel Bissonnette, Directeur des Ventes au 464-3401.

Notre Bureau: 524 Sir Wilfrid Laurier, Beloeil

Les cours subventionnés en partie débutent bientôt

Le Permanent
Courtier

OAG2

OCCASION UNIQUE
Produits sanitaires

Distribution exclusive d'une ligne complète de produits et équipements sanitaires, pour un marché industriel, institutionnel et commercial. Territoire protégé, clientèle déjà existante, compagnie fiable établie depuis plus de 35 ans avec 14 centres de vente au Québec.
Marge de profit intéressante, immense potentiel, encadrement, support technique et administratif.
Capital de départ requis.
Deux (2) territoires disponibles: - Iberville
- Rive sud

Téléphonez ou écrivez au soin de:
Richard Chevalier
1-800-363-1000
Produits V-TO inc.
2975, rue Nelson
Saint-Hyacinthe
J2S 1Y5

OAM-113

PRODUITS V-TO PRODUITS ET EQUIPEMENTS SANITAIRES

MÉTRO
Marché Central
Magasin d'alimentation à grande surface

Recherche

- **Emballeuse de viande possédant 1 an d'expérience**
- **Commis à la charcuterie**

Tous ces postes sont rémunérés à un salaire compétitif.

Se présenter au
2642, Chemin Chambly Longueuil

651-4123

OAM22

Tousignant Auclair et Associés Inc. COURTIER

COURTAGE IMMOBILIER
RÉSIDENTIEL
COMMERCIAL
INVESTISSEMENT
SERVICE TÉLÉPHONIQUE 24 HEURES

SOIRÉE D'INFORMATION

SUJET: L'agent immobilier des années 90 et ses chances de réussite.

DATE: lundi, 27 août 1990

HEURE: 19 heures

LIEU: 205, boul. Laurier, Beloeil

Conférencière: Ginette Tousignant, F.R.I.

F.R.I. C.M.R.
(Fellow de l'Institut Canadien de l'Immeuble)

Au service de la Communauté Immobilière depuis 1973

BIENVENUE À TOUS

P.S. Veuillez confirmer votre présence avant le 27 août à 17 h 00 heures au

467-8777

PROCHAINS COURS EN SCIENCES IMMOBILIÈRES
Inscription - Septembre 90

ON DEMANDE

ESTHÉTICIENNE - ÉLECTROLYSTE MASSOTHÉRAPEUTE

d'expérience
pour travailler au sein
d'une équipe
professionnelle
et dynamique
de la région

Demandez Claudine au

467-0473

CENTRE D'ACCUEIL MARGUERITE • ADAM

Dans le cadre d'un projet du Gouvernement fédéral "Projet Développement d'emploi B.A.S. (bénéficiaire d'aide sociales)", le Centre d'accueil Marguerite-Adam recherche:

3 ANIMATEURS
(temps complet)
Durée du projet: 30 semaines

CONDITIONS:
- Être bénéficiaire d'aide sociale (B.S.)
- Être inscrit au bureau d'emploi du Canada
- Avoir complété son secondaire V
- Posséder de l'expérience en animation et/ou de l'expérience auprès de la personne âgée serait un atout.

N.B.: Une formation sera dispensée en cours d'emploi

Si vous êtes intéressés, S.V.P. faire parvenir votre curriculum vitae avant le 30 août 1990 à l'attention de

Christiane Poulin
425, rue Hubert
Beloeil, Québec
J3G 2T1

OAM-82

LES OFFRES D'EMPLOI

DEVENEZ THERAPEUTE EN MEDECINES DOUCES

Conseillez et soulagez

Cours par correspondance
Fascicules/Audio/Vidéos/Séminaires

* Homéopathie * Naturologie
* Energétique * Médecines douces

Formation Personnelle et Professionnelle

DIPLOME

Cours accrédités par le Gouvernement du Québec pour impôts

Pour acquérir le GUIDE et la CASSETTE AUDIO envoyez 10.00 $:

LE COLLEGE DES MEDECINES DOUCES

245 Côte Ste. Catherine
Outremont, Qué. H2V 2B2
(514) 271-5009.

Consultation pour la famille

Stages pratiques

COIFFEUR(EUSE)

avec expérience
pour elle ou lui
avec ou sans clientèle

Coiffure Fascination

467-0548

OAM-115

RESTAURANT

La Coquetier

RESTAURANT RÉPUTÉ POUR SES FONDUES
est présentement à la recherche de
SERVEURS/SERVEUSES
Temps partiel de soir et de fin de semaine
formation nécessaire, expérience un atout,
Pour rendez-vous **464-7365**

Recherche

EMPLOYÉS

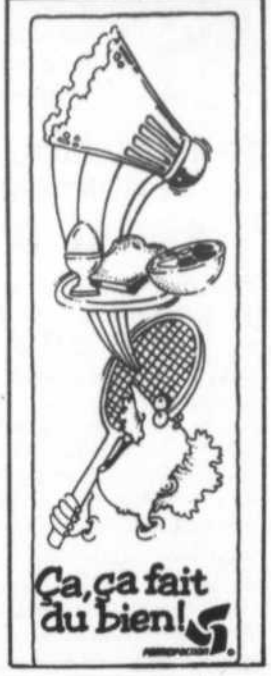
de jour et de nuit aux

EMBALLAGES P. PROULX

584-2221

161, Avenue du Ciné Parc
Saint-Charles

OAL-89



LES AVIS PUBLICS

Canadair se mouille

(ASP) La firme Canadair ne s'intéresse pas seulement aux avions: elle louche vers les sous-marins et les navires. En effet, la firme montréalaise travaille actuellement pour le ministère de la Défense nationale afin de fabriquer un bassin d'essai pour les sous-marins. Le bassin devra recevoir des sous-marins miniatures de six mètres de long. Il reproduira, grâce à un batteur à houle, les différents mouvements de l'eau auxquels sont confrontés sous-marins et navires. Un ordinateur analysera le comportement des prototypes testés. En réalisant ce projet d'un million de dollars, Canadair prouve qu'elle est aussi à l'aise dans l'eau que dans les airs!

Salomon et Jésus dans un ordinateur

(ASP) Le livre le plus populaire de tous les temps, la Bible, est maintenant disponible sous forme d'un ordinateur de poche (14 cm x 14 cm), au coût de 360 dollars. L'écran de cette Bible informatisée ne permet de voir que quatre lignes de texte à la fois, mais l'appareil a plusieurs avantages. Par exemple, vous cherchez le texte sur le miracle des noces de Cana? Tapez: miracle et vin, et vous aurez la référence des divers chapitres où Jésus a utilisé ses dons pour rafraîchir ses ouailles. La Bible informatisée est disponible en deux versions, mais seulement en anglais pour le moment.

Le papier ou les mollusques

(ASP) La pêche aux crustacés et aux mollusques est interdite depuis un an dans certaines zones du littoral de la Colombie-Britannique. La raison: 17 des 24 usines de pâtes et papiers utilisent du chlore pour blanchir la pulpe et rejettent dans l'océan assez de substances toxiques pour rendre les fruits de mer impropres à la consommation. Le gouvernement a adopté un programme de réduction des rejets toxiques qui s'étale jusqu'en 1994. Les pêcheurs devront sans doute attendre jusque là avant de reprendre leurs activités.

La Commission Scolaire de l'Argile Bleue

480, BOUL. LAURIER, MONT ST-HILAIRE, QUE. J3H 4R9

AVIS PUBLIC

RÉOUVERTURE DES ÉCOLE PRIMAIRES

Les parents sont priés de prendre note que la rentrée scolaire des élèves aura lieu, pour les élèves de 1er à 6e années, aux dates et heures suivantes, selon les écoles:

Le mardi **28 août**

à 8 h 00 pour l'école G.-E. Cartier

à 8 h 15 pour les écoles de la Pommeraie et St-Marc/St-Joseph

à 9 h 00 pour les élèves de 1re année de l'école Dominique-Savio
de l'Amitié
de l'Aquarelle
Desrochers/Sacré-Coeur
Dominique-Savio (élèves de 2e et 3e années - les élèves de 1er année de cette école seront alors en congé)
Hertel-de-Rouville
Jolivent
la Farandole
le Petit-Bonheur
le Tournesol
Marie-Rose
Notre-Dame
Pavillon Notre-Dame
St-Mathieu

à 13 h 30 pour les écoles

Le mercredi **29 août à 13 h 30** pour l'école St-Joseph/Spénard

Élèves de maternelle
Les parents recevront une communication personnelle les avisant de la date à laquelle leur enfant devra se présenter à l'école.

Renseignements sur le transport
En ce qui concerne le transport, nous avisons les parents d'écolières et d'écoliers que les circuits d'autobus seront sensiblement les mêmes et aux mêmes heures que l'an dernier.

Donné à Mont-Saint-Hilaire ce 8e jour du mois d'août 1990.

Le directeur général,
Paul-Yvon Proulx

La Commission Scolaire de l'Argile Bleue

AVIS PUBLIC

«Déclaration de candidature et tenue du scrutin du 18 novembre 1990

AVIS PUBLIC est donné à la population dans le but de l'informer des procédures relatives à la déclaration de candidature et de la tenue du scrutin du 18 novembre prochain, en conformité avec l'article 38 de la Loi no 6 sur les Élections Scolaires.

1 – **DÉCLARATION DE CANDIDATURE:**
Toute personne qui désire se porter candidat(e) audit poste de commissaire d'écoles, devra produire une déclaration de candidature à

LA COMMISSION SCOLAIRE DE L'ARGILE BLEUE
Siège social
480, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire, Qc
J3H 4R9

le dimanche 4 novembre 1990, entre 10 h et 17 h, au siège social de la Commission Scolaire à l'attention de:

M. Yves Lafortune
Président d'élections

2 – **LE CONTENU DE LA DÉCLARATION DE CANDIDATURE:**
La déclaration de candidature doit indiquer:
- le nom de la personne qui pose sa candidature
- la date de naissance du (de la) candidat(e)
- son adresse
- sa profession
- le numéro de la circonsciption électorale pour laquelle il (elle) pose sa candidature
- elle comprendra également une attestation, appuyée de son serment, de son éligilité.

La dite déclaration doit être signée par le (la) candidat(e) et appuyée par dix (10) électeurs de la circonscription en question. En regard de sa signature, chacun de ces électeurs doit indiquer son adresse comme elle doit être inscrite sur la liste électorale.

La déclaration de candidature doit être accompagnée d'une pièce d'identité du (de la) candidat(e) et d'une déclaration signée par lui (elle) ou son mandataire attestant qu'il connaît les signataires, qu'ils ont apposé leur signature en sa présence et qu'à sa connaissance, ils sont des électeurs de la circonscription électorale dans laquelle le (la) candidat(e) pose sa candidature.

Si le (la) candidat(e) est membre d'une équipe reconnue, il (elle) doit le mentionner sur la déclaration de candidature.

Si plus d'un candidat se présente au poste de commissaire, un vote par anticipation et un scrutin seront tenus pour élire un(e) candidat(e).

Le vote par anticipation et le scrutin, s'ils sont nécessaires, se dérouleront respectivement les 11 et 18 novembre 1990, de 9 h à 19 h à un lieu qui sera connu plus tard.

Mme Gisèle Saumure agira comme secrétaire d'élections pour cette élection générale.

Le bureau du président d'élections est situé à:

«LA COMMISSION SCOLAIRE DE L'ARGILE BLEUE»
Siège social
480, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire, Qc
J3H 4R9

NOTE: Des formulaires de «DÉCLARATION DE CANDIDATURE» sont disponibles auprès de la secrétaire d'élections (467-9323).

Yves Lafortune,
président d'élections

OAM-109

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la corporation 2738-5921 Québec Inc. demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre, St-Basile-le-Grand le 15 août 1990, les procureurs de la compagnie Labonté Normandin et Ass. Inc.

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie Yvonne & Maurice Philippet inc. demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. St-Basile-le-Grand le 15 août 1990, les procureurs de la compagnie Labonté Normandin et Ass. inc.

Office Municipal d'Habitation de Mont Saint Hilaire Inc
250, rue Radisson, Mont-Saint-Hilaire (Québec) J3H 2Z4

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE MONT-SAINT-HILAIRE
APPEL D'OFFRES

RÉFECTION DU REVÊTEMENT EXTÉRIEUR ET DES MARQUISES D'UNE BÂTISSE DE VINGT-QUATRE (24) LOGEMENTS

Les plans et devis pourront être obtenus moyennant un dépôt de vingt dollars (20,00$) non remboursable, en argent ou en chèque visé fait à l'ordre de l'O.M.H. de Mont-Saint-Hilaire, à compter de la présente publication, en s'adressant à ce dernier au 250, rue Radisson, à Mont-Saint-Hilaire, Qc., J3H 2Z4.

Pour être valable, chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé équivalent à dix pour cent (10%) du montant de la soumission, fait à l'ordre de l'O.M.H. de Mont-Saint-Hilaire, ou un cautionnement de soumission du même montant valide pour soixante (60) jours de la date d'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être livrées au plus tard le 14 septembre 1990, avant quinze heures (15 H 00) au bureau de l'O.M.H. de Mont-Saint-Hilaire, au 250, rue Radisson, à Mont-Saint-Hilaire.

L'O.M.H. de Mont-Saint-Hilaire ne s'engage à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Carole-Anne Lachaine
Directrice

Office Municipal d'Habitation de Mont-Saint-Hilaire Inc
250, rue Radisson, Mont-Saint-Hilaire (Québec) J3H 2Z4

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE MONT-SAINT-HILAIRE
APPEL D'OFFRES

INSTALLATION DE SYSTÈMES DE VENTILATION DANS DEUX (2) BÂTISSES DE VINGT-QUATRE (24) LOGEMENTS

Les plans et devis pourront être obtenus moyennant un dépôt de vingt dollars (20,00$) non remboursable, en argent ou en chèque visé fait à l'ordre de l'O.M.H. de Mont-Saint-Hilaire, à compter de la présente publication, en s'adressant à ce dernier au 250, rue Radisson, à Mont-Saint-Hilaire, Qc., J3H 2Z4.

Pour être valable, chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé équivalent à dix pour cent (10%) du montant de la soumission, fait à l'ordre de l'O.M.H. de Mont-Saint-Hilaire, ou un cautionnement de soumission du même montant valide pour soixante (60) jours de la date d'ouverture des soumissions. Une visite de chantier est prévue le 4 septembre 1990 à 13 h 00.

Les soumissions devront être livrées au plus tard le 14 septembre 1990, avant quinze heures (15 H 00) au bureau de l'O.M.H. de Mont-Saint-Hilaire, au 250, rue Radisson, à Mont-Saint-Hilaire.

L'O.M.H. de Mont-Saint-Hilaire ne s'engage à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Carole-Anne Lachaine
Directrice

VILLE D' OTTERBURN PARK

APPEL D'OFFRES

Des soumissions dans des enveloppes scellées portant l'inscription «SOUMISSION POUR ACCESSOIRES DE DÉNEIGEMENT» et adressées au soussigné seront reçues au bureau du secrétaire-trésorier, 472, rue Prince Edward, Otterburn Park (Québec) J3H 1W4 jusqu'à 11 h 00 le 30 août 1990 pour être ouvertes le même jour à 11 h 01, pour l'achat d'accessoires de déneigement pour camion de déneigement 6 roues et dont le devis est disponible à la même adresse;

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé payable à la Ville d'Otterburn Park ou d'un cautionnement de soumission pour un montant au moins égal à 10% du montant de la soumission;

La Ville d'Otterburn Park ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ce, sans obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Donné à Otterburn Park, Québec ce 15 août 1990.

CALL FOR TENDERS

Sealed tenders bearing the mention "TENDER FOR SNOW REMOVAL ACCESSORIES" and addressed to the undersigned, 472 Prince Edward St., Otterburn Park (Québec) J3H 1W4 will be received at the office of the Secretary-treasurer until 11:00 a.m. on August 30th, 1990 to be opened the same day at 11:01 a.m. for the purchase of snow removal accessories for a six-wheel snow removal truck, the specifications of which are available at the same office;

Each tender must be accompanied by a certified cheque made payable to the Ville d'Otterburn Park, or of tender bond for an amount equivalent to at least 10% of the total amount of the tender;

The Town does not bind itself to accept nor the lowest nor any of the tenders received and this, without any obligation of any sort towards the tenderers.
Given at Otterburn Park, Québec this August 15th, 1990.

J.H. Pagé
Secrétaire-trésorier
Secretary-treasurer

VILLE DE BELOEIL

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE BELOEIL

AVIS PUBLIC

TRAIT DU RÈGLEMENT No 1193-90

AVIS PUBLIC est donné aux personnes intéressées, en conformité avec l'article 559 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, que le conseil de la Ville de Beloeil a adopté le 13 août 1990, une résolution afin d'autoriser le retrait du règlement suivant:

RÈGLEMENT No 1193-90 - Règlement pourvoyant à l'exécution de travaux de revêtement bitumineux et trottoirs de béton sur la rue Ducharme, décrétant un emprunt de cent deux mille deux cents dollars (102 200 $) pour en défrayer les coûts et une taxe spéciale pour pourvoir au remboursement de cet emprunt.

DONNÉ à Beloeil, ce 14 août 1990.

Le greffier adjoint
Gino Ongaro

Ville de Mont Saint-Hilaire

AVIS DE REGISTRE - ZONAGE
AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES HABILES À VOTER ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Ville de Mont-Saint-Hilaire.

AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT:

Lors d'une séance ordinaire du Conseil de la Ville de Mont-Saint-Hilaire, tenue le 6 août 1990, le Conseil a adopté le règlement numéro 400-39, intitulé: «Règlement amendant le règlement numéro 400 touchant les bandes de verdures».

Ce règlement a pour objet d'amender l'article 4.1.4.3, «Aménagement des aires de stationnement», du règlement numéro 400 en ajoutant un paragraphe afin de permettre, dans les zones commerciales, les entrées mitoyennes.

Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Ville de Mont-Saint-Hilaire peuvent demander que le règlement numéro 400-39 fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

Ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, le 28 août 1990, au bureau du greffier de l'hôtel de ville situé au 100, rue du Centre-Civique dans la ville de Mont-Saint-Hilaire.

Le nombre de demandes requis pour que le règlement numéro 400-39 fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de cinq cents (500). Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement numéro 400-39 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé à 19 h, ou aussitôt que possible après cette heure, le 28 août 1990, dans la salle du Conseil de l'hôtel de ville au 100, rue du Centre Civique dans la ville de Mont-Saint-Hilaire.

Le règlement peut être consulté à l'hôtel de ville aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE:

1. Comme condition générale à remplir le 6 août 1990:
   Être soit domicilié dans cette ville, soit propriétaire d'un immeuble situé dans cette ville, soit occupant d'une place d'affaires située dans cette ville.
2. Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 6 août 1990:
   Être majeur et de citoyenneté canadienne.
3. Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires:
   Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou occupant de la place d'affaires.
   (Note: un copropriétaire ou cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant d'une place d'affaires).

CONDITION D'EXERCICE DU DROIT À L'ENREGISTREMENT D'UNE PERSONNE MORALE:

Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 6 août 1990, et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

DONNÉ À MONT-SAINT-HILAIRE, ce
18e jour d'août 1990.

Julie Laurin, avocate
Greffière adjointe

Ville de Mont Saint-Hilaire

Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

AVIS DE REGISTRE EMPRUNT
AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES HABILES À VOTER ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Ville de Mont-Saint-Hilaire.

AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT:

Lors d'une séance ordinaire du Conseil de la Ville de Mont-Saint-Hilaire, tenue le 6 août 1990, le Conseil a adopté le règlement numéro 823, intitulé: «Règlement autorisant l'exécution de travaux pour la rénovation des services municipaux d'aqueduc sur le Chemin des Patriotes nord sans désignation cadastrale et prévoyant un emprunt de QUATRE CENT SOIXANTE MILLE DOLLARS (460 000 $) nécessaire à cette fin».

Ce règlement a pour objet d'autoriser la Ville de Mont-Saint-Hilaire à procéder à l'exécution de travaux pour la rénovation des services municipaux d'aqueduc ainsi que le remplacement et ajout de bornes d'incendie avec vannes et accessoires sur le Chemin des Patriotes nord sans désignation cadastrale entre les numéros civiques 1530 à 1947 inclusivement, le tout suivant les estimations et les plans 183-8 à 183-12 inclusivement en date du 1er juin 1990 et préparés par Monsieur Ghislain Bégin, ingénieur et directeur des Services techniques de la Ville, lesquelles estimations sont jointes comme annexe «A» au présent règlement pour en faire partie intégrante.

Ce règlement prévoit une dépense et un emprunt pour un montant de QUATRE CENT SOIXANTE MILLE DOLLARS (460 000 $), lequel sera effectué au moyen d'une émission d'obligations remboursables sur une période de vingt (20) ans.

La proportion du coût des travaux pour lesquels un emprunt est décrété à la charge des propriétaires inscrits au rôle d'évaluation de la Ville de Mont-Saint-Hilaire est égale à 50%, et la proportion du coût des travaux pour lesquels un emprunt est décrété à la charge des propriétaires riverains sur le Chemin des Patriotes nord du numéro 1530 au numéro 1947 inclusivement est égale à 50%.

Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Ville de Mont-Saint-Hilaire peuvent demander que le règlement numéro 823 fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

Ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, le 28 août 1990, au bureau du greffier de l'hôtel de ville situé au 100, rue du Centre-Civique dans la ville de Mont-Saint-Hilaire.

Le nombre de demandes requis pour que le règlement numéro 823 fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de CINQ CENTS (500). Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement numéro 823 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé à 19 h, ou aussitôt que possible après cette heure, le 28 août 1990, dans la salle du Conseil de l'hôtel de ville au 100, rue du Centre Civique dans la ville de Mont-Saint-Hilaire.

Le règlement peut être consulté à l'hôtel de ville aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE:

1. Comme condition générale à remplir le 6 août 1990:
   Être soit domicilié dans cette ville, soit propriétaire d'un immeuble situé dans la ville de Mont-Saint-Hilaire, soit occupant d'une place d'affaires située dans la ville de Mont-Saint-Hilaire.
2. Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 6 août 1990:
   Être majeur et de citoyenneté canadienne.
3. Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires:
   Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou occupant de la place d'affaires.
   (Note: un copropriétaire ou cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant d'une place d'affaires).

CONDITION D'EXERCICE DU DROIT À L'ENREGISTREMENT D'UNE PERSONNE MORALE:

Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 6 août 1990, et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

DONNÉ À MONT-SAINT-HILAIRE, ce
15e jour de août 1990.

Estelle Simard, LL.L., D.D.N.
Greffier

OAM-108

Ville de Mont Saint-Hilaire

Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

CONSULTATION PUBLIQUE SUR LES PROJETS DE RÈGLEMENTS NUMÉROS 400-26, 400-37 ET 462-3
AVIS PUBLIC

PRENEZ AVIS de ce qui suit:

Lors d'une assemblée du Conseil de la Ville de Mont-Saint-Hilaire, tenue le 6 août 1990, le Conseil a adopté, par résolution, les projets de règlements suivants:

- 400-26: «Règlement amendant le règlement de zonage numéro 400 quant aux kiosques et étals de produits de la ferme».

  Ce projet de règlement a pour objet d'amender le règlement de zonage numéro 400 touchant la vente de produits de la ferme.

- 400-37: «Règlement amendant le règlement n°400 afin de modifier les limites des zones RX-312 et RAG-313 et à créer les nouvelles zones RA-312-1, RA-313-1 et PU-313-2».

  Ce projet de règlement a pour objet de modifier les limites des zones RX-312 et RAG-313 et à créer, à même ces zones, les zones RA-312-1, RA-313-1 et PU-313-2 et à fixer des dispositions particulières quant aux zones RA-313-1 et PU-313-2.

  Description et croquis

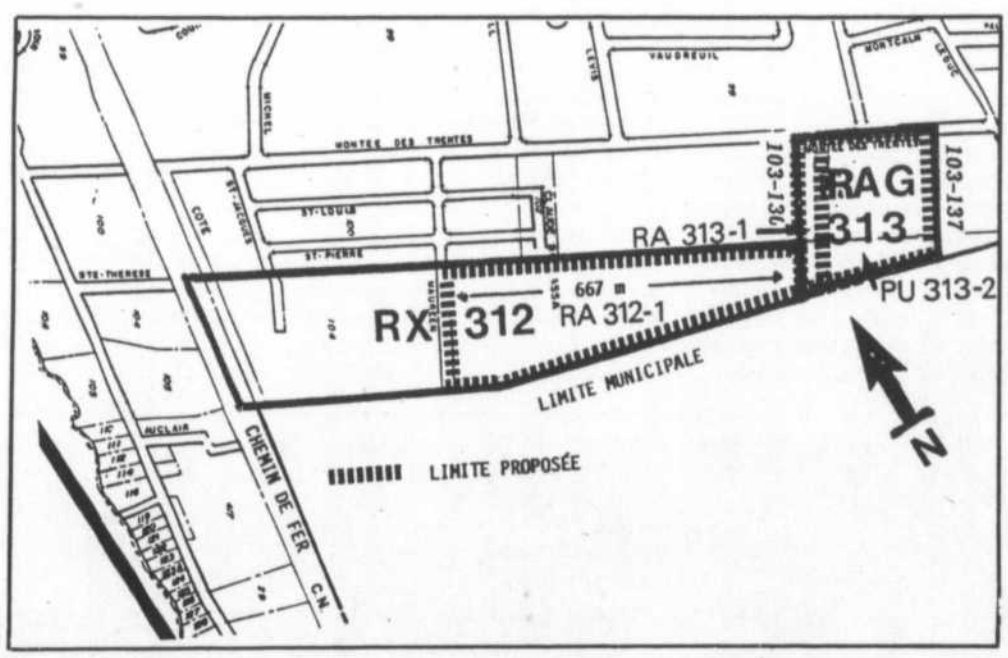
  Ce projet de règlement affecte le secteur borné comme suit:

  Au sud: par les limites municipales;

  À l'ouest: par le chemin de fer du Canadien National;

  Au nord: par la rue St-Pierre, le lot 103-130 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire et la montée des Trente;

  À l'est: par la limite du lot 103-137 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire.



- 462-3: «Règlement amendant le règlement 462 concernant le lotissement de la ville de Mont-Saint-Hilaire et touchant les lots faisant l'objet de remplacement».

  Ce projet de règlement a pour objet d'amender le règlement 462 concernant le lotissement de la ville de Mont-Saint-Hilaire en ajoutant l'article 28.1.3 afin de prévoir qu'un lot qui a fait l'objet d'un remplacement dans le cadre de la rénovation cadastrale peut être subdivisé à la condition que la subdivision ait pour objet de recréer les lots selon des dimensions identiques à celles qui existaient avant la rénovation cadastrale.

Ces projets de règlements, conformément à la loi, seront soumis à une consultation publique quant à leur projet et aux conséquences de leur adoption lors d'une assemblée publique tenue par le Conseil le 4 septembre 1990, à 20 h 15, dans la salle du Conseil de l'hôtel de ville au 100, rue du Centre-Civique à Mont-Saint-Hilaire.

Lors de cette assemblée publique, seront entendus les personnes et les organismes qui désirent s'exprimer.

Les projets de règlements numéros 400-26, 400-37 et 462-3 peuvent être consultés au bureau du greffier à l'hôtel de ville durant les heures habituelles d'ouverture.

DONNÉ À MONT-SAINT-HILAIRE, ce
18e jour d'août 1990

Julie Laurin, avocate et
greffière adjointe

OAM-111

HUITIÈMES AU CHAMPIONNAT CANADIEN

Les Nerds ont risqué... et perdu

ANNIE MELANÇON

KAMLOOPS, COLOMBIE-BRITANNIQUE

Au dernier match de la ronde initiale du championnat canadien junior de fastball, les Nerds de Saint-Basile avaient le choix: donner leur pleine mesure pour vaincre le Nouveau-Brunswick et ainsi affronter en ronde éliminatoire le Manitoba et l'Alberta, ou, à la suite d'une défaite, affronter plutôt la Colombie-Britannique qui éprouvait des difficultés depuis certains matchs. Claude Vinet a risqué le tout pour le tout, mais son équipe, contre toute attente, a perdu.

«En battant le Nouveau-Brunswick, une équipe inférieure à nous, nous aurions terminé troisièmes. On affrontait alors, en élimination, le Manitoba, suivi de l'Alberta ou de l'Ontario. Nos chances de médailles étaient alors nulles. En terminant quatrièmes dans notre pôle, nos adversaires devenaient la Colombie-Britannique, qui jouaient de la mauvaise balle depuis quelques matchs, puis le Nouveau-Brunswick, une équipe que nous pouvions battre facilement. À la suite de ces deux victoires, nous aurions participé à la ronde des médailles», expliquait Claude Vinet.

Vinet a donc accordé un match de repos à ses meilleures joueuses, et les Nerds s'inclinaient 4-2 contre le Nouveau-Brunswick. Saint-Basile clôturait donc la première ronde du championnat au quatrième rang.

Cependant, à la grande surprise des Nerds, la Colombie-Britannique a joué tout un match, son meilleur du tournoi, pour surprendre les Grandbasiloises, 1-0, les éliminant du même coup.

L'unique point de la rencontre a été marqué à la première manche. Avec des coureuses aux extrémités après deux retraits, la Colombie-Britannique a frappé une balle en direction de l'arrêt-court Nancy Drolet. Cette dernière a d'abord regardé en direction du marbre, puis amorçait le double-jeu en lançant au deuxième coussin. Une fraction de seconde qui a permis à l'adversaire d'être sauf au premier et de marquer un point.

Les Nerds ont laissé quant à elles plusieurs coureuses sur les buts, dont deux en position de marquer.

C'est finalement la troupe de Kitchener, victorieuse l'an passé, qui remportait l'or, suivie des représentantes de l'Ontario et de l'Alberta.

AMÉLIORATION

Après un début difficile à Kamloops, les Nerds s'étaient relevées de belle façon, battant successivement le Saskatchewan 6-1 et le Nouveau-Brunswick 3-2.

Face au Saskatchewan, la troupe de Claude Vinet a explosé avec cinq points en quatrième manche. Martine Nadeau et Nancy Drolet se sont d'abord rendues sur les sentiers grâce à un simple. Le coup d'un but de Nathalie Fradette produisait un point. Les simples de Nathalie Perreault, Isabelle Baribeau et Marie-Claude Lapointe ont porté l'avance des Nerds à 5-0.

Contre les porte-couleurs du Nouveau-Brunswick, Nathalie Perreault, le lanceur gagnant, a propulsé Nancy Drolet au marbre en deux occasions grâce à deux simples. Le troisième point des Nerds, qui n'ont jamais été en danger durant le match, a été produit par Manon Lacoste.

Finalement, les Nerds subissaient une deuxième défaite contre le club hôte, par la marque de 4-2. Jacinthe Gendron, de Beloeil, a produit les deux points de l'équipe de Saint-Basile.

«L'équipe s'est améliorée sans cesse. Défensivement, nous étions impeccables. Notre offensive se comportait également de mieux en mieux. Même si je suis un peu déçu de la tournure des événements, je suis très satisfait du rendement de l'équipe», mentionnait l'entraîneur.

Pour Claude Vinet, le grand responsable de la défaite des Nerds à ce championnat canadien, c'est la structure de softball-Québec. «Contrairement aux autres provinces, l'entraîneur de l'équipe championne ne peut aller chercher les meilleurs éléments des autres équipes. Avec l'ajout de deux ou trois autres excellentes joueuses, j'aurais facilement atteint la ronde des médailles.»

L'arbitrage a également connu certains ratés durant le championnat. «Le jeu était trop vite pour les arbitres, ainsi que pour les joueuses, ce qui a créé des situations de jeux inusitées», mentionnait Claude Vinet.

Signalons que deux joueuses des Nerds ont été choisies dans l'équipe d'étoiles, soit Nancy Drolet au poste d'arrêt-court et Marie-Claude Lapointe comme deuxième but. Nathalie Fradette, Caroline Bureau et Martine Nadeau ont également été considérées à leur poste respectif.

Les grands gagnants, les porte-couleurs de Steinberg.

Les porte-couleurs de Steinberg l'emportent

ANNIE MELANÇON

Huit équipes ont pris part à la première édition du tournoi pour adultes de l'Association de baseball mineur de Beloeil.

Ce tournoi mixte avait pour but d'amasser des fonds pour les jeunes. «Certes, pour cette première expérience, nous n'avons pas amassé beaucoup d'argent. À ce sujet, on tient à remercier les grands gagnants, les porte-couleurs de Steinberg, qui ont remis leur bourse de 200 $ pour les jeunes», expliquait Gisèle Landry.

Quant aux finalistes, les Chevaliers Gris de Beloeil, une équipe composée de parents de joueurs et de bénévoles de l'ABMB, ils ont remis leur bourse de 100 $ au profit de la ligue du dimanche.

Cette ligue a vu le jour cette saison. Elle s'adresse aux parents de joueurs inscrits à l'ABMB et aux bénévoles. «Auparavant, les adultes se regroupaient pour s'affronter à la balle, occasionnellement. Mais c'est la première année que la ligue était structurée. Nous avons tous eu beaucoup de plaisir», expliquait Gilles Quintal. Les quatre équipes de la ligue du dimanche étaient inscrites pour le tournoi. Les autres clubs provenaient de Saint-Thomas d'Aquin, Sainte-Madeleine et Beloeil (Marché Serge Pepin et Steinberg).

«L'an prochain, nous visons une participation de 16 équipes. Il y aura également quelques modifications, concernant le niveau de jeu, par exemple», d'ajouter M. Quintal qui désire remercier tous ceux qui, de près ou de loin, ont contribué au succès de l'événement.

La ligue du dimanche était représentée en finale par les Chevaliers Gris de Beloeil.

Photo PPM — L'Oeil Régional

Quelle élégance!

Les médias locaux dont des représentants de L'Oeil Régional affrontaient, dans le cadre de la journée champêtre de Saint-Basile, des bénévoles grandbasilois. Tirant de l'arrière 3-0 après deux manches de jeu, les médias ont inscrit leur premier point du match sur le solide coup sûr (mon premier en carrière) de votre journaliste sportive préférée. Les médias devaient finalement s'avouer vaincus 8-7. Sur la photo, le confrère Éric Fréchette, une des vedettes du match, n'a pas hésité à en mettre plein la vue pour capter le relais trop haut de Stéphane Meloche, du Journal de Saint-Bruno. Une carrière en danse pour Éric, peut-être?!?! (AM)

PUREMENT MAGNIFIQUE

« Camping! Un mot magique. Il évoque l'aventure, que ce soit le printemps, l'été, l'automne ou l'hiver. Dormir sous la tente, chanter autour d'un feu de camp. . . c'est purement magnifique. »

SCOUTISME CROISSANCE

INSCRIPTIONS LES 27 ET 29 AOÛT

Du nouveau pour les hockeyeurs grandbasilois

ANNIE MELANÇON

SAINT-BASILE-LE-GRAND

L'Association de hockey mineur de Saint-Basile-le-Grand n'a pas pris de vacances cet été, travaillant activement à préparer la saison 1990-91. Une saison caractérisée par des nouveautés, telles les récompenses pour l'esprit sportif et la nouvelle association avec l'AHM de Saint-Bruno pour les équipes de classes A et B.

Tout d'abord, rappelons qu'une trentaine de personnes ont assisté à l'assemblée générale annuelle de l'association, le 24 mai. En plus de prendre connaissance des différents rapports et de l'état financier, ils ont élu le comité exécutif 1990-91, qui est composé des personnes suivantes: le président Serge Messier, le vice-président Réjean Constantineau, la trésorière Camelia Devoyault, la secrétaire Ginette Dupont, ainsi que les directeurs Daniel Devoyault, Léopold Désormeaux et Yvon Pelletier.

LIGUE HERTEL

Parmi les premiers points auxquels a dû s'attarder le nouveau comité, on retrouvait les équipes de compétition simple lettre. L'an dernier, Saint-Basile était associée avec le Comité des Jeunes Riverains, afin de former ces équipes. Cependant, le CJR décidait de se dissocier de Saint-Basile dès cette saison. «Après avoir étudié l'impact de cette décision, nous avons décidé d'un commun accord que la meilleure chose à faire était de rechercher une nouvelle association. Nous n'avons pas suffisamment de joueurs pour former des équipes compétitives dans le simple lettre», expliquait Serge Messier.

L'AHMStB rencontrait donc au cours de l'été l'Association de hockey mineur de Saint-Bruno. Une entente était finalement paraphée en juillet, pour les équipes A et B évoluant dans la ligue Hertel. «Cette entente rencontre notre principal objectif, soit permettre à nos joueurs affiliés ayant le potentiel d'évoluer à un niveau plus compétitif», d'ajouter M. Messier.

L'ESPRIT SPORTIF

Le comité a aussi mis en branle un nouveau projet: honorer les hockeyeurs ayant démontré le plus bel esprit sportif durant l'année. Un excellent substitut à la Formule de hockey 2 000 que plusieurs trouvent trop complexe.

C'est à Ginette Dupont qu'est revenu le mandat de trouver les procédures et règles à suivre pour déterminer les gagnants. «Chose certaine, aucune statistique ne sera prise en considération. Les entraîneurs nommeront les joueurs, une fois par mois peut-être. Le comité aura également toujours droit de regard dans la décision. À la fin de l'année, de beaux prix seront remis», mentionnait le président de l'AHMStB.

ÉQUIPEMENT USAGÉ ET TOURNOI

Il y aura également du nouveau concernant l'équipement usagé qu'on pourra se procurer à longueur d'année. À ce sujet, Daniel Devoyault rencontrera les responsables du Centre de bénévolat de Saint-Basile-le-Grand, afin d'offrir les services de l'AHMStB au centre. «Grâce à notre système informatique, nous aimerions garder en liste tous les objets et équipements à vendre. Les intéressés n'auraient qu'à consulter cette liste. L'AHMStB agirait alors à titre d'intermédiaire entre le vendeur et l'acheteur», de signaler M. Devoyault.

Finalement, signalons que le tournoi novice sera de retour pour une troisième année, les 27, 28 et 29 décembre. «Avec le succès que nous avons connu l'an passé, la décision a été facile à prendre. Il y aura un total de 24 équipes, divisées en deux ou trois classes dont la classe R», précisait M. Messier. Les organisations désirant obtenir plus de renseignements à ce sujet peuvent contacter Yvon Pelletier au 653-0466.

Par ailleurs, on a appris que l'AHMSt-B est présentement en négociation pour un autre échange sportif et culturel, qui enverrait cette fois une équipe en France et en Allemagne. «L'an passé, nous avons vécu toute une expérience avec l'atome A du CJR-Saint-Basile», faisait remarquer M. Messier.

Pour cette année, l'équipe qui participera à ce voyage ne sera composée que de Grandbasilois évoluant pour différentes équipes. Avant le départ en direction de l'Europe, ces jeunes seront réunis pour un mini-camp d'entraînement et disputeront quelques matchs hors concours.

INSCRIPTIONS

Les inscriptions en vue de la prochaine saison se tiendront le lundi 27 août et le mercredi 29 août de 18 h 30 à 21 h à l'école Jacques-Rocheleau. Auparavant, les joueurs de catégorie MAHG auront rendez-vous à la patinoire Jean-Rougeau selon l'horaire suivant:

- lundi, 20 août: 18 h à 19 h MAHG 4; 19 h à 20 h MAHG 5;
- jeudi, 23 août: 18 h à 19 h MAHG 3; 19 h à 20 h MAHG 4;
- samedi, 25 août: 9 h à 10 h MAHG 3; 10 h à 11 h MAHG 4; 11 h à midi MAHG 5;
- lundi, 27 août: 18 h à 19 h MAHG 3; 19 h à 20 h MAHG 5;
- jeudi, 30 août: 18 h à 19 h MAHG 4; 19 h à 20 h MAHG 5;
- samedi, 1er septembre: 11 h à midi MAHG 3; midi à 13 h MAHG 4; 13 h à 14 h MAHG 5;
- dimanche, 2 septembre: 9 h à 10 h MAHG 3; 10 h à 11 h MAHG 4; 11 h à midi MAHG 5.

Pour plus de renseignements concernant ces heures, contacter Yvon Pelletier au 653-0466 ou Simon Verville au 461-1304.

Quant aux hockeyeurs d'âge atome, pee wee, bantam et midget, un horaire des pratiques leur sera remis à l'inscription.

L'AHMStB s'attend à plus de 300 inscriptions cette année.

À SES PREMIÈRES COMPÉTITIONS JUNIORS

La médaille d'or pour le patineur Bruno Marcotte

ANNIE MELANÇON

BELOEIL

Quelques jours à peine après être passé à la catégorie junior, le Beloeillois Bruno Marcotte raflait deux médailles d'or, aux championnats provinciaux d'été de l'Ontario et du Québec.

Au centre Étienne-Desmarteaux, il a réussi une performance sans faille au programme long, pour devancer Jean-François Hébert, troisième sur la scène canadienne l'an passé. Les tenants des deux premières positions en 1989 évoluent chez les seniors cette année.

«Il a patiné au-delà de nos espérances», signalait Mme Marcotte, mère du patineur de 15 ans. «De son côté, Hébert n'a pas patiné comme il aurait dû», ajoutait-elle.

Au programme court, comptant pour 40 pour cent des points, Bruno prenait la deuxième position. En effectuant un double saut, sa main a touché la glace, lui faisant perdre des points. Il s'est cependant repris de belle façon au programme long.

Auparavant à Minto, confronté à des patineurs ontariens, Marcotte remportait sa première médaille d'or chez les juniors.

Grâce à ces deux performances, Bruno Marcotte a été invité par la Fédération canadienne de patinage artistique à un séminaire qui se tiendra à Calgary. Exercices physiques améliorant l'endurance, nouvelles techniques et psychologie du patineur seront au programme.

Mais avant, il se rendra en Ontario pour une importante compétition regroupant les meilleurs patineurs de sa catégorie. «Cela lui donnera un avant-goût du calibre canadien pour la prochaine saison.»

Signalons que Bruno Marcotte a réussi son test junior le 25 juillet, neuf mois seulement après être passé à la catégorie novice. «Les patineurs peuvent demeurer dans la catégorie novice jusqu'à la l'âge de 18 ans. Mais comme il avait des difficultés avec ses figures, Bruno a préféré se hisser au niveau junior où on ne retrouve pas de figures», d'expliquer Mme Marcotte.

NOTRE SOL: UNE RESSOURCE EN VOIE DE DISPARITION.

LES MAUVAISES NOUVELLES

En raison de la dégradation des sols, une partie considérable des terres agricoles du Canada connaît, chaque année, une baisse de production.

D'abord attribuable à des causes naturelles, la dégradation des sols est également occasionnée par certaines pratiques agricoles. L'érosion par le vent ou par l'eau, une mauvaise utilisation d'engrais et de pesticides de même que le compactage du sol sont au nombre des problèmes auxquels il faut faire face.

Il arrive que des agriculteurs ne puissent assumer les coûts initiaux nécessaires à l'adoption de méthodes agricoles de conservation, et cela, bien qu'ils sachent que la survie à long terme de leur ferme en dépend.

LA MENACE S'ÉTEND HORS DE LA FERME

Bien au-delà des limites de la ferme, la dégradation des sols cause de sérieux préjudices à l'environnement : le sol érodé emplit les égouts, les fossés d'irrigation, les ports et les voies de navigation; l'accumulation de sédiments détruit les frayères de poissons; l'eau de ruissellement en provenance de la ferme charrie des produits chimiques et des déchets agricoles qui polluent les eaux de surface et la nappe phréatique.

À moins d'y remédier dès maintenant, la dégradation des sols pourrait menacer l'approvisionnement alimentaire à bon marché du Canada, qui devrait alors dépendre davantage des importations d'aliments. Tout cela risquerait d'être plus onéreux pour les Canadiens.

LES BONNES NOUVELLES

Les agriculteurs canadiens sont très conscients que l'environnement et leur mode de vie sont menacés par la dégradation des sols, et ils veulent passer à l'action.

De concert avec les chercheurs, l'industrie agro-alimentaire et les fabricants d'équipement agricole, ils travaillent à élaborer de nouvelles techniques agricoles soucieuses de la conservation des sols et de l'environnement. Ils trouvent des solutions.

NOUS Y TRAVAILLONS

De nos jours, les gouvernements reconnaissent que toute politique agricole doit promouvoir la conservation des sols et non augmenter la dégradation de l'environnement.

Les politiques qui ne répondent pas à ce mandat devraient être revues et révisées au besoin.

Les gouvernements appuient les agriculteurs grâce à des projets de recherche et de démonstration ainsi que par une aide financière directe leur permettant de se convertir à une agriculture plus respectueuse de l'environnement.

Plus conscients que jamais de la nécessité de protéger l'environnement, les consommateurs canadiens peuvent aussi soutenir les agriculteurs en appuyant les programmes des secteurs privé ou public qui visent à mieux s'adapter à l'agriculture de conservation.

Si, d'un commun accord, chacun faisait son petit effort pour enrayer la dégradation des sols, il se pourrait bien qu'il n'y ait un jour que de bonnes nouvelles.

CONSERVONS NOS SOLS

SOIL CONSERVATION CANADA
CONSERVATION DES SOLS CANADA
(613) 563-2605

LOISIRS NATURE

YVON ROBERT
467-2392

Danger, faune empoisonnée

L'été n'est pas encore terminé que déjà plusieurs d'entre nous s'affairent aux préparatifs de leur voyage de chasse au caribou. D'autres visitent leur territoire de chasse à l'orignal ou au chevreuil, y préparent leur cachette et rêvent de revoir le magnifique trophée qu'ils ont raté la saison dernière. Excités comme des enfants à la veille de Noël, nous aimons dire à tous que ce gros «buck» vit sur du temps emprunté depuis un an.

Malheureusement, depuis quelques années, le ministère de la Santé nous déconseille fortement de consommer le foie des gros gibiers que nous récoltons. Les biologistes nous disent que le foie et les rognons des caribous, des chevreuils et des orignaux sont contaminés par le cadmium et d'autres substances toxiques, donc potentiellement dangereux et impropres à la consommation humaine. Comme rabat-joie, c'est difficile de trouver mieux. Surtout lorsque nous avons déjà eu l'occasion de déguster ces mets tout simplement délicieux.

La question qui me vient à l'esprit est bien simple, alors que le gibier se nourrit de lichen, de bourgeons et de brindilles, poussant tous en milieu naturel, les animaux d'élevage ingurgitent foin et moulées de céréales, engraissés avec des produits chimiques et arrosés de pesticides, fongicides, insecticides herbicides, etc. Comment se fait-il que les foies des caribous, des chevreuils et des orignaux soient à ce point contaminés, alors que ceux des veaux, vaches, cochons et volailles ne le sont pas? Sinon, leur vente aux fins de consommation humaine serait certainement interdite. Du moins, c'est ce que nous sommes logiquement portés à croire. Pourtant, en ce qui concerne la chair des poissons du Saint-Laurent, les rapports scientifiques démontrent clairement qu'elle est définitivement impropre à la consommation humaine. Selon des études réalisées en 1989 par la Société pour vaincre la pollution (S.V.P.) les taux de contamination des poissons du Saint-Laurent se détaillent comme suit: 92 pour cent dans le lac Saint-François, 87 pour cent au lac Saint-Louis et 89 pour cent au lac Saint-Pierre. Et, dans l'ensemble, environ la moitié de ces poissons dépassent la norme tolérable de 0,45 ppm soit 73 pour au lac Saint-Louis, 25 pour cent au lac Saint-François et 45 pour cent au lac Saint-Pierre. Pourtant, la pêche commerciale est encore abondamment pratiquée au lac Saint-Pierre et la chair contaminée des perchaudes et des barbottes se vend librement dans toutes les poissonneries, supermarchés et restaurant spécialisés, ce sans aucune restriction ou mise en garde pour la population. En plus, il est estimé qu'environ 250 000 personnes pratiquent la pêche sportive dans le Saint-Laurent et que 87 pour cent des pêcheurs consomment les poissons qu'ils y récoltent.

En 1985, les ministères de la Santé et de l'Environnement ont publié un guide avisant la population de ne pas surconsommer la chair de ces poissons, mais ce guide n'est plus disponible. C'est déplorable. À mon avis, il devrait être distribué gratuitement partout où l'on vend de la chair de ces poissons, même dans les restaurants. En plus, il devrait être incorporé au résumé des lois sur la pêche et la chasse du MLCP.

Mais pour revenir au foie des veaux, vaches, cochons du début, est-il également contaminé et jusqu'à quel degré? Pour le savoir, j'envoie une copie de ce texte aux ministères concernés et je vous ferai connaître, aussitôt que possible, leur réponse ou leur mutisme. En attendant, par mesure de prudence, continuez d'enterrer le voie de votre gibier.

Sportivement vôtre
Yvon Robert

Quelques dorés du réservoir Gouin sont ici fièrement exhibés par Mathieu Tanguay, 9 ans, fils de Richard. Le même sang de coureur des bois coule dans leurs veines, même que, c'est peut-être bien de la gomme d'épinette.

25% de rabais
Invicta GL et Eagle GT+4

Le solde prend fin le 1 septembre.
Téléphonez-nous pour les prix des dimensions non représentées.

NOTRE PLUS NOUVEAU DE RADIAL TOUTE SAISONS PREMIER CHOIX
INVICTA GL
FLANC BLANC

Dimension	Prix de solde
P155/80R13	69,74 $
P165/80R13	82,49
P175/80R13	88,49
P185/75R14	93,74
P195/75R14	96,74
P205/75R14	103,49
P205/75R15	110,24
P215/75R15	114,74
P225/75R15	119,24
P235/75R15	125,99
P185/70R14	106,49
P205/70R14	112,49

RADIAL TOUTES SAISONS HAUTE PERFORMANCE DE PREMIER CHOIX
EAGLE GT+4
LETTRES BLANCHES DESSINÉES

Dimension	Prix de solde
P175/70R13	101,24 $
P185/70R13	112,49
P185/70R14	121,49
P195/70R14	124,49
P205/70R14	133,49
P215/60R14	130,49
P235/60R14	138,74
P225/70R15	146,24
P215/65R15	138,74
P205/60R15	132,74
P245/60R15	163,49

En vigueur jusqu'au 1er septembre 90

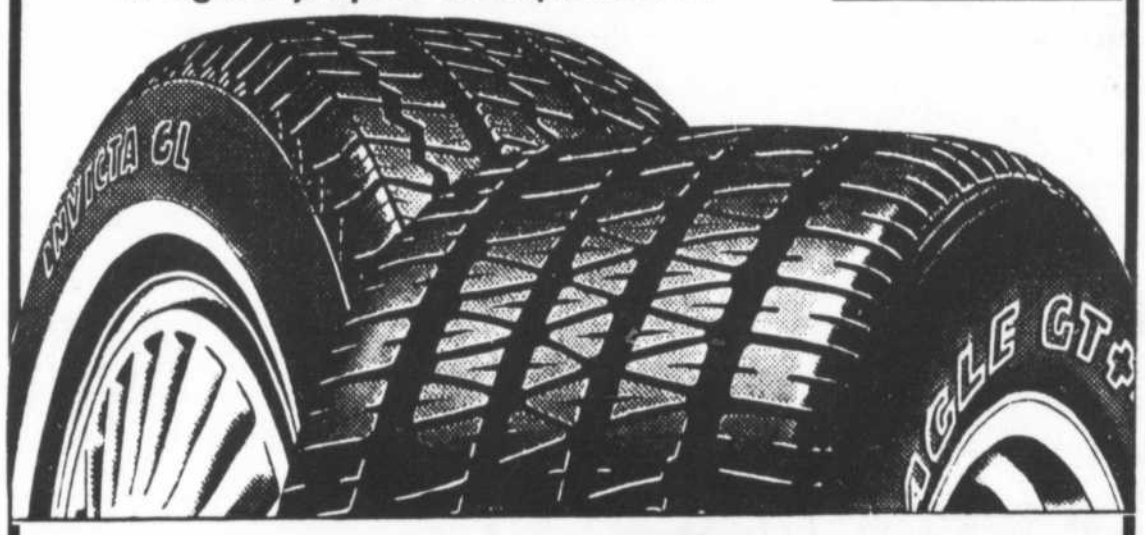
COMPAREZ!
RADIAL TOUTES SAISONS À BAS PRIX COURANT
S4S
FLANC BLANC

Dimension	Bas prix courant
P155/80R13	44,99 $
P185/75R14	58,99
P195/75R14	59,99
P205/75R14	68,99
P205/75R15	68,99
P215/75R15	72,99
P225/75R15	81,99

RADIAL TOUTES SAISONS À PRIX AVANTAGEUX
TIEMPO
FLANC BLANC

Dimension	Prix de solde
P155/80R13	51,99 $
P165/80R13	60,99
P185/80R13	65,99
P185/75R14	68,99
P195/75R14	70,99
P205/75R14	73,99
P205/75R15	76,99
P215/75R15	82,99
P225/75R15	86,99
P235/75R15	92,99

PLUS SOLDE
D'UN GRAND NOMBRE DE RADIAUX WRANGLER POUR PICK-UPS, FOURGONNETTES ET VÉHICULES À 4 ROUES MOTRICES.



GOODYEAR
COMPTEZ SUR NOUS.

Alignement et balancement électronique d'auto et de camion, freins et suspension

Plan de Protection contre les risques routiers

LES PNEUS BERNARD
733 Boul. Laurier, Mont St-Hilaire • 467-3688
3350 Boul. Laurier. St-Hyacinthe • 773-1313/467-2290

Inscription au club de judo de Beloeil

Les inscriptions pour le judo à Beloeil se tiendront le 6 septembre de 18 h 30 à 20 h à l'école Dominique-Savio, 300, Hertel.

Les cours, sous la direction de Louis Graveline, débuteront le 11 septembre selon l'horaire suivant: 18 h à 19 h pour les 6-9 ans; 19 h à 20 h pour les 10-13 ans et 20 h à 21 h pour les 14 ans et plus.

Des prix spéciaux seront offerts pour les membres d'une même famille. Pour renseignements supplémentaires, contacter Louise et Richard Choquette au 467-8578.

Les Acrobates de Beloeil en compétition

Les Acrobates de Beloeil avaient rendez-vous le 3 août au Centre Pierre-Brosseau de Brossard, pour prendre part à la finale régionale des Jeux du Québec en plongeon. Les protégés de Michelle Carrier y ont fait belle figure.

Dans la catégorie 10-11 ans fille, Véronique Lebel, avec 67,35 points, a terminé en pôle position. Andréanne Gagnon, avec 92,25 points, a également enlevé les grands honneurs chez les 12-13 ans. Du côté masculin, Jean-François Paré a été le meilleur chez les 12-13 ans, avec une récolte de 81,50 points, suivi de Louis Choquette (79,75 points).

Inscription du club les Arabesques

Le club de gymnastique les Arabesques de Beloeil seront au Mail Montenach, le vendredi 24 août de 17 h 30 à 20 h 45 et le samedi 25 août de 10 h à 15 h, afin de recevoir les inscriptions pour la session s'échelonnant du 10 septembre au 22 décembre. Des cours d'une heure, 2, 4, 6 ou 9 heures par semaines sont offerts.

Du karaté Yoseikan à Otterburn Park

Des cours de karaté Yoseikan seront offerts à Otterburn Park. Les cours seront axés sur le conditionnement physique, le karaté, l'autodéfense et la maîtrise de soi. Ils s'adressent aux 5 ans et plus.

Les inscriptions se feront les samedis 18 août, 25 août et 1er septembre, de 9 h à midi, à la Jardinière ABC, 1025, chemin des Patriotes à Otterburn Park.

Pour autres renseignements, contacter Robert Paquette au 464-3327.

Vente d'équipement sportif usagé

L'Association de hockey mineur de Sainte-Julie organise le samedi 25 août de 9 h à 14 h sa vente annuelle d'équipement sportif usagé. Les gens qui veulent vendre leur équipement doivent l'apporter au gymnase de l'école Arc-en-ciel, 450, Charles-de-Gaulle, à Sainte-Julie, le vendredi 24 août entre 18 h et 21 h. Ils fixent eux-même le prix.

Après la vente, entre 15 h et 17 h, ils doivent présenter leur billet au comptoir de vente. Si l'article a été vendu, on leur remettra l'argent, moins 20 pour cent. Sinon, l'article est remis au propriétaire.

Les profits seront versés à l'association.

Pour autres renseignements, contacter Geneviève Plouffe au 649-5496 (après 18 h) ou Lise Pelletier au 649-0187.

Dernière journée d'inscription pour le CPA Mont-Saint-Hilaire

Le club de patinage artistique de Mont-Saint-Hilaire tiendra une dernière journée d'inscription, le 22 août de 19 h à 21 h au Centre sportif Paul-Lemieux. Notons que la saison débutera le 3 septembre.

Pour renseignements, communiquer avec Mireille Duncan au 467-3700 ou avec Johanne Lafrance au 446-0563.

SOCCER SENIOR

Deux autres gains pour les Citadins

Avec un joueur de moins sous la main, l'entraineur des Citadins de Beloeil, Marc Helin, a dû recomposer son alignement face à Saint-Bruno 89. Les Beloeillois l'emportaient finalement 7-0.

Luc Grisé (deux buts), Bernard Rouer, habituellement gardien de but (deux buts), Stéphane Lotz (un but) et le défenseur Denis Bertolacci converti en joueur d'avant (un but) ont marqué pour Beloeil. Le 7e but des Citadins a été réussi par le gardien, Alain Crahay, sur un tir de pénalité.

À Saint-Jean face aux rapides Beethoven, les Citadins ont dû travailler d'arracher pied pour l'emporter 4-1. Pour un troisième match consécutif, Alain Crahay protégeait la cage des Citadins. Luc Grisé, deux fois, Stéphane Lotz et Christian Bourdeau ont déjoué le gardien johannais.

Le prochain match des Citadins est prévu le dimanche 19 août à 18 h au parc Morrison de Beloeil. Chambly sera le club visiteur. Au classement de la ligue rive-sud de soccer, Beloeil vient au deuxième rang, un point seulement derrière Saint-Bruno A.

LIGUE DU MOULIN GREC

Fin du calendrier régulier

Le circuit de Rémy Fleury a permis à Camfab de prendre la mesure de Dupré Automobile, 5-3. Le soir suivant, le septième circuit de Roland Côté, le meneur à ce chapitre, a aidé La Poudrière à vaincre Camfab. Dans le deuxième match du programme double, une poussée de quatre points en septième manche a donné la victoire à Dupré Automobile, 9-8 contre Beloeil Mercury. Patrick Richard a frappé trois fois en lieu sûr pour les vainqueurs.

Dans la dernière partie de la saison, Clément Payette a obtenu trois coups sûrs et La Poudrière l'a emporté 12-11 face à Beloeil Mercury.

Les séries semi-finales trois de cinq opposeront donc La Poudrière et Beloeil Mercury, ainsi que Camfab et Dupré Automobile.

Classement final:

	V	D	N	PTS
La Poudrière	17	6	1	35
Camfab	11	12	1	23
Dupré Automobile	11	12	1	23
Beloeil Mercury	7	16	1	15

BABILLARD

Inscription au CPA de Saint-Basile-le-Grand

Les inscriptions pour la saison 1990-91 du club de patinage artistique de Saint-Basile-le-Grand se tiendront les 27 et 29 août, de 18 h 30 à 21 h à l'école Jacques-Rocheleau.

Au moment des inscriptions, il y aura vente de patins et vêtements usagés. Pour renseignements, contacter Denise Trudeau au 653-1980 ou Ginette Blanchette au 653-4082.

Grande épluchette de blé d'Inde à Saint-Basile

Le comité des sports de combat et conditionnement physique, conjointement avec le comité de balle molle de Saint-Basile-le-Grand, organise une grande épluchette de blé d'Inde au parc Trinitaire le dimanche 26 août.

Dans le cadre du Tour de la Montagne, une randonnée cycliste de 40 kilomètres autour du mont Saint-Bruno, les deux organismes invitent les Grandbasilois à venir encourager les 2 500 cyclistes qui passeront dans Saint-Basile, tout en dégustant du blé d'Inde en vente au coût de 50 cents l'unité.

L'activité se déroulera de 11 h à 14 h. Les profits serviront à l'achat de nouveaux équipements sportifs pour les jeunes de la municipalité.

Un tour de vélobus au Tour de la Montagne

À l'occasion du Tour de la Montagne qui se tiendra le 26 août, un vélobus sera mis à la disposition des invités d'honneur.

Ce vélobus a été conçu dans la ville de Hull par quatre employés du service des travaux publics. M. Michel Légère, maire de cette municipalité, a prêté aux Vélomanes de Sainte-Julie le «vélo poids-lourd» pour la balade honorifique.

Le vélobus fait dix mètres de long et pèse près d'une tonne. Il contient 33 places. Même le conducteur pédale.

Les participants du Tour de la Montagne pourront faire un tour sur ce vélobus, pour la modique somme de 1 $.

Atelier de shiatsu

Le centre de shiatsu de la Vallée-du-Richelieu offre pour la session d'automne des ateliers de croissance personnelle où les participants se donnent le temps et l'occasion d'être et de prendre contact avec soi.

Les cours de shiatsu niveaux 1, 2 et 3 débuteront donc fin septembre, pour une durée de quatre semaines. Les ateliers sont offerts le jour et le soir.

En collaboration avec la Corporation des loisirs de Beloeil, une soirée d'information et d'inscription est prévue au chalet des loisirs, 1060, Saint-Joseph à Beloeil, le mercredi 12 septembre.

Pour renseignements, communiquer avec Jacqueline Deraspe au 584-2530.

Inscription au CPA de Beloeil

Le club de patinage artistique de Beloeil tiendra sa période d'inscription le 24 août de 17 h à 21 h et le 25 août de 9 h à midi au chalet Antoine-Provost, 1060, Saint-Joseph. Pour autres renseignements, on communique avec Monique Mercure au 467-8314.

Tournoi de balle catégorie C maison

Un tournoi de balle de catégorie C maison se déroulera du 24 au 26 août au parc Roger Bélisle à Saint-Mathias. Le coût d'inscription est de 150 $ par équipe. Une bourse totale de 2 000 $ sera distribuée. On doit s'inscrire immédiatement en contactant Mario Guité au 658-4207 (soir) ou Sylvain Lépine au 658-6190 (soir).

Une deuxième place pour Dominique Lafrenière en tennis

La Grandbasiloise Dominique Lafrenière a pris la deuxième position chez les 18 ans et moins à la finale régionale de tennis des Jeux du Québec qui se tenait à Longueuil. Plus de 120 jeunes adeptes du tennis s'étaient inscrits à ce tournoi disputé au parc Saint-Charles.

OCTO
FREINS
SILENCIEUX

VOS CONSEILLERS DEPUIS 5 ans

Tout pro. Tout près

NOUS EFFECTUONS VOTRE CHANGEMENT D'HUILE AVEC LE SOURIRE POUR

16,95$ FILTRE INCLUS

et nous vérifions vos **freins**, votre **suspension** et votre **silencieux**

GRATUITEMENT

557, boul. Laurier, McMasterville • 464-2400

OAC-60

SPORT L'OEIL

BILL

BOB

LE 20e ANNIVERSAIRE DE L'AHMB...

La prochaine saison marquera **le 20e anniversaire de l'Association du hockey mineur de Beloeil, l'AHMB.** Afin de souligner cet événement comme il se doit, le conseil d'administration a décidé d'organiser un souper retrouvailles vers le mois de décembre. Tous les anciens membres des différents conseils d'administration qui se sont succédé depuis 20 ans ainsi que leurs épouses seront conviés à ce «happening» qui promet d'être fertile en «mémérages»... Afin que ce souper soit des plus réussis, **André Bergeron** vice-président de l'AHMB, nous mentionnait qu'ils mettaient toutes les chances de leur côté et qu'ils avaient confié la tâche d'hôte de la soirée à notre ami **Claude Cartier**, sympathique propriétaire de **la salle de réception Le Cavalier sur la rue Brébeuf, à Beloeil**. Claude est en plus un connaisseur de hockey, ce qui ne devrait pas nuire. Tous les anciens administrateurs qui n'auraient pas été joints n'ont qu'à communiquer avec **André Bergeron au 467-5031**. Nous en reparlerons...

PENDANT CE TEMPS-LÀ, DUPOND ET DUPONT S'AMUSENT...

Et pendant ce temps, **Claude Lamarre** et **Yvan Hurtubise**, qui ont consacré des milliers d'heures à la cause du hockey mineur, jouent au golf. Il paraît qu'ils seraient tout près de casser le «100». S'il semble impossible de briser cette barrière psychologique, ils n'ont qu'à demander des conseils à leur ami Dupon. Il n'a rien à faire de ce temps-ci...

UNE NOUVELLE CITOYENNE À MONT-SAINT-HILAIRE...

Cette nouvelle citoyenne se prénomme **Éliane**. Elle est née durant les dernières vacances de la construction et quand la construction va, tout va. Voilà qui augure bien pour l'avenir, Éliane est la charmante petite fille de **Yolaine Rioux** et de **Patrice Trottier, médecin omnipraticien à la Clinique de la Montagne** et grand sportif en plus. Félicitations aux parents et bienvenue parmi nous chère petite demoiselle...

DANIEL RAYMOND DE RETOUR...

Daniel Raymond, ex-entraîneur de la MAHG au Comité des Jeunes Riverains, est de retour d'un stage de trois ans à l'Institut de police de Nicolet où il était instructeur. Daniel a repris ses fonctions de policier à la Sûreté municipale de Saint-Hubert. Il n'est pas question d'un retour au hockey pour le moment...

UNE COUTUME QUI SE PERD...

Il existe un drôle d'esprit dans l'équipe **Nettoyeur Richelieu** de la **Ligue de balle molle de Beloeil**. Le capitaine **André Beauregard** devra y voir. L'esprit d'équipe, cela se cultive. **Ghyslain Langlois**, «talentueux» joueur de cette équipe, invita récemment tous ses «chums» à un party hot-dog et bière sur le bord de sa piscine mais aucun des convives ne s'est présenté. C'est votre commère de droite qui a fini les restants le lendemain. Et c'était très bon. Tant pis pour ceux qui n'y sont pas allés...

BONNE SAISON POUR L'ABAM...

La saison s'achève pour **le baseball mineur de Mont-Saint-Hilaire**. Plusieurs bénévoles ne seront pas fâchés car, semble-t-il, les nouveaux terrains de balle à l'arrière de la polyvalente devraient être prêts l'an prochain ce qui leur facilitera certainement la tâche. Plus de **50 bénévoles** ont oeuvré auprès de cette association tout au cours de l'été et près de **150 jeunes** étaient inscrits, soit sensiblement le même nombre que l'an passé. Il y avait moins d'inscriptions dans les catégories 6 à 11 ans, mais par contre, les 12 à 15 ans étaient plus nombreux. À noter que plusieurs jeunes pee wee de 12 et 13 ans en étaient à leurs premières armes au baseball. Quelques équipes se sont signalées dont les **pee wee B** qui ont gagné le championnat de l'Association de baseball amateur de la Vallée-du-Richelieu. L'équipe **atome B** a terminé deuxième à une partie derrière les porte-couleurs de Saint-Basile-le-Grand. Plusieurs joueurs midget et junior ont servi d'entraîneurs ce qui est très encourageant et pourrait assurer une excellente relève. Le dynamique président de l'ABAM, **Maurice Bergeron**, nous mentionnait que grâce à l'excellente saison qu'ils viennent de connaître et surtout grâce à l'aide de plusieurs commanditaires, les jeunes pourraient profiter dès l'an prochain de nouveaux équipements tels un lance-balles et une cage de frappeurs.

De nouveaux terrains, de nouveaux équipements, voilà ce qui pourrait augmenter la popularité de ce sport chez nous. Nous y reviendrons sûrement...

*****

Salut et à la prochaine!...

LIGUE DE BALLE MOLLE DE BELOEIL

Ultramar Hubert Normand: l'équipe à surveiller en séries

Après un lent début de saison (l'équipe était dernière au classement), les porte-couleurs d'Ultramar Hubert Normand sont finalement sortis de leur torpeur, enregistrant une série de victoires. Voici d'ailleurs la description des joueurs composant le club:

Sylvain Rochette: joueur de premier but naturel, depuis trois semaines, il a retrouvé son coup de bâton. On ignore cependant si c'est son genou ou son poids qui l'empêche de courir rapidement... «Nez en moins», il est un joueur très utile.

Roger Leclerc: Roger est un bon joueur de deuxième but et un bon receveur. Très grisonnant, il bénéficie d'une grande expérience qui lui permet de faire plusieurs double-jeux à lui seul...

Jacques «Minou» Ménard: président-fondateur de la ligue de quilles de la LBMB, il est un excellent joueur d'équipe, pendant et après les parties. Voltigeur naturel, il est toujours prêt à évoluer au champ intérieur. Frappeur fiable, il n'apprécie pas les prises trop basses et les suspensions...

Tim «Tourbillon» Agostinucci: lanceur d'expérience, il veut lancer à tous les matchs. Il sait encourager ses coéquipiers et peut se vanter d'avoir inventé une nouvelle danse: le «Timy up». C'est à voir au party de fin de saison.

Gilles Bourdages: voltigeur d'expérience et lanceur de relève avec aucune partie protégéel Frappeur de puissance, cet homme mûr et attirant auprès des dames possède un des plus gros «fan club» de la ligue.

Daniel Faucher: receveur recrue sachant se faire respecter de ses adversaires. Avec un peu d'expérience, il laissera tomber son masque pour attraper la balle. Son seul défaut: il parle trop!

François Lemieux: joueur recrue qui excelle au troisième coussin. Ses débuts au bâton ont été difficiles mais le mariage a tout replacé. Il possède un bon esprit d'équipe sauf qu'il préfère ses noces au party d'équipe...

Claude Lacroix: il a connu une très bonne première moitié de saison, avec une excellente attitude sur le terrain. Malheureusement, il considère que son entraîneur est trop «mou» avec ses joueurs.

Yvon Dubé: une recrue malgré son ancienneté. Yvon a dû réapprendre, avec succès, à jouer à une autre position qu'au monticule. Heureusement, il a un excellent entraîneur, «Mado»...

Sylvain «Toto» Prévost: «Toto» a su se faire respecter de ses coéquipiers qui ne le voulaient pas dans leur équipe. Excellent cuisinier, il a de la difficulté à respecter le couvre-feu...

Pierre Pelland: mascotte et souffre-douleur du club, il peut jouer également à l'arrêt-court. Il est le fondateur et propriétaire de la maison Victor Pelland...

Guy Simard: capitaine «trop mou» qui étudie la possibilité de suivre des cours de leadership en septembre. Il a remporté le tournoi de pêche en ayant «la plus grosse» du groupe...

SOCCER MINEUR

Le CSVR au tournoi provincial de Tracy

Quatre équipes du Club de soccer de la Vallée-du-Richelieu ont participé au tournoi provincial récréatif de Tracy. Malheureusement, à cause d'un manque de joueurs, le Marine a dû déclarer forfait.

Côté résultat, le Bleu royal a subi deux défaites contre l'équipe de Saint-Joseph (Saint-Hyacinthe) et les Nordiques de SMBR.

Le Bourgogne a pour sa part battu les Aigles de SMBR, avant de s'incliner contre Douville.

Finalement, l'Orange a vaincu le Météor II de Cap-de-la Madeleine et s'avouait vaincu contre Notre-Dame-du-Bon-Conseil.

Du côté de la compétition, le CSVR faisait remarquer que l'état des terrains était plutôt lamentable à Tracy. «Les terrains étaient négligés et le foin très haut. On profite de l'occasion pour féliciter nos organisations municipales pour l'excellent entretien de nos terrains.»

Par ailleurs, plusieurs équipes étaient renforcées pour le tournoi. «C'est dommage car nous nous sommes présentés à Tracy avec nos formations maison. Nous avons donc encaissé plusieurs échecs, mais les enfants y gagnent en participation. L'an prochain, cet aspect sera à reconsidérer.»

FIN DE SAISON

La saison tirant à sa fin, les différentes catégories organisent cette semaine des tournois maison pour terminer l'été sur une note de compétition amicale. La pluie en début de semaine a causé des sueurs froides aux directeurs de catégories qui doivent revoir et changer les dates et les terrains; ça aussi, c'est du sport!

En ce qui a trait à la fête de fin de saison, elle aura lieu la fin de semaine prochaine. On compte sur la présence de tous. Les organisateurs s'activent pour les derniers préparatifs afin que les jeunes se souviennent avec plaisir de cette journée. S'il pleut samedi, la fête sera remise au dimanche.

Finalement, notons que les inscriptions pour le soccer intérieur se tiendront au Centre civique de Mont-Saint-Hilaire, le jeudi 30 août de 19 h à 21 h, le jeudi 6 septembre de 19 h à 21 h et le samedi 8 septembre de 10 h à 15 h.

CODE DES SPECTATEURS

Ne pas prendre les enfants pour des athlètes professionnels en miniature et n'oubliez pas qu'ils jouent pour leur propre plaisir.

Conduisez-vous le mieux possible face aux joueurs, entraîneurs et officiels.

Montrez que vous respectez les adversaires de votre équipe.

Condamnez l'usage de la violence sous toutes ses formes.

Respectez les décisions des officiels.

Du nouveau chez Vestiaire Sportel

MAINTENANT OFFERT

Chaussures à haute performance

Épargnez de 5 à 15 $ sur toutes les chaussures Reebok

SOLDE SPÉCIAL DE VÊTEMENTS ET D'ACCCESSOIRES

Achetez un article à prix courant et obtenez-en un second à 50% de rabais

NIKE

AIR CROSS TRAINER
Prix courant Vestiaire Sportel 89,98 $
Maintenant 79,88 $

BROOKS

CROSS TRAINER
Prix courant Vestiaire Sportel 64,98 $
Maintenant 59,88 $

Reebok

CROSS TRAINER AXT PLUS
Prix courant Vestiaire Sportel 89, 98 $
Maintenant 79,88 $

Le solde se termine le 1 septembre 1990

Garantie Sans Ennui
Les retours de marchandise ne sont jamais un problème chez Vestiaire Sportel. Échange ou remboursement garanti. Reçu de caisse exigé.

Vestiaire Sportel
La sensation dans la coordination

Disponibles dans tous les centres commerciaux importants et dans certains grands magasins
Woolco

SKI
MONT SAINT-BRUNO

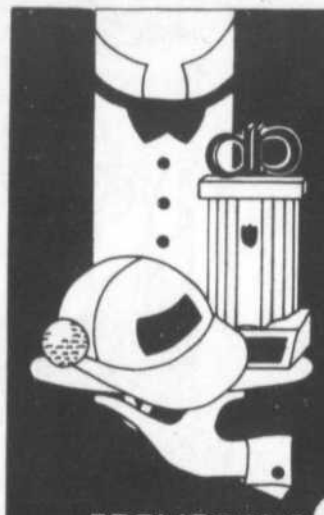
Billet de saison
1990-1991

en vente
maintenant

ÉPARGNEZ
8% à 11%
si payé avant le
31 août 90

INFORMATION
653-3441

SAS-120



PUBLICITÉ
PAR
L'OBJET

- Gravure
- Impressions de tous genres
- Trophées

Bill Brazeau
464-4920

PROMOTIONS dp ENR

GO-KARTS

GRATUIT
sur présentation de ce coupon
1 tour de circuit avec
l'achat d'un billet
(limite 1 par personne)
POUR INF.: 584-3843
Circuit Mont-Saint-Hilaire, Sortie 115 de la Transcanadienne, 160, avenue du ciné-parc

DAZ-112

L'OEIL RÉGIONAL
vous invite au
PARC AQUATIQUE
Bromont
À RABAIS

2.50$
de rabais sur présentation
de ce coupon

Applicable sur le prix régulier d'une journée entière pour enfant (5 à 11 ans) durant l'été 1990.

Plus d'une quinzaine d'activités dont les glissoires d'eau, le lac de Tarzan, les glissoires alpines, le coin des petits, etc...

Venez voir le super cirque «Les Transporteurs de Rêves» du 9 juillet au 19 août 1990 sans frais supplémentaires.

Non applicable sur les tarifs de groupe et autres promotions. Un billet par enfant seulement.

Bromont
Sortie 78, Autoroute 10
Bromont (Québec)
Tél.: (514) 534-2200
CODE 28

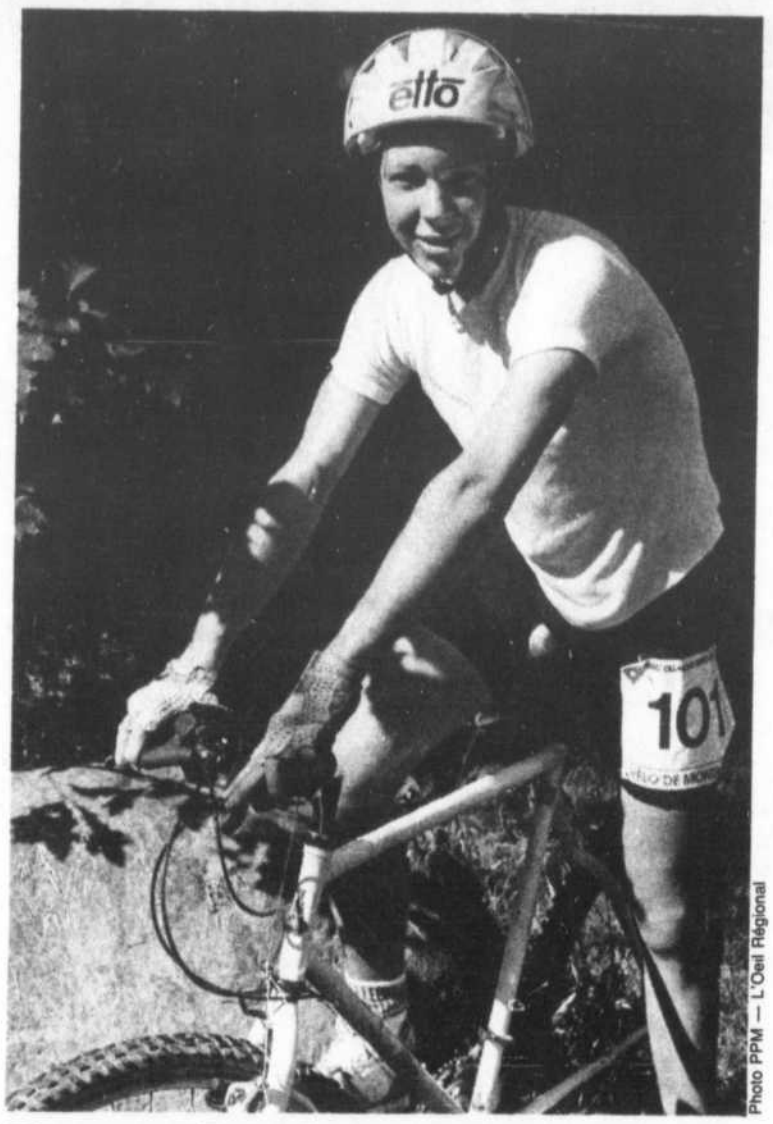


Photo PPM — L'Oeil Régional

Deux victoires pour Michel Guindon en vélo de montagne

Michel Guindon, de Mont-Saint-Hilaire, a remporté deux des trois étapes de la Coupe Mont-Sainte-Anne de vélo de montagne, présentée les 11 et 12 août.

Quelque 130 cyclistes ont pris part à cette compétition sanctionnée par l'Association québécoise du vélo de montagne. Guindon, âgé de 14 ans, était inscrit dans la catégorie cadet.

Michel a remporté sa première victoire au cross-country, un parcours accidenté de 13 kilomètres. Il prenait également la pôle position au slalom parallèle. Il s'agissait de la première compétition auquelle prenait part le jeune cycliste. Il a d'ailleurs obtenu sa bicyclette cette année seulement.

L'endurance et la détermination de Michel Guindon lui aura permis de connaitre ce début fulgurant en vélo de montagne. «Michel se pratiquait à la montagne Saint-Hilaire. Afin de vérifier ses capacités, il s'inscrivait à cette course. Il participera d'ailleurs à d'autres compétitions cet été, notamment à Bromont», expliquait Jean-Paul Guindon, le père de Michel. (AM)

IL NE RESTE QU'UNE COURSE CET ÉTÉ

Autre belle performance pour le Joker

ANNIE MELANÇON

NOUVEAU-BRUNSWICK

Après une troisième position en qualification, Robert Choquette a conduit le Joker au cinquième rang à la finale de samedi, aux régates du Nouveau-Brunswick.

La journée fut toutefois plus difficile, le dimanche. D'abord coupé par Thomas Morgan, Choquette a pu redémarrer son bateau, terminant la course avec le huitième meilleur temps.

En finale, à 1 000 pieds de la ligne d'arrivée, Choquette a fait un crochet dans la dernière courbe, défonçant un côté du cockpit. «En effectuant un tour de 180 degrés, plutôt que d'être expulsé de son bateau, Robert a tordu son volant et arraché avec son poids un côté du cockpit. Il s'agit cependant de réparations mineures. Nous serons prêts pour la dernière course, à Port Henry», expliquait le propriétaire de l'hydroplane 5 litres, Sylvain Lavallée.

Auparavant, Lavallée et Luc Choquette avaient travaillé d'arrache-pied pour résoudre le problème de carburateur du Joker. «Plusieurs personnes l'ont testé, dont le champion en classe 2,5 litres François Cardinal», de mentionner M. Lavallée. L'hydroplane était finalement prêt vendredi soir.

Au championnat canadien, le Joker occupe la 8e position sur 19 bateaux. «L'équipe s'améliore sans cesse. La mécanique va bien, nous suivons les meilleurs. Robert Choquette s'affirme également de plus en plus comme pilote. Il a été fort spectaculaire au Nouveau-Brunswick.»

Pour la dernière course de l'été 90, Sylvain Lavallée vise les cinq premières positions.

PLUS JEUNE GOLFEUSE AU CHAMPIONNAT CANADIEN

Un début fracassant pour l'Hilairemontaise Isabelle Blais

ANNIE MELANÇON

L'élite féminine junior de golf avait rendez-vous du 7 au 10 août au prestigieux club Mississauga, en Ontario, pour le championnat canadien. Une 21e édition qui fut dominée par Marie-Josée Desbiens, du club de Loretteville.

Le monde du golf canadien a également pu découvrir une autre Québécoise, celle-là âgée de 11 ans seulement: Isabelle Blais, de Mont-Saint-Hilaire.

La jeune golfeuse a agréablement surpris à cette compétition nationale. Même la championne Sandra Post n'avait que des éloges à faire sur le jeu d'Isabelle!

Pourtant, les parents d'Isabelle ont dû insister pour qu'elle puisse participer à ce championnat. «Habituellement, ce sont les membres des équipes provinciales qui y prennent part. Je tenais cependant à ce qu'Isabelle ait la chance d'y participer, question d'expérience. J'ai envoyé une demande d'inscription, avec une mini-biographie. L'Association canadienne de golf m'a par la suite contacté pour me dire qu'Isabelle était acceptée», expliquait le père de la jeune golfeuse.

Au club Mississauga, Isabelle a été accueillie comme une reine. Les organisateurs ont même couvert les dépenses de la famille Blais, une façon de récompenser cette jeune athlète. Populaire auprès des autres golfeuses et des médias, Isabelle a même été invitée par Sandra Post, qui aimerait bien prendre sous son aile la carrière de la jeune golfeuse. On ne peut malheureusement pas en dire autant des clubs au Québec!

QUEL ÉLAN!

De son premier 18 trous à l'âge de 8 ans qu'elle a réussi en six heures à ses rondes de 101, 98 et 99 qu'elle a obtenues au championnat canadien, Isabelle Blais en a fait du chemin.

Fille unique, Isabelle a appris très jeune les rudiments du golf. Déjà à 5 ans, elle s'amusait à réussir des coups roulés sur le vert installé derrière sa résidence. À 7 ans, son père commençait l'apprentissage plus approfondie, sur le terrain vague d'une voisine, Mme Rathé.

Perfectionniste, Isabelle s'améliore sans cesse. Elle aime jouer sous la pluie, dans les trappes de sable, entre les racines. Pour elle, il s'agit de nouveaux défis à relever. «Quand Isabelle fait quelque chose, elle le fait bien», de faire remarquer sa mère. Athlète accomplie, Isabelle se distingue également en gymnastique, avec les Arabesque et en ski alpin où elle a atteint le niveau excellence.

Ce qui la caractérise, c'est son élan complet. «Rares sont les golfeuses qui ont un élan complet. Nous avons travaillé très fort sur l'élan d'Isabelle», expliquait M. Blais. Livres, conseils de professionnels, vidéo, autant de ressources dont se sont servis Isabelle et son père pour perfectionner son élan qui se fait tout en souplesse, un peu comme celle d'Arnold Palmer.

«Ce qu'il reste à travailler, c'est d'abord ma force, et également mes coups d'approche et mes coups roulés», soulignait Isabelle.

CONCENTRATION

Mais la force et la précision ne sont pas les seuls atouts d'un bon golfeur. Le golf, ça se joue également entre les deux oreilles.

Calme et optimiste, Isabelle joue coup par coup. «Même si j'ai mal joué sur un coup, je ne me décourage pas. Je me concentre plutôt sur le coup suivant», explique-t-elle.

«Ce que j'aime du golf, c'est que chaque coup est différent. En gymnastique, lorsque tu réussis la roue une fois, tu la réussis toujours par la suite. Au golf, même si tu réussis un bon coup de départ, cela ne veut pas dire que le prochain sera aussi bon. Il faut donc se concentrer au maximum et se dépasser sans cesse», d'ajouter la jeune golfeuse.

CHAMPIONNAT PROVINCIAL

Après des heures et des heures de pratique, Isabelle prenait finalement part à son premier tournoi en carrière, soit le tournoi provincial au Country Club de Saint-Lambert, au début de juillet.

La première journée, elle est partie au 49e rang, en dernière place. Après sa ronde de 97, elle prenait son départ pour la deuxième journée au 15e rang. Elle a terminé la compétition en beauté avec quatre normales, pour un score de 101.

Avec sa performance, elle a remporté le trophée Éclectique pour le meilleur score brut (pour chaque trou, on prenait le meilleur score des deux rondes), en plus de terminer deuxième chez les 14 ans et moins. «Et ce n'est pas le dernier tournoi que tu gagneras», de laisser tomber l'ex-présidente de l'Association canadienne de golf.

D'un handicap 35, Isabelle est d'ailleurs descendue à 22. D'ici la fin de l'été, elle aimerait avoir un handicap de 20.

Mais au-delà de victoires au championnat provincial et canadien, Isabelle Blais caresse un grand rêve... jouer avec son idole, Jack Nicklaus. Au rythme où progresse Isabelle, cela deviendra peut-être aussi le rêve de ce grand golfeur!

Un élan à faire rêver... À 11 ans, Isabelle Blais était la plus jeune participante aux championnats provincial et national. Elle n'oubliera d'ailleurs jamais son expérience au club de Mississauga. «Je désire remercier les responsables de l'association des golfeuses canadiennes pour m'avoir permis d'y participer», disait-elle.

LES 47 RICHELIEU LUI REFUSENT LE PEE WEE AA

Daniel Lemieux se joint aux Tigres de Beloeil

ANNIE MELANÇON

BELOEIL

Il y aura un nouveau visage, la saison prochaine, derrière le banc de la formation junior des Tigres de Beloeil. Un visage cependant bien connu à Beloeil puisque c'est à la patinoire André-Saint-Laurent que Daniel Lemieux a fait ses premiers pas dans le hockey.

Lemieux, choisi en 1989-90 meilleur entraîneur compétition de la région Richelieu, revendique un palmarès fort intéressant comme entraîneur pour les équipes doubles lettres: il a participé à trois championnats provinciaux, remportant deux titres avec l'atome AA, en plus des grands honneurs à plusieurs tournois et aux finales régionales.

La dernière campagne fut cependant entachée par des conflits au sein de sa formation pee wee AA. L'entraîneur de 31 ans avait même pris deux semaines pour réfléchir à son avenir.

Il décidait finalement de revenir pour conduire son équipe à la première position dans la ligue Élite Richelieu.

Ces performances n'ont pas impressionné les 47 Richelieu qui refusaient de lui donner la direction du pee wee AA cette saison. Plutôt que de le mettre cavalièrement à la porte, on lui a proposé de diriger le midget AA.

«J'ai refusé car il était clair que je n'étais pas le bienvenu. Je me suis donc tourné du côté de Beloeil. Je voulais y retourner.»

Lorsque Marcel Mathieu et Gaston Grisé ont eu vent de cela, ils ont immédiatement contacté Lemieux pour lui proposer un rôle d'assistant. En compagnie de Gaston Grisé, il travaillera principalement à améliorer l'offensive des Tigres. De son côté, Marc Saint-Pierre sera de retour pour s'occuper de l'aspect défensif.

«Son aide nous sera fort précieuse. J'aurai plus de temps en fin de saison pour m'occuper d'autres choses», de déclarer Gaston Grisé.

L'entraîneur s'était plaint à la fin de la dernière saison du manque de ressources humaines dans l'entourage des Tigres.

De son côté, Daniel Lemieux était fort heureux de la tournure des événements. «Certes, j'étais très déçu lorsque j'ai appris que les 47 n'étaient plus intéressés par mes services. Puis, il y a eu l'offre des Tigres. J'aurai naturellement à m'ajuster côté technique. Mais je ne crois pas que j'aurai de problèmes», expliquait M. Lemieux.

Si Daniel Lemieux se plait chez les juniors, il ne serait pas surprenant de le voir derrière le banc des Tigres en 1991-92... «Je n'ai pas l'intention de sauter d'étapes. Cette année, je prendrai de l'expérience chez les juniors. Après, on verra.»

Chose certaine, c'est avec beaucoup de plaisir que Lemieux retrouvera les Mathieu, Blais et compagnie. «Je suis très heureux de revenir à Beloeil, où j'ai toujours été bien traité et bien appuyé», de conclure Lemieux.

SOFTBALL MIDGET

Les Nerds en chute libre

ANNIE MELANÇON

SAINT-BASILE-LE-GRAND

Après un début de saison fulgurant, les Nerds pataugent depuis juillet en pleine léthargie. Pour plusieurs, l'échec au championnat provincial n'a pas encore été digéré.

«Les filles se sont battues elles-mêmes. Elles étaient peut-être trop tendues», signalait l'entraîneur Denis Houle.

Au premier match, les Nerds ont mordu la poussière en onze occasions, s'inclinant 6-1 contre Charlesbourg. Face à Châteauguay, elles ont perdu une avance de 4-0, la lanceuse accordant trop de buts sur balles. «Sinon, nous aurions atteint la demi-finale contre Laval, une équipe qui battait finalement Châteauguay 7-6. Cette défaite face à Châteauguay fut très difficile à accepter car nous les avons battues toute l'année», de faire remarquer M. Houle.

Selon ce dernier, les Nerds auraient dû, au minimum, participer à la finale avec leur talent. «Cette contre-performance nous a beaucoup démotivés pour le reste de la saison. Certaines n'avaient plus le goût de jouer. J'ai dû composer avec celles qui voulaient vraiment persévérer.»

Les Nerds clôturaient donc la saison au troisième rang, autant dans l'OBM que dans la ligue de softball mineur. Les séries débutent cette semaine. «Après le championnat provincial, l'équipe a été très irrégulière, jouant de bons et de mauvais matchs», d'ajouter M. Houle.

FUSION

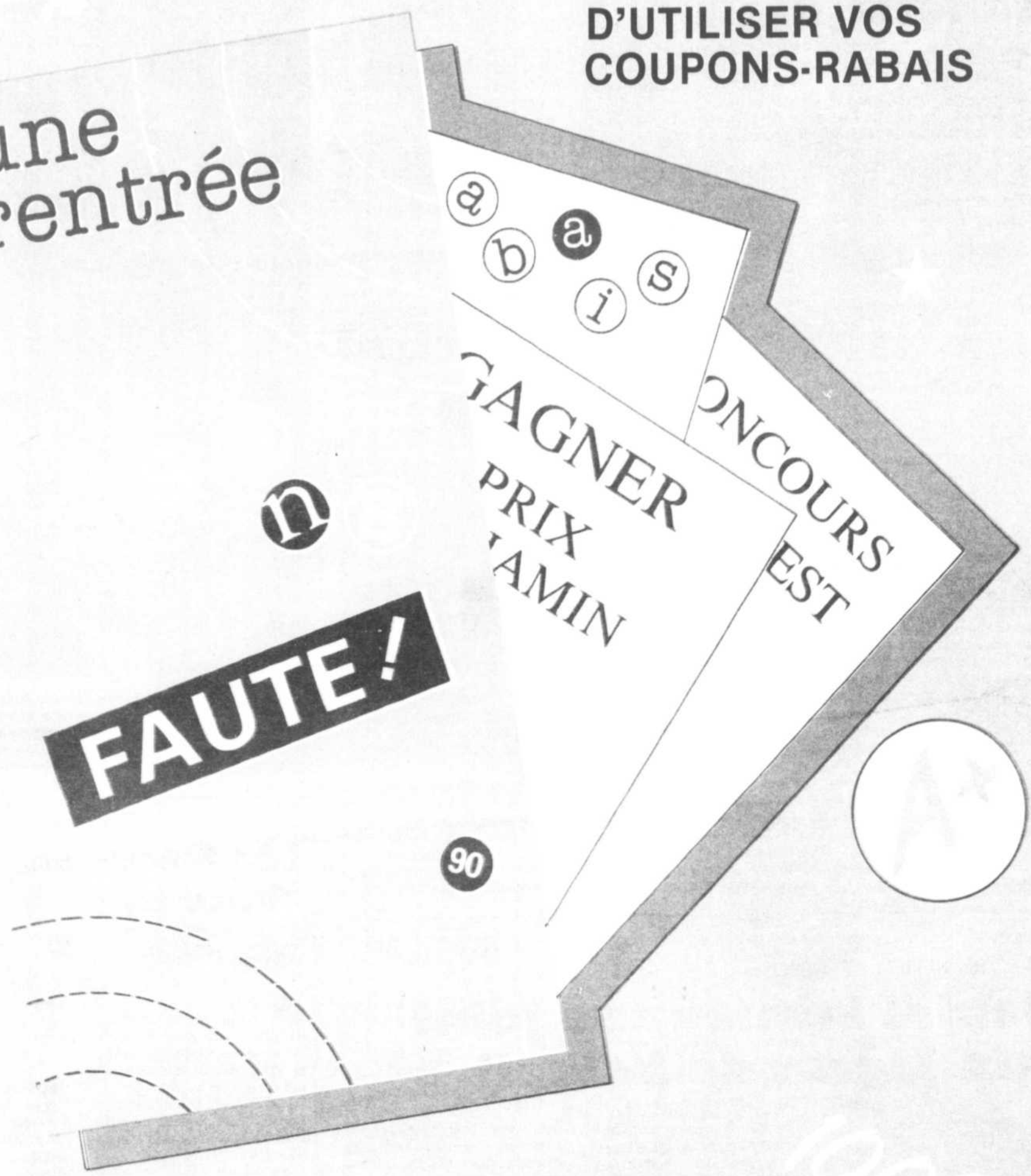
Pour Denis Houle, la solution pour former une équipe vraiment compétitive serait une fusion. «À Saint-Hubert, on s'est montré intéressé de s'unir à Saint-Basile. Les Hubertines viennent de remporter la coupe cadette. Ajoutées à nos joueuses, cela formerait une équipe presque invincible, qui pourra participer au championnat canadien.»

Présentement, on retrouve des équipes à Saint-Luc, Saint-Hyacinthe, Saint-Hubert et Saint-Basile. «Contrairement à la région Sud-Ouest par exemple, on ne peut regrouper les filles des différentes équipes pour former un gros club. Au championnat provincial, nous ne sommes donc pas compétitives.»

Pour l'Organisation de balle molle de la Vallée-du-Richelieu, il n'est pas question de regroupement. «Cependant, Saint-Hubert est très intéressé par l'idée. Il y a 90 pour cent des chances que la fusion se réalise pour la saison prochaine», de conclure l'entraîneur des Nerds.

une rentrée

N'OUBLIEZ PAS D'UTILISER VOS COUPONS-RABAIS



FAUTE!

Participez au concours.
Voyez les détails à l'intérieur de votre carnet.

TIRAGE LE
SAMEDI 1er SEPTEMBRE 90
À 15 h

En collaboration avec Larousse

mail Montenach
600, boul. Laurier, Beloeil